imburgs agblad

Festivaals

landag 6 september 1993 — 75e jaargang nr. 209.

geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65



Tanja Groen

RL-studente sinds ontgroening vermist

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie speurt al enkele dagen naar de 18-jarige RL-studente Tanja Groen, afkomstig uit het Noordhollandse Schagen, die sinds 31 augustus wordt vermist. Het meisje is na de laatste ontgroeningsavond niet teruggekeerd op haar adres in Gronsveld. De politie houdt ernstig rekening met een misdrijf.

Een helikopter van het Korps Landelijke Politiediensten heeft gisteren een zoekactie gehouden vanuit de lucht. Met name is veel aandacht besteed aan Randwyck en het waterrijke gebied tussen Maastricht en Gronsveld.

De studente is eerstejaars van de faculteit gezondheidswetenschappen. Zij nam deel aan de ontgroeningsweek, die werd afgesloten met een feest op 31 augustus, waarbij zij ene bezoek bracht aan studentensociëteit Circumflex aan de Herbenusstraat. Deze sociëteit heeft zij omstreeks middernacht verlaten. Ze is met de fiets (een zwarte 'omafiets') vertrokken naar haar kamer in Gronsveld, maar daar niet aangekomen.

Het dagenlang afwezig zijn behoort niet tot de gewoonten van de studente. Ouders, familie en medestudenten hebben tevergeefs alle mogelijkheden al te baat genomen om het meisje op te sporen.

Boekenbeurs Vers voor de Pers PAGINA 2

Heerlen moet meer asielzoekers opnemen PAGINA 5

Succes ABBA nog eens opgewarmd PAGINA 9

Ajax speelt met PSV PAGINA 11

Roda JC blij met punt PAGINA 11

Supertrio Romario PAGINA 12

Dressuur-brons voor Limburgse amazones PAGINA 14

Frans Maassen rap in Leuven PAGINA 20

Het weekeinde van... de schutters PAGINA 20

...erviërs willen ...eer opnieuw ...nderhandelen

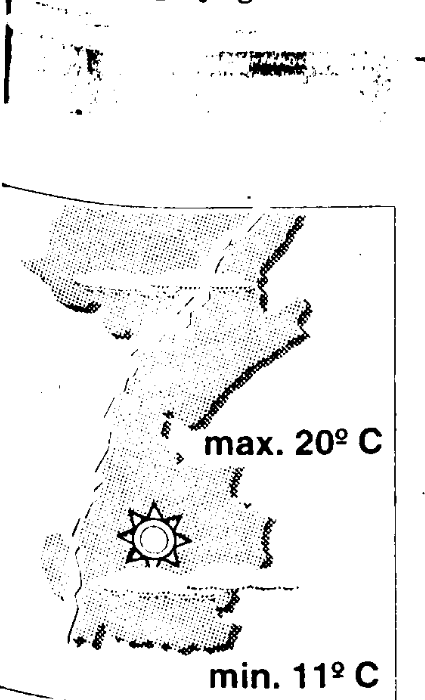
...AJEVO – De Serviërs in Bos...ijn bereid meer door hen ver...e gebieden aan de moslims ...e dragen. Een Bosnisch-Servi...leider verklaarde gisteren al...dat zijn partij klaar staat te al...jde terug te keren naar de on...ndelingstafel in Genève.

...la Koljevic, vice-president van ...elfverklaarde Bosnisch-Servi...republiek, zei tevens dat de ...ërs bereid zijn enkele gebie...e ruilen met de Moslims.

...esprekingen in Genève liepen ...e week vast nadat de Moslims ...grondgebied hadden opgeëist ...le verdeling van Bosnië. Ser... en Kroaten weigerden dit.

...al in het noorden van Bosnië ...l in het weekeinde zware strijd ...erd tussen moslims en Ser.... In en rond de zuidwestelijke ...Mostar gingen de gevechten ...tussen Kroatische en Moslim...pen.

...unctionarissen waarschuwden ...ren dat Sarajevo mogelijk binnen enkele dagen zonder brandstof ...t te zitten omdat door zware ge...ten tussen Kroatische en Mos...troepen de aanvoerroutes ge...keerd zijn. Door gevechten tus... de vroegere bondgenoten in ...ji Vakuf zijn de humanitaire ...vooien vanuit de Kroatische ha... Split onmogelijk geworden.



...ONNIGER

...adden we de afgelopen da...en een noordwestelijke stro...ning die koele lucht aanvoer...e, vandaag draait de stro...ning op enige hoogte naar ...uidwest- tot westelijke rich...ngen en wordt de lucht ge...eidelijk warmer. Er zijn ...andaag dan ook naast enkele ...olkenvelden flinke zonnige ...eriodes. De wind is zwak uit ...iteenlopende richtingen en ...e temperatuur loopt vanmid...ag op tot dicht tegen de 20 ...raden en daalt vannacht ...aar 11 graden.

...oor verdere informatie be...reffende het weer in Limburg ...unt u bellen 06-9775.

...ANDAAG:
...on op: 06.58 onder: 20.13
...aan op: 21.46 onder: 12.49
...ORGEN:
...on op: 07.00 onder: 20.11
...aan op: 22.20 onder: 13.53

Niets mis met miswijn



...helemaal niets!...

Israël houdt vast aan voorwaarden voor erkenning PLO

Arafat op zoek naar steun

Van onze correspondent

DAMASCUS – PLO-voorzitter Yasir Arafat is gisteravond in Damascus begonnen aan een ontmoeting met de Syrische president Assad in een poging om zijn instemming te verwerven voor het principe-akkoord tussen Israël en de PLO. Arafats gesprek in Damascus vindt plaats in het kader van een tournee van de PLO-leider waarbij hij probeert een zo breed mogelijk Arabische steun te verwerven voor het plan.

Zaterdag boekte de PLO-voorzitter twee belangrijke successen. Na een vergadering van enkele dagen kreeg hij de steun van een meerderheid van het Centrale Comité van zijn organisatie Al-Fatah, terwijl tegelijkertijd ook de Jordaanse koning Hoeussein zich alsnog uitsprak ten gunste van het plan.

Tijdens de Israëlische ministerraad van gisteren zijn overigens geen beslissingen genomen over eventueel tegemoet komen aan Palestijnse eisen inzake de beperkte autonomie in Jericho en de Gazastrook. Minister Sarid van de linkse Meretz-partij verklaarde na afloop dat de nog bestaande meningsverschillen met de PLO voor het eind van deze week overbrugd kunnen zijn.

Staatssecretaris Beilin van Buitenlandse Zaken benadrukte voor de radio, dat over Israëls voorwaarde niet verder meer onderhandeld kan worden. Zoals bekend eist Israël een verklaring waarin de PLO Israël erkent, de terreur ondubbelzinnig afzweert, en het Palestijnse Handvest wijzigt.

Over het tijdstip waarop een PLO-verklaring te verwachten is, heerst in Israël verwarring. Nabil Al-Sha'ath, de topadviseur van Jasser Arafat, temperde gisteren in een Amerikaans televisie-interview het Israëlische optimisme door te zeggen dat de erkenningsverklaring nog wel twee of drie weken op zich kan laten wachten.

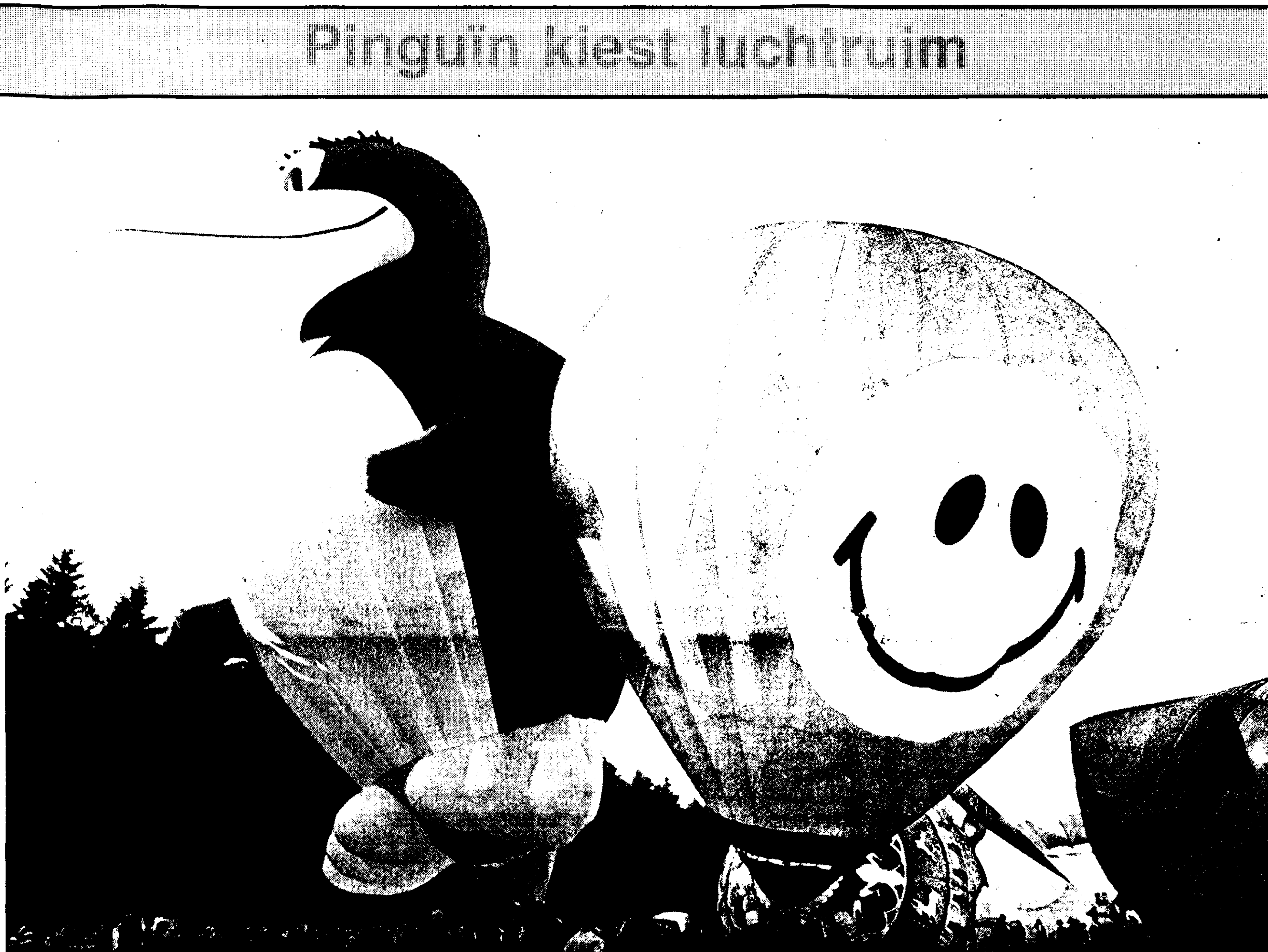
Vraag

Ook met betrekking tot een feestelijke ondertekeningsplechtigheid in Washington op 13 september bestaat nog grote onzekerheid. Gelijktijdig ondertekening van beginselakkoorden met Syrië, Libanon en Jordanië lijkt voor die datum onhaalbaar.

De vraag is verder wie de bereikte akkoorden in Washington namens de Palestijnen zal ondertekenen. De Palestijnse onderhandelingsdelegatie blijft tegensputteren, evenals Faruk Al-Qadumi, de 'minister van Buitenlandse Zaken' van de PLO.

Zie verder pagina 6
● **Israël tevreden over steun voor Arafat**

Pinguïn kiest luchtruim



● *Bijna 13.000 bezoekers waren afgelopen weekeinde getuige van een luchtballonspektakel op het Drielandenpunt in Vaals. Een vijftiental ballonnen, waaronder een bijna twintig meter hoge pinguïn en de bijzondere Triviant-ballon, koos rond half zeven het luchtruim. Vrijdag en zaterdagavond moest het vertrek van de ballonnen worden afgeblazen, omdat de risico's – te veel wind en permanente dreiging van regen – te groot waren. Tijdens het festival werd naast een groot aantal andere programmaonderdelen in de avonduren in het centrum van Vaals een zogeheten candlelightshow gehouden, waarbij ballonnen hier and der werden opgesteld en het grensstadje in een feestelijke en romantische omgeving veranderde.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Verkiezingsprogramma verdeeld onthaald

PvdA kiest voor werk

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De PvdA wil de komende kabinetsperiode een banengroei van honderdduizend per jaar realiseren. Daartoe moet er voor acht miljard gulden bezuinigd worden, wat grotendeels (zes miljard) aan de burger wordt teruggeven via lagere belastingen en premies. Er mag niet verder worden gekort op de uitkeringen. Koopkrachtverbetering voor de gemiddelde burger acht de PvdA niet haalbaar de komende vier jaar.

Dat staat in het PvdA-verkiezingsprogramma 'Wat mensen bindt' dat zaterdag werd gepresenteerd. De programcommissie stond onder voorzitterschap van fractieleider Wöltgens. Partijleider Kok meent dat het programma 'socialer is dan dat van het CDA'. De vakbonden FNV en CNV kunnen zich op hoofdlijnen vinden in het program, de werkgeversvereniging VNO is teleurgesteld omdat de PvdA vasthoudt aan gelijke inkomensverdeling.

Om meer werk te scheppen, zet de PvdA in op verlaging van het laagste belastingtarief tot 35 procent (nu 38,4), een daling van de premies, meer overheidsinvesteringen en loonmatiging. Milieuheffingen moeten juist stijgen. Het inkomensdeel waarover geen belasting wordt berekend (belastingvrije som) en de belastingaftrek wegens arbeidskosten (arbeidskostenforfait), moeten worden omgezet in een voor iedereen gelijk bedrag. Dat is gunstig voor de lagere inkomens.

De PvdA wil in een akkoord met werkgevers en vakbonden vastleggen dat er in ruil voor lagere lasten, meer banen komen, vooral laagbetaald werk. Is het akkoord er binnen een half jaar na het aantreden van een nieuw kabinet niet, dan hoeft de minister van Sociale Zaken cao's niet langer aan een gehele bedrijfstak op te leggen. Werkgevers kunnen dan werk aanbieden tegen een loon onder het cao-niveau. Het wettelijk minimumloon blijft gehandhaafd.

Om de inflatie, en daarmee de loonontwikkeling te matigen, wil de PvdA de jaarlijkse huurstijging beperken tot 3 procent.

Ook moeten er meer mogelijkheden komen voor kinderopvang en zorgverlof. De PvdA wil daarnaast de kinderbijslag voor het eerste, tweede en volgende kinderen gelijk trekken. Voor jongere kinderen moet de bijslag omhoog, die van oudere verlaagd.

Zie verder pagina 3
● **Socialisten wijzen basisinkomen af**

Rechters tegen vreemdelingenwet

DEN HAAG – De rechters in ons land verzetten zich tegen afschaffing van de mogelijkheid voor asielzoekers in beroep te gaan tegen afwijzing van hun asielverzoek. De Zwolse rechter Van Dijk, lid van het bestuur van de Nederlandse Vereniging voor Rechtspraak, maakte gisteren bezwaar tegen de nieuwe Vreemdelingenwet.

Hij stelde dat in ons land 'heel principieel' is gekozen voor rechtspraak in twee instanties. „Als je ongelijk hebt gekregen bij de ene rechter, kun je altijd nog in hoger beroep. Nu wordt voor vreemdelingen en asielzoekers een uitzondering gemaakt. Ik vind dat eigenlijk niet te verdedigen," aldus Van Dijk.

Hij stelde voor het hoger beroep te handhaven, maar het aantal rechters dat een zaak behandelt, terug te brengen van drie tot één. Zo zouden niet meer dan twintig rechters nodig zijn voor dit werk. Verder opperde hij de procedures in te korten, zodat ze minder tijd vergen.

Hoofdkantoor Volvo/Renault naar Nederland

DOOR PETER BRUIJNS

HEERLEN – De fusie tussen de Franse auto- en truckfabrikant Renault en het Zweedse concern Volvo is nagenoeg rond. Het gezamenlijke financiële hoofdkantoor komt in Nederland. Dat zullen de beide fusiepartners waarschijnlijk vandaag bekend maken. Volgens welingelichte bronnen komt het hoofdkantoor in de Randstad te staan.

Volvo en Renault, die sinds 1990 steeds hechter samenwerken, hebben voor Nederland gekozen in verband met de centrale en neutrale ligging tussen Frankrijk en Zweden. Op basis van de krachtverhoudingen zou het echter niet vreemd zijn geweest als voor Frankrijk was gekozen. Volvo lijkt al jaren zware verliezen. Sterk verzwakt door de beroerde resultaten, rechtvaardigt de waarde van de Volvo-activiteiten eigenlijk niet meer dan een klein Zweeds minderheidsaandeel in de fusie. Renault daarentegen, kende de afgelopen jaren een opleving als gevolg van forse saneringen.

Volvo zou daardoor na de fusie nauwelijks meer invloed hebben. Dat was voor Zweedens grootste industrieconcern niet te accepteren. Daarom zullen de gezamenlijke activiteiten niet rechtstreeks onder de twee vennootschappen Volvo en Renault geplaatst worden. In plaats daarvan wordt een kleine meerderheid van die activiteiten bij een financiële holding in Nederland ondergebracht. In die holding krijgen de Zweden een blokkerende minderheid.

Het nieuwe Nederlandse hoofdkantoor levert overigens weinig extra werkgelegenheid op.

Zie verder pagina 5
● **Fusie is nadelig voor ontwerpafdeling NedCar**

Oek de Jong terug, Reve 70, nieuwe roman Margriet de Moor gaat door

Nieuw literatuurseizoen valt op door kwantiteit

DOOR INGE VAN DEN BLINK

HEERLEN – Veel, het is vooral weer veel wat de Nederlandse uitgevers vandaag op de beurs Vers voor de Pers zullen presenteren. Maar opmerkelijk afwezig zijn het komend najaar nieuwe boeken van de schrijvers die door velen nog steeds als de 'groten' uit de Nederlandse literatuur worden beschouwd. Gerard Reve bijvoorbeeld viert in december weliswaar zijn 70e verjaardag, maar er komt geen nieuw werk van hem uit.

Ook Mulisch zwijgt even nadat hij vorig jaar zo zwaar geïmponeerd heeft met zijn 'Ontdekking van de hemel'. Geen W.F. Hermans, geen nieuwe Wolkers. Van de zwaargewichten van een jongere generatie ontbreken in de najaarsprospectussen Joost Zwagerman, Leon de Winter en Renate Dorrestein.
Maar niet getreurd, er blijft genoeg over om nieuwsgierig naar uit te kijken. En wie niet kan wachten troost zich even met 'Het woeden der gehele wereld' van Maarten 't Hart, net verschenen en verrassend positief ontvangen.

Een opmerkelijke comeback maakt Oek de Jong, die sinds zijn kassucces 'Opwaaiende zomerjurken' (1980) en zijn tweede roman 'Cirkel in het Gras' (1985), onheilspellend zweeg. De Jong's literaire roem leek na acht jaar van stilte een zachte dood te sterven. Maar nee, in oktober komt 'De inktvis' uit (Meulenhoff). Het boek bevat twee novellen, met respectievelijk een visser en een jonge kloosterling in de hoofdrol. Het gaat om in het heden spelende verhalen met een sterk mythische lading en filosofische draagkracht.
Ex-AKO prijswinnares Margriet de Moor komt nog deze maand met een nieuwe roman, 'De virtuoos' (Contact). Onderwerp van De Moor's nieuwe, als 'zinnelijk' aangekondigde boek is het verhaal van een vrouw die in Napels een 'seizoen van vrijheid' neemt.

Portnoy

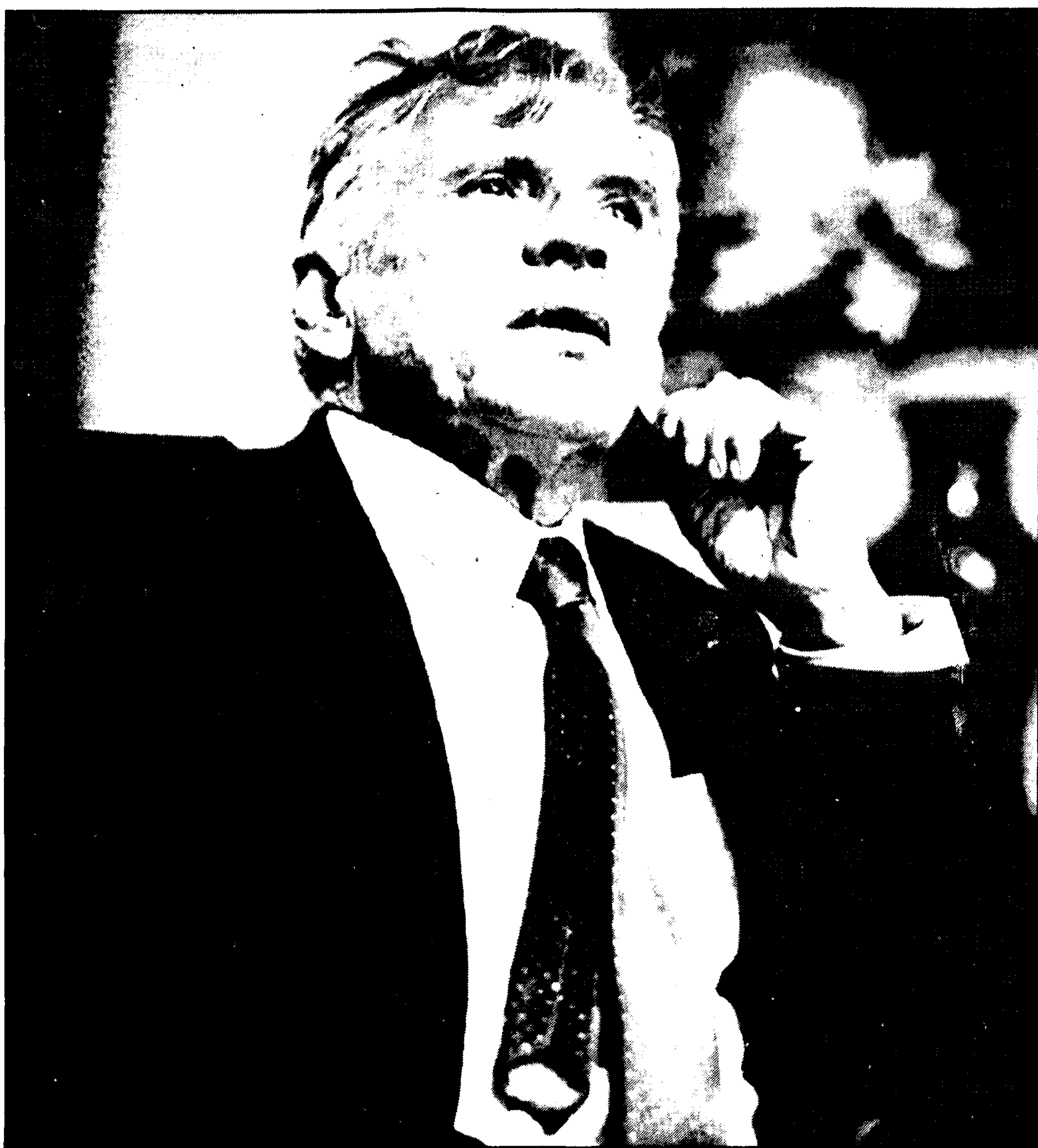
Verheugend voor de vele liefhebbers van haar veelal essayistische en autobiografische proza is dat Ethel Portnoy nu echt met haar langverwachte romandebuut komt. 'Altijd zomer' gaat over een Amerikaan die geheel onverwacht een adellijke titel en een buitenplaats in de Franse Dordogne erft (Meulenhoff).
De zeer produktieve Lydia Rood komt binnenkort met erotiek van eigen hand, onder de titel 'Louter lust' (Prometheus-Bert Bakker). Rood stelde voor dezelfde uitgever ook weer een bloemlezing samen: 'Zusters op sterk water'. Over vrouwen en drank.

Als het echt herfst wordt, in oktober, ligt de nieuwe verhalenbundel van Frans Pointl in de winkel, onder de prachtige titel 'Rijke mensen hebben moeilijke maten' (Nijgh & Van Ditmar). Pointl, debutant op latere leeftijd, werd bekend met zijn boek 'De kip die over de soep vloog', een instant-succes. Ischa Meijer schreef nieuwe verhalen over De Dikke man, onder de veelbelovende titel 'Spitsuur in de hel' (Prometheus-Bert Bakker). Nelleke Noordervliet, die in 1987 debuteerde met een fictieve autobiografie over de vrouw van Multatuli, ('Tine, of de dalen waar het leven woont'), komt opnieuw met een lijvige roman: 'De naam van de vader' (Meulenhoff). Hoofdpersoon is een vrouw van 44 die breekt met haar comfortabele minnaar en op zoek gaat naar haar vader en haar onbekende verleden.

Wat later in het najaar is een roman te verwachten van Tessa de Loo. Zij debuteerde in 1982 als een donderslag met de verhalenbundel 'De Meisjes van de Suikerwerkfabriek', en komt in november met de dikke roman 'De tweeling'. Het boek wordt door de uitgever (Arbeiderspers) aangekondigd als 'een subliene conversatie- en ontwikkelingsroman'.

Verder kunnen we op het gebied van 'oorspronkelijk Nederlands proza' - de opsomming is uiteraard niet volledig - het volgende tegemoet zien: in oktober van Andreas Burnier de visionaire roman 'De wereld is van glas' (Meulenhoff). In november: 'Vluchtig eigendom' van K. Schippers, een roman (Querido) over een veertigjarige pianiste die terugdenkt aan haar jeugd, en 'Het verhaal van een middag' van Willem van Toorn, een roman over een journalist die in Italië een vervallen villa erft (Querido).

Inez van Dullemen, 'Het land van rood en zwart' is een roman over het leven van een vrouw die de schrijfster ontmoette op een van haar reizen door de Mexicaanse binnenlanden (Querido). Thomas Rosenboom tenslotte, komt met 'Gewassen vlees', een historische roman, die zich afspeelt in het midden van de achttiende eeuw (Querido).


● *Komend najaar valt geen nieuw boek van Gerard Reve te verwachten, zijn zeventigste verjaardag daarentegen zal onder andere met documantaires en biografische notities worden gevierd.* Foto: MONIQUE BAAN

De schrijfster Rascha Peper, een betrekkelijk 'nieuw' talent, heeft een roman geschreven over een rijk, excentriek echtpaar waarvan de man zich overgeeft aan een homoseksuele passie (Veen). De nieuwe roman van Tim Krabbé 'Vertraging' (Prometheus-Bert Bakker) komt pas na de jaarwisseling uit.
Ook de Vlaamse Kristien Hemmerechts, steeds bekender en steeds populairder, gaat stug door: voor januari staat haar verhalenbundel 'Lang geleden' gepland (Atlas). Mede-Vlaming Tom Lanoye komt eveneens met nieuwe verhalen, 'Spek en bonen' (Prometheus-Bert Bakker).

Huiveringwekkend-veelbelovend is de titel van Boudewijn Büchs nieuwe roman die in het vroege voorjaar moet uitkomen: 'De hel'. Büchs held Winkler Brockhaus gaat op de middelbare school gebukt onder wreedheid, willekeur en slavendrijvende leraren. Bij voorbaat een hit op de leeslijsten.

Reve

Op het gebied van de (auto)biografische letteren staan ons een paar opvallende boeken te wachten. Journalist/columnist Theodor Holman tikte pikante kwesties en prangende vragen op over het leven van Gerard Reve. Zoals: 'wat was de oorzaak van het huwelijksdrama tussen Hannie en Gerard'. Het boek kreeg de titel 'Het leven van een nutteloos mens' (Rap). Meer Reve via gebundelde brieven aan de volksschrijver van de ex-Stasispion Andreas Sinakowski: 'Het wit in het oog van de tijger'. (Nijgh).

Het elfde deel van Hans Warrens 'Geheim Dagboek' bestrijkt de periode 1975-1976. Warren was toen na een huwelijk van 23 jaar net gescheiden, en op zoek naar een nieuw evenwicht in zijn leven (Prometheus-Bert Bakker). Het tweede deel van de autobiografie van Marten Toonder heet 'Het geluid van Bloemen' (Bezige Bij).
In het voorjaar komt de vertaling van Deirdre Bairs Anais Nin-biografie uit (Anthos). De Amerikaanse wetenschapster maakte eerder naam met biografieën over Beckett en Simone de Beauvoir.
Jan van der Vegt schreef een biografie over Hans Andreus (De Prom) en de Amerikaanse schrijfster Erica Jong (van 'Het ritsloze nummer') boog zich over het wilde leven van Henry Miller (ook De Prom). Maar deze twee pillen zijn pas in het voorjaar te koop.

Poezie

Nieuwe poëzie is er natuurlijk ook. Binnenkort is werk te verwachten van Ad Zuiderent ('Op de hoogte van Icarus', Arbeiderspers), van Charles Ducal ('Moedertaal', Atlas), van Benno Barnard, ('Tijdgenoten', Atlas), en van Guus Luijters, ('De egelantier', Veen).
Vooral na de jaarwisseling ligt er veel veelbelovends aan gedichten op de pers: een nieuwe bundel van Eva Gerlach, 'Wat zoek raakt' (Arbeiderspers), Gerrit Komrij 'Alle gedichten tot gisteren' (verzamelde poëzie, Arbeiderspers), en een bundel van Anneke Brassinga, 'Zeemeeuw in boomvork' (Bezige Bij).
April '94 verschijnen de verzamelde gedichten van Hugo Claus bij De Bezige Bij, ter gelegenheid van Claus' 65e verjaardag: 1200 pagina's in dundruk, door de trotse uitgever 'een monument voor een nog springlevende dichter' genoemd.

Orgeltocht start in Ittervoort

Van onze kunstredactie

BRUNSSUM – De jaarlijkse orgeltocht van de Limburgse afdeling van de Koninklijke Nederlandse Organistenvereniging zal dit jaar door Midden-Limburg gaan. De organisten Hans Heykers en Jean-Pierre Steyvers zullen als gids fungeren. De tocht begint op zaterdagmiddag 11 september om 13.00 uur in de kerk van Ittervoort, alwaar een 18e-eeuws orgel te bezichtigen en te beluisteren is. Verder staan de orgels in Neeritter, Nederweert en het Brabantse Soerendonck op het programma. Deelname is gratis.

Een dag later, op zondag 12 september, wordt in Kerkrade het laatste concert uit de Orgelcyclus gegeven. In de Lambertuskerk zal Andreas Rothkopf achter het orgel kruipen. Rothkopf, in het bezit van vele prijzen, is professor aan het Conservatorium in Saarbrücken. Op het programma staan onder meer Rheinberger, Mendelssohn, Schumann, Brahms en Liszt. Entree bedraagt een tientje.


● *Andreas Rothkopf*

k

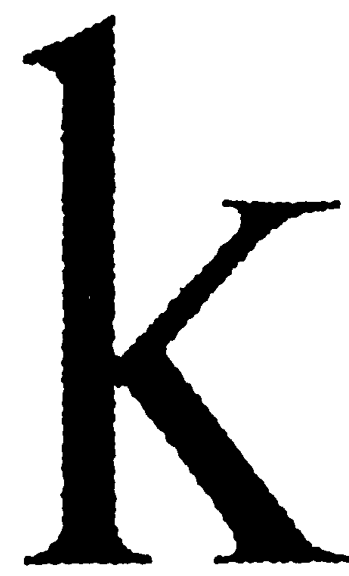
exposities

Schilderijen en beelden in Sjoklaatfebrik

GULPEN – Schilderijen in verschillende technieken op linnen en papier van Franscz Witte en keramische en bronzen beelden van Gerard Engels zijn tot en met 3 oktober te zien in galerie/beeldentuin De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31 in Gulpen. Open van donderdag tot en met zondag van 14 tot 17.30 uur.

De natuur is steeds meer de inspiratiebron geworden voor Franscz Witte. Rusteloos zoekend naar de essentie probeert hij de oorsprong van het landschap te vinden. Zijn recente werk, in heldere kleuren en met een expressieve penseelvoering, getuigt van zijn verbazing over de snelheid waarmee de natuur terugkeert naar de oervorm als de mens haar met rust laat.

De beelden van Gerard Engels in brons en keramiek hebben steeds de mens als uitgangspunt. Het zijn fragmenten van het menselijk lichaam die tenderen naar compleetheid. Door de dynamische lijnvoering ontstaan beelden van mensen met herkenbare emoties.


● *Brons van Gerard Engels.*

'De verhuizing' van galerie SiO2

MAASTRICHT – Floris Meydam (glas), Resi Arts (keramiek) en Constance Ferdiny-Hoedemakers (keramiek) zijn de exposanten van de eerste tentoonstelling van galerie SiO2 in haar nieuwe onderkomen in de Rechtstraat in Maastricht. De expositie, die de toepasselijke naam 'De verhuizing' heeft meegekregen loopt tot en met 2 oktober. Open woensdag tot en met zaterdag van 13 tot 17 uur.

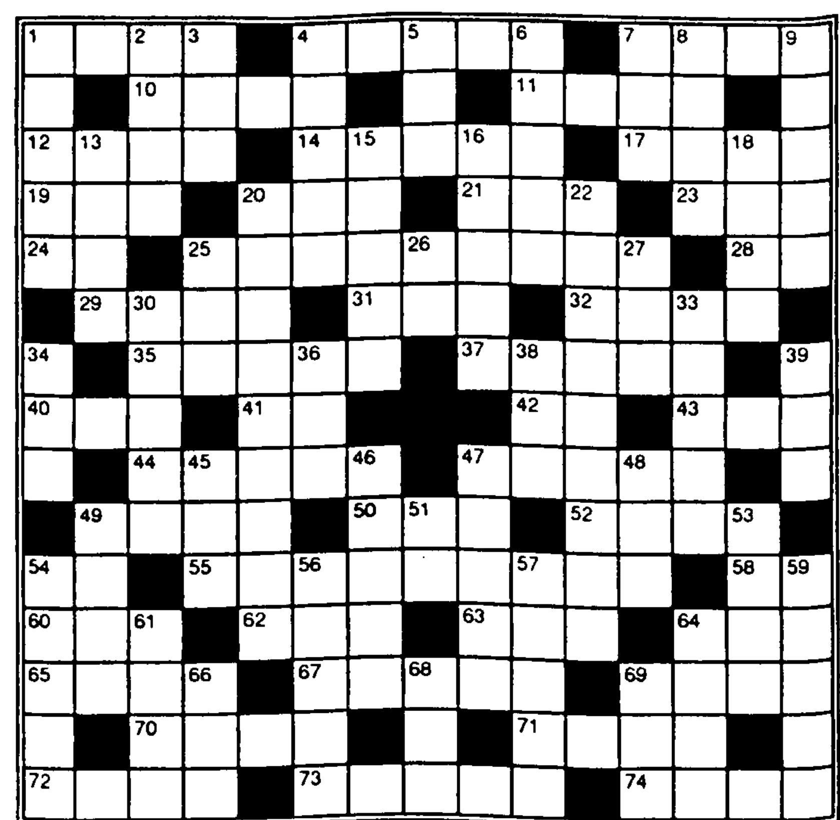
Glaskunstenaar Floris Meydam (1919) werkt al enige tijd samen met de Engelsman Neil Wilnik. De getoonde unica zijn de meest recente resultaten van deze samenwerking. Ovale kommen, in het midden iets samengedrukt waardoor een ongewone spanning ontstaat.

Resi Arts (1948) maakt organische vormen – vaas- en schaalvormen – met een schijnbaar wankel evenwicht. Schijnbaar want de bijna zwevende onderwerpen zijn wel degelijk uitgebalanceerd. Ze intrigeren door hun eenvoud, kleur, plasticiteit en volume.

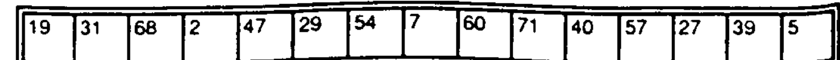
Constance Ferdiny-Hoedemakers (1954) maakt objecten en reliëfs. Haar 'taststenen' zijn stenen die ingelegd worden met klei in andere kleuren en zo gevormd en gepolijst zijn dat ze door het water gevormd lijken.

De reliëfs hebben met water en licht te maken: flinterdunne keramiekplaten zijn licht gegolfd en voorzien van patronen in gekleurde klei die het idee van beweging versterken.

puzzel van de dag



P&P 2123



Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** zwak; **4** test; **7** oogopslag; **10** kledingstuk; **11** soldij; **12** aardsoort; **14** opsporingsmiddel; **17** bloem; **19** insekteneter; **20** schrede; **21** Ned. rivier; **23** rund; **24** per procuratie; **25** groente; **28** titel; **29** dunne ijskorst; **31** vlaktemaat; **32** slim; **35** mondstuk; **37** meubelstuk; **40** kunsttaal; **41** selenium; **42** voorz.; **43** Europeaan; **44** bombarie; **47** vis; **49** grondsoort; **50** sierlijk dier; **52** goochelkunstje; **54** de onbekende; **55** kleine beer; **58** aardr. aand.; **60** boom; **62** mak; **63** grondsoort; **64** plant; **65** deel van het oog; **67** norm; **69** kledingstuk; **70** plek; **71** vogel; **72** soort stof; **73** rangtelw.; **74** hemellichaam.

VERTIKAAL: **1** vuiststoot; **2** de edelen; **3** door; **4** sleepnet; **5** verklaring; **6** riv. in Duitsland; **7** meisjesnaam; **8** aardig; **9** rover; **13** schriftstuk; **15** tap; **16** niets uitgezonderd; **18** onbehouwen; **20** kledingstuk; **22** lengtemaat; **25** door; **26** bijwoord; **27** ontkenning; **30** priesterlijk kledingstuk; **33** groep; **34** chin. deeggerecht; **36** honingdrank; **38** gesloten; **39** spoedig; **45** kleverige stof; **46** raamwerk; **47** zoogdier; **48** oude lap; **49** deel van het been; **51** landbouwwerktuig; **53** bedwelming; **54** jongensnaam; **56** planeet; **57** pl. in Drente; **59** inhoudsmaat; **61** bundel; **64** greep; **66** noodsein; **68** vergift; **69** waterdier.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad BV

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

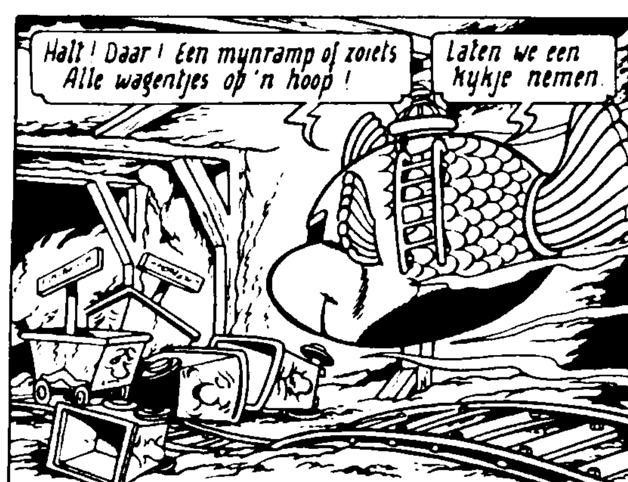
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de slimme slapjanus









recept

Kalfslever

Kalfslever is de fijnste maar ook de duurste leversoort. Laat de lever altijd in dunne plakken snijden en bak ze zachtjes gaar. Als u de lever op te hoog vuur bakt wordt hij hard en enigszins taai.

4 plakken kalfslever, peper, zout, bloem, ca. 60 gram boter om te bakken, 1-2 eetlepels bloem, 2 eetlepels water of bouillon, 3 eetlepels room, 1 opgehoopte eetlepel kappertjes.

Wrijf de lever in met peper en zout en wentel de plakken aansluitend met beide zijden door de bloem. Klop het teveel aan bloem van de plakjes af.
Verhit de boter in een ruime koekepan en bak de plakken lever zachtjes gaar. Neem het vlees uit de pan en houd het warm.
Strooi de bloem in de pan en roer krachtig met een houten lepel. Laat de bloem in 1-2 minuten gaar worden en schenk dan, nog steeds onophoudelijk roerend, de bouillon of het water in de pan. Houd pas op met roeren wanneer een gladde saus is ontstaan. Laat de saus ongeveer 2 minuten doorpruttelen.
Neem de pan van het fornuis en roer er de slagroom en kappertjes door. Lekker met tagliatelle!

oplossing puzzels zaterdag

OPLOSSING E 1213
HORIZONTAAL: 1 rose; 4 ijsvos; 8 aker; 12 iep; 13 tol; 14 ale; 15 Trea; 17 zalig; 19 drie; 20 leder; 22 enten; 24 NOT; 25 oog; 27 motet; 29 zonet; 32 teen; 34 samum; 36 lire; 38 een; 39 lol; 40 ter; 41 iris; 43 welke; 45 leem; 46 etsen; 48 schel; 50 rui; 51 ren; 53 Eelde; 55 hinde; 58 prik; 60 steen; 62 even; 64 een; 65 ure; 66 Eva; 67 lede; 68 biest; 69 arak.

VERTIKAAL: 1 rits; 2 oer; 3 spel; 5 star; 6 vol; 7 olie; 9 karn; 10 Eli; 11 reep; 16 Aenon; 17 Zetes; 18 gnoom; 19 degel; 21 dot; 23 ton; 26 steil; 27 menie; 28 talen; 29 zulks; 30 titel; 31 ferme; 33 eer; 35 mol; 37 ree; 42 strek; 43 weids; 44 ecrin; 45 lende; 47 sul; 49 hen; 52 Opel; 53 eind; 54 etui; 55 hees; 56 ever; 57 enak; 59 ree; 61 ere; 63 Eva.

Winwoord: HOOGLERAARSAMBT

cryptogram

O■
■■K■O■V■O■
SPLINTERPARTY
T■A■D■R■E■■U■
OPSTELLING■I■
R■S■R■E■I■KNOP
ZEVENHOVEN■■A■O
■N■J■O■E■GEPAST
TUTU■R■■R■N■I
■S■DUIVENSLAG
■TAS■N■■S■E
■I■M■GRETIG
STOOT■E■I
■I■N■KING
LETTERS■■
■E■Y
MUNT
■R■■



Wereldkampioenschapsrace groot succes

'Solex meer dan fiets zonder een motortje'

Van onze redactie economie

JOURE – Een Solex heeft een wat stoffig, suffig imago. Het is een 'fiets met een motortje' voornamelijk voor oude mensen die niet meer kunnen trappen maar niet zo hard durven. Maar daar was zaterdag in Joure bij de elfde 'Wereldkampioenschappen Solexrace' niets van te merken. Door jong en oud werd zo hard mogelijk gereden.

Maar dat ging in verschillende klassen, want er zijn gewone Solexen en opgevoerde Solexen. Op de opgevoerde Solexen zitten over het algemeen de wat jongere mensen, gehuld in echt racepak en met een grote helm op.

Zij willen echt winnen. En met een opgevoerde Solex kan je een respectabele snelheid behalen, 50 à 60 kilometer per uur.

De 'echte' Solexfans vinden dat maar niks. Het kleine brommertje of snorfiets loopt normaliter tussen de 25 en 35 kilometer per uur. Overigens weet eigenlijk niemand of sommige types nou snorfietsen of brommers zijn. Zelfs de politie weet het vaak niet zodat de Solexcoureur zonder helm er meestal zonder boete vanaf komt.

Voorzitter Ynte Kuindersma van de Solexvereniging AOW (Altijd Onderweg) is in zijn nopjes. De belangstelling voor de WK Solexrace, die hij elk jaar organiseert, is dit jaar enorm want het lijkt er op dat de Solex, die in 1988 in Frankrijk uit produktie werd genomen, weer gemaakt gaat worden. Een Hongaarse industrieel heeft de octrooien gekocht.

Over het waarom van het Solexrijden zijn de heren het eens: nostalgie. Toen ze klein waren hadden hun ouders of grootouders er één, en ze mochten altijd achterop. Op hun zestiende zijn ze allemaal even overgestapt op een snelle brommer, en later in de auto. Min of meer toevallig liepen ze weer tegen de Solex op, en vanaf dat moment waren ze verslaafd. Ze rijden er altijd op, behalve als het sneeuwt want dat wil echt niet.

d'Ancona wil meer thuiszorg en verpleeghuizen

Bejaardenhuizen in vijf tot tien jaar weg

Van onze redactie binnenland

DEN HAAG – Binnen vijf tot tien jaar maken de bejaardenhuizen zoals wij die kennen plaats voor 'verpleeghuisachtige voorzieningen'. Daarnaast komt er meer aandacht voor de thuiszorg, want er zijn maar weinig ouderen die zelf kiezen voor een bejaardenhuis.

Dat zei minister d'Ancona van Welzijn gisteren. Zij reageerde op klachten van organisaties uit de gezondheidszorg dat de overheid onvoldoende keuzen maakt in de zorgsector. Veel instellingen pogen de kool en de geit te sparen door na een bezuinigingsoperatie toch steeds te proberen dezelfde taken te verrichten. Ze doen dat, ook al hebben ze honderd man minder, zo verwoordde NU'91 het gevoel van onbehagen bij instellingen en bij het personeel in de zorgsector.

De organisatie vindt dat WVC de zorg moet regelen en niet de werkgelegenheid. „Instellingen moeten weten hoeveel patiënten ze kunnen opnemen en welke behandelingen ze kunnen geven en welke niet."

d'Ancona kondigde aan geld van de bejaardenoorden door te sluizen naar de thuiszorg en de verpleeghuizen. Het zou gaan om respectievelijk 60 en 100 miljoen gulden. Met dat geld wil de minister ouderen ondersteunen, zodat ze langer dan nu het geval is, zelfstandig blijven wonen. Pas als ze de 'ene voet niet meer voor de andere kunnen krijgen' is thuiszorg geen oplossing meer en ligt opname in het verpleegtehuis voor de hand.

Om de werkgelegenheid in de hele zorgsector te verbeteren, zal zij een extra impuls geven van 200 miljoen gulden.

Voor extra investeringen en verlaging financieringstekort

PvdA wil extra bezuinigen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De PvdA wil de komende vier jaar acht miljard gulden extra bezuinigen. Dat bedrag komt bovenop de al eerder door het kabinet overeengekomen ombuigingen van 10 miljard gulden voor de jaren 1994-1998. Dit blijkt uit het PvdA-verkiezingsprogramma dat afgelopen weekeinde werd gepresenteerd.

De bezuinigingen moeten als volgt worden gehaald: efficiënter werkende overheid (2,6 miljard gulden), defensieuitgaven (0,9 miljard gulden), fraudebestrijding (1 miljard gulden), betere uitvoering sociale zekerheid (1 miljard gulden), herziening kinderbijslag (0,8 miljard gulden), hogere boeten (0,3 miljard gulden), geleidelijk afschaffen algemene nabestaandenwet (0,3-miljard gulden), bijdrage werkgevers aan werkgelegenheidsbeleid (0,3 miljard gulden), vergroten wettelijke aansprakelijkheid burger (0,8 miljard gulden).

De acht miljard gulden wordt vooral gebruikt om het laagste belastingtarief iets te verlagen (4 miljard gulden) en de sociale premies te laten dalen (2 miljard gulden). Voor ontwikkelingshulp wordt 500 miljoen gulden extra uitgetrokken, een mindere huurstijging kost 300 miljoen gulden. Extra investeringen in het onderwijs kosten 200 miljoen gulden. Het creëren van 25.000 extra arbeidsplaatsen in de zorgsector kost 1 miljard gulden.

Lasten

De PvdA gaat ervan uit dat de economische groei onder een volgend kabinet 1,75 procent per jaar bedraagt. Daardoor komt jaarlijks zo'n 10 miljard gulden in het laadje. Aan verlaging van het financieringstekort gaat 5 tot 10 miljard gulden op. Het verlagen van de lasten voor burgers en bedrijven kost, bovenop de reeds genoemde uitgaven, nog eens 5 miljard gulden.

Overigens wil de PvdA op termijn het laagste belastingtarief van nu (38,4 procent) verlagen naar 35 procent.

De sociaal-democraten willen miljarden guldens extra investeren. De rest van de gelden wordt gebruikt om stijgende overheidsuitgaven, uitgaven in de sociale zekerheid en de zorg mee te financieren.

Blauwhelm gedood



● *Somaliërs staan rond het lijk van een doodgeschoten Nigeriaanse VN-militair. Zeven Nigeriaanse soldaten kwamen gisterochtend om tijdens een vuurgevecht met aanhangers van de Somalische krijgsheer Mohamed Aidid in Mogadisjoe. Zeker twee anderen, die mogelijk zwaargewond zijn, werden gevangengenomen. Bij de vuurwisseling kwamen nog eens vijftien Somaliërs om het leven onder wie vrouwen en kinderen. De gedode Nigerianen lagen urenlang uitgekleed op de grond, voordat Italiaanse blauwhelmen, die door barricades van woedende Somaliërs werden tegengehouden, hen konden ophalen. Het gaat om de bloedigste aanval op de VN-vredesmacht sinds in juni 23 Pakistaanse blauwhelmen werden vermoord in een hinderlaag. In totaal zijn dit jaar 46 VN-blauwhelmen gedood in Somalië.* Foto: AFP

RTL4 zorgt voor 320.000 extra WNF-donateurs

HILVERSUM – Dank zij een tv-actie van maar liefst 28 uur op RTL4 heeft het Wereldnatuurfonds er 320.000 nieuwe donateurs bij gekregen. De marathon-uitzending begon vrijdagavond en werd in de nacht van zaterdag op zondag afgesloten. Meer dan honderd presentatoren, acteurs, zangers, politici en andere bekende Nederlanders gaven acte de présence.

Voorzitter Ed Nijpels van het WNF na afloop van de historisch lange actie: „We hadden hoge verwachtingen, maar een resultaat dat drie keer zo groot is als onze meest succesvolle actie tot nu toe, hadden we niet verwacht. We hebben nu in totaal 700.000 donateurs".

En directeur Siegfried Woldhiek van het WNF: „Eens te meer blijkt dat de natuur en de bescherming ervan leeft bij de Nederlanders. Het WNF voelt zich gesteund door het vertrouwen dat zoveel mensen in onze organisatie stellen". Het geld dat de nieuwe donateurs binnenbrengen, wordt voor 100 procent besteed aan natuurbeschermingsprojecten.

Het programma werd zaterdag tussen 18 en 24 uur gemiddeld door 2,3 miljoen mensen bekeken, zo blijkt uit kijkcijfers.

punt uit

● Tyfoon

De tyfoon Yancy die de afgelopen dagen over Japan trok heeft aan 39 mensen het leven gekost, terwijl nog acht personen worden vermist. Yancy was de op twee na krachtigste wervelwind die Japan heeft getroffen sinds het einde van de Tweede Wereldoorlog. Op zee zijn 101 schepen door de tyfoon getroffen.

● Verhuizing

De voorgenomen verhuizing van de Duitse regering van Bonn naar Berlijn zal meer dan 14 miljard gulden kosten. In de berekening zijn opgenomen de kosten van nieuwe gebouwen (7,8 miljard), voorbereidings- en uitvoeringskosten (1,3 miljard), aankoop van land (2,2 miljard) en nieuwe huisvesting voor ambtenaren (2,7 miljard). Het Duitse parlement heeft op in 1991 gestemd voor de verhuizing van Bonn naar Berlijn.

● Auto-export

Japan en de EG zijn het eens geworden over een vermindering met tien procent van de Japanse auto-export naar Europa in het lopende jaar. Het akkoord voorziet in de levering van in totaal 980.000 auto's dit jaar. In april was een maximale export van krap 1,1 miljoen overeengekomen, maar de EG wilde een verdere verlaging in verband met het inzakken van de vraag op de Europese markt.

● Doodstraf

Een Koeweitse officier van justitie heeft zaterdag de doodstraf geëist tegen elf Irakezen en een Koeweiti, die worden verdacht van een moordkomplot tegen de Amerikaanse ex-president George Bush in april vorig jaar. Tegen twee andere Koeweiti's werd een gevangenisstraf van tien jaar geëist voor hun medeplichtigheid aan het komplot. De aanklager verklaarde dat een hoge straf een les zou zijn en dat hierdoor het vertrouwen en de rust in het land zouden worden hersteld. Slechts twee van de twaalf verdachten hebben toegegeven betrokken te zijn geweest bij de moordplannen

● Lijndienst

Nederland en China gaan volgende maand besprekingen openen over de onderlinge luchtvaart. De bedoeling is over enige tijd een luchtvaartverdrag te sluiten. Dat zal de KLM in staat stellen een felbegeerde lijndienst te openen op de Chinese hoofdstad Peking. China heeft op dit gebied jarenlang de boot afgehouden, uit ongenoegen over contacten tussen Nederland en Taiwan.

Paus wenst Rusland vrede en vooruitgang

VILNIUS – Paus Johannes Paulus II heeft gisteren Rusland zowel op politieke als economisch gebied vrede en vooruitgang gewenst. Tijdens een eucharistieviering in Vilnius, de hoofdstad van Litouwen, sprak de paus in het Russisch de wens uit dat 'Rusland succes zal hebben in zijn pogingen om een stabiele vrede en duurzame solidariteit te bewerkstelligen', zowel binnen als buiten zijn grenzen.

De paus riep de Rusische bevolking op een 'menswaardige toekomst' op te bouwen. Daarbij kan de godsdienstvrijheid een steun voor de democratie zijn, zo voegde hij eraan toe. „De bevolking wordt nu niet langer door een valse ideologie kortgehouden."

Zich in het Litouws richtend tot de Baltische landen zei de paus dat „na bijna een halve eeuw onderdrukking, waarbij het fundamentele recht van de mens om God te kennen en om zijn geloof openlijk te belijden, ernstig werd geschonden, Litouwen, Letland en Estland nu de weg van de vrijheid zijn ingeslagen."

De paus prees de 'glorievolle traditie' van de Russisch-Orthodoxe Kerk. De huidige patriarch, Aleksej II, noemde hij een 'vooraanstaande kerkleider'. Het is volgens de woordvoerder van de paus 'niet zonder betekenis' dat een officiële representant van patriarch Aleksej de eucharistieviering in Vilnius bijwoonde.

Verbetering

De vriendelijke woorden van de paus en het besluit van de patriarch een vertegenwoordiger naar Vilnius te zenden wijzen op een lichte verbetering van de betrekkingen tussen beide kerken. De Russisch-Orthodoxe Kerk en de Rooms-Katholieke Kerk verweten zich schuldig te maken aan proselytisme (zieltjeswinnerij) onder orthodoxe gelovigen.

Uitgenodigd

De paus heeft voor de vervulling van een van zijn dierbaarste wensen, een bezoek aan Moskou, de hulp van de Russisch-Orthodoxe Kerk nodig. Hij is achtereenvolgens door Gorbatsjov en door Jeltsin naar de Russische hoofdstad uitgenodigd, maar zonder een uitnodiging van de russisch-orthodoxe patriarch gaat de reis niet door.

Socialisten wijzen basisinkomen af

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – De programcommissie acht de keuze voor een basisinkomen op dit moment 'onvruchtbaar'. De voor- en nadelen van een dergelijk stelsel zijn onvoldoende duidelijk. De PvdA houdt vast aan het huidige stelsel van sociale zekerheid. Wel dient de fraudebestrijding en de uitvoering verbeterd. Bedrijfsverenigingen, de uitvoerders van de ww, wao en Ziektewet, moeten daartoe regionaal gaan werken in plaats van bedrijfstaksgewijs. Dat vergemakkelijkt de samenwerking met de arbeidsbureaus en voorkomt dat iemand twee uitkeringen tegelijkertijd ontvangt bij verschillende bedrijfsverenigingen.

Werknemers zouden zelf de hoogte en duur van hun uitkering moeten kunnen kiezen. Ze mogen daarbij maximaal tien procent afwijken van de wettelijke regels. De premie wordt dan individueel vastgesteld. De PvdA noemt dit een 'individuele sociale zekerheidspolis'.

Aan het huidige sociaal minimum voor alleenstaanden, samenwonenden en alleenstaande ouders mag niet worden getornd. Wel wil de PvdA het recht op een ww-uitkering verlengen. Nu is de maximale duur van de ww zes jaar. De programcommissie spreekt niet uit hoe lang dit moet worden.

Het aantal regels voor aparte groepen in de sociale zekerheid moet worden teruggedrongen. De PvdA legt zich neer bij de inkomensdaling als gevolg hiervan. Het toezicht op de uitvoering van de sociale wetten moet geheel onafhankelijk worden. De programcommissie wil dat de koppeling tussen uitkeringen en lonen blijft bestaan. Het streven is er verder op gericht de inkomensverschillen te verkleinen.

Pleidooi voor invoeren van referendum

DEN HAAG – Burgers moeten het recht krijgen zich via een referendum uit te spreken over door de Kamer aangenomen wetgeving. Is het oordeel negatief, dan moet de wet worden herzien. Burgers moeten ook zelf een referendum kunnen organiseren.

Dit staat in het verkiezingsprogramma van de PvdA. De PvdA wil ook dat de burger bij verkiezingen meer kans krijgt de eigen voorkeur duidelijk te maken. Daarom moet elke burger twee stemmen krijgen: voor een persoon en voor een partij.

De Tweede Kamer moet de formateur van een kabinet (de beoogde premier) kiezen. Provinciale Staten moeten hetzelfde doen met de Commissaris der Koningin en gemeenteraden met de burgemeester. De commissaris of burgemeester hoeft niet uit het betrokken college te komen.



● *Thijs Wöltgens (links) en Felix Rottenberg tijdens de presentatie van het nieuwe verkiezingsprogramma.* Foto: ANP

†

God gaf haar gouden handen.
Die altijd klaar stonden voor een ander.
In tevredenheid Heer,
leggen wij haar handen in de Uwe neer.

Moegestreden, maar dankbaar voor de vele mooie dingen waarvan zij in dit leven heeft mogen genieten en geheel vol overgave aan de Heer, heeft na een leven van hard werken afscheid moeten nemen mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, trotse groot- en overgrootmoeder

Maria Rademakers

echtgenote van

Mathieu Jongen

Zij overleed in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: M. Jongen
Landgraaf: Tiny van den Brink-Jongen
Jan van den Brink
Peter en Tanja, Joyce
Landgraaf: Marianne Thalen-Jongen
Leo Thalen
Maurice

Familie Rademakers
Familie Jongen

6371 DB Landgraaf, 4 september 1993
Kieskoel 15

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal gehouden worden op woensdag 8 september a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg, Veldstraat.

Aansluitend zal de crematie plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van de dierbare overledene dinsdag 7 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 uur tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Herinner mij.
Maar niet in sombere dagen.
Herinner mij in stralende zon.
Hoe ik was, toen ik alles nog kon.

Na een leven van eenvoud en liefde is vanmorgen rustig ingeslapen mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, trotse opa, goede schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Leo Janssen

echtgenoot van

Maria Crombach

Hij overleed in zijn vertrouwde omgeving, in de leeftijd van 59 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: M.H. Janssen-Crombach
Landgraaf: Marjan Wagenaar-Janssen
Anke Wagenaar
Jeffrey, Manon, Yorick
Landgraaf: Anya Bisscheroux-Janssen
René Bisscheroux
Vanessa, Mike
Landgraaf: Petra Schleipfenbauer-Janssen
Harry Schleipfenbauer
Mandy, Kevin
Landgraaf: Frank Janssen
Thea Seerden
Heerlen: A.M. Crombach-Ostendyling

Familie Janssen
Familie Crombach

6371 BH Landgraaf, 4 september 1993
Bonairestraat 6

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal gehouden worden op woensdag 8 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg, Veldstraat.

Aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de begraafplaats Schaesberg-Eikske.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondmis tot intentie van de dierbare overledene is op dinsdag 7 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn hele leven heeft omringd, delen wij u mede dat op 74-jarige leeftijd onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Fransiscus Johannes Schuivens

echtgenoot van

Maria Antonia Hubertina Debets

Brunssum: M.A.H. Schuivens-Debets
Venlo: Antoine Schuivens
Vicky Schuivens-Herings
Puck
Purmerend: Eugène Schuivens
José Schuivens-van Schaik
Loekie, Frank, Petra
Sittard: René Schuivens
Anita Schuivens-Hermans
Lauren, Lynn
Landgraaf: Léon Schuivens

Familie Schuivens
Familie Debets

4 september 1993
Corr.adres: Flemingstraat 16, 6442 AX Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Avondwake woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de St. Josephkerk aan de St. Gregoriuslaan te Brunssum, op donderdag 9 september om 11.00 uur.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend hee[ft], ge[ven] wij u kennis dat tijdens de vakantie in Praag plotseling, o[p de] leeftijd van 76 jaar, is overleden mijn dierbare echtgenoot, onze [zorg]zame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en [neef]

Guillaume Moors

echtgenoot van

Maria Catharina Geijselaers

Valkenburg a/d Geul: M.C. Moors-Geijsel[aers]
Valkenburg a/d Geul: Guido Moors
Ine Moors-Sieben
Roger
Sibbe: Renaud Moors
Ria Moors-Schouten
Maurice en Marien

Familie Moors
Familie Geijselaers

6301 EN Valkenburg a/d Geul, 1 september 1993
Hekerbeekweg 4

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben woensdag 8 septem[ber] a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altij[du]rende Bijstand te Valkenburg a/d Geul, waarna de crematieplech[tig]heid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Overtuigd van uw medeleven zal er geen condoléance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal dinsdag 7 september [om] 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan [illegible] Valkenburg aan de Geul.
Bezoek op telefonische afspraak, 04406-12421.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze ann[on]ce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plots[e] overlijden van de oprichter en oud-directeur van ons bedrijf, de h[eer]

G. Moors

Zijn inzet en betrokkenheid bij „zijn bedrijf" zullen altijd in onze h[er]innering blijven.

Directie en medewerkers
Autoschade Moors
Bedrijfsterrein „De Valkenb[erg]"
Valkenburg aan de Geul

Wegens sterfgeval is ons bedrijf woensdag 8 september a.s.

de gehele dag gesloten.

Autoschade Moors

Bedrijfsterrein „De Valkenberg" 2
Valkenburg aan de Geul

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij geven u kennis, dat na een langdurig ziek zijn, op 50-jarige leeftijd van ons is heengegaan mijn lieve man, mijn zorgzame pappa, mijn schoonzoon, onze broer, zwager, oom en neef

Heinz Auckel

echtgenoot van

Andy Pardales

Hoensbroek: Andy Auckel-Pardales
Heinsje

Familie Auckel
Familie Pardales

6431 VJ Hoensbroek, 5 september 1993
Dr. M.L. Kinglaan 55

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 8 september om 13.30 uur in de kerk H. Joannes Evangelist te Hoensbroek, waarna om 15.00 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Heinz is overgebracht naar het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar geen bezoekgelegenheid is.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Leo Janssen

Met veel waardering [illegible] denken wij aan hem terug.
Zijn inzet voor ons koor [illegible] persoonlijkheid zullen wij nooit vergeten.

Bestuur, dirigent [illegible]
van het r.k. [illegible]
zangkoor St. [illegible] van de
H. Familieparochie te Landgraaf

Schaesberg, 4 september 1993

Dankbetuiging

Mede door u, hebben wij op een indrukwekkende wijze afscheid genomen van onze moeder, oma, en overgrootmoeder

Hubertina Bolesh-Bour

Het deed ons goed te ervaren voor hoeveel mensen zij iets betekende.
Het gaf ons kracht en troost. Wij danken u voor uw medeleven, in welke vorm dan ook.
De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 11 september in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Frans Haasen

weduwnaar van

Bertha Rademakers

op de leeftijd van 79 jaar.

In dankbare herinnering:
Merkelbeek: Ben en Annie Haasen-[illegible]
Ron
Sittard: Nico en Kitty Haasen-Kivits
Born: Marga en [illegible]-Haasen
Ransdaal Did.: [illegible]

[illegible]
Familie Rademakers

Hoensbroek, 3 september 1993
Huize de Schutse
Corr.adres: Hubertushof 17
6121 KN Born

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op [illegible] september om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Hoensbroek-Passart, gevolgd door de crematieplechtigheid te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed a[f]scheidnemen van onze inniggeliefde moeder, schoonmoeder en om[a]

Miets Stegerhoek-de Vries

weduwe van

Frans Stegerhoek

Zij overleed, gesterkt door de h. sacramenten, op de leeftijd van [illegible] jaren.

Heerlen: Marjan Leenders-Stegerho[ek]
John Leenders
Michel en Jacqueline
Patrick
Frans Stegerhoek
Marly Stegerhoek-Laven
Loes en Anke

4 september 1993
Nazarethstraat 38, 6418 GE Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op donderdag 9 se[p]tember a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk Heilig Hart te Schae[s]len, Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium [te] Imstenrade.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk van[af] 9.40 uur.

Avondwake woensdag 8 september om 19.00 uur in de kerk van [de] H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg te Heerlen.

Mama is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum [illegible] Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen. Gelegenheid tot afscheidn[e]men aldaar dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze advertentie a[ls] zodanig te willen beschouwen.

---

†

„Wanneer ik tot U riep,
hebt Gij mij steeds verhoord.
Gij hebt mij altijd
nieuwe moed gegeven."

Ps. 138

Na een leven van trouwe en dankbare toewijding aan God en de kloostergemeenschap is heden overleden

zuster Maria Gabriele

Emma Ostermann

geboren 08-05-1904 te Wambeln (Dld.)
overleden 03-09-1993 te Sittard

Zij was lid van de congregatie van de Liefdezusters van het Kostbaar Bloed.
Ruim veertig jaar bekleedde zij de functie van [illegible] en econome in het klooster St. Agnetenberg.
Wij bevelen onze dierbare zuster Gabriele aan in uw gebeden.

Mede namens de familie
zusters van St. Agnetenberg

[illegible] 24, 6131 HT Sittard

De uitvaartdienst zal worden gehouden op [illegible] 7 september om 14.30 uur in de kapel van St. Agnetenberg, [illegible] 24, 6131 HT Sittard.

Rectificatie

Dankbetuiging

[illegible]

Door de overweldigende belangstelling, betoond bij het overlijden en de uitvaart van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa,

Luc Eleveld

* 17-10-1930 † 17-07-1993

is het voor ons onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken.
Het is hartverwarmend en een grote steun, te weten dat wij niet alleen staan in ons verdriet. [illegible] Wij danken voor het medeleven, de bloemen en voor de zeer vele kaarten.

M. Eleveld-de Bruijn
Kinderen en kleinkind

De plechtige zeswekendienst heeft plaatsgevonden zondag 5 september 1993 in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide.

Ministerie WVC dwingt gemeente zonodig

Heerlen moet meer asielzoekers opnemen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Het ministerie van WVC doet een dringend beroep op Heerlen om toch het gevraagde aantal asielzoekers met een verblijfsvergunning, de zogenaamde statushouders, in haar gemeente op te nemen. Zonodig past de staatssecretaris van Volkshuisvesting hierbij bestuursdwang toe.

Heerlen is, samen met Utrecht en Hilversum, de enige grote gemeente in Nederland die niet akkoord is gegaan met de door WVC gestelde norm. De gemeente kreeg in april de opdracht om binnen een jaar 227 statushouders te herbergen. Ze heeft te kennen gegeven slechts honderdtachtig vluchtelingen onder te kunnen brengen.

WVC houdt echter vast aan de norm. Mocht het niet lukken om Heerlen en de andere gemeenten, over de streep te trekken, dan volgt er een brief van staatssecretaris Heerma van Volkshuisvesting waarin hij vraagt waarom de gemeenten niet meewerken.

Als na overleg blijkt dat de gemeenten weigeren mee te werken, dan wijst de staatssecretaris op grond van de Huisvestingswet de statushouders aan de gemeenten toe.

Alle gemeenten in Nederland kregen in april de opdracht asielzoekers met een verblijfsvergunning te huisvesten, omdat bleek dat deze mensen nauwelijks in de reguliere huisvesting terecht kwamen. Daardoor raakten de asielzoekerscentra en de ROA-woningen, waar mensen hun procedure kunnen afwachten, volledig verstopt.

Tekort

De meeste gemeenten hebben inmiddels laten weten voor de huisvesting te zorgen. Omdat Limburgse gemeenten klaagden over een tekort aan woningen, heeft de provincie onlangs besloten de bouwcontingenten voor de gemeenten uit te breiden. Hoewel de statushouders uiteindelijk in de reguliere huisvesting terecht moeten komen, mogen de gemeenten in eerste instantie ook wisselwoningen gebruiken om de druk van de ketel te halen.

Het ministerie blijft er echter bij dat voor 1 mei 1994 30.000 statushouders regulier gehuisvest moeten zijn. Volgens haar wordt de huisvestingssituatie namelijk met de dag nijpender wegens de hoge instroom van asielzoekers. In 1993 worden er 38.000 verwacht.

Geen verlenging inspraaktermijn afvalverbrander

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg zullen de termijnen van inspraak en advisering over de afvalverbrandingsinstallatie Zuid-Oost-Nederland niet met enkele maanden opschuiven. Dat verzoek had het college van Burgemeester en Wethouders van Maasbracht gedaan.

De inspraaktermijn met betrekking tot het ontwerp-besluit en de beleids-milieu effecten reportage (mer) over de installatie is wettelijk bepaald op twee maanden. Gelet op het belang dat GS hechten aan verdere effectuering van de besluitvorming, zien zij geen redenen hiervan af te wijken.

Het college meent belanghebbenden zoveel mogelijk tegemoet gekomen te zijn door in een vroegtijdig stadium het concept beleids-mer en het ontwerpbesluit breed te verspreiden. Dat is gebeurd in juni jongstleden. Toen werden ook informatie-avonden gehouden en werd in een huis-aan-huis krant informatie verstrekt.

Mishandelde pitbull afgepakt

HOENSBROEK – Een drie jaar oude pitbull is zaterdagmiddag in Hoensbroek door de politie inbeslag genomen, omdat hij door zijn eigenaar werd mishandeld. Tegen de 19-jarige Hoensbroekenaar is een proces-verbaal opgemaakt wegens dierenmishandeling.

De man bleek de hond met een stuk metaal een paar keer op zijn achterlijf geslagen te hebben. Op die manier dacht hij de hond duidelijk te maken dat hij niet op het bed van zijn baas mocht liggen. De man beschikte niet over de papieren die nodig zijn om een pitbull te mogen houden.

Kranslegging op Cauberg



● *De jaarlijkse kranslegging op de Cauberg in Valkenburg ter ere van de Limburgse gevallenen, is onder anderen bijgewoond door commissaris der koningin Van Voorst tot Voorst, burgemeester Nuytens van Valkenburg, militaire gezagsdragers en vertegenwoordigers van het voormalig verzet. De traditionele herdenking werd geopend door een eucharistieviering bij de Lourdesgrot, opgedragen door vicaris Van der Meer van het bisdom Roermond. Harmonie TOG uit Welten verleende muzikale medewerking. Vervolgens vond de stille opgang plaats naar het monument. Burgemeester Nuytens leidde daar de plechtigheid in, gevolgd door gezang van het gemengd koor St.-Joseph, declamatie en de Last Post, waarna de kranslegging plaatsvond.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Canadese gebedsgenezer maakt reputatie opnieuw waar

'Niet Emiliano Tardif, maar Jezus geneest'

DOOR ROEL WICHE

MAASTRICHT – Doven die plotseling weer kunnen horen, reumapatiënten die verlost worden van hevige rugpijnen en als klap op de vuurpijl een vrouw die haar krukken in de steek laat en zomaar een wandelingetje maakt. Pater Emiliano Tardif maakte gisteren in een uitpuilende Sint Servaas Basiliek zijn reputatie als gebedsgenezer meer dan waar. De dienst duurde ruim twee uur, maar het massaal opgekomen publiek verveelde zich geen moment.

Geen vreemde zaak, want spontane genezingen hebben de mensen altijd al aangesproken. Bovendien weet de Canadese pater waar hij over praat. Twintig jaar geleden werd hij immers zelf van een zware tuberculose genezen, nadat een groep gelovigen voor hem had gebeden.

Na zijn wonderbaarlijke herstel bemerkte Tardif dat 'God mij gebruikte voor tal van genezingen'. Sindsdien bereist hij stad en land om voor te gaan in gebedsdiensten. Onvermoeibaar, want zijn genezingscampagnes zijn behoorlijk succesvol.



● *Een bomvolle kerk volgde gisteren de verrichtingen van pater Tardif* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Eeuwigheid

Een bijeenkomst met de 67-jarige Tardif is een wonderlijke gebeurtenis, zo blijkt in Maastricht. Bevlogen preekt hij het eerste uur vol met de boodschap dat gebed zonder echte bekering weinig zin heeft. „Lichamelijke genezing geldt slechts voor een beperkte tijd, maar geestelijke genezing duurt een eeuwigheid," betoogt hij, bijgestaan door een tolk, vanaf het altaar.

Na de collecte, waarvan de opbrengst geschonken wordt aan projecten in de Dominicaanse Republiek, begint het gedeelte van de dienst waarop velen met spanning hebben gewacht. Tardif schrijdt langzaam naar het tabernakel om het Heilig Sacrament te halen, waarna hij een diep verzonken in gebed neerknielt.

Schijnbaar om de inspiratie des Heren te ontvangen, want met verheven stem vraagt hij de aandacht van de bezoekers. „Er zijn zeker tien mensen in deze kerk die vanmiddag verlost worden van hevige rugpijnen. Steek uw hand op en kom naar voren om te getuigen van uw genezing."

Na enkele seconden klinken luid de oh's en de ah's, want inderdaad stapt een uitgelaten vrouw van middelbare leeftijd naar Tardif toe. „Ik kan al jarenlang mijn linkerschouder niet meer bewegen, maar de pijn is plotseling helemaal verdwenen," roept ze in de microfoon, gevolgd door een dankwoord van geestelijke aard.

Kunststukje

Het luide applaus breekt het ijs, want het altaar wordt plotseling beklommen door meerdere mannen en vrouwen die gewag maken van een spontane genezing.

Epilepsie, moeilijke zwangerschappen, kanker en maagzweren passeren de revue op het lijstje van ziektes die volgens Tardif op korte termijn bij verschillende mensen zullen verwijnen.

Maar het mooiste kunststukje bewaart hij tot de finale. „Onder de aanwezigen is iemand die al jarenlang niet meer kan lopen. Sta op en loop!" En warempel, na enkele spannende ogenblikken loopt een vrouw vanuit het achterste deel van de kerk naar voren. „Waar zijn uw krukken?" vraagt Tardif. Met een gebaar wijst de vrouw naar achteren. „Dank de Heer en getuig van uw genezing," vertrouwt de gebedsgenezer haar op rustige toon toe. Kennelijk maakt hij dit wel vaker mee.

In tegenstelling tot het publiek dat er geen genoeg van krijgt. Tijdgebrek noopt Tardif echter om naar een afrondend woordje te zoeken. „Mensen, staart u niet blind op mijn persoon. Net als u ben ik maar een eenvoudige pelgrim op weg naar het Koninkrijk der Hemelen. Niet pater Emiliano Tardif verricht wonderen, maar het is Jezus die geneest."

Onder de klanken van 'Leve Jezus de Heer' verlaten de gelovigen voldaan de imposante basiliek. Toevallig passeert op het Vrijthof net de kudde schapen die een tripje Venlo-Parijs maakt. Onze Lieve Heer heeft toch wonderbaarlijke kostgangers.

Grote partij hasj in beslag genomen

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft zaterdag omstreeks kwart over één in de nacht bijna acht kilo hasjish inbeslaggenomen. Daarbij zijn twee verdachten aangehouden.

De politie trof bij controle van de parkeerplaats op de Griend een Duitse kampeerwagen aan waarin zich twee personen bevonden. Bij het zien van de politie liep een van hen naar de achterzijde van de wagen om daar iets te verstoppen.

Aangetroffen werden twee tassen met in totaal acht kilo hasj die in Maastricht gekocht werd voor 29.000 gulden.

De aangehouden personen zijn een 30-jarige vrouw en een 29-jarige man, beiden afkomstig uit Diez in Duitsland. Zij zijn inmiddels in verzekering gesteld.

Op de A79, ter hoogte van Valkenburg, werd zaterdagmiddag een Duitse personenwagen gecontroleerd, waarvan de bestuurder bevestigde dat hij verdovende middelen vervoerde. Onder zijn stoel werd 110 gram hasjish en marihuana aangetroffen, die hij gekocht had in Maastricht. De verdachte was een 24-jarige man afkomstig uit Dierdorf in Duitsland. Hij werd na verhoor in vrijheid gesteld.

Weinig reden vóór terugtrekken Volvo-Renault

Fusie is nadelig voor ontwerpafdeling NedCar

Vervolg van pagina 1

HEERLEN – In Born wordt al een tijdje gespeculeerd over de gevolgen van het monsterverbond tussen Volvo en Renault voor Nederlands enige personenautofabriek. Zwartkijkers menen al te weten dat de combinatie zich uit NedCar terug zal trekken, waarna er in Born alleen een assemblagefabriek van Mitsubishi overblijft. Op de lange termijn is dat niet uitgesloten, maar het ligt op dit moment niet erg voor de hand. In NedCar wordt op het ogenblik immers drie miljard geïnvesteerd, waar Volvo f 700 miljoen aan meebetaalt. Uit NedCar stappen zou een enorme kapitaalsvernietiging betekenen.

Daar komt nog bij dat de fusie niet betekent dat Volvo nu stopt met het maken van eigen auto's. De Zweden blijven voorlopig grote, veilige wagens maken en marketing-technisch kunnen ze daarbij niet zonder de auto's uit Born. De redelijk betaalbare Limburgse middenklassers zijn nodig om de aansluiting met het grote publiek niet te missen.

Ervaring

NedCar is in gelijke delen eigendom van de Nederlandse staat, Volvo en Mitsubishi. Door de fusie komt daar ook Renault bij kijken. Welke rol de Fransen voor NedCar weggelegd zien, is nog niet duidelijk. De pessimisten wijzen erop dat Renault zelf al voldoende ervaring en fabrieken heeft voor het maken van middenklassers. Anders dan de Zweden hebben ze daar NedCar niet voor nodig.

Van de chauvinistische Fransen is ook bekend dat ze niets moeten hebben van Japanse fabrieken in Europa, die de automarkt van binnenuit 'infiltreren'. Anderzijds heeft ook Renault alle belang bij het voortbestaan van de Limburgse fabriek. De Fransen leveren immers de motoren voor zowel de huidige Volvo 400-serie, als (in 1996) de opvolgers. Alleen al om die reden zal Volvo-Renault zich niet snel uit NedCar terugtrekken.

De unieke Japans/Zweedse samenwerking in NedCar biedt de Fransen bovendien de gelegenheid om eens uitgebreid bij Mitsubishi in de keuken te kijken. Door de Japanse aanpak worden in Born vanaf eind 1995 dubbel zoveel autos gemaakt in de helft van de tijd. De Fransen hebben er weinig aan een zo productieve fabriek terzijde te schuiven.

Afdeling

Met name voor de ontwerpafdeling van NedCar wordt de nood echter steeds hoger. Met de moed der wanhoop tracht men in Helmond de levensvatbaarheid van die afdeling te bewijzen. Maar zowel Volvo als Mitsubishi hebben eerder wel eens laten blijken dat het ontwerpwerk net zo goed in Japan of Zweden gedaan kan worden. En nu ook het in middenklassers gespecialiseerde Renault om de hoek komt kijken, wordt de overlevingskans voor de Helmondse ontwerpers uiterst klein.

Melkers verrast door vroege aankomsten

Van onze correspondent
FONS VAN OPHUIZEN

LANDGRAAF – Het fenomeen de postduif kan meer als men denkt. Dat is zaterdag weer bewezen op de provinciale overnachtvlucht Bourges, toen tien duiven in de nachtelijke uren op hun hokken neerstreken. Enkele melkers die in diepe rust waren, werden totaal verrast.

Hiermee werd nogmaals een bewijs geleverd dat duiven gemakkelijk in het donker kunnen vliegen. En insiders hebben daar weleens aan getwijfeld.

in volle vlucht

Vic. Dreessen uit Eijsden zag met eigen ogen zaterdagavond rond 23.45 uur twee Bourges-vliegers op zijn hok neerstrijken. Ook zij hadden toen al drie uur in een volstrekte duisternis gevlogen. En dan te bedenken dat de Bourges-vliegers het grootste gedeelte van de race kopwind hadden.

Ondanks de nachtelijke aankomsten, die overigens in de neutralisatietijd van het concours terecht kwamen, is de overnacht-primeur in Limburg vanuit Bourges uitstekend geslaagd. Het concours verliep naar wens en het werd met 3700 duiven een groot succes voor de organiserende Fondclub Landgraaf.

Grote series brachten Henk Alarm, Heerlen, Lei v. Mulken, Obbicht, M. Gielen, Geleen, J. v. Kan, Maastricht en gebr. Simons, Ransdaal op hun naam.

Bourges Jonge duiven: 1. M. v. Riet, Stevensweert 1.10 uur, snelheid 24.29.23; 2. J. Straetmans, Thorn 6.35; 3. H. Hermans, Born 4.54; 4. L. v. Mulken, Obbicht 6.20; 5. M. Gielen, Geleen 00.40; 6. H. Alarm, Heerlen 6.12; 7. M. Krijn, Stevensweert 6.40; 8. W. Lemmens en zn., Klimmen 00.45; 9. T. Vluggen, Wahlwiller 1.15; 10. F. v. Ophuizen, M. Marell, Landgraaf 6.43, Hasen, Maastricht 2.41; A. Muytjens, Maastricht 5.58; R. Botterweck, Mechelen 6.21; J. Gilissen, Brunssum 6.45; Mevr. Glenz, Nieuwenhagen 7.02.

Bourges oude duiven: 1. Vullers en zn., Roggel 6.30 uur, snelheid 24.89.48; 2. W. Stiel, Arcen 6.49; 3. T. Wolfs, Echt 6.21; 4. Th. Hermans, Helden 6.47; 5. J. Bocking, Geleen 5.36; 6. J. Vullers en zn., Rogge 6.50; 7. Gebr. Simons, Ransdaal 4.40; 8. H. Gilissen, Margraten 1.50; 9. Jean Hausoul, Epen 6.17; 10. Heijnen en zn., Gronsveld 5.55.

Charleville

Roderland: 1, 3. J. v. Kan 11.30, s.21.55.92; 2. Krings Niesters. Simpelveld: 1. Knops v. Wersch 11.28, s.21.22.45; 2. Mevr. v. Loo en zn.; 3. P. Janssen. Waubach: 1. A. Kaczmarek 11.37, s.21.09.54; 2,3. P. Hoekstra. Heerlen: 1. J. Thewessen 11.30; s.20.77.37; 2. Franssen Schoenmakers; 3. J. Moonen Bootz. Z. Oosthoek: 1. J. Bulles 11.28, s.20.59.79; 2. E. Hacking; 3. A. Dusch. Nieuwenhagen: 1. Boulboulle Bies 11.38, s.20.53.75; 2. G. Erkens; 3. Lei Hanssen. S. O.M.: 1. J. Somers 12.05, s.20.21.59; 2. M. Evers; 3. J. Coumans. Valkenburg: 1. W. Pieters en zn., 11.31, s.19.80.72; 2. J. Claessens; 3. H. Vleugels. 't Zuiden: 1. J. Lonussen 11.31, s.19.80.72; 2. G. Lonussen; 3. Hausoul Willems. Sittard: 1. N. Rouschop 11.22, s.20.81.15; 2. P. Cremers. Geleen: 1. Dullens Boudewijn 11.56, s.20.12.81; 2. A. Dohmen; 3. J. Hendriks. B.U.G.: 1. W. Cleuskens 11.48, s.20.18.11; 2.3. H. Spijkers. Middenrif: 1. Moelenberg 12.00, s.20.05.09; 2. H. Stevens; 3. J. Mevissen. Beek: 1.3. Gebr. Molling 11.52, s.20.01.10; 2. R. Kremers.

Chimay

Ver. Vrienden: 1. L. Deckers 12.35, s.21.49.56; 2. H. Weygerse; 3. H. Vaessen. Maaskant: 1. T. Grommen 12.28 12.28, s.20.61.64; 2. W. Senden; 3. H. Gelissen. Comb. 90: 1. J. Stevens 12.44, s.20.49.77; 2. L. Kroppen; 3. H. Vloedmans. C.C. Zuid: 1,2,3. J. Goffin 12.44, s.20.47.64.

Brug als ontbijtzaal



● *In het kader van de viering 'Venlo 650 jaar stad' werd gisteren de brug tussen Venlo en het stadsdeel Blerick omgetoverd in een grote ontbijtzaal. De organisatoren hadden het niet aangedurfd om het ontbijt, waaraan duizenden Venlonaren deelnamen, in de open lucht te doen plaatsvinden. Op de Maasbrug werd een grote tent geplaatst. Deze voorzorgsmaatregel was in feite niet nodig geweest, want het was een heerlijke dag. De zon zorgde voor een heerlijke temperatuur in de tijdelijke ontbijtzaal. Venlonaar van geboorte Huub Mans was er met een cameraploeg van het programma Van Gewest tot Gewest bij om dit unieke eetfestijn vast te leggen. In de aflevering van dit tv-magazine van morgen, 7 september komt het jubileumontbijt uitgebreid aan de orde.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Alle ogen nu gericht op Damascus

Israël tevreden over steun voor Arafat

Vervolg van pagina 1

DAMASCUS – Intussen volgt Israël de ontwikkeling in de naburige landen met grotere aandacht dan de besprekingen in Washington, waar voor het moment weinig van te verwachten is. Verschillende regeringswoordvoerders tonen zich ingenomen met de wijze waarop Jasser Arafat de niet geringe tegenstand binnen de PLO overwint. Dat de Jordaanse koning Hoessein uiteindelijk overstag zal gaan, was hier al direct verwacht, maar gisteravond waren aller ogen en oren nog gericht op Syrië, waar Jasser Arafat trachtte president Assad te overreden.

Israëlische waarnemers beschouwen een zo breed mogelijke, openlijke Arabische steun voor de bereikte akkoorden als een essentiële ondersteuning van Jasser Arafat.

Overigens is men in Israël hoopvol gestemd over de houding van de Magreb- en Golflanden, en doen zelfs geruchten de ronde over een mogelijk aanknopen, voor het eerst, van betrekkingen met moslim-landen als Pakistan, Bangladesj en Indonesië.

Met het oog op de buitengewone zitting van de Knesset, aanstaande donderdag, en de wat ruimere parlementaire meerderheid die de regering buiten de coalitie probeert op te bouwen, blijft de Arbeiderspartij werken op het gemoed van de ultra-orthodoxe Aguda-partij, die zich zondagavond over de ontwikkelingen beraadde. Op de partij, evenals op de religieuze Shas-partij binnen de regering, wordt zware tegendruk uitgeoefend door het oppositionele Likud-blok.

Na de verklaring van minister Buitenlandse Zaken Peres over voorkeur voor een Palestijns-daanse confederatie, verzocht Masjov-groep van 'duiven' in de beiderspartij hem ook een ap Palestijnse staat vooral niet ui sluiten. Staatssecretaris Be moest na kritiek een verkla over een mogelijke separate Ar sche gemeenteraad voor Oost-Je zalem weer inslikken.

Demonstratie

De regering weet zich gesterkt d de massale opkomst bij de solid teitsbijeenkomst van zater avond in Tel Aviv. Ondanks uit lopende schattingen – van 80.000 150.000 – is het zeker de groo demonstratie uit de Israëlische schiedenis geworden. Ook de gende koersen op de effectenb in Tel Aviv wijzen op een groe vertrouwen in het vredespro

Desondanks zien de regerings tijen met enige angst de grote p testbetoging tegemoet die de re se oppositiepartijen voor aanst de dinsdagmiddag in Jeruza hebben gepland.

EG-ministers in Alden Biesen

BILZEN – De ministers van Buitenlandse Zaken van de Europese Gemeenschap zullen zaterdag 11 en zondag 12 september bijeenkomen in cultureel centrum Alden Biesen in de Belgisch-Limburgse gemeenten Bilzen. Voor beide dagen zijn uitgebreide veiligheidsmaatregelen afgekondigd.

John Savelkoul op drie ons na wereldkampioen

DOOR JAN VAN LIESHOUT

LISSABON – Driehonderd gram kwam John Savelkoul uit Roosteren te kort om zich wereldkampioen te kunnen noemen. In totaal takelde de 28-jarige testchauffeur van NedCar zaterdag en zondag ruim 8,5 kilo vis uit de Sorraia in Coruche, 80 kilometer ten noordoosten van Lissabon. Een Portugees, die driehonderd gram meer op het droge legde, werd wereldkampioen.

Desondanks eindigde Portugal niet bij de eerste drie. Winnend landenteam werd Italië, gevolgd door Frankrijk en Oostenrijk. Het Nederlandse team, bestaande uit vier Limburgers en een sportvisser uit Gelderland, eindigde in de middenmoot. In totaal namen 28 landen aan het wereldkampioenschap deel. Bondscoach Gerrit Haas uit Sittard was erg in zijn nopjes. „Zelden is een wereldkampioenschap zo spannend geweest. De verschillen waren miniem. Het wedstrijdwater was prachtig. Er werd hoofdzakelijk met maden gevist en voorname barbeel gevangen."

Zoals Haas had voorspeld, moest afstand worden gevist. Daarop getraind. Toch beheersten Mar van der Aa uit Tegelen, Frits Lo uit Maastricht en Frans Pijnenb uit Meijel de techniek van het afstand vissen nog niet zo als Jo Savelkoul en Daan Goris uit Ze naar. Beiden eindigden zondag derde in hun vak.

John Savelkoul werd zaterdag e ste. Hij liet gedeputeerde cra achter zich. De vice-wereldka pioen is lid van 'De Vrolijke Hen laars' in Berg aan de Maas en 'De Verenigde Vrienden' in Grev bicht.



Provincie Limburg

mededeling M 243/36-93

Milieu-effectrapportage Uitbreiding Gewestelijke Afvalberging Weert.

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat het Gewest Midden-Limburg het voornemen heeft om de gewestelijke afvalberging te Weert uit te breiden. Voor deze aktiviteit is een Wet milieubeheervergunning vereist. Voor de besluitvorming daaromtrent is een milieu-effectrapport (MER) Uitbreiding Gewestelijke Afvalberging Weert opgesteld. De aanvraag en het milieu-effectrapport zijn door het Gewest Midden-Limburg bij de provincie ingediend op 2 juli 1993 en ingeschreven onder nr. Bw 6418 93/34153.

Ter inzage legging

De stukken over het projekt Uitbreiding Gewestelijke Afvalberging Weert liggen tijdens de kantooruren van 8 september tot en met 8 oktober 1993 op de volgende plaatsen ter inzage: - Provincie Limburg (Gouvernement), bibliotheek, Limburglaan 10, Maastricht; - Gemeentehuis Weert, Beekstraat 54, op werkdagen van 09.00-16.00 uur; - Gemeentelijke Bibliotheek Weert, Manstraat 5 op dinsdag- en donderdagavond tot 20.00 uur, alsmede op zaterdag van 09.30 tot 13.00 uur.

Lijst van ter inzage liggende stukken

De navolgende stukken zullen ter inzage worden gelegd. 1. De vergunningaanvraag Wet milieubeheer inclusief inrichtingenplan, landschapsplan en naderhand binnengekomen aanvullende informatie voor de Uitbreiding Gewestelijke Afvalverbranding Weert. 2. De richtlijnen voor het milieu-effectrapport en de daarvoor ingekomen adviezen. 3. Het Milieu-effectrapport "Uitbreiding Gewestelijke Afvalverbranding Weert" (MER). 4. De beoordeling van het MER door het bevoegd gezag.

Inspraakmogelijkheden op het milieu-effectrapport

Tot en met 30 september 1993 is het mogelijk om **schriftelijk** opmerkingen te maken over het milieu-effectrapport. De opmerkingen op het MER kunnen slechts betrekking hebben op het voldoen aan de gegeven richtlijnen of onjuistheden in het rapport. Zij kunnen worden ingediend bij Gedeputeerde Staten. Ingevolge de Wet Milieubeheer kunnen geen bezwaren tegen de vergunningaanvraag worden ingediend. Deze bezwaren dienen betrokken te worden bij de inspraakmogelijkheden tegen de ontwerp-vergunning waarover te zijner tijd nadere mededelingen worden gedaan.

Mondelinge opmerkingen op het MER kunnen worden gemaakt op de openbare zitting, die zal worden gehouden op 20 september 1993 om 19.00 uur in het gemeentehuis te Weert. De inspraakreakties en bezwaren worden ter kennis gebracht aan de opsteller van het MER, de Commissie voor de milieu-effectrapportage en de wettelijke adviseurs en worden ter inzage gelegd. Eenieder kan de wens te kennen geven dat persoonlijke gegevens niet bekend worden gemaakt. Opmerkingen over het milieu-effectrapport dienen te worden gericht aan: Gedeputeerde Staten van Limburg, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht t.a.v. buro Milieubeleid. Voor nadere informatie kunt u 043-897495 bellen.

Extreem-rechts slaat weer toe in België

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL – Een cameraploeg van het Duitse televisiestation ZDF is zaterdag in de Belgische gemeente Ronse door extreem-rechtse betogers gemolesteerd. Een geluidstechnicus werd het ziekenhuis ingeschopt.

Het incident deed zich voor toen aanhangers van het extreem-rechtse Vlaams Blok in het stadje op de Frans-Nederlandse taalgrens demonstreerden tegen de faciliteiten die Franstaligen genieten en tegen de komst van buitenlanders.

De Duitse cameraploeg was er getuige van dat extreem-rechtse jongeren een linkse tegenbetoger in elkaar sloegen. Toen de betogers merkten dat ze daarbij werden gefilmd, richtte de agressie zich op de tv-ploeg.

Cameraman en geluidstechnicus werden tegen de grond gegooid en geschopt. De geluidsman raakte daarbij gewond in het gezicht. Hij moest naar het ziekenhuis. De camera werd zwaar beschadigd.

De Duitse tv-ploeg volgde reeds een week het kamerlid Filip Dewinter van het Vlaams Blok. In een reactie gaf de Waalse extreem-rechtse beweging L'Assault (de stormloop) de schuld.

Aan de betoging, waarvoor de burgemeester van Ronse toestemming had verleend, deden ongeveer tweehonderd personen mee. Later op de dag deden zich nog enkele schermutselingen voor tussen betogers en omstanders. De politie, met honderd man aanwezig, pakte zes mensen op.

Vechtpartijen

Zaterdagavond kwam het in de Vlaamse gemeente Sint-Niklaas tot een massale vechtpartij tussen Marokkaanse immigranten en skinheads. Er was in die plaats een popconcert ter gelegenheid van de jaarlijkse 'vredefeesten', dat veel skinheads aantrok.

Bij de schermutselingen raakten een Marokkaan en een politieman gewon In totaal 41 skinheads werden door d politie uit de stad verwijderd.

Vorige maand deed zich in de Vlaams gemeente Sint-Truiden ook al een co flict voor, met op zijn minst gedeelteli een etnische achtergrond. Toen kwa het tot brandstichting in een woning v Indiase fruitplukkers en tot vechtpa tijen tussen de plaatselijke jeugd en d buitenlandse werkkrachten.

De etnische conflicten hebben ook ee bestuurlijk aspect. Tal van gemeenteb sturen verzetten zich tegen de kom van buitenlanders en tegen politie vluchtelingen in het bijzonder. De bu gemeester van Luik maakte afgelope week bekend niet langer politie vluchtelingen in te schrijven.

Krasse taal

Volgens burgemeester Schiltz kan Lu de niet aflatende toevloed niet aan. P maand zou het om zo'n vierhonde nieuwe aanvragen gaan. De grote to vloed leidt volgens het stadsbestuur t een toename van de kleine criminalite het druggebruik en de prostitutie. En t gettovorming en rassenconflicte Schiltz is lang niet de eerste Belgisch burgemeester die zich zo over asielzo kers uitlaat.

● *Duizenden Harley-bezitters toerden door het Brabantse land* Foto: GPD

Geen wanklank bij groots Harley-treffen

Hoeven middelpunt motorrijdend Europa

HOEVEN – Het kleine, groene Hoeven heeft de vaderlandse eer glansrijk verdedigd. Het landschappelijke, fraaie dorp van achtduizend zielen was de afgelopen dagen in omvang meer dan verdubbeld en gisteren zelfs vervijfvoudigd. De organisatoren van de derde meerdaagse meeting van de Europese Harley Owners Group (HOG) hebben geen moment spijt gehad van hun keuze voor de Westbrabantse recreatiegemeente.

Na het Engelse Cheltingham en het Franse Mullhouse was het recreatiepark Bosbad Hoeven middelpunt van motorrijdend Europa; trefpunt voor achtduizend motorrijders en hun aanhang uit dit werelddeel en zelfs van over de oceaan; verzamelpunt van motoren ter waarde van tientallen miljoenen; kijkspektakel van de eerste orde met vele tienduizenden belangstellenden als bewijs.

Geen wanklank, geen akkefietje, geen vuiltje aan de lucht. Hooguit een heli van de politie boven de spectaculaire ride-out, tijdens welke dik vijfduizend trotse Harley Davidson-rijders zich zaterdag aan het ontelbare publiek manifesteerden op hun spraakmakende machines.

Puik

Waar zoveel mensen, zoveel nationaliteiten samengroepen, zoveel kostbaars verenigd is, daar kan makkelijk wat gebeuren, realiseerden politie, de Bosbad-organisatie en HOG zich vooraf en ze staken maanden lang in de voorbereiding. In ruil voor een puike organisatie viel hen pais, vree en enthousiasme ten deel.

Als zich het afgelopen weekeinde onverhoopt in Hoeven of omgeving een regelrechte ramp had voltrokken, dan was de politie nog op alles voorbereid geweest. De gelegenheidscommandopost in een garage van het Bosbadcomplex was tot de nok toe uitgerust met moderne verbindingsapparatuur. Natuurlijk waren die communicatieapparatuur en veel politiemensen nodig, vooral tijdens de ride-out zaterdagmorgen toen duizenden in leer en spijkergoed gestoken Harley Davidson-rijders ronkend de Westbrabantse dreven in trokken om zich te manifesteren aan het opgewonden publiek langs de route.

Een triomftocht met V-tekens, sirenes, veel vlaggen, gejoel en gezwaai. Een indrukwekkende manifestatie van de eerste orde. Met maar één keerzijde: de deelnemers aan de 36 kilometer lange stoet waren zo disciplinair, zo volgzaam dat honderden Westbrabanders het imposante spektakel hebben moeten missen. Iets vroeger door de coordinatoren uit de Hoevense bossen weggeschoten vanwege de enorme druk 'van achteren' en sneller gereden vanwege de ordelijke gang van zaken. Een sloeg het tijdschema over de kop. Een half uur eerder weg en een half uur ingelopen bracht teleurstelling op vele gezichten.

Slagorde

Wie de show miste, kon gisteren rond het Bosbad terecht waar het gros van de Harley-Owners zich na een korte, hevige nacht in slagorde had opgesteld om zich met hun kostbare, zo diverse en individueel aangeklede motoren te presenteren. Tienduizenden, jong en oud, afkomstig uit het hele land haalden hun harten op. En bijna iedereen besefte dat het in Hoeven om een unieke, eenmalige happening ging.

B en W Brunssum nemen financieel nadeel op de koop toe

College handhaaft plan oud raadhuis

BRUNSSUM – Het college van B en W van Brunssum blijft bij het plan om het bestuurscentrum van de gemeente te verhuizen naar het oude raadhuis. De commissie financiën die zich afgelopen woensdag tegen het voorstel uitsprak, had het college geadviseerd met een nieuw voorstel te komen. Het college rekent echter toch op een meerderheid binnen de raad.

Het grootste bezwaar van de commissie was dat dit plan teveel geld kost. Het alternatief om het college en ambtelijke ondersteuning in het stadskantoor onder te brengen, kost, als het zo goedkoop mogelijk wordt uitgevoerd, een miljoen minder.

B en W geven echter te kennen dat er inderdaad nadelen aan een verhuizing naar het oude raadhuis kleven, maar dat ze koste wat kost het monumentale gebouw veilig wil stellen. „In onze aan monumenten arme gemeente is dit een van de weinige gebouwen met architectonisch en stedebouwkundig allure," betoogt het college.
Een deel van de hogere kosten wil het college compenseren door een deel van het gebouw te verhuren. Onzeker blijft echter of dit de financiële pijn voldoende kan verzachten. Maar ook als er uiteindelijk een financieel nadeel blijft bestaan, kiezen we toch voor deze optie, aldus het college.

Een ander nadeel van de verhuizing is een scheiding van bestuur en ambtelijk apparaat. Maar volgens B en W is de afstand gering en is er met moderne technische middelen veel overbrugbaar.

Dinsdag moet de raad een beslissing nemen over het voorstel, waarover totnogtoe alleen D66 zich positief heeft uitgesproken.

Weer rel over binnenterrein

Woede in Mucherveld over kappen bomen

KERKRADE – De bewoners van het Mucherveld protesteren tegen het kappen van bomen op een binnenterrein in de Kerkraadse buurt. Woordvoerder Reinders noemt de verleende kapvergunning van het' college 'olie gooien op een toch al laaiend vuur.' Door het indienen van een bezwaarschrift heeft de buurt een gesprek met de hoorcommissie van B en W afgedwongen.

Op het binnenterrein tussen de Burgemeester Savelberglaan, Verhagenstraat en Deken Quadbachlaan moeten tien woningen komen. Het plan stuit op groot verzet van omwonenden en een deel van de gemeenteraad. In het laatste jaar zijn alle mogelijkheden aangegrepen om het bouwplan te bekritiseren.
Volgens actieleider Reinders werd hij op 29 juli verrast door het geronk van motorzagen. Juist de bomen op het binnenterrein werden verwijderd: „Omdat nog een AROB-procedure loopt is het vertrouwen van de bewoners in de gemeente Kerkrade verder geschonden."
Nog dezelfde dag kwam een officieel bezwaar tegen de kapvergunning bij de gemeente Kerkrade binnen. De werkzaamheden op het binnenterrein werden daarom onmiddellijk stilgelegd. Opvallend genoeg hebben andere omwonenden hier weer bezwaar tegen aangetekend.

Oppositieleider Ton Zeeuwen (BBK) vindt het verlenen van de kapvergunning bijzonder incorrect: „De gemeente drijft een wig tussen mensen, die het ooit eens waren. Mucherveld-bewoners snappen er nu niets meer van." Zeeuwen begint langzaam te denken dat het college bewust de kapvergunning heeft verleend.
Peter Thomas (CDA) zegt dat de beschuldiging van Zeeuwen, dat het college niet ter goeder trouw heeft gehandeld, hem te ver gaat. Volgens hem is wel weer een communnicatiestoring opgetreden. Wethouder André Coumans antwoorde resoluut: „Een kapvergunning kan worden verleend, zonder dat er een bouwvergunning is.". BBK, Burgerbelangen, Groen Links en PvdA'er Mijnes stemden in de commissie Ruimtelijke Ordening tegen het voorbereidingsbesluit over het plan Mucherveld. Een krappe meerderheid van CDA en PvdA blijft voorstander.

Nieuwe locatie volgens directeur niet ideaal

Hee-Art in school aan Voskuilenweg

HEERLEN – De stichting Hee-Art start dit seizoen in een nieuw onderkomen, de voormalige Don Sarto school aan de Voskuilenweg. Directeur Peter Weinstock vindt de locatie niet ideaal omdat de Vossekuil, volgens hem, een negatieve bijklank heeft. Hij ziet het daarom meer als een tussenoplossing. Met de gemeente is een proefperiode van tweeënhalf jaar afgesproken. Uiteindelijk moet Hee-Art, zijns inziens, overgaan in een nieuw te bouwen Muzisch centrum.

Ondanks de negatieve bijklank vreest Weinstock echter niet dat de nieuwe locatie Hee-Art cursisten kost. Ruim vierhonderd mensen hebben zich aangemeld voor de nieuwe cursussen kunstzinnige vorming die de stichting verzorgt.
Hee-art is een stichting waarin het voormalige Kreativiteitscentrum dat in de Luciushof gehuisvest was en Welt en Art dat in basisschool de Doom zat, zijn ondergebracht. De stichting zag het licht toen de gemeente op 1 januari 1993 de subsidie stopzette voor het Kreativiteitscentrum. Onder protest van de docenten is gekozen voor een nieuwe opzet waarbij de kunstenaars niet meer in loondienst zijn maar als zelfstandig ondernemer de cursussen verzorgen. De stichting zorgt voor de faciliteiten. Deze opzet is nieuw in Nederland.

Tweeëntwintig kunstenaars hebben inmiddels een contract getekend met de stichting om als docerend ondernemer van start te gaan.
Onder hen is slechts een docent van het vroegere Kreativiteitscentrum. De 'ondernemers' moeten minimaal 10,5 cursisten hebben om hetzelfde inkomen te hebben als ze in loondienst zouden ontvangen. Het maximale aantal leerlingen per cursus is twaalf.

Volgens Weinstock is de bereikbaarheid van het nieuwe pand geen probleem. „Er is een riante parkeerplaats en de bus stopt voor de deur." De school heeft een ruime aula en dertien lokalen die voor verschillende cursussen gebruikt kunnen worden.

Op 13 september gaan ruim dertig cursussen van start. Hieronder zijn een tiental nieuwe cursussen zoals kostuumgeschiedenis, t'ai chi en toneelschrijven. Het cursusgeld is net als bij het voormalige Kreativiteitscentrum 15 gulden per week.

Spelende kinderen veroorzaken brand

KERKRADE – Spelende kinderen hebben zaterdagmiddag brand veroorzaakt in een leegstaand gebouw aan de Voorterstraat in Kerkrade.

De vijf kinderen in de leeftijd van 12 tot 14 jaar speelden militairtje. Daarbij gebruikten ze brandende fakkels. Hoe het gebouw uiteindelijk vlam heeft gevat, is volgens de politie, nog onduidelijk. Om half vier sloegen volgens omstanders plotseling de vlammen uit het dak. De bovenkant van het gebouw is daardoor volledig vernield. Het gebouw is van de gemeente.

Drie kinderen zijn door de politie kort na het ontstaan van de brand meegenomen voor verhoor. De twee anderen moeten nog worden opgespoord. De politie onderzoekt in hoeverre er sprake is van verwijtbaar gedrag.

Mooi gepoetst



● *Het moterblok van deze Chevrolet uit 1967 steekt bijna een meter boven de kap uit.* Foto: FRANS RADE

Kunstwerken op wielen tijdens Brunssums autotreffen

Stoere mannen met angst voor vlekjes

DOOR STEP VAESSEN

BRUNSSUM – De bordjes 'niet aanraken, ik kom toch ook niet aan uw vrouw' die op enkele auto's prijken, spreken voor zich tijdens het customcartreffen in Brunssum. Sommige mannen treffen een verregaande vergelijking tussen hun uitgebouwde, opgespoten of anderszins versierde wagen en een vrouw. Worden ze op mysterieuze wijze aangetrokken tot dode materie of is het simpelweg het opvijzelen van de eigenwaarde met een statussymbool? Dit laatste blijkt veelal het geval te zijn in het Schutterspark.

„Ik vind het heerlijk dat al deze mensen mijn auto bekijken en zien dat ik iets bijzonders heb," vertelt een Duitser uit Rettinkausen, een van de tweehonderd autobezitters die dit weekend naar Brunssum is gekomen. De Duitse freak heeft zijn *beauty* meegebracht op een trailer. Met het kunstwerk op wielen mag namelijk niet gereden worden. Hij haalt meer dan driehonderd kilometer per uur en is daarom meer geschikt voor de racebaan. Daarnaast is het zicht op de weg vanuit de auto bijzonder slecht. Het moterblok steekt namelijk pontificaal een meter boven de kap uit. Het paars gespoten gevaarte lijkt daarmee meer op een vliegdekschip dan op een auto.

De trotse bezitter houdt zijn schat nauwlettend in het oog. Iedere toeschouwer die het voertuig binnen een straal van een meter nadert, jaagt hij agressief weg. „Ik hou niet van vlekken," zegt de man met een gezicht alsof hij net onzedelijk is betast.
Volgens organisator Peter Lindelauf gaat de manie bij sommige autofreaks inderdaad behoorlijk ver. „Ik heb wel eens meegemaakt dat als iemand moest kiezen tussen zijn vrouw of de auto, hij koos voor de laatste."
Maar niet iedereen in het Schutterpark behoort tot de extremen. In het park waar de deelnemers hun tenten hebben opgeslagen – onderkomens die nederig afsteken bij het meegebrachte wagenpark – zijn ook veel gezinnen aanwezig. Zo danst een vrouw uit het Belgische Overpelt op housemuziek die uit de 1500 Watt boxen in de auto schalt. Haar man probeert intussen voor eenieder die het wel of niet wil horen, het volume uit.
Een trend uit Amerika die is overgewaaid naar Europa. De *boomingsystem in de back*. Zoveel mogelijk boxen achterin de auto. De beschilderde bestelbus van de Belg doet qua volume niet onder voor de gemiddelde housediscotheek. „Ik hou gewoon van muziek," verklaart hij zijn hobby. „Dagelijks rij ik met mijn *van*naar het werk met pompende muziek achterin. Alleen als mijn vrouw meerijdt, zet ik 'm wat zachter." Normaal rijden kan hij ondanks de herrie, naar eigen zeggen, wel. „Ik hoor alleen het getoeter van andere auto's niet meer," lacht hij.
„Dat mag natuurlijk niet," vertelt organisator Mario Lauwaars. „Je moet het geluid van buiten altijd kunnen horen. In Heerlen zijn er al boetes uitgedeeld voor te harde muziek in de auto," weet hij.
Maar de Belg maalt er niet om. Op verzoek van enkele nieuwsgierige jongens gooit hij het volume nog maar enkele decibels verder open.

„Knettergek word ik ervan." Een oudere heer uit Eindhoven die door zijn zoon is meegetroond naar deze happening voelt zich niet helemaal thuis tussen de freaks. „Dat moest niet mogen die herrie. Het is onverantwoord. En al dat Amerikaanse overdreven gedoe. De een heeft nog meer tierlantijntjes aan zijn wagen dan de ander. Ik vind dat vreselijk ordinair. Een auto moet op de eerste plaats gewoon rijden," moppert hij.
Toch kan ook hij het niet laten om een kijkje te nemen in de opgespoten Amerikaanse bestelwagens. Het is namelijk steeds een verrassing hoe deze van binnen uitzien. Is het bij de een een soort Draculawoning, compleet met rode pluche, kaarsen en doodskoppen, de ander heeft er weer een indianeninterieur van gemaakt. Met overal die onafscheidelijke flesjes wisky.
Want behalve voor de prijzen zijn de bezoekers uit Nederland, Duitsland, België en zelfs Engeland ook voor het feesten gekomen. En dat dit niet iedereen even goed is bekomen, bewijzen twee jongens die achterin hun klassieker in slaap zijn gevallen.

Blazen met blauwe lippen



Jazz en regen zijn twee dingen die van nature niet goed samengaan. De zwoele tonen van een saxofoon vallen het best te beluisteren onder het genot van een drankje op een zomers terras. Net als vorig jaar viel Vera's Jazzfestival in Heerlen echter het afgelopen weekend voor een groot deel in het water. Welgeteld twee mensen bekeken zaterdagavond het optreden van de Score Jazz Orchestra op een kil Emmaplein. Voor Vera's vader Jan Hallema reden om volgend jaar meer optredens in cafés te organiseren. „En meer echte jazzbands te programmeren. We neigen nu teveel naar dixieland, terwijl vooral jongeren meer aangesproken worden door moderne jazz," meent hij. Zelf was hij vooral te spreken over de nieuwe locatie bij bezoekerscentrum Schrieversheide. Daar waren donderdagavond ruim vijftig jazzliefhebbers ruimschoots aan hun trekken gekomen. Met optredens bij kasteel Hoensbroek werd gisteren het vierdaagse festival afgesloten. DRIES LINSSEN

Onderbanken koopt oude douanekantoren

ONDERBANKEN – De gemeente Onderbanken gaat de twee voormalige douanekantoren in Schinveld en Jabeek kopen. Met de Domeinen in Breda is ze een prijs overeengekomen van vijfendertigduizend gulden voor de beide gebouwen en de grond.
De gemeente wil de kantoortjes slopen om plaats te maken voor landbouwgrond. Sinds het wegvallen van de binnengrenzen op 1 januari 1993 worden de grenskantoren niet meer gebruikt. De Dienst der Domeinen heeft eerst gekeken of andere rijksdiensten interesse hadden in de gebouwen. Toen dit niet het geval bleek, heeft ze ze te koop aangeboden. In Limburg staan nog tien andere grenskantoren te koop.

Dieven laten vijftig liter bier achter

HEERLEN – Bij een inbraak in de kantine van een sportcomplex aan de Varenbeukerweg vrijdagnacht zijn dieven met twee vaten van vijftig liter bier aan de haal gegaan. De inbrekers hebben de buit echter niet met succes onder kunnen brengen. Een van de vaten vond de politie namelijk in de buurt van het complex terug. De inbrekers maakten verder nog een koffie-automaat, een frituurpan, pakken koffie en een doos met honkballen buit.

Brand in boerderij

KERKRADE – In een boerderij aan de Putstraat in het Kerkraadse buurtschap Eygelshoven is vrijdagnacht brand gesticht. Rond drie uur brak in de stallen van het 350 jaar oude gebouw brand uit. Omdat de brandweer snel ter plekke was, bleef de schade beperkt tot verbrand stro en hooi. De aanwezige dieren liepen volgens de politie geen enkel gevaar. Van de daders ontbreekt elk spoor.

Meisje gewond bij aanrijding

BRUNSSUM – Een 7-jarig meisje uit Hoensbroek raakte zondagmiddag gewond bij een aanrijding op de kruising Koolhofstraat-Bodemplein in Brunssum. De auto waarin ze zat botste daar tegen de wagen van een 36-jarige Heerlenaar.
De 35-jarige moeder van het meisje had geen voorrang verleend. Door de klap kantelde de auto van de vrouw op de zijkant. Haar dochtertje sloeg toen met haar hoofd tegen de deurstijl en moest met de ambulance naar de EHBO worden vervoerd.

Man deelt vuistslag uit bij aanhouding

HEERLEN – Een 20-jarige man uit Arnhem sloeg vrijdagmiddag een agent die hem wilde aanhouden, met een vuist in zijn gezicht, waardoor hij kon vluchten. De man werd aangehouden omdat hij dealde in de voetgangerstunnel aan de Heerlense Spoorsingel. Een andere patrouille hield hem later op de Schandelerboord aan. Hij had geen verdovende middelen meer bij zich maar wel een keukenmes. De man is inmiddels weer vrij.

Omroep Landgraaf weer van start

LANDGRAAF – De uitzendingen van Omroep landgraaf beginnen vandaag weer. Om 19.00 uur wordt 't Dörp, telemagazine uitgezonden. Met daarin een uitgebreide impressie van het onlangs gehouden Schuttersfeest. Van de politieke partijen zijn de Socialistische Partij en het Vrouwenappel aan de beurt. Dinsdag en woensdag om 19.00 uur wordt de uitzending herhaald. Een rechtstreeks verslag van de raadsvergadering is donderdag om dezelfde tijd te zien.

Vraagtekens over eigenaar D'r Sjoes

KERKRADE – CDA en BBK in Kerkrade hebben nog niet ingestemd met het woningbouwplan Berthradisstraat 15. De verbouwing van vormingscentrum D'r Sjoes in Kaalheide roept bij deze partijen in de gemeenteraad nogal wat vraagtekens op. Woordvoerder Peter Thomas (CDA) stelde tijdens de commissie Ruimtelijke Ordening de eigenaar uit Amsterdam aan de kaak: „Wij hebben een zwartboek over deze man gezien, waaruit bleek dat hij een wirwar van bv's bezit. Het CDA vraagt meer informatie over deze eigenaar en ook over recente publicaties over de locatie D'r Sjoes."
In 1992 bestonden plannen om in Kaalheide woon-werkpanden te bouwen. Tijdens de afgelopen zomer was sprake van het huisvesten van asielzoekers op deze plek. Nu wordt weer gesproken over woningbouw. Het CDA in Kerkrade is kritisch over de eigenaar en zijn plannen. Bovendien wil de partij nog een andere afweging maken; moet de bosbouw in het groengebied achter de Berthradisstraat worden uitgebreid of komt daar een totaal woningbouwplan.

Nederland 1

NCRV
07.00 Journaal.
07.07 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma. Met om:
07.07 Pluizerd. Animatieserie.
07.33 Breakfast club.
08.00 Journaal.
08.07 Boggle. Spelprogr. (herh.).
08.32 I love Lucy. Comedyserie.
09.00 Journaal.
09.07 Vesuvius: Het oranjegevoel.
10.00 Total work out. Training.
10.16 Bolke de beer. Kinderserie.
10.24 (TT) Ojevaarsjo. (herh.).
10.52 Vocaal centraal. (herh.).
11.31 Concert Oude Kerk. Klassiek concert. (herh.).
12.00 Parlement en politiek. Afl.2.
12.30 Portrettekenen. Afl. 2.
13.00 (TT) Journaal.
13.07 Studio sport. (herh.).
14.34 Studio sport. Met Italiaans en Spaans voetbal. (herh.).
15.30 J'accuse. Afl.: Negatieve beeldvorming omtrent migratie.
16.00 (TT) Journaal.
16.09 Ja, natuurlijk. Natuurfilmserie.
16.32 Parker Lewis. Jeugdserie.
16.58 Heb ik iets gemist. Terugblik.

17.45 Boggle. Spelprogramma.
18.15 Sesamstraat. Kinderprogram.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Klokhuis.
18.59 (TT) Steil achterover. Jeugdserie. Afl.: Wie gaat nou met wie?
19.28 (TT) Ja natuurlijk: Lifesense, Natuurfilmserie over de relatie tussen mens, dier en het plantenrijk. Afl.1.
20.00 (TT) Journaal.
20.25 (TT) De zomer van 45. Nederlandse serie. Afl.1. (herh.).
21.24 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
22.05 (TT) Ha, die pa. Nederlandse comedyserie. Afl.: De verbouwing.
22.36 Cum laude. Quiz.
23.17 Dokument: Gestrand. Documentaire over de bewoners van de zeemanshuizen in grote havensteden.
23.51 Miniatuur. Overdenking.
23.59 Open Amerikaanse tenniskampioenschappen. Rechtstreeks.
01.00-01.05 Journaal.

Nederland 2

Tros/EO
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 (TT) Journaal.
16.05 Bekijk het maar. Kindermagazine met Bolke de Beer, poppenserie. Afl.9: Finale; Rikkie de raaf, tekenfilmserie. Afl. 13; Casper and his friends, tekenfilmserie. Afl.16. Herh.; Peppi en Kokki, jeugdserie. Afl. 51: Als speurders.
17.03 De teenage hero turtles. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. 40: Super beebob mighty rock.
17.31 (TT) Wetenswaardevol met Wubbo Ockels. Populair-wetenschappelijk magazine. Afl. 10: Insekten.
17.52 Wegwijzer. (herh.).
18.00 Journaal.
18.22 (TT) Safari rond de wereld (World safari), serie reisverslagen van reizen door Australië, Nieuw-Guinea en Zuid-Amerika met Alby Mangels. Afl.3.
19.12 Candid camera. Grappen met de verborgen camera. Presentatie: Dom Deluise.
19.39 TROS TV Show. Talkshow met spraakmakende gasten en spectaculair amusement. Vanavond met Brian Wilson, overlevenden van een vliegtuigramp en Uderzo, de geestelijke vader van 'Astrix en Obelisk'. Presentatie: Ivo Niehe. (herh.).
20.36 (TT) Bananasplit. Humor met de verborgen camera. Presentatie: Ralph Inbar. (herh.).
21.23 De bossen van Vlaanderen, 6-delige Nederlands-Belgische thriller. Afl.4.
De jonge boerenzoon Eugene Mertens verdwijnt na een dronken nacht met leden van de clan van Bellicourt spoorloos. Het gerecht reageert zoals gewoonlijk zeer laks. Constant Reynaert besluit zelf op onderzoek uit te gaan.
22.32 De Russ Abbot show. Grappen en grollen met komiek Russ Abbot.
23.00 Het elfde uur. Talkshow. Presentatie: Andries Knevel.
23.50-23.55 Journaal.

Nederland 3

Vpro/Vara
08.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.30-10.55 Bio-bits. Afl.1.
16.30 Open Amerikaanse tenniskampioenschappen. Samenvatting.
18.00 Journaal.
18.19 Mary Hartman, Mary Hartman. Amerikaanse soapserie. (herh.).
18.45 We have ways of making you think, 3-delige Engelse documentaireserie over politieke manipulatie via film en televisie.
Afl. 1: Goebbels - Master of Propaganda.
19.35 Tv-tv Catadata. Verzending voor verzamelaars van pure televisie.
19.52 Extreme east. Magazine over de Oosteuropese jongerencultuur.
20.27 Buren, 4-delige serie portretten van buren.
20.57 Money man. Amerikaanse documentaire over leven en werk van kunstenaar en valsmunter J.S.G. Boggs.
Zijn werk is wereldberoemd en hangt onder meer in het British Museum in Londen en in galeries in New York. Maar niet alleen in de kunstwereld is Boggs een naam. Ook Scotland Yard, de FGI en de Australische politie volgen sinds enkele jaren de wegen van Boggs, want de gevierde tekenaar geeft zijn bankbiljetten ook uit.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal. Samenvatting van de wedstrijd Nederland-Zweden tijdens het Europees Kampioenschap volleybal in Finland en beelden van de Open Amerikaanse tenniskampioenschappen.
22.30 Nova. Actualiteitenrubriek. Aandacht voor de opening van het academisch jaar. Presentatie: Charles Groenhuijsen.
23.00 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.15 Trekking dagelijkse lotto.
23.16 (TT) Lotgevallen, 5-delige serie documentaires van Cherry Duyns. Afl.: Onderzoek brengt licht. (herh.).
00.25-00.30 Nieuws voor doven.

RTL4

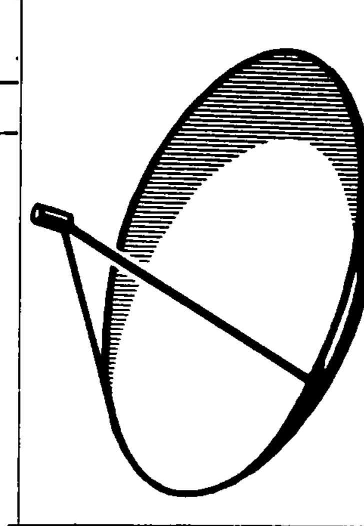
06.00 Hei elei kuck elei.
06.30 RTL Classique.
07.00 Nieuws.
07.05 Scooby Doo.
07.30 Nieuws.
07.35 Yogi Bear.
08.00 Nieuws.
08.06 The bold & the beautiful. herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Soap. (herh.).
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. (herh.).
09.35 Rad van fortuin. Spel. (herh.).
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. (herh.).
11.15 RTL text-radio.
11.30 Nieuws: Weekoverzicht.
11.45 RTL shop. RTL Club shopping.
11.55 Clip van de dag.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Beverly Hills 90210. (herh.).
13.55 RTL sport. (herh.).
14.50 RTL shop. RTL club shopping.
15.00 General Hospital. (herh.).
15.45 Santa Barbara. Amer. soap.
16.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. (herh.).
17.00 5 uur show. Gev. magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 RTL club.
18.35 The bold & the beautiful.
19.00 Rad van fortuin. Spel. (herh.).
19.30 Avondnieuws.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Wedden dat presenteert 100 jaar RAI. Presentatie: Rolf Wouters.
22.10 Kojak: It's always something. Amerikaanse film.
Winston Blake wordt bewusteloos geslagen in zijn appartement en wordt wakker naast het bloederige lichaam van een callgirl. Hij wordt gearresteerd voor moord. Kojak legt verband tussen deze gebeurtenis en de moord op Bunky, Kojak informant, en onderzoekt de gangen van een corrupte hoofdcommissaris.
23.50 Laatste nieuws.
00.05 The Oprah Winfrey show.
00.50 As the world turns. (herh.).
01.35 General Hospital. (herh.).
02.20 De thuiswinkel.
02.50 Nachtprogramma.

België/TV 1

17.00 William Tell. Amer.-Franse jeugdserie. Afl.5 : De mijn.
17.25 Musti. Tekenfilmserie (herh.).
17.30 Oproep der kabouters. Spaans-Nederl. tekenfilmserie. Afl.6 : De verschrikkelijke sneeuwman.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.249.
18.00 Journaal.
18.10 The bold and the beautiful. Amerikaanse soapserie. Afl.763.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours). Afl.1188.
19.25 Mededelingen, en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Schone schijn (Keeping up appearances), comedyserie. Afl.1.
20.30 TV-denksportkampioen, 13-delige spelprogramma. Vandaag de kwartfinale.
21.10 Matlock, misdaadserie. Afl.110.
22.00 Alle 5. Magazine.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Programma van de Christen-Democratische Omroep. Aansl.: Baraka-uitslagen.
23.25-23.30 Coda. Stefan Hertmans leest voor uit eigen werk. Vandaag: Een kus in Ter Kameren.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Nieuws uit de natuur. Nederland serie over het milieu. Afl.1 : Afval. Vandaag over gescheiden inzamelen en het recyclen van afval en biologische boerderijen.
19.30 Het capitool (Capitol) Afl.608.
19.53 Benny Hill. Engelse humor.
20.00 Programma van de Katholieke Televisie- en Radio Omroep. Afl.: Zeven op een rij. Zeven Brugse abdijen en kloosters worden gepresenteerd door hun oversten en kloosterlingen. Op 25 september kunnen deze bezocht worden.
21.00 Bijdehand. Hobbymagazine. Vandaag: ecologisch tuinieren: tips voor september en doe-het-zelf.
21.30 Journaal en sport.
22.05-23.05 Dial M for murder, Amerikaanse thriller uit 1954.



België/RTBF 1

16.05 Vacaturebank. **16.25** Nouba nouba. Kinderprogr. **17.20** Can't lose, Amer. jeugdserie. **17.50** Monsieur Belvedere. Serie. **18.15** L'empire des medias. Spelprogr. **18.50** Servi chaud. Gevarieerd magazine. **19.20** Ça va charder. Persoverzicht. **19.30** Nieuws en weerbericht. **20.10** Ecran témoin: L'amour dans de beaux draps (Sibling rivalry) Amerikaanse komedie uit 1990 van Carl Reiner. Aansl.: Discussie. Thema: Du désir à l'ennui: Les plaisirs décalés. **23.05** Weerbericht en laatste nieuws. **23.25** 24 H sur les marchés. Internationaal beursnieuws. **23.30-23.40** Le coeur et l'esprit. Katholiek magazine.

België/Télé 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.11** Zie België/RTBF 1. **21.41-22.20** Nieuws en beursberichten.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. Amusementsprogr. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** Peau de banane. Canadese Serie. (herh.). **13.40** Savoir plus. Magazine. (herh.). **14.50** Magellan. **15.00** Divan. Gesprek met Gisèle Halimi. (herh.). **15.30** Dierenmagazine. **16.00** Nieuws. **16.15** Vision 5. Gev. magazine met int. actualiteiten. **16.25** 40x à l'ombre. Amusementsprogr. Vandaag een compilatie. **18.30** Nieuws. **19.00** Revue de presse. **19.05** Le jeu des dictionnaires. Spelprogr. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Le match de la vie. Magazine. Thema: Les Indiens. **20.45** Arabisch persoverzicht. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.40** Spécial questions pour un champion. Spelprogr. **23.00** Les trains - L'Australie. Documentaire. **00.15** Nieuws. **00.40** Filmmagazine. **01.45** La chance aux chanson. **02.15** Toeristisch magazine. **02.50** 40x à l'ombre. Amusementsprogr. (herh.). **04.50** Questions pour un champion. **05.20** Le match de la vie. Magazine. (herh.). **05.45** Médiasud.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.30** Nieuwsflits. **12.35** Mancuso FBI. TV-film. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** Quattro bastardi per un posto all'inferno. Speelfilm. **15.40** La fonte meravigliosa. Speelfilm. **17.35** I Gummi. **18.00** Nieuws. Aansl.: Appuntamento al cinema. **18.15** Cose dell' altro mondo. Serie. **18.40** Fra nonni e nipoti. TV-film. **20.00** Nieuws. **20.30** TG 1 Sport. **20.40** Er piu'- Storia d'amore e di coltello. Speelfilm. **22.35** Nieuws. **22.40** Quell' Italia del '43. **23.40** Venezia Cinema '93. **00.15** Laatste nieuws. **00.45** Mezzanotte e dintorni. **01.30** Appuntamento con l'assassino. Speelfilm. Aansl.: Nachtprogrammering.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Medische tips. Vandaag: Temperaturen, koorts en hoofdwonden. **10.20** Pop goes summer. Afl.: Chris Rea. **10.45** Whatever happened to? **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Rupert. **11.35** A summer good morning. **12.00** nws. **12.05** The High Chaparral. **12.55** Toeristisch magazine. **13.00** Reg. nws. **13.05** King of the road revisited. **13.30** Pebble Mill encore. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** Going for gold. **15.15** Knots Landing. **16.05** Snooker-competitie. **16.45** Daffy Duck. **16.50** The adventures of Spot. **16.55** Felix the cat. **17.10** The adventures of Skippy. **17.35** Toxic crusaders. **18.00** Jeugdjournaal. **18.10** Blue Peter - Pe... guin paradise. **18.35** Neighbou... **19.00** nws. **19.30** Reg. nws. **20.00** ... ly addicts. Tv-quiz. **20.30** Watchd... **21.00** The savage paradise, **21.50** ... sastermind. **22.00** nws. **22.30** Pano... ma. **23.15** A sense of guilt. **00.05** Fi... magazine: met o.a. interview ... Sharon Stone. **00.35** Shaker ... Nieuwzeelandse actiefilm uit 19... **03.00-04.30** BBC Select.

BBC 2

08.10 Open University. **09.00** Breakf... news. **09.15** Ghostwriter. **09.40** Mini... ture worlds. **09.50** ■ A week to remem... ber. **10.00** ■ The big street. Am... tragikomedie uit 1942. **11.25** Water u... der the bridge. **13.00** Growing plac... **13.05** House and home. **13.30** Doc... mentaireserie over kruipers en ins... ten. **13.55** Jerusalem - of heaven a... earth. **14.20** Johnson and frien... **14.30** King Rollo. **13.35** Great veget... rian dishes. **15.00** TUC 93. (Met o... 15.00 en 16.00 nws). **18.00** Code n... me: Seven Roses. **18.30** Garden... world. **19.00** ■ The Addams fam... **19.25** Def II: Scene: Terraces. Tv-sp... **19.55** Def II: Voetbalmagazine. **20.**... BBC Proms - Live. **22.40** Mas celeb... tion. **23.30** Newsnight. **00.15** Scree... play firsts double bill. **00.45** Animat... now. **01.00-01.55** Open University.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Kanoën. Wo... Racing Senior Championships. (herh.). **10.00** Golf. Eur. Masters. **12.00** Voe... bal. WK jeugdspelers. (herh.). **13.**... Int. autosport verslag. **14.00** Bask... ball. (herh.). **15.30** Basketball. Demo... stratiewedstrijd. **17.00** Motorspo... Grand Prix van Italië. **18.00** Voetb... WK jeugdspelers, finale. (herh.). **19.**... Eurofun. **19.30** Eurosportnews. **20.**... Kunstrijden op de schaats. **22.00** Bo... sen. **23.00** Eurogoals. **00.00** Eurogo... **01.00-01.30** Eurosportnews. (herh.).

Super Channel

05.30 Victory. **06.00** Super shop. **06.**... Eur. business today. **06.45** Busine... forum. **07.15** CNBC business weekly **07.45** European business weekly **08.00** ITN World news. **08.30** Agend... Nieuws magazine. **09.00** Super shop **12.00** Hello Austria, hello Vienna **12.30** West of Moscow. **13.00** Nieuw... magazine. **13.30** Sports special. **14.**... Videogenerator. **16.30** On the air. Li... showprogr. **18.30** The science show... Populair-wetenschappelijk magazine. Vandaag: Mathematics & nature. **19.**... The detectives. Politieserie. **19.30** Sc... ne on super. **20.00** Sports speci... **20.30** Supersports. Kraft tennis. **21.**... Nieuws magazine. **21.30** The imag... Magazine over beeldvorming. **22.**... ITN World news. **22.30** Eur. busines... today. **22.48** US Market wrap. **23.**... The Monday movie: Claws! Ame... speelfilm uit 1977. **00.50** Videogener... tor. **02.00** China news Europe. Met o... 2.00 Prime time news in het Engels 3.00 Econ. nieuws in het Engels e... vanaf 3.30 Herhalingen in het Mand... rijn en Cantonees. **05.00-05.30** Video... generator.

MTV

07.00 Awake on the wild side. **10.**... Marijne van der Vlugt. **13.00** Greatest hits. **14.00** Simone. **16.30** The report **16.45** At the movies. **17.00** News **17.15** 3 from 1. **17.30** The grind. **18.**... Hit list UK. **20.00** The real world **21.00** Music non-stop. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Rock block. **02.00** Mari... ne van der Vlugt. **03.00-07.00** Nigh... videos.

CNN

09.45 CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business to... night. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

05.55 Käpt'n Blaubär.
06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 Tagesschau.
09.03 ML Mona Lisa. Magazine.
09.45 Tele-Gym. Ochtendgymnastiek.
10.00 Tagesschau.
10.03 Weltspiegel.
10.45 Fall auf Fall - Jedem sein Recht!. Juridisch magazine.
11.00 Tagesschau.
11.03 Geld oder Liebe. Spelshow.
11.50 Umschau.
12.55 Presseschau.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 (TT) Die Sendung mit der Maus. Informatief kindermagazine.
14.30 Der Traum vom Clown, 8-delige Australische kinderserie. Afl. 5.
14.55 Philipp. Afl.: Die Schatzsuche.
15.00 Tagesschau.
15.05 ■ Tobacco Road. Amer. speelfilm uit 1941.
16.25 Cartoons im Ersten.
16.30 Medisch Centrum West, Amsterdam. Ziekenhuisserie. Afl.74.
17.00 Tagesschau.
17.05 punkt 5 - Länderreport.
17.15 Pssst. Spelprogramma.
17.40 Regionale informatie.
17.50 Tagesschau-Telegramm.
17.55 en 18.00 Forstinspektor Buchholz, serie. Afl. Afl.: Fallensteller.
18.50 Tagesschau-Telegramm.
18.55 Zwei Halbe sind noch lange kein Ganzes, Serie.
19.58 Heute abend im Ersten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Ja oder Nein. Spelprogramma.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 Report. Achtergrondmagazine.
21.38 Pro & Contra - Themenwahl.
21.40 Detektivebüro Roth. Duitse serie. Afl. 7: Modus Operandi.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Tatort. Duitse misdaadserie. Afl.: Kressin und die Frau des Malers. (herh.).
00.25 Tagesschau.
00.30 Eine Mordsehe (Assault and matrimony). Amerikaanse komedie uit 1987 van James Frawley.
02.00-02.05 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Das innere Auge. Afl.: ...erlebt den Alltag.

Duitsland 2

05.55 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 (TT) Dinosaurier, documentaireserie over de dinosaurus. Afl. 1: Die Geschichte vom Zahn. (herh.).
14.30 Drei sind einer zuviel. Duitse serie. Afl.: O Mann, o Mann.
De leraar Peter Melchior leert op zijn afscheidsfeestje de wat excentrieke Charlotte kennen. Om een afspraakje met haar te kunnen maken vraagt hij haar hem de volgende dag een lift naar Beieren te geven. Eenmaal daar aangekomen ontmoeten ze in een hotel de werkloze architect Benedikt Kreuzer. Charlotte, behulpzaam als altijd, bekommert zich om hem. Een gecompliceerde driehoeksverhouding is geboren!
14.55 ZDF-Glückstelefon.
15.00 Heute.
15.03 Kinderstudio. Kinderprogramma, met om:
15.03 Gesucht, entdeckt, erfunden. Tekenfilmserie. Afl.: Zeitmesser.
15.25 Abenteuer vor der Haustür, 20-delige serie tips en trucs met survival-expert Rüdiger Nehberg.
15.30 Fünf Freunde auf neuen Abenteuern. Engelse jeugdfilm.
16.00 Logo. Jeugdjournaal.
16.08 Heute-Schlagzeilen.
16.09 Inspektor Hooperman, serie. Afl.: Schatten der Vergangenheit.
16.35 Inspektor Hooperman. Misdaadserie. Afl.: Der grosse Auftritt.
17.00 Heute, sport en weerbericht.
17.15 Länderjournal. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
17.45 Der Alte. Duitse misdaadserie.
18.15 Guten Abend.
19.00 Heute.
19.25 (TT) Andere Umstände. Tv-film van Bettina Woernle. (herh.).
21.00 Auslandsjournal. Actualiteitenmagazine met reportages van buitenlandcorrespondenten.
21.45 Heute-journal.
22.15 Good Fellas. Amerikaanse speelfilm uit 1990. Met: Robert De Niro e.a. Aansl.: Filmnieuws.
00.35 Heute.
00.40-01.30 Zeugen des Jahrhunderts. Discussieprogramma. Gero von Böhm in gesprek met prof. Jeanne Hersch, filosofe en medewerkster van UNESCO.

Duitsland 3 West

08.15 Sport treiben, fit bleiben. **08.30** Cursus Duits. **09.00** ARD-Morgenmagazin. **09.55** Aktuelles aus dem Videotext. **10.00** Schooltv. **12.00** Das Recht zu lieben, Afl.85. **12.25** Programmvorschau. **12.30** Reg. parlementair magazine. (herh.). **13.15** In Zukunft. Afl.: Gentechnik in der Landwirtschaft. (herh.). **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. Afl.64. **14.30** Milieumagazine voor jongeren. **15.00** FensterPlatz. **16.00** Hier und heute unterwegs. (herh.). **16.30** Cursus Duits. **17.00** Sesamstrasse. **17.30** Trickfilmschau: Barney Bear und seine Freunde. **18.00** West 3 aktuell. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Tuiniermagazine. **18.43** Der Abend in West 3. **18.45** Regionaal magazine met o.a. sport. **19.20** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Consumentenmagazine. **20.15** Sportmagazine. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** WAS. Sociaal-economisch magazine. **21.45** Medizin-Magazin extra. Thema's: o.a. AIDS en het inwikkelen van spataderen. **22.30** (TT) Lindenstrasse. Afl. 405. **23.00** Reportage over Cuba en de toenemende instabiliteit aldaar. **23.45** Signale. Afl.: Over exhibitionisten bestaan nog altijd veel vooroordelen. **00.30** Nachrichten.

Duitsland 3 SWF

08.15 Ochtendgym. **08.30** Cursus Duits. **09.00** Schooltv. **10.50** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? Thema: Groene staar (oogziekte). **15.15** Miteinander. (herh.). **15.45** Iris. Magazine. **16.30** Mit Sang und Klang. **17.00** Cursus Duits. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Unterwegs mit Odysseus. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Fängt ja gut an. Showprogr. **19.05** Hallo, wie geht's? Vandaag: Rugklachten. **19.19** **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Consumentenrubriek. **21.00** Nachrichten. **21.15** ■ Les liaisons dangereuses. Franse speelfilm uit 1959. **22.50** Das Handwerk des Lebens. **23.50** Die Barke von Venedig nach Padua. (herh.). **00.25** Schlussnachrichten. **00.40** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland. Ontbijttelevisie.
09.10 Der Chef (Ironside), misdaadserie. Afl.: Schachmatt in Montreal.
10.00 Reich und Schön (The bold and the beautiful). Amer. soapserie.
10.30 227. Amer. comedyserie. Afl.: Der besondere Held.
11.00 Der Preis ist heiss. Spelshow.
11.30 Familienduell. Spelprogr.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Springfield story (The guiding light). Amer. serie.
13.20 California Clan (Santa Barbara). Amer. serie.
14.10 Zeit der Sehnsucht (Days of our lives) Amer. soapserie. Afl.1.
15.00 Mord ist ihr Hobby (Murder, she wrote). Amer. misdaadserie. Afl.: Original oder Fälschung.
16.00 Hans Meiser. Vandaag: Spinner oder Heilige - Wunderheiler.
17.00 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?). Amer. comedyserie. Afl.: Nichts mit Zweisamkeit.
17.30 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children), comedyserie. Afl.: Tot turnen nicht. (herh.).
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell. Nieuws en sport.
19.10 Explosiv - Das Magazin. Magazine.
19.40 Gute Zeiten, slechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Columbo. Amer. misdaadserie. Afl.: Die vergessene Tote. (herh.).
22.10 Quincy (Quincy, M.E.). Amer. misdaadserie. Afl.: Pferdefuss.
23.05 10 vor 11. Cultureel magazine. Vandaag: Fragmenten uit de opera Falstaff van Verdi.
23.30 Gong Show. Talentenjacht. Aansl.: RTL aktuell.
00.05 Berlin Break. Duitse serie. Afl.: Eingriff mit Folgen.
01.05 Eine schrecklich nette Familie (Married... with children), comedy.
01.40 Wer ist hier der Boss? (Who's the boss?). Amer. comedyserie.
02.10 Der Chef (Ironside), misdaad.
03.05 Hans Meiser. Talkshow.
04.00 Explosiv - Das Magazin.
04.25 Mord ist ihr Hobby (Murder, she wrote). Amer. misdaadserie.
05.30 Reich und Schön (The bold and the beautiful). Amer. soapserie.

● *Robert De Niro in de harde mafiafilm 'Good Fellas'. (Duitsland 2 - 22.15 uur).*

SAT 1

05.15 Schatten der Leidenschaft (The young and the restless). (herh.). **06.00** Ontbijttv met früh ran, sport. **09.15** Neighbours. (herh.). **09.40** Trapper John, M.D. (herh.). **10.30** Bonanza. (herh.). **11.20** Riskier' was! **11.50** Glücksrad. **12.30** Schatten der Leidenschaft (The young and the restless). Afl.: Wer sich in Gefahr begibt... **13.20** Trapper John, M.D. Amer. doktersserie. Afl.: Doktoren und sonstige Leute. **14.15** Neighbours, soapserie. Afl.: Falscher Alarm. **14.45** Bonanza. Westernserie. Afl.: Ein raffinierter Schwindel. **15.45** Raumschiff Enterprise (Star Trek), sf-serie. Afl.: Der alte Traum. **16.45** Riskier' was! **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Reg. progr.'s. **18.30** Sugarbaker's (Designing women), comedyserie. Afl.: Eine süsse Überraschung. **19.00** Newsmagazin. **19.18** täglich ran. Sportmagazine. **19.30** Glücksrad. **20.15** Ein Bayer auf Rügen. Duitse serie. Afl.: Das jüngste Gerücht. **21.15** Wahre Wunder. Wonderbaarlijke genezingen. **22.10** Hunter Afl.: Der Rachengel. Aansl.: TopNEWS. **23.00** News & Stories. **23.45** Donner's Tag KANAL 4. Late-night show. **00.15** KANAL 4 Dokumentation. Documentaireserie. **00.50** Raumschiff Enterprise (Star Trek). (herh.). **01.40** Sugarbaker's (Designing women). (herh.). **02.10-05.15** Teletekst.

TV FILMS VIDEO

BBC 2
10.00 The Big Street (USA,1942). Schuwe jongen wordt verliefd op gangstermeisje.
Met Lucille Ball en Henry Fonda. Regie: Irving Reis.

Duitsland 1
15.05 Tobacco Road (USA,1941). Boer probeert het hoofd boven water te houden, terwijl zijn kinderen naar de stad vertrokken zijn. Als ook zijn jongste zoon het boerenleven vaarwel zegt, komt hij in grote problemen.
Met Charley Grapewin en Marjorie Rambeau. Regie; John Ford.

België/TV 2
22.05 Dial M for Murder (USA,1954). Man wil zijn gefortuneerde echtgenote laten vermoorden en roept daarbij de hulp in van een oude vriend.
Met Ray Milland en Grace Kelley. Regie: Alfred Hitchcock. Zeker niet de beste film van de 'master of suspense', maar uiteraard wel zeer goed.

Duitsland 2
22.15 GoodFellas (USA,1990). Harde, zeer geslaagde mafia-film van Martin Scorsese.
Jongen groeit op in een Newyorkse buurt waar de georganiseerde misdaad de dienst uitmaakt. Zelf droomt hij ook van carrière als gangster. Hij begint als loopjongen en werkt zich langzaam hogerop. Dan beginnen de problemen.
Geweldig acteerwerk, met name van Robert DeNiro en Joe Pesci.

Super Channel
23.00 Claws (USA,1977). Zeer zwakke horrorfilm van R. Pierson over een beer die mensen aanvalt. Met Jason Evers en Leon Ames.

BBC 1
00.35 Shaker Run (Nieuw-Zeeland,1985). Avonturenfilm van Bruce Morrison. Amerikaanse coureurs denken in Nieuw Zeeland het grote geld te kunnen maken. Met Cliff Robertson en Leif Garrett.

● *Scène met Grace Kelly en Robert Cummings in de Amerikaanse 'Hitchcock'-film 'Dial M for Murder'. (België/TV 2 - 22.05 uur).*

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16,30, 17.30, 18.30 nieuws.
7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag van Z.K.H. Prins Claus. Aansl.: Wilhelmus. 7.09 NCRV's Hier en nu (8.45 en 11.45 Kerkelijke actualiteiten.). 12.07 Tijdsein. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.04 Tijdsein publiek. 20.04 Tijdsein. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag van Z.K.H. Prins Claus. Aansl.: Wilhelmus. 7.06 De havermoutshow. 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 50 pop of een envelop. 14.04 Dennie Christian draait op verzoek. 15.04 Nederlands fabrikaat, met om 15.04 Nederlandse artiestenparade; 16.04 Nederlands hitwerk. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 CD box. 21.04 Water en vuur. 23.04-24.00 Late date.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Breakfast-club. 7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag van Z.K.H. Prins Claus. Aansl. Wilhelmus. 7.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Zone. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag van Z.K.H. Prins Claus. 7.04 Aubade. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. I. VSB Masterclass met mezzo-sopraan; II. Pianomuz. 13.02 Mahler en Brahms. 14.00 Middagconcert. Sefardische muz. 16.00 De Nederlanden. 17.02 Liefde op het eerste gehoor. 18.02 Ars musica. 19.00 De grote oversteek. 20.02-24.00 Supplement. 40e Rostrum of Composers.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag van Z.K.H. Prins Claus. Aansl.: Wilhelmus. 7.07 1008 AM. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.55 Vrijzinnig vizier. 10.02 Van belang. 11.02 Punch. 13.10 Het voordeel van de twijfel. 14.03 Boven het dal. 14.30 De verbeelding. 15.02 Ophef en vertier. 17.10 Radio UIT. 17.50 Postbus 51 op 5. 18.02 De wereld zingt Gods lof. 18.49 Tekst en uitleg. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Kayen rasja (Er is hoop). 21.15 Iyi haberler (Goed nieuws). 21.30 Sin ke yat kai yam (Goed nieuws op maandag). 22.00 De schrijftafel. 23.00-24.00 Geloven in muziek.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuwsbulletin.
07.00 Limburg Aktueel met sportoverzicht. 08.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenland rubriek. 08.30 Regionaal nieuws. 08.35 Limburg Aktueel met Ruim Baan. 09.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 Mag ik deze dans van U? Amusementsprogr. met Tilly Maessen. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenland rubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Limburgs en de Wereld. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Radio Euregio. 16.00 Festival, cultuur-magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: actualiteiten.

BRTN/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Recht voor de raap. Lichtvoetig maandagochtendprogramma waarin luisteraars hun mening kwijt kunnen over gebeurtenissen van de vorige week. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. Met Ro Burms en Micha Marah. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek: nostalgie en hitmodernisme (om 13.45 Het Boerenparlement). 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met actuele hits en Belgische produkties. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 De Handleiding. Over de meest uiteenlopende hobbies en verenigingen. 22.00 Nieuws 22.05 Pyanissimo. Easy-listeningmuziek met Marc Brillouet. 23.30-06.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (om 12.30 BRF-Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35 Frischauf: volksmuziek. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart van Leeuwen. 09.00 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen, 14.00 Nachrichten en Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

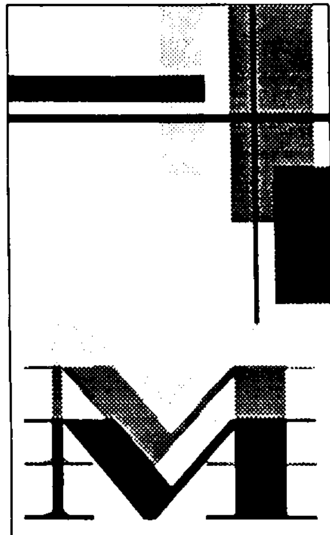
Amsterdam tien dagen in teken van mode

Na het succes van vorig jaar zal Amsterdam zich voor de tweede maal met de Amsterdam Fashion Excession presenteren als dé modestad van Nederland. De grootscheepse modemanifestatie duurt van 9 tot en met 19 september. Op tal van lokaties in de hoofdstad zelf en in Noordwijk tonen couturiers, topdetaillisten en veelbelovende ontwerpers hun najaars- en wintercollectie. Het thema van het modespektakel is ditmaal jazz.

De couturier Frans Molenaar opent volgende week 9 september de Fashion Excession met zijn show in het Amstel Hotel, de dag erna gevolgd door collega Edgar Vos in het Hilton. Mart Visser en Le Salon verzorgen een show in Arti en Amicitiae op 11 september, waarna op 12 september de beurt is aan Carla V. in Frascati. Bovendien worden op deze koopzondag in het winkelcentrum Magna Plaza in Amsterdam van twaalf tot vier uur gratis toegankelijke modeshows gegeven.

Couturier Frank Govers toont op 13 september zijn wintermode in de Stadsschouwburg van Amsterdam. Max Heymans doet dit op 18 september in eigen huis. Diezelfde dag voeren de detaillisten Azzurro en Koning in Huis ter Duin in Noordwijk hun nieuwe collecties ten tonele, terwijl om twaalf uur 's nachts in de It een modespektakel van Chevignon begint onder de titel The American Dream Show.

De Amsterdam Fashion Excession wordt groots afgesloten met een presentatie van alle deelnemende couturiers en designers op 19 september in het RAI Congrescentrum. Aan deze 'grand finale' werken tal van muzikale sterren mee, onder wie Jocelyn Brown, Rosa King, Coco York en CB Milton.



Middle-of-the-road-dreun doet het goed naast house en hardrock

Succes ABBA nog eens opgewarmd

De revival begon enkele jaren geleden in de trendy disco's van Londen en Amsterdam. Plotseling werd het nummer 'Dancing Queen' van ABBA meer en meer gedraaid. Het was komen overwaaien vanuit de de homo-scene, die het nummer geadopteerd leek te hebben.

Van het een kwam het ander, en vooral de afgelopen twee jaar ging het snel. De middle-of-the-road dreun van de Zweedse formatie verwierf inmiddels in bepaalde kringen zelfs cultstatus. Voor vele jongeren van tegenwoordig past ABBA naast house of hardrock.

Platenmaatschappij Polydor wrijft zich daarbij in de handen. Zij kon nieuw geld verdienen met de oude succesnummers van de niet langer bestaande groep. Meer dan tien miljoen exemplaren van 'ABBA Gold' en 'More ABBA Gold', alsmede de bijbehorende video's, gingen over de toonbank. De verkoop loopt nog steeds, zij het op een wat lager pitje.

Geluk en goede marketing zorgden voor onverwacht kassucces

DOOR LOUIS BURGERS



Opeens waren ze er weer: Agnetha, Frida, Benny en Björn; beter bekend als ABBA. Deuntjes die langzaam in vergetelheid leken te zijn weggezakt, kregen een nieuw leven. Vorig jaar vlogen de cd's in miljoenenoplage én in de hele wereld over de toonbank, naast tienduizenden video's waarop diezelfde songs werden uitgevoerd.

Het nieuwe succes kwam zelfs zo onverwacht dat ook de exleden van de Zweedse groep er door overvallen werden, waardoor het nog meer leek op een goed uitgevoerde overval. Tegenover muziekblad OOR zeiden Benny (Andersson) en Björn (Ulvaeus) niet te kunnen verklaren waar die nieuwe belangstelling vandaan kwam. Kennelijk viel er goed geld te verdienen met dit exploiteren van een oude successnummers.

Dat was al eerder gebleken: nieuwe groepen als Björn Again en Erasure (met de cd ABBAesque) probeerden de muziek van ABBA natuurgetrouw te coveren. Die ontstonden omdat het origineel onder-geen-beding weer bij elkaar zou komen. Opmerkelijk genoeg: in het interview van augustus vorig jaar was nog niets te merken van de ABBA-gekte die even later zou losbarsten.

Een maand later zag het er allemaal anders uit. Volgens Henk Keuter, productmanager bij Polygram, was het vooral een samenloop van omstandigheden. Op het juiste moment was zijn bedrijf in staat te reageren op de plotselinge vraag van de consument naar ABBA-muziek. „We hoefden niet extreem aan marketing te doen. Wel speelden we al jaren met de gedachte ABBA opnieuw te lanceren."

Toeval

Polygram wil het vanzelfsprekend graag doen voorkomen dat het gaat om een toevalstreffer, maar helemaal waar is dat niet. Het denkwerk over het project begon al met de overname van twee Zweedse muziekuitgeverijen in 1989. Daarmee kreeg het bedrijf de nog resterende rechten van ABBA-muziek in handen kreeg.

Er was ook geen sprake van een volstrekte gok: „We wisten dat ABBA in de jaren zeventig en tachtig een enorme markt was en konden hopen op een herhaling van dat succes. Daarnaast waren alle albums van de groep leverbaar gebleven. Maar dit plotselinge succes kwam ook voor ons onverwacht. Het was een gebeurtenis," zegt Keuter.

Hij kan wel een aantal redenen aangeven waarom de ABBA-mania zo plotseling toesloeg. De jongeren herkenden de songs die vooral de muziek van hun ouders was. Tegenover house, techno en ambient-klanken biedt ABBA muziek voor een veel groter publiek. Het is tegelijk ritmisch, melodisch en harmonisch, en de teksten zijn begrijpelijk. Tenslotte speelde ook mee dat velen van de gelegenheid gebruik maakten hun grijsgedraaide lp's te vervangen door cd's.

Ook Hilversum III-dj Frits Spits verklaart het onverwachte succes met nostalgie en de kwaliteit van de muziek. „De tieners van toen, zijn de dertigers van nu. Ik heb wel eens begrepen dat dat een leeftijd is dat je om gaat kijken, dat je een beetje jeugdsentiment krijgt."

Spits stelt ook vast dat platenmaatschappijen 'altijd' de neiging hebben oud materiaal opnieuw op de markt te brengen. Het biedt jongeren de kans kennis te maken met de muziek. Als het terugkomt dan kan het misschien toch weer een ontdekking worden voor de jonge generatie.

Dat geldt bijvoorbeeld voor de Beach Boys, waarvan de hits zojuist weer zijn uitgebracht, en binnenkort volgt de dubbelelpee van de Beatles. Ook jaren-zeventig muziek zal wel weer op de markt komen. Hij denkt aan de Eagles, Electric Light Orchestra en zelfs zou Dejà Vu van Crosby, Stills, Nash and Young zou wel weer eens groots kunnen worden uitgebracht. In Nederland probeert platenmaatschappij Telstar 'Toontje Lager' opnieuw te lanceren.

Met Keuter beschouwt Spits ABBA als een 'kleinood' uit de jaren zeventig en tachtig. „The Beatles waren onaantastbaar, maar ABBA kwam daar af en toe heel dicht bij. Zij hebben hele mooie songs gemaakt, van een schoonheid die ze haast groots maakt."

Polygram kent nog zo'n successverhaal uit de eigen stal. Van de cd van de muziekfilm Grease zijn inmiddels al weer 150.000 exemplaren gekocht, en dat volgt op een oorspronkelijke verkoop van 700.000 dubbelelpees enkele jaren geleden. Ook bij dit succes spelen nostalgie en het bereiken van een nieuwe, jonge markt een grote rol.

Voor Polydor, een werkmaatschappij van de Philips-dochter, gaat het er om op het juiste moment te reageren. „Je moet wachten tot de consument aangeeft wat hij wil. Ook gaat het er om een beetje aan te voelen wat er in de markt leeft."

En te beschikken over de juiste rechten. Met de aankoop van de Amerikaanse muziekuitgeverij Motown krijgt Polygram de beschikking over de muziek van zulke coryfeeën als de Supremes, Tempations, Marvin Gaye en Steve Wonder. Voorlopig kan Polygram dus nog even vooruit met het opwarmen van oude successen.

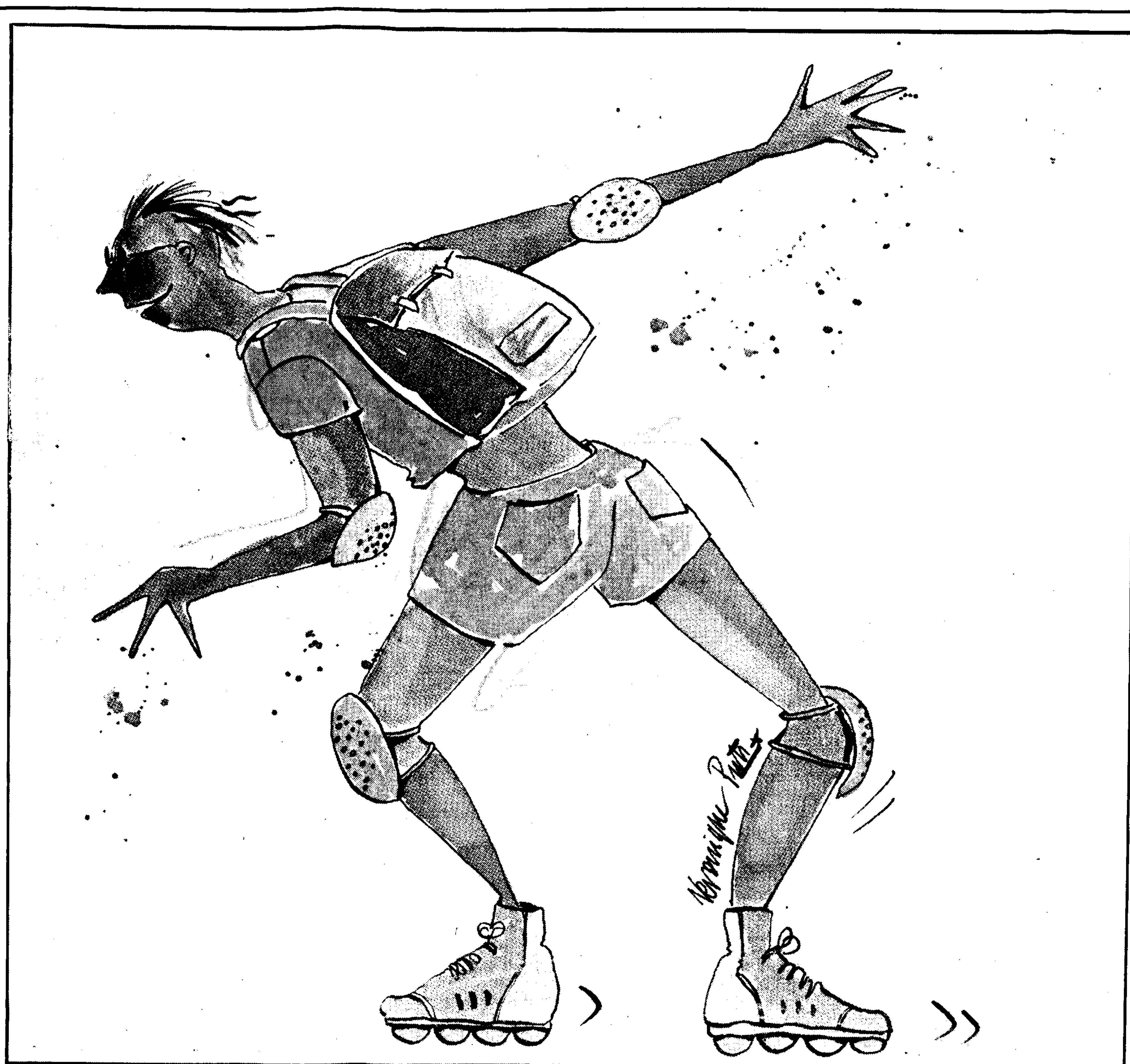
Geurtje met 621 ingrediënten

Geuren blijven fascineren. Had een vrouw vroeger een standaardparfum, tegenwoordig heeft ze vaak een hele batterij geurtjes in de badkamer staan. Voor overdag iets lichters dan voor 's avonds, voor zomer of winter, voor elke stemming. Sterker nog, tegenwoordig moet ze de ruimte in de badkamer delen met mannelijke huisgenoten die de geurtjes weer hebben ontdekt. En de parfumfabrikanten blijven maar nieuwe geurtjes ontwikkelen of brengen bijna vergeten bestsellers in een iets gewijzigde vorm opnieuw uit.

Helemaal nieuw is Wings van Giorgio Beverly Hills. Maar liefst 621 ingrediënten komen te pas aan deze creatie. Waarom er zoveel ingrediënten nodig zijn blijft het geheim van de samenstellers, maar dat je een expert moet zijn om een parfum te creëren is wel duidelijk. Als leek ben je na het ruiken van zo'n twintig basis-ingrediënten het spoor bijster.

Wat van de Wings-bestanddelen het best blijft 'hangen' is de ginger-lelie uit de boventoon (wat je het eerste ruikt als je parfum op doet), een geur die voor het eerst in een parfum is gevangen. Wings, aanvankelijk fris en bloemig, wordt na een tijd wat sensueler. Dat komt volgens de ontwerpers door de Sensory Vortex, een melange van negen, door de wetenschap bij elkaar gebrachte, sensuele ingrediënten. Nou, dat moet je dan maar geloven, want het testje van dit bestanddeel was geen sensatie. De ondertoon van Wings wordt gevormd door houtgeuren: geel berken, ceder, sandelhout, zwart sparrehout.

Wings is een combinatie van frisse bloemgeuren met warme ondertonen. Wie van een wat zoetig parfum houdt zal Wings zeker bevallen. De geur is er in parfum (7,5 ml ƒ 150) en eau de toilette spray (50 ml ƒ 95). Er is ook een body moisturiser (125 ml ƒ 90).



Op rolletjes

Aan mijn oude rolschaatsen heb ik geen bijzonder goede herinneringen. De vier piepende wieltjes waren qua wegligging niet bijzonder geschikt en na een regenbuitje wilden ze nog wel eens spontaan blokkeren hetgeen een knie en/of elleboog vol korsten opleverde. De rolschaatsen van vroeger bond je onder je gympies met wat plastic flappen en afbrekende veters. Ook dat kon gruwelijke ongelukken veroorzaken.

De rollerskate van vandaag is van een heel ander niveau. In de grote steden wint de skate momenteel gestaag aan populariteit. Een skater suist door de stad, niet gehinderd door obstakels of verkeersopstoppingen. Behalve tijdwinst oogst hij ook nog eens de nodige afgunstige blikken.

De moderne schaats is van een hoogwaardige kwaliteit. De wieltjes zijn bij de meest modieuze variant 'in line' geplaatst, dat wil zeggen, vier of vijf op een rij. Ze zijn bevestigd onder een stevige schoen, die tevens de enkel beschermd. Maar een skate alleen voldoet niet. Om de al eerder genoemde onflatteuze korsten te vermijden moet er in veiligheid worden geïnvesteerd. Knie- en elleboogbeschermers zijn daarom onontbeerlijk. Diegenen die trendy voor de dag willen komen dragen verder tijdens een tocht door de stad zo weinig mogelijk. Shorts en T-shirt om het sportieve lichaam te pronken en een rugzakje met Nikes erin. Voor als het gaat regenen, want dat rolt nog steeds niet lekker.

Pure zijde: vroeger chic, nu op straat

DOOR MIEKE ZIJLMANS

De middelbare dame bij de bushalte kauwt kauwgom alsof haar leven ervan afhangt. Haar asblonde haar is in zo'n jeugdig ogend hondestaartje boven op haar hoofd gebonden. Ze wankelt op haar torenhoge hakken als ze zich over de buggy met het blèrende kleinkind buigt, dat zijn druipende ijsje dreigend in haar richting zwaait. „Niet doen, Berry, niet op oma's dure bloes!"

Want oma draagt een opzichtig glanzende zijden blouse over haar strakke legging. Een blouse met een oogverblinde oranje-geel-groene print, en met kolossale schoudervullingen. Geen greintje respect voor het materiaal. Maar wel pure zijde.

Met dit kaliber zijden kleding hangen de goedkopere kledingwinkels momenteel vol. Was zijde ooit alleen bestemd voor mensen die bij de aankoop van hun kleren niet op een paar flappen hoefden te kijken, inmiddels is het een zeer gewild materiaal onder de kleine luiden. Recentelijk flikte een confectiegigant – die daarnaast alles van washandjes tot aardappelschilmesjes tegen afbraakprijzen verkoopt – het, zuiver zijden dameshemdjes aan te bieden voor één tientje.

Toch is zijden kleding nog steeds een symbool van rijkdom en luxe. Dus klaagt een winkelier op de Amsterdamse Nieuwendijk dat hij met rekken vol katoenen shirts blijft zitten, terwijl bedrukte zijden hemden zelfs de winkel uitvliegen als ze honderdvijftig gulden of meer kosten.

Restzijde

Planten zijderupsen zich plotseling sneller voort, krijgen ze louter krachtvoer te eten, of is er een andere reden voor de hausse in zijde? Zijdeverkoper Wayne McLennan houdt het er op dat grote confectie-importeurs partijen goedkope zijden kleding betrekken uit China, India en Thailand. Kleding die is gemaakt van kwalitatief mindere zijde. Die is geweven van restzijde, van het onregelmatige einde van de draad, en niet van het sterke, kwalitatief hoogwaardige midden ervan. Kleding naar standaardpatroon in elkaar gezet door goedkope Aziatische arbeidskrachten. De exporterende landen maken gebruik van de versoepelende handelsbetrekkingen met het Westen om ook de mindere produkten van hun traditionele industrie te verpatsen.

Wayne McLennan runt in de Hartenstraat de enige winkel in Amsterdam die exclusieve, kwalitatief hoogwaardige zijde op de rol, dus per meter, verkoopt. Een jaar of acht geleden kocht de voormalige Australische goudzoeker McLennan op reis in Hongkong op de bonnefooi voor duizend dollar aan zijde. Met zijn Nederlandse echtgenote aangekomen in Amsterdam, stapte hij met de stof af op mensen als Frans Molenaar en Frank Govers. Wist hij veel, als buitenlander had hij nog nooit van die mensen gehoord.

Exclusief

Inmiddels reist hij twee keer per jaar naar China en Thailand om eigenhandig zijde te gaan inkopen. Van bedrukte zijde en stof met figuren erin geweven nooit meer dan vijftien meter, om de exclusiviteit te garanderen. Een deel van stoffen brengt McLennan zelf mee terug; de rest laat hij vervoeren door de Transsiberië Expres, of per boot. Frank Govers is zijn grootste klant.

McLennan verkoopt alles van vederlichte crepe de chine tot zware stof met grote Chinese motieven erin geweven. De prijskaartjes aan de rollen vermelden bedragen tussen de dertig en de honderd gulden de meter. Voor zijde is dat redelijk betaalbaar, maar het is wel andere koek dan een bloesje voor zes tientjes. Van concurrentie van de goedkope zijde heeft McLennan tot zijn opluchting geen last: wie goede, exclusieve stoffen zoekt, komt toch bij hem terecht.

Zowel bij de Australiër als in de duurdere kledingwinkels valt op dat veel zijde nauwelijks blinkt, zoals die van de gewone confectiekleren doet. Dat is de troef die de kapitaalkrachtigen achter de hand hebben: zijde die alleen voor de kenner als zodanig is te herkennen. Gebreide zijde, zijde gecombineerd met katoen, linnen of wol, maar ook veel geweven zuivere zijde heeft wel het draagcomfort en de soepelheid die kenmerkend zijn voor het materiaal, maar je ziet er niet uit als een wandelend bankbiljet. Dat is de remedie tegen de dreigende devaluatie van het statussymbool dat zijde heet.



In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf

kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10-jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.
Schildersbedrijf Van Eyck.
Telef. 045-320550.

Personeel gevraagd

Petit-Restaurant
te Kerkrade zoekt:
Zelfstandig werkende kok
Full-time, leeftijd tot 25 jaar (m/v)
Leerling-kok
zowel part-time als full-time, leeftijd tot 20 jaar (m/v)
Serveerster
Part-time voor 20 uur per week, leeftijd tot 23 jaar.
Schriftelijke reacties met pasfoto onder nr. B-04565, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevraagd
Ervaren confectiestrijkster
voor blouses. Salaris volgens CAO.
Tel. reactie: 9.00-17.00 uur 04493-4788.

Irik Bouw BV
Terweyerweg 11 te Heerlen
vraagt met spoed
Tegelzetters (specie)
Timmerlieden
Stucadoors
Zonder ervaring onnodig te reflecteren.
Gelieve te melden bij dhr. F. Dijkhuis,
dagelijks tussen 16.00-17.00 uur. ☎ 045-221222.

AREL
Uitzendbureau
zoekt voor
geheel Nederland en
grensstreek in Duitsland m/v
C.V.-MONTEURS (D/d)
LOODGIETERS
SANITAIR-MONTEURS
ELECTRO-MONTEURS
Bel AREL: 03440-20808
Lingedijk 58a, 4002 XL Tiel.
MET AREL LUKT 'T WEL

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS/betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

$$ Look here! $$ Managers, assistent MANAGERS, secretaries. No experience required. Paid training, call: Head Office Maastricht. Phone: 043-671321.

Ga je graag met mensen om? Sticht. Gez. Lichaam zoekt nog een MEDEWERKSTER, 17-20 jr. Soll. 045-352044.

Hotel De L'Empereur te Valkenburg vraagt KELNER met ervaring. Leeftijd plusm. 25 jaar. Tevens part-time bedienings medewerker m/v. Heb je interesse bel ons dan: 04406-13439.

Nivoo vrije-tijdskledingzaak te centrum Heerlen vraagt part-time VERKOOPSTER m/v voor 20 tot 30 uur per week, leeftijd 17 tot 21 jaar. Sollicitatie na telefonische afspraak met dhr. E. Nitsche. ☎ 045-711956.

Gezocht enthousiaste dealers voor de verkoop van FILTERSYSTEMEN. Goede groeimogelijkheden. Interesse: bel 043-253727 of 06-52987392.

PROPAGANDISTEN m/v tot 30 jaar voor "Sportwerbung" in Duitsland of België gezocht. Hoge verdiensten. Info dagelijks van 10 tot 17 uur. ☎ 09-49.241504949. Oligabendengasse 10, Aachen.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Telefoon 040-518428.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen Uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid - geen makelaarskosten.
DEROY VASTGOED LIMBURG B.V. 045-727173.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Spaarhypotheek vanaf 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514 STIENSTRA Hypotheekservice.

WOONHUIS te koop gevraagd tot ƒ 200.000,-. Geen makelaarskosten. 045-727173.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd. Opknappen geen bezwaar. Telefoon: 040-520558.

Partikulier vraagt met SPOED woonhuis, achterstallig onderhoud geen bezwaar. ☎ 040-128897.

Bedrijfsruimte

Voordelig te huur LOODS 240 m2, hoogte 4.20 mtr. Alleen als opslagruimte ƒ 37,50 per m2 per jaar. Amstenrade, Heiberg 40. ☎ 045-222468.

Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Italiaan zoekt prof. partner (gelijke investering) voor op te zetten RESTAURANT. ☎ 046-742914 na 19.00 uur.

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
Wist U dat wij een speciale afdeling gebruikte kantoormeubelen hebben (Ahrend Facet en Ahrend Mehes) o.a.: buro's, kasten, dossiersladenkasten, tafels en stoelen etc.
EMLY KANTOORMEUBELEN
Industriestraat 37, 6135 KG Sittard. ☎ 046-523738.

Kassa's & weegschalen in de aanbieding
Nieuwe-Occasions-Koop-Lease-Huur.
Roltex, ALLES voor Winkel & Kantoor.
Daelderweg 25, Bedr.terrein Horsel, Nuth.
Telefoon: 045-242880.

Te koop wegens opheffing zaak WINKELVOORRAAD, assortiment: kantoorartikelen, papier en schrijfwaren, wenskaarten en stripalbums. Tevens copieermachine, vergroten, verkleinen en A-4. Telef. 04493-5459.

Kamers

Mooie gemeubileerde KAMERS te huur. Holtskuilenstraat 1, Eygelshoven.

Hobby/D.h.z.

Te h. AANHANGWAGENS vanaf ƒ 39,- incl. BTW. AutoRent Bastiaans, Heerlen. Tel. 045-724141.

Bouwmat./machines

50 Kg. CEMENT à ƒ 11,50; metselstenen v.a. ƒ 0,25; nieuw! Vuren bouwhout, aan gunstige prijzen. Grubbenlaan (naast Mega) in Hoensbroek. Telef. 045-219428. Openingstijden ma. t/m vrij. van 9.00-18.00 uur, zat. van 9.00-16.00 uur.

Te koop ca. 5.000 zwarte 3-kops MULDERPANNEN. Oude Schoolstr. 14, Ubachsberg, ☎ 045-753674.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Toenbreker WASAUTOMATEN: Reparatie-onderdelen-nieuwe en gereviseerde apparatuur. Miele specialist. Europaweg Nrd. 191, Landgraaf. Telefoon 045-325819.

TV DEFECT, binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

APK, garage en carwash, alle reparaties. Autoservices GOOIKER, Apollolaan 154, Heerlen. Telef. 045-740041.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Auto's

Occasions
Panda 34 '86 750 CL '87; Panda 1.0 CL '89; Panda 1.0 Italia '90; Panda 1.0 L IE '92; Panda 1.0 Skyline IE '92; Panda 1.0 Maggiore IE '93 0 KM.; Uno 45 Fire '86; Uno 60S '86/'87; Uno 1.5 SX IE '88; Uno 1.0 S LPG 5-drs. '90; Uno 1.4 S IE 5-drs. '90; Uno 1.1 S IE '91; Ritmo 1.5 CL IE '87; Tipo 1.4 DGT IE '89/'90; Tipo 1.4 AGT S '92; Tipo 1.4 S 3-drs. IE '93; Tempra 1.6 Skyline IE '92: Croma 2.0 S IE Business '93; Mercedes 230 C '78; Peugeot 309 1.4 GL Profil '89; VW Polo 1.3 Fox '90
Bedrijfswagens
Fiorino 1.3 B '90; Ducato 2.5 D '91
1 jaar 100% garantie
Persoonlijke lening, financial lease en/of verzekering vlot geregeld.
Fiat Schobben Brunssum
Tegelstraat 3, telefoon 045-250675.

Te koop demo VW-GOLF GTi
zwartmetallic, 9 mnd., km.st. 10.000, Gemini alarm.
Auto Vencken BV, Sittard, 046-515777, dhr. Janssen.

Daihatsu Quadflieg
Terreinauto's
Daihatsu Feroza DX '91
Daihatsu Feroza EL II '91
Stationcars
Merc. 230 TE veel acc. '87
Opel Kadett combi '89
Automatics
Fiat Uno Matic 60 '87
Ford Orion Matic '86
Toyota Tercel aut. '84
Camper/bestel
Ford Transit camper
Fiat Fiorino diesel
Toyota Hi-ace lang en verhoogd '88
Diesels
Merc. 190D veel acc. '84
Renault 18 GTD '85
ANWB gekeurde auto's
Audi 100 2.3E '91
Alfa 164 Twinspaak '92
Alfa 33 1.3 '87
VW Passat 1.8i GT '88
BMW 318i S coupé nieuw
BMW 316 sportv. '86
Suzuki Alto GL '90
Daih. Cuore TX '91
Daihatsu TS '86
Ford Fiësta Sport '87
Ford Fiësta 1.1 '84
Escort 1.6 CLX sport '90
Ford Escort 1.4 CL '87
Ford Siërra 1.8 CL '89;
Ford Siërra 2.0 GL '87
Ford Orion 1.6 GL '86
Fiat Panda 750 CL '89
Fiat Panda 45 '85
Fiat Panda 34 '85
Honda Civic 13 S '89
Lada 2105 1500 '90
Lada 2105 1500 '88
Mazda 323 1300 LX '86
Citroën 1.4 BX '85
Nissan Sunny coupé 1.6 '87
Nissan Micra sport '86
Nissan Sunny 1.6 SLX '89
Mini 1000 XE '88
Opel Kadett 12 S '87
Opel Kadett 12 S '86
Opel Kadett 13 S '86
Kadett 12 S sport.uitv. '85
Opel Kadett 12 S wit '85
Opel Ascona 16 GT '86
Opel Corsa 12 S '85
Opel Corsa 13 S '83
Opel GTi '69
Peugeot 405 GRi '90
VW Polo coupé '90
VW Jetta 13 S 4-drs '89
VW Polo '85
Volvo 360i '87
Div. inruilers v.a. ƒ 500,-.
Reeweg 112, Landgraaf
Telef. 045-321810.

Lancia Dedra 1.6i E
16.000 km 1992 ƒ 32.000,-
Opel Vectra 1.6i 4-drs.
22.500 km 1992 ƒ 28.500,-
Ford Siërra 2.0i 4-drs.
57.000 km 1991 ƒ 26.900,-
Opel Kadett 1.2 LS HB
50.500 km 1987 ƒ 11.500,-
Honda Accord 1600 luxe
50.500 km 1989 ƒ 19.000,-
Mazda 323 4-drs. 1300 LX
51.000 km 1988 ƒ 14.500,-
Mazda 323 4-drs. 1300 GLX
87.000 km 1988 ƒ 14.900,-
Ford Escort 1300 CL 5-drs.
31.000 km 1988 ƒ 14.500,-
Mazda 626 1600 4-drs. LX
72.000 km 1987 ƒ 12.250,-
Mazda 626 diesel
4-drs. GLX 1987 ƒ 8.950,-
Mazda 323 diesel 4-drs LX
124.000 km 1988 ƒ 14.000,-
Autobedrijf van Lijf
Klinkenberg 138-142.
Telefoon 043-642697.
MEERSSEN.

Gottgens Sittard
Haspelsestr. 20.
☎ 046-516565
Citroën BX 1.4 '87
Fiat Uno 45 '86
Fiësta '88/'91
Escort '86/'87
Orion 1.6 cc '86
Siërra 1.6i CL '92
Mazda 626 5-drs '86
Ascona '86
Astra '92
Corsa '83/'92
Kadett '86/'91
Omega '87/'92
Vectra '90/'93
Peugeot 309 '91
Renault 21 TS '86
Volvo 340 '88
Volvo 480 turbo '90

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

ALFA 164 Twin Spark mrt. '90, i.st.v.nw., seat dealer. Primair Sittard, inr., financ. mogelijk. Telef. 046-514364.

Te k. GEVR. alle merken auto's, bet. de hoogste prijs!!! ☎ 045-416239 tot 21 u. open

CITROËN BX 19 DT bwj. '90, verbr. 1:17-20, ƒ 15.500,-. Tel. 045-438300, maand. t/m vrijd. 8.30-17.00 uur.

Escort XR3i Cabrio bwj. '84 ƒ 14.500,-; Renault 5 GTL bwj. '86 ƒ 6.700,-; Escort XR3i bwj. '84 ƒ 6.200,-; Jetta bwj.'86 ƒ 7.500,-; Siërra bwj. '85 ƒ 4.900,-; Datsun Stanza bwj. '83 ƒ 2.200,-; Mitsubishi Tredia bwj. '83 ƒ 2.700,-; Seat Fural bwj. '85 ƒ 3.900,-; Fiësta bwj. '83-'81-'79 vanaf ƒ 1.000,-; Kadett bwj. '81 ƒ 1.850,-; Talbot Solara bwj.'84 ƒ 1.450,-; Volvo 343 bwj. '83 2.0 ƒ 1.200,-; Escort XR3 bwj. '82 ƒ 3.750,-; Escort bwj. '83 ƒ 3.500,-. Autohandel de ANJELIER, Anjelierstraat 123A, Heerlerheide. Telef. 045-231448.

Te koop FIAT Ducato 1.4 1991, 40.000 km, verhoogd, trekhaak. Tel. 045-426330 tussen 9.00-17.00 uur.

Ford ESCORT 1.6i, cabriolet, bwj. '85, div. access., vr.pr. ƒ 13.000,-. ☎ 045-412111.

FORD Siërra Diesel Stationcar, gr. kent., bwj. '86, i.z.g. st., ƒ 6.750,- ☎ 045-325309.

ESCORT 1.3 Laser bwj. '86, bijz. mooi, 5-deurs, ƒ 5.950,-. ☎045-424128.

Te k. CHRYSLER Le Baron cabrio '88, 45.000 km, i.st.v. nw., inr. Sedan mog. Tel. na 19.00 uur 045-421094.

Honda JAZZ M 1.2 de Luxe, '87, in nw.st., ƒ 6.250,-, ☎ 045-455778.

Te koop MERCEDES 230E, bwj. '89, automaat, grijsmetallic met schuif/kanteldak, alarminstallatie, cruisecontrol, lm velgen, onderh. boekje aanwezig, km.st. 102.000, vr.pr. ƒ 38.500,-. ☎ 046-334121 na 17.00 uur.

Te koop Mitsubishi GALANT 1600 GL, vr.pr. ƒ 7.000,-, bwj. '87. Telef. 046-520611.

Te k. automaat OPEL Kadett, 5-drs., bwj. '84, i.z.g.st., ƒ 3.900,-. ☎ 04450-2826.

Opel CORSA 1.2 S Hatchback '86, als nw., ƒ 6.250,- APK. ☎ 045-424128.

Opel KADETT, 1.7 diesel, bwj. '90, blauw met alarm, i.z. g.st., ƒ 14.000,-. Telefoon 045-226550/221732.

OPEL Corsa 12 S, '85, 3-drs., APK, in nw.st., 80.000 km, ƒ 6.350,-. ☎ 046-331665.

PEUGEOT 205, bwj. '84, 5-drs., kl. beige, zeer mooi, vr. pr. ƒ 4.250,-. ☎ 045-315996.

RENAULT Express 1600 diesel, bwj. '89 grijs kent. Telefoon 045-243317.

RENAULT 5 GTL, bwj. '85, duurste uitv, z.g.a.nw., vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-315996.

Te koop VOLVO 164 E, bwj. '73, leren bekleding, pr.n.o.t.k. Tel. 077-735767.

Te koop VOLVO 240 stationcar, wit, 5-drs, bwj. '84, LPG, APK-gek. 4-'94, div. extra's, ☎ 045-412610.

AUTO'S U belt, wij kopen!! Ook zondags, met vrijwaringsbewijs!!! 045-427671.

Auto KALDEBORN wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

Ink. verk. met gar., goede gebr. AUTOBANDEN, alle maten voorradig. Passartweg 39, Hrl. ☎ 045-222675.

Autohandel O.K. CARS. Porsche 924 '79; VW Golf GTD '85; Nissan Sunny 1.5 '85; Siërra 1.6 '86; Siërra Combi '84; Ford Granada Combi '85; Opel Corsa TR 1.2 '84; Opel Kadett 13S Sedan '86; Mitsubishi Colt '83; Fiësta '84; Escort '85; Fiat Panda 45 S '83; Honda Civic 1.3 L '84; Honda Prelude EX '83; Chrysler Le Baron '79; Mercedes 280 S '78; Verlengde Lindeln 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

Astra 1.6i Club combi '92; Passat Combi 1.8i '92; Golf 13i 3-drs '91; Omega Combi 2.0i '92; Vectra 1.8i '91; Kadett 3-drs 1.4i '91; Astra 1.4i 5-drs. '92; Astra 5-drs. 1.6i '92; Vectra 1.6i '91. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf. ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

WETZELS Auto's Sittard: Ferrari Testarpssa '87; Mercedes 560 SEC '86; Mercedes 420 SEC '88; Mercedes 500 SL '85; Mercedes 280 SL '86; Mercedes 300 CE 24 V '91; Mercedes 190 2.3 16 V '86; Mercedes 190 E '88; Mercedes 300 SE '85; Mercedes 200 E '89; Mercedes 300 SL '92; Honda Prelude 2.3 aut. '93; Hona Civic 1.6i 16V '92; Honda Prelude n.w. st. '86; Porsche 911 Cabriolet '86; Porsche 944 '83; BMW 325i Cabriolet '88; BMW 325i cabriolet '87; BMW 316i '88; BMW 520i '89; BMW 745i '81; Cadillac Eldorado Cabriolet '75; Cadillac Seville '76; Audi 80 LS '90; VW Passat 1.8 '91; VW Golf Turbo D '89; Citroën CX 25 RD stat. '87; Toyota Celica 1.6 ST '87; Toyota Landcruiser 4.2 D '90; Mits. Pajero 2.5 TD LB '89; Opel Kadett 1.8 aut. '88; Opel Omega 2.0i '87; Opel Senator 3.0 E aut. '88. Er misschien geen betere in service en kwaliteit.Industriestraat 35, Sittard. Tel. 046-510655.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Te k. gevr. AUTO'S en bedr. auto's, ook met schade of reparatie. Steskensstr. 39, Stein. Telef. 046-332160.

Te koop zeer mooie BMW 525 E, bwj. '83, APK 9-'94, stuurbekr., 4-traps autom., elec. spiegels, nwe. banden, vr.pr. ƒ 4.750,-. Inr. mog. Telef. 045-311316.

Bedrijfswagens

MERC. 207D kort en lang; Mercedes 307 D; Merc. 508D open en gesl.; Merc. 608D; Merc. 813D; Merc. 814D; Merc. 1217D; VW LT 35D; VW LT 40D; VW LT 45D met koeling; Daf 400 nieuw in alle uitvoeringen. W. Feyts auto's, Vaesrade 61, Vaesrade 045-243317.

RENAULT Express 1600, diesel, bwj '89, grijs kent. Telefoon 045-243317.

Te k. VW TRANSPORTER diesel, 2x '89, ƒ 13.500,- excl.; Toyota Hi-ace lwb., diesel '89, ƒ 14.500,- excl.; Toyota Lite-ace, diesel, '87, ƒ 8.500,- excl.; Suzuki Carry Pick-up 14.000 km, '88, ƒ 8.500,- excl.; Ford Transit Pick-up dubb. cab. '82, ƒ 2.950,- excl. Autobedr. Schaepkens, Klimmen. Telef. 04405-2896.

Motoren

Te koop YAMAHA 500 SR bwj. '83, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2.750,-. ☎ 045-453570.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

(Brom)fietsen

Giant STONEBREAKER 1994 is binnen. Verende voorvork, Shimano Alivio groep, 21 speed, ƒ 1.095,-. Huub Arets, Ridderhoenstraat 118, Hoensbroek. Telefoon 045-211893

Te koop grote JONGENSFIETS, Sparta Disco, i.z.g.st., ƒ 250,-. ☎ 04406-13409.

Caravans

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te koop Duitse HERDERPUPS met stamboom, geënt en ontwormd. Telefoon 045-321988/425634.

Opleidingen

Wilt u snel in het bezit zijn van het basisdiploma BEVEILIGING? Bel dan Handelsschool Brunssum 045-241156 of Handelsschool Maastricht 043-430477.

MIDDENSTANDSDIPLOMA nodig? Bel dan Handelsschool Brunssum 045-241156 of Handelsschool Maastricht 043-430477.

Wilt u snel in het bezit zijn van het ONDERNEMERSDIPLOMA? Bel dan Handelsschool Brunssum 045-241156 of Handelsschool Maastricht 043-430477.

Een beroepsopleiding waarmee je alle kanten uit kunt. Bij een baas...Een eigen zaak en...de hele dag mensen om je heen. Natuurlijk... KAPPER/STER. Alle kappersopleidingen en opfriscursussen, zowel dag als avond, starten binnenkort. Bel voor info 046-528529. Kappersbedrijfsschool Sittard

TEKEN en schildercursussen. Stichting re-creatief te Meersen. Start in de week van 6 sept. weer met haar cursussen. Er is nog plaats. Info atelier Franscz Witte. Telefoon 043-643435.

In/om de tuin

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal 09-32.89.611290.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN. Jawell Tuincentrum. Telef. 045-256423.

Goedkoopste adres voor aanleg GRASZODEN, ook frezen, beplanting en bestrating. Telef. 045-323178.

Stevige TUINSCHERMEN op maat. Ook voor al uw overig geïmpregneerd hout: Impreg Tuinhout BV, In de Cramer 18, Hrl: 045-717733.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b. g.g. 646919.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info tel. 045-712955.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit enz. erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

LOODGIETER voor alle werkzaamheden aan huis. Vrijbl. info ☎ 045-352044.

SCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tevens het schilderen van gevels. Telef. 045-310273.

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie, Rijksweg Noord 97, Sittard 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis).

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Huish. artikelen

IJSK., gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Wonen Totaal

BRUYNZEEL-AKTIE:
Pelgrim INDUKTIE-KOOKPLAAT nu tegen de laagste prijs + gratis pannenset
ƒ 2.798,-
Vossen Keukens
Eikenderweg 77 en Kerkplein 45, Heerlen.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. ☎ 045-741708.

Te k. gevr. antieke MEUBELS enz. P.Cortenraad, Riemst(B) ☎ 09-32.1226.1156.

Koopje, zwaar eiken BANKSTEL 3-2-1, ƒ 500,-; pracht eiken eethoek ƒ 975,-; eiken salontafel ƒ 400,-; eiken wandkast 3-dlg. ƒ 1.275,-. Alles 1 jr. ☎ 045-322111.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

KEUKEN-RENOVATIE: werkbladen, spoelbakken etc. + montage. Vossen Keukens, Eikenderweg en Kerkplein, Heerlen. ☎ 045-717555.

Onze INRUILMEUBELEN rechtstreeks aan particulier. Kasten, bankstellen, eethoeken, slaapkamers enz. Bel 045-252670 voor een bezoek aan ons magazijn. Woninginrichting Stevens, Brunssummerstraat 23, Schinveld.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN TV's met garantie, v.a. ƒ 95,-, zeer grote sort. Meer dan 25 jaar TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. ☎ 045-724760.

Braderieën/Markten

Deeln. gevr. voor ROMMELMARKT en Luikse Markt. Kerkrade-West Zo. 12 sept. 10.00 tot 18.00 uur. Inl. 045-324112

Deelnemers gevraagd voor STRAATMARKT en rommelmarkt Merkstein Dld. Zondag 26 sept. 10.00-18.00 uur. Inl.045-324112.

Kunst en Antiek

Te koop gevr. antieke MEUBELS enz. P.Cortenraad, Riemst(B) ☎ 09-32.1226.1156

Kachels/Verwarming

GAS-, houtkachels, ƒ 500,- zomerkorting. Kachelsmid, Walem 21. ☎ 04459-1638.

Computers

!!!!! ATARI koopjes!!!! Drumkit lps-004 voor laser SLM804 nu ƒ 199,- color-prnt./plotter pennen ƒ 7,95. Lynx spelcomputer ƒ 129,-. AAA Winkel, Brunssum.

Diversen

GEBIT gebroken? Techn. praktijk Hoonhout nwe gebit prothese en reparaties. Akerstr. Nrd. Hoensbroek. 045-228211.

Voor Piccolo's zie verder pagina 18

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 252/36/93
Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat met ingang van heden in de bibliotheek van het Provinciehuis, Limburglaan 10 te Maastricht, ter inzage ligt het ontwerpplan jeugdhulpverlening Limburg 1994-1997. Eénieder wordt in de gelegenheid gesteld tot 1 oktober 1993 te reageren op het ontwerpplan bij Provinciale Staten van Limburg, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.

Stadsschouwburg Sittard
Wilhelminastraat 18, Postbus 247
6130 AE Sittard
Telefoon: 046-510616

Trouwe én nieuwe abonnementhouders:
DANK U WEL!
Samen heeft u bijna 30.000 kaarten gekocht voor de voorstellingen in ons nieuwe theaterseizoen. De Sittardse schouwburg bruist straks dus weer van leven!

U heeft geen abonnement maar wilt er uiteraard toch bij zijn?

Haast u dan voor kaarten, want verschillende voorstellingen zijn nu al uitverkocht, zoals Sikulu, Sarafina, Tineke Schouten, de Schone Slaapster, Jeans, Carnavalsconcert, Mini & Maxi en Jesus Christ Superstar.
En voor Youp van 't Hek zijn alleen voor woensdag 27 oktober nog kaarten beschikbaar (max. 4 per persoon).

Maar... er blijven nog *ruim 100 voorstellingen* over waarmee wij u wél van dienst kunnen zijn: u hoeft dus niets te missen in het nieuwe, sprankelende theaterseizoen.

Morgenvroeg (dinsdag 7 september) om 10.00 uur gaan onze deuren weer open en start de verkoop van alle voorstellingen in het seizoen 1993-1994.
Telefonisch reserveren zal op deze dag haast onmogelijk zijn: door de overbezette lijnen zult u waarschijnlijk steeds de bezettoon horen en uiteindelijk bent u dan misschien te laat.

Neem dus geen risico maar kom tijdig naar de kassa!

De kaartverkoop van de Sittardse Revue 'Zitterd zuut zichzelf' van 12 t.m 15 november start woensdag 15 september a.s., 10.00 uur.

Overhemd

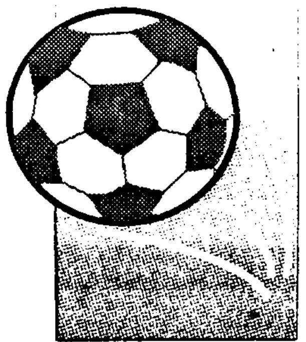
Dit najaar heeft H&M de warmste houthakkersoverhemden. Stoer flanel voor het gure hollandse herfstweer voor veruit de laagste prijzen! Naast flanel hebben we natuurlijk ook overhemden in andere stoffen en dessins.

HENNES & MAURITZ

Hennes & Mauritz vind je in Heerlen, Saroleastraat 14 (tel. 045-71 69 08).

Bel 045-719966 Piccolo's voor snel méér resultaat Bel 045-719966

imburgs agblad



De Mos: 'Gezien de omstandigheden maximaal gepresteerd'

Ajax deklasseert PSV

AMSTERDAM – Ajax heeft in het Olympisch stadion PSV van de mat gespeeld alsof het Feyenoord was. Het enige manco was dat de Amsterdammers teveel kansen misten. Daardoor bleef de schade voor de Eindhovenaren beperkt tot 2-0. PSV deed niets anders dan achteruit hollen. Trainer De Mos had vooraf zijn taktiek al aangegeven. „Tent dichthouden, hopen op een countertje." Tot de 72e minuut leek het met alle geluk van de wereld te lukken. Toen bezweek zelfs de beste PSV'er, doelman Van Breukelen, aan de overmacht.

Tot dat moment had PSV zich op alle mogelijke manieren aangepast. Deels noodgedwongen. Door de schorsing van Van Aerle en de blessures van Linskens en Van Ankeren ontbrak de gehele rechterkant. Het leverde De Mos in zijn selectie met wegen „linkspoten" grote problemen op.

Zo werd Numan opgeofferd om op rechts achterin de sprinter Overmars uit te schakelen. Hij deed dat voortreffelijk door als enige Eindhovense verdediger de rechtstreekse confrontatie met zijn directe tegenstander te winnen. Verder was het bij PSV achterin hopeloos. Zelfs Popescu, toch algemeen erkend als een internationale topper, werd totaal uit de wedstrijd gespeeld door Litmanen. De Jong en Heintze werden als verwacht aan alle kanten voorbij gelopen door respectievelijk Ronald de Boer en George.

Litmanen werd bij Ajax, zoals dat heet, de man of the match. De op de positie van Bergkamp spelende Fin scoorde deze competitie tot nu toe elke wedstrijd, de ene keer dat hij niet meedeed uitgezonderd. Gisteren maakte hij kort voor tijd na een prachtige individuele actie het tweede doelpunt. Bij de eerste, van Finidi George, tekende hij koppend voor de voorbereiding. Daarnaast schoot hij nog twee keer op de paal.

Aad de Mos was vrij rechtstreeks in zijn commentaar na de verloren topper tegen Ajax. „Ze hebben dik verdiend gewonnen." Toch zag de oefenmeester aanleiding zijn ploeg te complimenteren. „We misten onze hele rechterkant. Daarom waren we gedwongen ons aan te passen. Gezien de omstandigheden hebben we bijna maximaal gepresteerd."

De Mos had in zijn taktiek van „achter dichthouden, hopen op een countertje" slechts één minpuntje geconstateerd. „We hadden een doelpunt moeten maken. In de eerste helft hebben we twee keer (Meijer, Ingesson) oog in oog met hun doelman gestaan." Dat Ajax daarvoor al vijf opgelegde kansen had gemist was van ondergeschikt belang. „Dat is hun zaak."

De toekomst? Woensdag tegen MVV (thuis) zal PSV opnieuw moeten inproviseren. Van Aerle is nog geschorst, Linskens en Van Ankeren zijn geblesseerd, Popescu en Ingesson ontbreken wegens internationale verplichtingen voor respectievelijk Roemenië en Zweden. „We zullen wel zien."

Van Gaal, technisch directeur te Amsterdam, had een ander verhaal. Hij had weer eens een goed Ajax gezien. „Aanvankelijk werden al die kansen gemist. Ik kreeg wel het gevoel van zou het dan weer niet lukken. We hebben eerder tegen PSV ook zo gedomineerd en toch verloren. De ploeg is echter doorgegaan en de doelpunten kwamen alsnog. Dat hebben we afgedwongen."



● Wim Kieft zet Ajax-doelman Van der Sar aan het werk.
Foto: ANP

Alleen op de wereld

EIJSDEN – De elfjarige Wim Kicken beleefde gisteren de dag van zijn leven. De fanatieke supporter van SV Simpelveld mocht met het spelersbusje mee naar de uitwedstrijd tegen SVME.

De spelers en begeleiders waren blijkbaar zo blij met de 1-3 overwinning dat ze vergaten hun vaste fan mee terug naar huis te nemen.

Terwijl het busje koers richting Simpelveld had gezet, stond Wim moederziel alleen op het veld van SVME.

Een telefoontje naar zijn ouders bracht uitkomst.

Mirakel Krajicek in US-Open

NEW YORK – De 'grandstand' is het baantje naast het imposante Louis Armstrong-stadium op Flushing Meadow. Toppers als Stefan Edberg en Goran Ivanisevic kregen er afgelopen week al de bibbers en werden onder het beton gestopt.

Richard Krajicek leek gisteravond ook regelrecht op een afgang af te stevenen tegen Todd Martin. Maar na een 0-2 achterstand in sets en twee matchpoints tegen in de derde wedstrijd zorgde hij voor een mirakel door de set alsnog te winnen. In een zinderende vijfsetter van vijf uur en 10 minuten trok Nederlands hoop uiteindelijk met 6-7 (7-4), 4-6, 7-6 (11-9), 6-4 en 6-4 aan het langste eind.

NK-atletiek farce door 'zaak-De Bruin'

EINDHOVEN – De nationale titelstrijd voor atletiekverenigingen is door de 'affaire De Bruin' in een farce geëindigd. Bij de vrouwen startten alleen Rotterdam Atletiek en Lycurgus met een incomplete ploeg. ADA, Argo '77, Ciko '66 en PH Vught trokken zich terug. Bij de mannen kwamen alleen Rotterdam Atletiek, PSV en opnieuw Lycurgus, alle in „gekortwiekte" vorm aan de start.

Een uur voor de wedstrijd deelde de KNAU aan de aanwezige ploegen kopieën van het faxbericht van de IAAF en het IAAF-reglementsartikel 53.1 uit. In de fax waarschuwt Istvan Gyulai, secretaris van de wereldbond, dat elke atleet die in de wedstrijd tegen De Bruin uitkomt, het risico van maatregelen loopt op grond van artikel 53.1.

In een van de kleedkamers op het Sportpark De Hondsheuvels in Eindhoven had Erik de Bruin gistermiddag even overwogen niet te starten. „Ik hoefde geen gebruik te maken van het recht om te starten in nationale wedstrijden dat ik in kort geding via de rechter had afgedwongen. Toen ik de kleedkamer hoorde wat zich buiten allemaal afspeelde, kwam die gedachte op. Ik ben toch gestart omdat de Internationale Amateur Atletiek Federatie de wedstrijd besmet had verklaard en de KNAU geen standpunt durfde in te nemen", verklaarde De Bruin, die wegens het gebruik van verboden middelen een voorlopig startverbod kreeg opgelegd.

Zie verder pagina 14
● Atleten PSV steunen boycot

Wayne Rainey verlamd na val

MISANO – Wayne Rainey heeft waarschijnlijk zijn laatste motorrace gereden. De Amerikaan kwam gisteren op het circuit van Misano ernstig ten val.

Bij controle in het ziekenhuis van Cesena bleek dat de wervelkolom van de 32-jarige Rainey beschadigd is.

Gevreesd wordt dat de coureur uit Californië de rest van zijn leven in een rolstoel moet doorbrengen.

Artsen konden geen zekerheid geven. De eerste 48 uur na de wedstrijd om de Grote Prijs van Italië zal nog nader onderzoek worden verricht. „Je moet de hoop nooit opgeven", verklaarde dr. Mattioli. „Maar momenteel moeten wij er van uitgaan dat Rainey verlamd zal bijven."

Vleugellamme Kerkradenaren nemen genoegen met 0-0 bij Heerenveen

Roda content na puntverlies

DOOR IVO OP DEN CAMP

HEERENVEEN – Het klinkt paradoxaal, maar het eerste puntverlies van Roda JC in het nog prille seizoen werd door de Kerkradenaren gevierd als een overwinning. De handjes gingen de lucht in na de terechte 0-0 puntendeling in Heerenveen. Met in het achterhoofd de spectaculaire overwinningen bij NAC en FC Groningen een, op het eerste oog, mager resultaat. Maar gezien de personele problemen waarmee Roda JC-trainer Huub Stevens werd opgezadeld plus de sfeervolle entourage die de Friezen in eigen huis doorgaans vleugeltjes geeft, mocht de Kerkraadse ploeg content zijn. Negen punten uit vijf wedstrijden; wie had dat een paar weken geleden gedacht?

Vrees

Bij de start van de competitie bestond er nog enige vrees dat de grote selectie wel eens voor tweespalt, of in elk geval ontevreden gezichten, onder de Kerkraadse voetballers zou kunnen zorgen. Dat een kwantitatief ruime spelersgroep geen overbodige luxe is, bleek zaterdag in Friesland. Door de absentie van vier potentiële basiskrachten zag Huub Stevens zich genoodzaakt jeugdspeler Michel Groenteman op de wisselbank te laten plaatsnemen.

De blessures van Tijjani Babangida en Max Huiberts haalden uiteraard de angel uit de Roda JC-aanval.

Niet alleen waren de Kerkradenaren vleugellam, ook de strategie van de 'lange' bal op de razendsnelle Nigeriaan kon niet gehanteerd worden. Eens te meer bleek in Heerenveen echter dat het aanvalsconcept van Roda JC voor een groot deel op Babangida is afgestemd. Het lanceren van de pijlsnelle aanvaller zit er als een automatisme ingebakken.

Buitenspel

Zij zijn gedwongen afwezigheid betekende dat dit keer echter veelvuldig balverlies, omdat Van Galen en Hofstede bij vrijwel elke dieptepass in de buitenspelval liepen.

Zie verder pagina 13
● Roda-defensie blijft overeind

Wereldrecord voor Morceli

RIETI – Noureddine Morceli uit Algerije heeft gisteren in Rieti het wereldrecord op de mijl verbeterd en gebracht op 3.44,39. Het oude record stond met 3.46,32 op naam van de Engelsman Steve Cram, die deze prestatie op 27 juli 1985 in Oslo leverde.

Amateurs op schot



● Opperste concentratie tijdens Schuttersveld-Limburgia. V.l.n.r. Limburgiaan Ronald Pieters, Harry Mulders (Schuttersveld), Ton Schütten en Ron Bachaus.
Foto: DRIES LINSSEN

HEERLEN – De voetballende amateurs schoten afgelopen weekeinde met scherp. Zelden zal de openingsdag zo doelpuntrijk zijn geweest. In de 95 duels in het Limburgse amateurvoetbal (hoofdklasse tot en met vierde klasse KNVB) troffen de spelers liefst 310 keer doel. Een gemiddelde van ruim drie doelpunten per duel. De meeste doelpunten vielen tijdens de ontmoeting Heidebloem-Caesar (6-4). Andere uitschieters waren Schuttersveld-Limburgia (2-7), Rios'31-EVV (7-1) en Heilust-SVK (7-1).

Schuttersveld en Limburgia zorgden zaterdag voor een prima seizoensopening. Meer dan duizend mensen waren op de Brunssumse derby afgekomen. Zij zagen een oppermachtig Limburgia dat zich vele kansen schiep en deze ook afronde.

Meer amateurvoetbal op de pagina's 15, 17 en 19, alsmede op pagina 20 (Het weekeinde van...).

Cauberg springplank voor Van Moorsel



● Zoen voor de wereldkampioene. Op de Cauberg wordt Leontien van Moorsel begroet door een jeugdige fan.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze verslaggever

VALKENBURG/PRüM – Eén dag nadat zij op de Cauberg nog door de Noorse Monica Valvik was geklopt in de pelotonssprint om de vierde plaats, sloeg Leontien van Moorsel keihard terug. Met een halve minuut voorsprong op Heidi van de Vijver won zij de vierde rit in de Vrouwentour van de Europese Gemeenschap.

De solovlucht naar Prüm had tot gevolg dat Van Moorsel in het algemeen klassement oprukte naar de tweede plaats. Het verschil tussen Van de Vijver en de wereldkampioene werd teruggebracht tot amper tweeëneenhalve minuut.

De Russin Svetlana Bubenkova schreef zaterdag de etappe Tilburg-Valkenburg op haar naam vóór de Amerikaanse Janice Bolland en onze landgenote Petra Grimbergen.

Zie verder pagina 20
● Van Moorsel op toeren



scorebord

eredivisie

Ajax-PSV	2-0
Willem II-FC Utrecht	4-1
Heerenveen-Roda JC	0-0
GA Eagles-Cambuur	3-0
Groningen-VVV	0-3
Volendam-FC Twente	2-5
NAC-Feyenoord	1-2
Sparta-RKC	1-1
MVV-Vitesse	0-2

Ajax	6	5	1	0	11	14– 2
Roda JC	5	4	1	0	9	12– 6
Feyenoord	4	4	0	0	8	6– 2
PSV	5	3	1	1	7	7– 4
Vitesse	4	3	0	1	6	9– 2
Heerenveen	4	2	2	0	6	2– 0
FC Twente	5	3	0	2	6	11– 5
NAC	5	3	0	2	6	11– 7
VVV	4	2	0	2	4	6– 7
GA Eagles	5	2	0	3	4	9– 9
Willem II	5	2	0	3	4	6– 7
Sparta	5	1	2	2	4	4– 7
MVV	5	0	3	2	3	4– 7
Volendam	5	1	1	3	3	8–12
FC Utrecht	6	1	1	4	3	6–15
Groningen	5	1	0	4	2	6–12
RKC	5	0	2	3	2	4–10
Cambuur L	5	0	0	5	0	2–13

Woensdag 19.30 uur:
Feyenoord-Volendam
VVV-GA Eagles
Cambuur-Heerenveen
PSV-MVV
Vitesse-Sparta
RKC-NAC
Woensdag 20.00 uur:
Roda JC-Willem II

eerste divisie

Haarlem-Dordrecht '90	1-2
Emmen-Veendam	1-3
Heracles-FC Zwolle	4-1
NEC-TOP	2-0
Helmond Sport-Den Bosch	1-1
Eindhoven-De Graafschap	0-0
Fortuna Sittard-AZ	2-2
Excelsior-Telstar	0-3

Dordr.'90	5	4	1	0	9	9– 4
AZ	5	3	1	1	7	11– 4
ADO Den H.	4	3	0	1	6	10– 6
Heracles	5	3	0	2	6	9– 5
Excelsior	5	3	0	2	6	9– 7
Telstar	5	2	1	2	5	9– 5
Eindhoven	5	0	5	0	5	5– 5
Helm.Sport	5	1	3	1	5	4– 4
Emmen	5	2	1	2	5	9–10
Fortuna S.	5	2	1	2	5	6– 7
FC Zwolle	5	1	3	1	5	6– 7
Graafschap	5	2	1	2	5	5– 7
Veendam	5	1	2	2	4	6– 6
NEC	5	1	2	2	4	4– 5
Den Bosch	5	1	2	2	4	8–10
TOP	5	1	2	2	4	2– 6
RBC	4	1	0	3	2	7–12
Haarlem	5	0	1	4	1	6–15

Woensdag 18.00 uur:
ADO Den Haag-Excelsior
Woensdag 19.30 uur:
AZ-Eindhoven
De Graafschap-Helmond Sport
Den Bosch-NEC
TOP-Heracles
Zwolle-Emmen
Veendam-Haarlem
Dordrecht '90-RBC
Telstar-Fortuna Sittard

scoreverloop

EREDIVISIE
Willem II-FC Utrecht 4-1 (0-0). 56. Smits 1-0, 60. Van Arum 2-0, 79. Van de Ark 2-1, 80. Van Geel 3-1, 86. Stewart 4-1. Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 6.000. Rode kaart: 61. De Jong (Utrecht, 2xgeel). Gele kaart: Bogers (Willem II), Vierklau (Utrecht).
Willem II: Jansen; Meijs (89. El Farougui), Smits, Hofstede en Bogers; Feskens (89. Bouchlal), Van Geel en Abdellaoui; Stewart, Sylla en Van Arum.
FC Utrecht: Van Ede; Wijnands, Van Diemen, De Kock en Vierklau; De Kruyff (63. Oosterhuis), De Jong en Bijl; Smolarek, Van de Ark en Kelders.
Go Ahead Eagles-Cambuur 3-0 (2-0). 21. Arts 1-0, 30. Pothoven 2-0, 84. Cammeron 3-0. Scheidsrechter: Luiten. Toeschouwers: 5.500. Rode kaart: 62. Haatrecht (Cambuur). Gele kaart: Spork, Brouwer (Cambuur), Hulshoff, Arts en Michels (Go Ahead).
Go Ahead Eagles: Rufai; Arts, Marbus en Van Blerk; Hulshoff, Steinmann (75. Michels), Bosvelt en Schenning; Pothoven, Knippenberg (56. Cammeron) en Heering.
Cambuur: Grim; Brouwer, Elzinga, Spork en Stam; Sinkgraven, Haatrecht, Konterman en Oosterhof (69. Bruin); De Gier (32. Dantuma) en Oostrom.
FC Groningen-VVV 0-3 (0-0). 62. Graef 0-1, 73. Graef 0-2, 90. Braem 0-3. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 10.548. Gele kaart: Gall en Djurovski (Groningen), Braem (VVV).
FC Groningen: Lodewijks; Boekweg, Veenhof, Holband (63. Van Duren) en Gall; Reiziger, Olde Riekerink, Huizingh en Roossien; Wijnhard (46. Hamming) en Djurovski.
VVV: Roox; Janfada en Polman; Smits, Spee, Verberne, Van Leenders en Derix; Braem, Graef (74. Hasselbaink) en Torken (88. Teeuwen).
Volendam-FC Twente 2-5 (0-2). 6. Boerebach 0-1, 18. Vurens 0-2, 47. Stefanovic 1-2, 52. Vurens 1-3, 69. Petiet 2-3, 80. Hoogma 2-4, 84. Arts 2-5. Scheidsrechter: Schaap. Toeschouwers: 2600. Gele kaart: Pastoor (Volendam), Boschker, Paus en Karnebeek (FC Twente).
Volendam: Zoetebier; Den Ouden, Binken, Molenaar en Koorn; Steur, Pastoor, Stefanovic en Smeets; Vukov (34. Bond) en De Freitas (47. Petiet).
FC Twente: Boschker; Elzinga, Paus, Hoogma en Karnebeek; Gaasbeek (62. Pahlplatz), Boerebach, Arts en Kool; Polly (70. Ten Hag) en Vurens.
Sparta-RKC 1-1 (0-1). 18. Peelen 0-1, 89. Van der Laan 1-1. Scheidsrechter: Jol. Toeschouwers: 25000. Gele kaart: Veldman (Spart), Boogers (RKC).
Sparta: Metgod; Dennis de Nooijer, Veldman, Van den Berg en Bogarde; Jalink, Valke, Klomp (70. Van Leeuwen) en Van Eck; Krijgsman (59. Gerard de Nooijer) en Van der Laan.

RKC: Teeuwen; Van Haaren, Brands, Peelen (82. Van Rijswijk) en Van Aerde; Van Herpen (65. Eikenhout), Valk en Schreuder; Streppel, Boogers en Decheiver.
NAC-Feyenoord 1-2 (0-0). 58. Lammers 1-0, 74. Heus 1-1 (strafschop), 88. Van Loen 1-2. Scheidsrechter: Blankenstein. Toeschouwers: 11.200. Gele kaart: Koumans, Lokhoff (NAC), Taument en Bosz (Feyenoord).
NAC: Karelse; Koumans, Brood, Sas en Wilnis; Remie, Lokhoff, Zondervan en Van Bremen; Van Hooijdonk en Lammers.
Feyenoord: De Goey; Refos, De Wolf, Van Gobbel en Heus; Bosz, Scholten en Witschge (60. Goree); Taument, Van Loen en Blinker.

Ajax-PSV 2-0 (0-0). 72. George 1-0, 87. Litmanen 2-0. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 48.000 (uitverkocht). **Ajax:** Van der Sar; Blind, Frank de Boer en Silooy; Rijkaard, Van den Brom, Litmanen en Davids; George, Ronald de Boer (80. Pettersson) en Overmars (76. Van Vossen). **PSV:** Van Breukelen; Numan, Koeman, De Jong en Heintze; Van Mol (76. Kalusha), Popescu en Ingesson; Lamptey (62. Hoekstra), Kieft en Meijer.

EERSTE DIVISIE
Haarlem-Dordrecht'90 1-2 (0-2). 3. Rook 0-1, 44. Breetveld 0-2 (strafschop), 61. Weijers 1-2. Scheidsrechter: Van der Neut. Toeschouwers: 1250. Rode kaart: 62. Van Eekeres (Haarlem) 2x geel. Gele kaart: Lee, McDonald, Zaoudi (Haarlem), Slagboom en Simons (Dordrecht).
Emmen-Veendam 1-3 (1-0). 10. Drent 1-0, 76. Vonk 1-1, 80. Vonk 1-2, 90. Nacandrew 1-3. Scheidsrechter: Van Vliet. Toeschouwers: 5285.
Heracles-FC Zwolle 4-1 (1-1). 18. Kooyman 1-0, 36. Koorman 1-1, 53. Velten 2-1, 67. Kooyman 3-1, 76. Kooyman 4-1. Scheidsrechter: Bettinger. Toeschouwers: 2358. Gele kaart: Kooyman (Heracles).
NEC-TOP 2-0 (1-0). 36. Hoekman 1-0, 86. Lok 2-0. Scheidsrechter: Elburg. Toeschouwers: 1850. Gele kaart: Nijhuis, Aalbers, De Jong (NEC), Van Geenen (TOP).
Helmond Sport-Den Bosch 1-1 (0-0). 61. Jansen 0-1, 90. Kreekels 1-1. Scheidsrechter: De Graaf. Toeschouwers: 4300. Gele kaart: Gerver, Van der Velden en Van der Stock (Den Bosch).
Eindhoven-De Graafschap 0-0. Scheidsrechter: Van Beek. Toeschouwers 2476. Gele kaart: Te Braak en Viktoria (De Graafschap).
Excelsior-Telstar 0-3 (0-0). 49. Oerlemans 0-1, 51. Hoop 0-2, 84. Oostrom 0-3 (strafschop). Scheidsrechter: Helmstrijd. Toeschouwers: 2.000. Rode kaart: 84. Louhenapessy (Excelsior), tevens geel. Gele kaart: Ogura, Conrad, Rayer, Tevreden en Van Boekel (Excelsior).

topscorers

Eredivisie: 1. Hofstede (Roda JC), Van Hooijdonk (NAC), Litmanen (Ajax) 5; 3. Gillhaus (Vitesse), Graef (VVV), Lammers (NAC) 4; 6. Rijkaard (Ajax), Djurovski (FC Groningen), Popescu (PSV), Babangida (Roda JC), Polley (FC Twente), Van der Laan (Sparta), Vurens (FC Twente) 3. **Eerste divisie:** 1. Van der Laan (ADO Den Haag), Breetveld (Dordrecht'90) 7; 3. Velten (Heracles) 5; 4. Van Roon (AZ), Ogura (Excelsior), Kooyman (Heracles), Hoop (Telstar) 4; 8. Burg, Jansen (FC Den Bosch), Drent (Emmen), A. Janssen (Fortuna Sittard), Mutsaers (RBC), Weijers (Haarlem), Oerlemans (Telstar), Vonk (Veendam) 3.

buitenland

BELGIE

Beveren-Lierse SK	1-1
Germinal Ekeren-Charleroi	1-0
FC Luik-Antwerp FC	0-0
AA Gent-Genk	3-3
RWDM-Anderlecht	3-4
KV Mechelen-Lommel	1-1
Waregem-Oostende	0-0
Seraing-Cercle Brugge	1-1

Stand: Anderlecht 6-12; Club Brugge 6-9; Lommel 6-8; Charleroi 6-7; Germinal 6-7; Oostende 6-7; AA Gent 6-7; Seraing 6-6; Standard Luik 6-6; Antwerp FC 6-6; FC Luik 6-6; Beveren 6-6; Mechelen 6-5; Lierse SK 6-5; Cerkel Brugge 6-5; RWDM 6-3; Waregem 6-2; Genk 6-1.

DUITSLAND

VfB Stuttgart-Borussia Dortmund	2-2
Leverkusen-FC Köln	2-1
Freiburg-Bor. M'gladbach	3-3
Schalke'04-Eintracht Frankfurt	1-3
MSV Duisburg-Bayern München	2-2
VfB Leipzig-Wattenscheid	0-0
Karlsruher SC-FC Kaiserslautern	1-1
FC Nürnberg-Werder Bremen	0-1
Dynamo Dresden-Hamburger SV	1-1

Stand: Eintracht Frankfurt 6-11; Hamburger SV 6-9; Werder Bremen 6-9; Leverkusen 6-9; Bayern München 6-8; MSV Duisburg 6-8; Borussia Dortmund 6-7; Kaiserslautern 6-7; Köln 6-6; VfB Stuttgart 5-5; Karlsruher SC 6-5; Mönchengladbach 6-5; Wattenscheid 6-4; VfB Leipzig 5-3; Freiburg 6-3; Dynamo Dresden 6-3; Schalke 6-2; Nürnberg 6-2.

ITALIË

Cagliari-Udinese	1-2
Cremonese-Napoli	2-0
Foggia-Inter	1-1
AC Milan-Genoa	1-0
Parma-Lecce	1-0
Roma-Juventus	2-1
Sampdoria-Piacenza	2-1
Torino-Atalanta	2-1
Reggiana-Lazio	0-0

Stand: Torino 2-4; Sampdoria 2-4; Parma 2-4; AC Milan 2-4; Inter 2-3; Atalanta 2-2; Cremonese 2-2; Genoa 2-2; Udinese 2-2; Juventus 2-2; Foggia 2-2; Lazio 2-2; Reggiana 2-1; Roma 2-1; Lecce 2-0; Napoli 2-0; Cagliari 2-0; Piacenza 2-0.

SPANJE

Osasuna-Real Madrid	1-4
Tenerife-Lerida	1-0
Racing Santander-Rayo Vallecano	1-0
Atletico Madrid-Logrones	1-0
Oviedo-Valencia	0-3
La Coruna-Celta	0-0
Valladolid-Sporting Gijon	0-1
Zaragoza-Sevilla	1-2
FC Barcelona-Real Sociedad	3-0
Athletic de Bilbao-Albacete	4-1

SCHOTLAND

Celtic-Aberdeen	0-1
Dundee-Glasgow Rangers	1-1
Hearts-Partick	2-1
Kilmarnock-Hibernian	1-1
Raith-Dundee United	1-1
St. Johnstone-Motherwell	3-0

Stand: Motherwell 5-7; Hearts 5-7; Aberdeen 5-7; Rangers 5-6; Dundee United 5-6; St. Johnstone 5-5; Hibernian 5-5; Celtic 5-5; Kilmarnock 5-5; Raith 5-3; Partick 5-2; Dundee 5-2.

wk-kwalificatie

GROEP 1

Estland-Portugal 0-2
doelpunten: 61. Rui Costa 0-1, 74. Folha 1-1.
Toeschouwers: 3000.

Stand:

Zwitserland	7	5	2	0	12	18-4
Portugal	7	4	2	1	10	14-4
Italië	7	4	2	1	10	15-6
Schotland	7	3	2	2	8	10-9
Malta	9	1	1	7	3	3-21
Estland	7	0	1	6	1	1-17

Eerstvolgende wedstrijden: 8/9: Schotland-Zwitserland, 22/9: Estland-Italië, 13/10: Portugal-Zwitserland en Italië-Schotland.

sportprijsvragen

Lotto: 3-5-6-8-30-33. Reservegetal: 39.
Cijferspel: 158426.
Toto 35: 1-1-3-1-2-2-3-2-2-1-3-3.
Lucky Ten van zaterdag: 8-10-11-13-20-29-31-34-35-38-43-47-48-62-66-69-70-74-77-78.

Belgische lotto: 2-3-8-9-24-41. Reservegetal: 11.
Jokernummer: 0811501.

Duitse lotto: 2-14-19-25-26-39. Reservegetal: 31. Supergetal: 8.
Spiel 77: 7982637.

Ajah op proef naar Israël

KERKRADE – Wilson Ogechukwu Ajah is gisteren naar Israël vertrokken. Hij traint in Jeruzalem een week op proef mee bij een club uit de Israëlische tweede divisie. Volgende week krijgt Roda JC te horen of de Israëliërs Ajah wille kopen. De Kerkradenaren zijn genegen de Nigeriaan voor een kleine twee ton te laten vertrekken.

Braziliaan scoort drie keer tegen Real Sociedad

Romario nu al volksheld

BARCELONA – Romario de Souza Faria is nu al een held in Barcelona. Met drie doelpunten bezorgde de in Eindhoven niet langer gewenste Braziliaan de FC van Johan Cruijff de eerste seizoenzege.

„De doelpuntenprins is op weg zich tot koning te kronen", riep een Catalaanse radioverslaggever. De door PSV verkochte Romario schitterde in de openingswedstrijd van de Spaanse competitie tegen Real Sociedad. Hij verleidde de toeschouwers te wuiven met witte zakdoeken. Voor de socio's is Romario een toreador.

Cruijff heeft alleen maar luxe-problemen. Hij startte de wedstrijd met de Deen Michael Laudrup, de Bulgaar Hristo Stoitskov en Romario. Meer buitenlanders zijn niet toegestaan. De plaats van de Nederlander Ronald Koeman was bezet door Miguel Angel Nadal. Omdat Stoitskov na rust in de kleedkamer achterbleef, kon Koeman zijn opwachting maken.

Identiek

Romario scoorde al na dertien minuten. Halverwege de tweede helft was het tijd voor zijn tweede doelpunt. Beide treffers hadden een identiek karakter. De kleine balkunstenaar stak zijn rechtervoet uit naar een dieptepass. De uitlopende doelman Alberto had geen kijk op die voetbeweging. Twee minuten voor tijd maakte Romario het werk op passende wijze af door Alberto met een lobje te passeren.

Athletic de Bilbao had een matchwinner in de pas 19-jarige Julen Guerrero, die in de vertrouwde omgeving van het San Mames-stadion tegen Albacete drie doelpunten maakte (3-0).

Real Madrid nam in Pamplona afstand van Osasuna (4-1): twee doelpunten van Butragueno, een van Alfonso en een uit een strafschop van Michel. Valencia kwam bij Oviedo tot een forse score (3-0). Uitblinker was Pedra Mijotovic, die twee keer raak schoot.

Met uitzondering van de derby in Galicië (La Coruna - Vigo) en de ontmoeting in Nou Camp (85.000 kijkers) was er maar weinig belangstelling voor de seizoenopening. In de noordwestelijke derby, die in La Coruna met 25.000 toeschouwers wel goed bezocht was, bleef het 0-0. Een jaar geleden was La Coruna de voetbalcompetitie aanzienlijk voortvarender gestart.



● *Real Madrid-verdediger Alkorta geeft Staniek van Osasuna geen kans.* Foto: Foto: EPA

Posities Bergkamp en Jonk wankelen

FOGGIA – Het Hollandse Inter wankelt al na twee competitiewedstrijden. Gisteren voorkwam Toto Schillachi een crisis die op korte termijn onafwendbaar lijkt. De titelkandidaat speelde bij Foggia met 1-1 gelijk, hoewel de ploeg van Roy gedurende ruim een helft met een man minder speelde. Na de rust verspeelde de 'kampioen van de transfermarkt' een 1-0 voorsprong en een geflatteerde koppositie. Dick Advocaat was een geïnteresseerd toeschouwer, maar ook hij zal beseffen dat Jonk en Bergkamp nog vele examens moeten afleggen alvorens in Italië mee te tellen.

„De transfers van Bergkamp en Jonk zijn inderdaad de knallers van het jaar", liet Foggia-trainer Zeman zich ontvallen. „Het is echter maar de vraag wie er beter van wordt: Inter of Ajax", voegde de Tsjech er zuinig lachend aan toe.
Hij gaf daarmee fijntjes aan dat Inter weer terug is bij af en weinig meer lijkt op de ploeg die in het voorjaar Milans kopppositie nog bedreigde.

Trainer Bagnoli had zaterdag al een stevig onderhoud met voorzitter Pellegrini om duidelijk te maken dat hij ook in zijn maag zit met de kapitale selectie. Niet zozeer de komst van de twee Nederlanders, als wel het behouden van de Rus Sjalimov en het aantrekken van spelbepaler Dell'Anno lijkt Bagnoli op te breken. Laatstgenoemde werd voor 12 miljoen gulden gehaald bij Udinese, maar de coach zette hem op de bank om Jonk extra ruimte te bieden.
Gisteren benutte de Volendammer die kans niet en werd hij tien minuten voor het einde gewisseld. Jonk teert voorlopig op zijn fraaie goal tegen Reggiana, maar als teamspeler komt hij nog niet uit de verf.
Dennis Bergkamp heeft opeens te maken met een al afgeschreven concurrent. Toto Schillacci scoort voor het eerst sinds 'zijn mondiale' weer met een zekere regelmaat. Tegen Reggiana trof Schillacci doel uit een indirect genomen vrije trap, nadat hij door zijn bewaker Caini onderuit was gehaald.
De Foggia-speler zag meteen rood. Wanneer topscorer Ruben Sosa na de WK-wedstrijden voor Uruguay zich bij de selectie meldt, wordt de druk op Bergkamp nòg groter. In de tweede helft had Bergkamp zich veel kritiek kunnen besparen, maar hij liet een eenvoudige doelkans ongebruikt. Extra pijnlijk voor Inter was het feit dat het niet meer uit de greep van Foggia kon komen. De provincieclub, die al twee jaar met beperkte middelen imponeert, kwam in de slotfase terecht op gelijke hoogte via een strafschop van Di Biagio.

Bayern ontsnapt met puntendeling ● Frankfurt blijft koploper

Duisburg blijft imponeren

HAMBURG – MSV Duisburg blijft uitblinken in de Bundesliga. De debutant, nog ongeslagen, speelde gelijk tegen Bayern München. De recordkampioen mocht met het resultaat de handen dichtknijpen. De onverdiende gelijkmaker van Scholl viel pas in de slotfase.

Eintracht Frankfurt blijft lijstaanvoerder. De topclub won vrij moeiteloos van Schalke, 3-1. Eintracht heeft twee punten meer dan drie achtervolgers (HSV, Werder Bremen en Leverkusen).

Hamburger SV speelde 1-1 bij Dynamo Dresden. Leverkusen versloeg in het duel van de buren Köln met 2-1. Polster, de Oostenrijkse spit van Köln, werd uit het veld gestuurd.
VfB Stuttgart en Borussia Dortmund deelden de punten (2-2) en blijven beide in de middenmoot.

Rood

Debutant Freiburg kwam ondanks een aanvankelijke 2-0 voorsprong niet verder dan 3-3 tegen het zwak gestarte Mönchengladbach. Hier kregen Heidenreich (Freiburg) en Hockstätter (Mönchengladbach) de rode kaart.
Leipzig, de derde nieuweling, wacht nog op de eerste zege. Tegen Wattenscheid werd gelijk gespeeld, 0-0. Doyle van Leipzig werd uit het veld gestuurd.



● *Kochaber Tsahadadze van Eintracht Frankfurt springt Youri Mulder van Schalke in de rug.* Foto: EPA

MSV Duisburg speelde tegen Bayern München bijna net zo goed als eerder in de week tegen kampioen Werder Bremen, dat met 5-1 werd verslagen. In het utiverkochte (31.500 toeschouwers) Wedaustadion kwam de ploeg van voormalig Sprtclub Enschede-speler Alfred Nijhuis al snel op voorsprong dankzij Kölze. Wouters, samen met Matthäus uitblinker bij Bayern, maakte gelijk. Reinmayr zette Duisburg kort na rust opnieuw op voorsprong, Scholl maakte op de valreep gelijk.

Favoriet

Voor de 45e keer sinds 1984 werd Eintracht Frankfurt koploper in de Bundesliga. Dat was een gevolg van de eerste overwinning sinds 1984 bij Schalke.
Voor de favoriet, niet bijster goed spelend, maakten Yeboah, Bein en Gaudino de doelpunten. Linke had na de eerste achterstand nog gelijk gemaakt voor Schalke.

In een aantrekkelijke derby had Leverkusen net iets meer geluk dan Köln. Kirsten maakte de openingstreffer, Foda zorgde uit een omstreden strafschop voor 2-0. De Pool Rudy maakte kort voor rust 2-1. Na de rust werd Köln's aanvaller Polster uit het veld gestuurd na een grove overtreding op de uitblinkende Braziliaan Sergio.
Bij VfB Stuttgart debuteerde een andere Braziliaan, Dunga, met een zeer sterke wedstrijd. Hij maakte bovendien in de laatste minuut de gelijkmaker (2-2) tegen Dortmund. De titelkandidaat was nauwelijks zestig seconden eerder op voorsprong gekomen door Sippel. Door topschutter Walter was Stuttgart voor de rust op 1-0 gekomen. De Australiër Zelic maakte 1-1.

Eijkelkamp krijgt rust

BRUGGE – René Eijkelkamp vijf dagen volstrekte rust schreven gekregen. De Neder aanvaller van Club Brugge waarschijnlijk een lichte hern kelkamp raakte vrijdag gebles in de wedstrijd van zijn ploeg Standard Luik.

Een onderzoek in het zieke toonde zaterdagochtend een hernia aan.
„Op dit moment kan ik he niets. Voorlopig moet ik plat liggen. Aan een rentree denk niet. Ik ben al blij als ik binn weer kan lopen."

Aberdeen achterhaalt Motherwell

GLASGOW – Aberdeen is koploper geworden in de Sc competitie. Na de winst bij C voor het eerst in drie jaar, a haalde Aberdeen het Mothe van ex-Roda JC-doelman Sieb stra. Hearts deelt de eerste met deze twee ploegen.

Aberdeen won van het nog on gen Celtic door een doelpun Paatelainen. De Finse internat die al vroeg in de wedstrijd voor Richardson, scoorde in d minuut.
Hately voorkwam een tweede eenvolgende nederlaag van gow Rangers. De voormalig E international maakte kort voo gelijk (1-1) in het duel met Du De thuisclub, die in de twaalfd nuut door Paterson op voorsp was gekomen, speelde op dat ment met een man minder.

Aanvaller Ritchie was met twe le kaarten uit het veld gestuur Johnson won verrassend van therwell, dat de ranglijst aanvo Het werd 3-0.

Wright speelde met twee doel ten een opvallende rol. Hearts met 2-1 van Partick Thistle. F nu van Hearts werd uit het gestuurd.

Rellen in Portugal

LISSABON – In de nacht van dag op zaterdag zijn uitzinnige porters van de Portugese voe club Trofense massaal op de gegaan met de oproerpolitie. D geregeldheden in de kleine sta kilometer ten noorden van L bon, hielden ruim zes uur aan minste twintig personen mel zich in het plaatselijke zieke met verwondingen. De m slachtoffers konden na eerste naar huis.

De zware onlusten vormden dieptepunt van een roerige w waarin honderden fans van tweede-divisieclub krachtig pr teerden tegen een recente be sing van de Portugese voetbalb

Het bestuur van de nationale o nisatie eist, dat het duel tussen fense en Varzim (1-0) uit het vo seizoen wordt overgespeeld.

De wedstrijd van 2 mei is voor mende woensdag op de agenda zet. Bij een nederlaag zou Trofe het nieuwe seizoen in de derde sie moeten beginnen.

Bosman topscorer

BRUSSEL – Anderlecht is oo in de zesde ronde van de Bel sche voetbalcompetitie zond puntverlies gebleven. De Bru selse derby bij RWDM lever een overwinning van 4-3 op Club Brugge, dat vrijdagavon met 1-0 van Standard Luik won volgt met een achterstand va drie punten. Onderaan behaald Racing Genk op eigen veld he eerste punt van de competitie te gen AA Gent (3-3).

Binnen twintig minuten stor de ploeg van Johan Boskamp i Molenbeek met 2-0 voor doo treffers van Albert en Crasson Nog voor de pauze had de thuis club succes met zijn tomeloz inzet. Dank zij Rouyer en een schot in eigen doel van Alber werd het 2-2.
In de tweede helft zorgde Bos man er uit de rebound van een strafschop voor dat Anderlech weer een voorsprong kon ne men. Vijf minuten later had RWDM echter door Wuyts he antwoord klaar. Met nog twintig minuten bepaalde Crasson me het hoofd de eindstand op 4- voor de bezoekers.
Bosman is nu in België met ze ven doelpunten topscorer voo clubgenoot Degryse en Weber (Cercle Brugge).

KV Mechelen - Lommel eindig de gelijk (1-1). De thuisclub nam al na tien minuten de leiding dank zij de Australiër Awramba sic. Acht minuten later herstelde Connaorte het evenwicht. Na de pauze werden Vangompel (KV Mechelen) en Van Geneugden (Lommel) met een rode kaart naar de kant gestuurd. SK Beveren speelde voor de zesde achtereenvolgende keer gelijk. Ditmaal werd het 1-1 tegen Lierse SK.



Ondanks 'wereldgoal' van Barmentloo en strafschop Janssen

Fortuna krijgt te veel

DOOR WIEL VERHEESEN

ITTARD – Gedurende het grootste deel van de erste helft, maar ook daarna werd Fortuna Sittard aterdagavond weggespeeld door AZ. Toch kreeg et duel in de Baandert geen winnaar: 2-2. Zelfs de anatiekste Fortunasupporter moest toegeven, dat et geluk dit keer wel heel opvallend aan de zijde an de thuisclub was geweest. Trainer Chris Dekker nderstreepte een en ander. „Wanneer je zó weinig n te brengen hebt en je komt na ruim een half uur elfs nog aan de leiding door een fantastisch doelunt van Etienne Barmentloo, heb je zeker niets te opperen."

etzelfde kon hij zeggen over de lijkmaker van zijn ploeg, nadat Z in het begin van de tweede helft ee keer had toegeslagen. Voor de untendeling zorgde Anton Jansn via een strafschop, waaraan hter geen schoonheidsprijs ocht worden toegekend. Janssen hoot laag en loeihard, maar vooral t laatste was ook noodzakelijk. mers, bijna stopte keeper Marco uitenbeek de bal.

Hoe dan ook," aldus Cris Dekker, e hebben in ieder geval één punt epakt. Met een totaal aantal van f punten uit vijf wedstrijden ziet balans er zeker niet slecht uit, at dát even ook gezegd worden."

ebrek aan inzet kon Fortuna Sitrd zeker niet verweten worden. aar het aan ontbrak was de aanuiting van verdediging naar aanl. Bovendien kwam het gemis van n leiderstype soms schrijnend tot ting. „Zo'n speler hebben wij geoon niet", erkende de trainer. „Je unt van jongens als Maessen, Szala en Samuel in de gegeven omandigheden niet verwachten, dat ook nog eventjes het spel gaan aken."

f in de nabije toekomst versterng van elders komt (Willy Boesen?) of dat het beter zal gaan inien de blessures van, bijvoorbeeld, ené Hofman, Fred de Jong en uat Usta tot het verleden behoren, al de toekomst uitwijzen. Vooralsog zijn er in het Fortuna-elftal nog veel spelers, zoals Dekker benarukt, „die het duel niet durven aan te gaan." Mede daardoor kon AZ, dat qua voetballend vermogen veel in huis had, de show stelen.

Fortuna Sittard - AZ 2-2 (1-0) - 35. Barmentloo 1-0, 48. Van Dam 1-1, 50. Buskermolen 1-2, 58. Anton Janssen 2-2 (strafschop). Scheidsrechter: Van Hulten. Toeschouwers: 2.000. Gele kaart: Samuel en Szalma (beiden Fortuna).
Fortuna Sittard: Hesp, Maessen, Samuel, Mordang, Szalma, Paul Janssen, Van der Zander, Barmentloo, Van de Heuvel (65. Deckers), Taihuttu, Anton Janssen.
AZ: Ruitenbeek, Panhuis, Snijders, Van Ophuizen, Inia, Den Turk, Buskermolen, Henry (90. Daniëls), Van Roon, Van Dam, Holster (81. Beelen).

Trainer Piet Schrijvers van de ploeg uit Alkmaar zei: „Het was onzerzijds ook een van de betere wedstrijden. De kansen in het eerste half uur waren een gevolg van dit alles, maar het geluk ontbrak bij de afwerking."

Met die woorden riep Schrijvers onder andere twee aanvalsacties in herinnering waarbij de lat telkenmale een AZ-treffer in de weg stond. De eerste keer, na amper dertien minuten, zag Den Turk de bal op het houtwerk belanden en nog voordat een half uur was gespeeld maakte Buskermolen hetzelfde mee. Intussen hadden de beweeglijkheid en het combinatievermogen van de Noordhollanders gestalte gekregen door flitsende acties van vooral Marco Holster.
Maar uitgerekend in de periode toen het offensief van de bezoekende ploeg bijna niet meer te stuiten leek, bracht Etienne Barmentloo de thuisclub aan de leiding. Bovendien, hij verdiende er een staande ovatie mee. Een terugspeelbal op keeper Ruitenbeek leidde de actie in. De goalie moest ver uit zijn doel. Hij trapte de bal allesbehalve secuur in de voeten van ... Barmentloo. Vanaf zeker vijfendertig meter schoot hij keihard en hoog, maar ook beheerst raak. Een klassegoal.



● *René Maessen brengt redding in de Fortuna-defensie.* Foto: ERMINDO ARMINO

De hoop van Fortuna-trainer Chris Dekker, dat de voorspong ook een ommekeer in de speelwijze van zijn team teweeg zou brengen bleek ijdel. Tot twee keer toe strafte AZ in de tweede helft het gezwalk van de tegenstander af. Van Dam deed het koppend, Buskermolen met een zuiver schot. Tussen de bedrijven door had Ruud Hesp met een katachtige reactie nog een doorboring van zijn doel weten te voorkomen.

Fortuna - dat de Noor Nysåther wegens een blessure niet eens als wisselspeler kon laten opdraven - probeerde het hierna met de moed der wanhoop. De ploeg was vervolgens maar wát blij, dat scheidsrechter Van Hutten de bal op de stip legde toen Jerry Taihuttu door René Panhuis onderuit werd gehaald. Anton Janssen zorgde daarop voor het gelijkspel. „Met dat ene winstpunt zou ik vooraf tevreden zijn geweest", zei AZ-trainer Piet Schrijvers. „Achteraf durf ik te beweren, dat wij te weinig kregen."

Glansrol Boerebach

VOLENDAM – Libre, vrij spel, is het gemakkelijkste onderdeel van biljarten. Vrij spel bij voetbal is nagenoeg onbekend. Michel Boerebach beleefde dit zeldzame fenomeen gisteren in Volendam. Tussen zijn schitterende openingstreffer en een perfect passje kort voor tijd, dat Arts gebruikte voor het vijfde doelpunt van Twente, was de middenvelder nauwelijks op een fout te betrappen. Boerebach was het verschil tussen Twente en Volendam, dat tenslotte werd vastgelegd in de overduidelijke Twentse overwinning van 5-2.

VVV haalt uit bij FC Groningen

Van onze correspondent
HENK HAFMANS

GRONINGEN – Driemaal is scheepsrecht. Tweemaal eerder, tegen FC Twente en NAC, hield VVV gelijke tred met de thuisspelende ploeg tot een bepaald moment in de tweede helft. In Enschede was het na 45 minuten nog 0-0; in Breda had VVV zelfs een 0-1 voorsprong. Daarna gingen de Venlonaren alsnog de boot in. In het zonnige Oosterparkstadion leken de voorgaande taferelen zich te herhalen. Ook nu was VVV allerminst de mindere ploeg en mocht zich ook al in de eerste periode het team met de beste vechtersmentaliteit noemen. In het tweede part sloeg VVV ditmaal drie keer onbarmhartig toe. FC Groningen werd kompleet ontluisterd en door de eigen achterban op een fluitconcert getrakteerd. Applaus weerklonk voor VVV.
Frans Körver was niet voor niets tweemaal naar de verrichtingen van FC Groningen gaan kijken. De door de wol geverfde VVV-coach had de zwakke plekken bij de noordelijke formatie haarfijn in zich opgenomen.
Met 0-3 mocht FC Groningen zich zelfs nog gelukkig prijzen, want nadat een attente Graef tweemaal had toegeslagen, was de chaos in Groningse gelederen compleet. Een onmachtig en gedemoraliseerd FC Groningen kwam deze dubbele optater niet meer te boven. VVV speelde een gewonnen wedstrijd en onderstreepte dat met een puntgave derde treffer door Geert Braem.

FC Groningen-VVV 0-3 (0-0) - 62. Graef 0-1, 72. Graef 0-2, 90. Braem 0-3. Toeschouwers: 10.548. Scheidsrechter: Houben. Gele kaart: Gall, Djurovski en Braem.
FC Groningen: Lodewijks, Holband (60. Van Duren), Veenhof, Boekweg, Gall, Olderiekerink, Roossien, Reiziger, Huizingh, Wijnhard (46. Hamming), Djurovski.
VVV: Roox, Smits, Polman, Janfada, Derix, Van Leenders, Spee, Verberne, Braem, Graef (72. Hasselbaink), Torken (85. Teeuwen)



● *Arnold Oosterveer kan Barry van Galen alleen onreglementair stoppen.* Foto: BERT WIERINGA

Roda-defensie blijft overeind

Heerenveen-Roda JC 0-0 - Scheidsrechter: Uilenberg. Toeschouwers: 12.100.
Heerenveen: L'Ami, Doesburg, Oosterveer, Groen, De Jong, Echteld (78. Ten Voorde), Roelofsen (69. Keur), De Visser, Tammer, Schaap, Regtop.
Roda JC: Waterreus, Senden, Nascimento, Trost, Luijpers, Van Hoogdalem, Van der Luer, Vanderbroeck (86. Romero), Doomernik, Hofstede, Van Galen (83. Derksen).

Van onze verslaggever

HEERENVEEN – Met de wetenschap dat Roda JC aanvallend dit keer minder florissante vooruitzichten had, deed Stevens met klem een beroep op het organisatietalent van de verdedigers Nascimento en Trost. Zij leidden de Kerkraadse defensie vanuit het centrum, daarbij menigmaal geassisteerd door de sterke Marco van Hoogdalem. Gerrie Senden en Marc Luijpers moesten het gevaar van de Friese vleugels indammen.

Huub Stevens was content over de wijze waarop de fanatieke thuisclub in bedwang werd gehouden. „We hebben geprobeerd zo ver mogelijk voor ons eigen doel te spelen om gevaarlijke situaties in het strafschopgebied te voorkomen. Dat is ons aardig gelukt. We misten alleen de stootkracht om aanvallend voor meer gevaar te zorgen. Toch ben ik content. Zonder verdedigend of zelfs negatief voetbal hebben we de 'nul' gehouden."

Het 'nieuwe' Roda JC is een verademing. Niks geen verkrampt voetbal; alles oogt relaxed en het zelfvertrouwen straalt van de spelers af. Dat een - zoals Roda in Heerenveen - aanvallend dermate gehavende ploeg toch bijdraagt aan een aantrekkelijke wedstrijd, komt zelden voor.

Heerenveen en Roda JC lieten zien dat ook een 0-0-wedstrijd attractief kan zijn. Zeker gedurende de eerste twintig minuten waren er over en weer scoringskansen. Hofstede en Van Hoogdalem (buitenspeldoelpunt) hadden Roda op voorsprong kunnen zetten, maar hetzelfde gold aan de andere kant tot twee keer toe voor Regtop. Daarna hadden de defensies meer grip op de vijandige plaagstootjes en bleven doelrijpe mogelijkheden achterwege.

Verwoede pogingen van beide kanten ten spijt, werd steeds duidelijker dat een treffer uit een spelhervatting of door puur toeval zou moeten vallen. Tien minuten na de hervatting had Eric van der Luer zo'n moment. De curve van zijn vrije trap was briljant, maar de bal belandde op de paal. In de slotseconde sloeg aan de andere kant bijna het onheil voor Roda JC toe. De verder uitstekend leidende scheidsrechter Uilenberg zag een overtreding van Piet Keur jegens Ronald Waterreus over het hoofd, waarna de kopbal van de lange aanvaller door René Trost van de lijn gehaald moest worden. Het was het laatste wapenfeit in een duel dat geen verliezer, maar wel een paar doelpunten, had verdiend.

Matig Vitesse haalt optimaal rendement in De Geusselt

Slordigheid breekt MVV op

DOOR FRED SOCHACKI

MAASTRICHT – Spektakel bieden met het risico ook de deksel op de neus te kunnen krijgen. Dat is in simpele bewoording het uitgangspunt waarmee MVV doorgaans de competitie ingaat. Ook dit jaar. Het spektakel was er afgelopen woensdag tegen Ajax; de deksel kwam zaterdag. Vitesse hielp een handje; MVV zelf droeg echter de grootste schuld aan de 2-0 nederlaag. Het was immers de thuisploeg die een handvol goede kansen onbenut liet en daarnaast slordig verdedigde. MVV vroeg op die manier om problemen en kreeg uiteindelijk waar het om vroeg.

Vitesse hoefde niet eens als een subtopper te voetballen. Massaal verdedigen, het tempo uit de wedstrijd halen en geduld uitoefenen. Niet de edelste voetbalwapens, maar wel effectief. „We hebben de wedstrijd niet naar ons toegetrokken. Er was geen tempo. Het viel te vaak stil. Het was een teleurstelling in vergelijking met afgelopen woensdag," vond trainer Sef Vergoossen.

Binnen enkele minuten was het in De Geusselt al duidelijk dat MVV-Vitesse, qua voetbal en sfeer, geen voortzetting was van MVV-Ajax. Vitesse weigerde initiatief te nemen en kroop in een, voor 'n Europacupdeelnemer, onwaardige rol. Veel spelers achter de bal, hopend dat het enthousiasme van de thuisploeg te pletter zou lopen op de Arnhemse muur. MVV moest het spel maken en faalde daarin. Mede doordat de aansluiting van verdediging en middenlinie naar de aanval haperde. Toch kreeg de ploeg voldoende kansen. Richard Roelofsen had zijn vroege ploeggenoten in zijn eentje de winstpremie kunnen wegsnoepen. Een handvol goede kansen werden overgeschoten of naastgekopt.



● *Vitesse-verdediger Theo Bos zet Richard Roelofsen de voet dwars.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

MVV-Vitesse 0-2 (0-1) - 29. Gillhaus 0-1, 63. Cocu 0-2. Scheidsrechter: Luinge. Toeschouwers: 5614. Gele kaart: Reijners (MVV) en Pothuizen (Vitesse).
MVV: Van Grinsven; Beerens, Thal, DElahaye en Benneker; Libregts, Lanckohr en Reijners (81. Hofman); Scheepers, Visser en Roelofsen.
Vitesse: Van der Gouw; Straal, Van de Looi, Bos en Vermeulen; Pothuizen, Cocu en Loeffen; Latuheru, Gillhaus (84. Korsten) en Helder (Mackaay).

Het rendement van de bezoekers was honderd procent. Twee keer in de buurt van het MVV-doel: 0-2.

Aan beide treffers gingen Maastrichtse blunders vooraf. De verre bal van Arjan Vermeulen had natuurlijk nooit de geheel vrijstaande Hans Gillhaus mogen bereiken. Bewaker Reginald Thal was in geen velden of wegen te bespeuren toen Gillhaus koppend de vrije hoek kon uitzoeken. Jan van Grinsven ging ruim een half uur later in de fout door een slechte uittrap. Gillhaus ving op, terwijl het merendeel van de MVV-verdedigers zich richting Vitesse-linies oriënteerde. Een snelle combinatie en Philip Cocu tikte de bal tussen de benen van de keeper door in het doel.

„Het klinkt misschien gek, als ik nu zeg dat we slecht gespeeld hebben," meende Vitesse-coach Herbert Neumann na de overwinning. „Maar tevreden over het spel ben ik zeker niet. Over het resultaat wel. We hebben te veel kansen weggegeven.

Zelf hebben we minder mogelijkheden gehad." De woorden van Neumann werden in de slotfase nog eens onderstreept door de pogingen van Twan Scheepers en Hans Visser. Hun inzet werd door de lat gekeerd.

Feyenoord fortuinlijk

BREDA – Feyenoord heeft zijn ongeslagen status behouden. De landskampioen worstelde zich op eigen kracht door de moeilijke openingsfase van de competitie. Tegen NAC bracht een dubieuze beslissing van scheidsrechter Blankenstein de Rotterdammers in het goede spoor: 2-1.

Na een duel tussen Brood en De Wolf ging de bal een kwartier voor tijd op de stip. Heus werkte vanaf elf meter de kort na rust (Lammers) opgelopen achterstand weg. Feyenoord kreeg twee minuten voor tijd zelfs nog meer,toen Van Loen zijn enige goede daad van de middag verrichtte. Van Loens bewaker Sas botste tegen een medespeler op, zodat de lange Utrechter de voorzet van Blinker achter doelman Karelse kon werken.

Mario Been drie maanden aan de kant

ROTTERDAM – Een onschuldig duel tussen Telstar-verdediger Michel Nok en Mario Been was er zaterdagavond de oorzaak van dat Excelsiors spelmaker onverwacht moest afreizen naar een Rotterdamse ziekenhuis. Daar werd de rechterenkel van de onfortuinlijke Been tijdens een kleine operatieve ingreep voorzien van een stalen schroef om de ontwrichte enkelvork weer op zijn plaats te krijgen.

Naar verwachting is de middenvelder drie maanden uitgeschakeld.



Haazen en Gordijn in succesvolle kwartet

EK-brons dressuur-equipe

Van onze correspondent
TOINE RAMAEKERS

LIPICA – Nederland, met Leida Strijk, Suzanne van Cuyk en de Limburgse amazones Jeanette Haazen en Gonnelien Gordijn, heeft zaterdag bij het EK dressuur in Lipica met een totaal van 4607 punten de bronzen medaille veroverd. Op de laatste dag van de teamwedstrijden klom Oranje onder leiding van bondscoach Wim Ernes uit Schimmert verrassend van de zesde naar de derde plaats. Duitsland prolongeerde de titel met 5110 punten, Engeland werd tweede met 4663 punten.

Voor Nederland kwamen zaterdag Suzanne van Cuyk met Mr. Jackson (1549 punten) en Gonnelien Rothenberger-Gordijn met Ideaal (1571) in actie. Beiden boekten een persoonlijk record. Concurrent Denemarken viel op de laatste dag weg uit het klassement door het uitvallen van het zieke paard Utopia.

Geplaagd door blessures van paarden moest bondscoach Wim Ernes in Lipica met vier amazones aantreden die allen nog nooit op een EK hadden gereden. Jeanette Haazen werd op het allerlaatste moment aan de equipe toegevoegd. Hoog waren de verwachtingen van Ernes niet.
Op de eerste wedstrijddag leek de voorspelling van Ernes uit te komen. Duidelijk was toen al dat de Duitsers opnieuw Europees kampioen zouden worden en dat voor zilver en brons nog zeker zes landen in aanmerking kwamen. De tweede dag zat echter vol verrassingen. Het goud ging zoals verwacht naar Duitsland (met Nicole Uphoff, Isabell Werth, Klaus Balkenhol en Monica Theodorescu), terwijl Engeland verrassend zilver won. Voor regelrechte sensatie zorgde Nederland.

Ernes: „Suzanne van Cuyk reed een brutale en risicovolle proef en hield Nederland daarmee in de race voor brons. Gonnelien Rothenberger-Gordijn maakte het bronzen karwei vervolgens geroutineerd af met een briljant gaande Ideaal. Dit is gewoon ongelooflijk. Fantastisch."

De landelijke rijvereniging Heihof uit Abdissenbosch huldigt naar aanleiding van het succes van Jeanette Haazen de sympathieke amazone vanmiddag bij haar thuiskomst.



● *Suzanne van Cuyk, Jeanette Haazen, Leida Strijk en Gonnelien Gordijn tonen met gepaste trots hun bronzen medailles.*
Foto: JACOB MELISSEN

Teleurstellende dag voor Limburgers

ZANDVOORT – In de produktiewagenrace tot 2000 cc om het Nederlands kampioenschap op het circuit van Zandvoort ging nogal wat mis met Maastrichtenaar Phil Bastiaans. Op het moment, dat hij tot de derde stelling doorgestoten was, raakte hij in de tiende ronde in de slip. Toen Bastiaans opnieuw van start ging, gleed hij tegen de Mitsubishi van Rob Happe, met een kapotte radiateur en oververhitte motor van zijn BMW 320 i tot gevolg. Tijdens de zeventiende ronde diende de Limburger de strijd te staken.

In de achtste ronde was teamgenoot Patrick Huisman na een crash met de Nissan van Raymond Coronel gestrand in de grindbak. Cor Euser, de enige overgebleven rijder van het BMW-team, won de race voor de Alfa van Roger Ciapponi.
Vanaf de tweede ronde lag Euser met zijn BMW aan de leiding en schreef het kampioenschap met nog één race te gaan op zijn naam.
In de Renault Clio-race vertrok Robert Valkenburg vanaf de eerste startrij. Naast Jip Coronel die op pole-position stond. Raymond Coronel tikte Valkenburg aan in de eerste ronde, waardoor deze terugviel naar een vijftiende plaats. Valkenburg begon aan een magistrale inhaalrace. De rijder uit Linne kwam ook nog een keer in aanvaring met Geerlof Stam. Uiteindelijk kwam Valkenburg als vierde over de eindmeet. „Dit is geen fatsoenlijk racen meer."

De Renault Clio-Merkenrace werd gewonnen door Jip Coronel voor Auke Meijer en Pim van Riet. In de Formule Opel Euro-series werd de eerste manche zaterdagmiddag vanwege regen voortijdig afgevlagd.
Gisterenmiddag bezette Silvio Lambrichts in de eerste manche de zestiende plaats. De rijder uit Meers klaagde over te weinig motorvermogen in zijn drie jaar oude auto. De Deen Jan Magnussen won de wedstrijd. In de tweede manche finishte Lambrichts als veertiende. De Belg Vincent Rademecker won de tweede wedstrijd voor de Deen Jan Magnussen.

Atleten PSV steunen boycot

Van onze correspondent
MICHEL FRANSSEN

EINDHOVEN – Veel atleten van de organiserende club zelf, PSV Eindhoven, sloten zich na ampel beraad aan bij de boycot van de teams uit de Randstad en Groningen. Heerlenaar Herman Vleugels gaf zijn pupillen, atleten van de midden- en lange afstand het dringende advies om niet te starten in Eindhoven: „Ik ben bij PSV onder meer trainer van Ronald Schut en Luc Krotwaar. Ze waren vooraf zeer gemotiveerd, maar toen al die teams zich terugtrokken, heb ik ze dringend afgeraden mee te doen, omdat niemand hen kon garanderen dat ze niet door sancties van de IAAF getroffen zouden worden. Luc wil volgend jaar naar de WK's cross- country en halve marathon. Bovendien heeft Michel Lukkien voor hem een hoogtestage met twee wedstrijden in Colorado geregeld. Dat kan hij voor een competitiewedstrijd niet op het spel zetten. De junioren van PSV hebben ook niet meegedaan, want die moeten over twee weken in Hoboken bij Antwerpen meedoen aan de Europacup voor landskampioenen."

Ook Peter van de Velden, een veelbelovende middenafstandloper van Rotterdam-atletiek, trok zich terug op advies van de Heerlense coach. „Andere ploegenleden van De Bruin, zoals Emile Mellaard en Robin van Helden, hebben ook eieren voor hun geld gekozen door zich vooraf terug te trekken."
Vleugels vraagt zich af of de wedstrijd in Eindhoven reglementair nog wel waarde heeft, nu op geen enkel onderdeel het minimum van vier atleten aan de start verscheen. „Daarom denk ik dat de KNAU er beter aan had gedaan om de zaak tijdig af te blazen. Ze gaven echter pas om half twaalf een verklaring, waarin het min of meer aan de atleten zelf werd overgelaten. Vervolgens trokken bijna alle ploegen zich terug. Die waren helemaal voor niets uit de Randstad en Groningen gekomen. Als ik alles geweten had, zou ik met de dames van PSV naar Haarlem zijn gegaan. In die ploeg zaten namens Limburg onder meer Vivian Ruijters en Bianca Hoeben. Dat was in elk geval leuker geweest dan de vertoning in Eindhoven. Het was echt een chaos met zo nu en dan een behoorlijk gespannen sfeer."

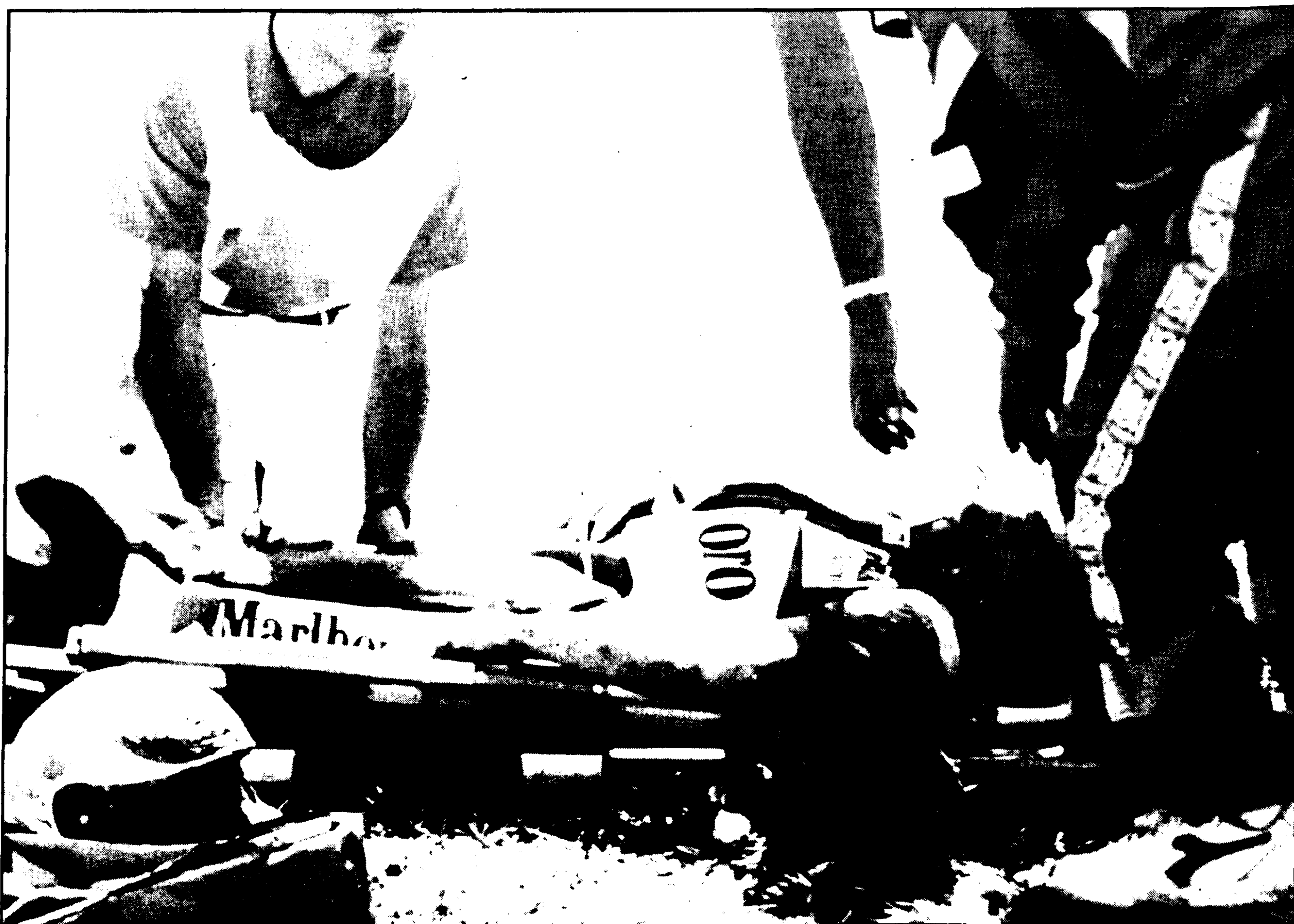
Scheres op titeljacht

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

STEIN – Ben Scheres heeft nog alle kans zijn tiende nationale motorcrosstitel in de 250cc-klasse in de wacht te slepen. Op het motorcrosscircuit 't Oude Vaer van de Motorcrosclub Stein, onder de vlag van Motorsport Organisatie Nederland, beheld de coureur uit Sint Joost zondagmiddag zijn aanspraken op het kampioenschap door tweemaal als derde te finishen. Klasseringen waarmee hij dik tevreden was. Meer zat er voor Scheres niet in.

„Ik heb het veel te druk met mijn zaak. Het is dag en nacht werken en dan schieten de trainingen er bij in. Toch ben ik niet ontevreden." De 31-jarige lag in de tweede manch lange tijd aan de leiding, maar moest die plaats halverwege de heat door conditiegebrek inleveren. „Niets aan de hand," vertelde hij. „Op koploper Verstegen heb ik vier punten moeten toegeven, maar sta nog steeds tweede en heb in de resterende tien manches alle kansen zelf in de hand."
In de quadsklasse kwam Limburgs enige vertegenwoordiger John Simons niet helemaal uit de verf. De Brunssummer reed in de eerste manche het linker achterwiel lek en moest daardoor de eerste plaats prijsgeven. „Bij een sprong over een van de bulten ben ik vermoedelijk op een steen terecht gekomen en dan is het snel gebeurd. Voor de rest liep het prima."

De tweede heat leverde hem een negende plaats op. In de strijd om de nationale titel speelt hij een bescheiden rol. Daarentegen heeft hij nog alle kansen op de Duitse titel waar hij in het tussenklassement een tweede plaats bezet. Zijn kansen in het nationale kampioenschap ging verloren na een maandenlange schorsing door de bond, na onenigheid met een collega.
Voor Limburgs succes zorgde Maurice Stals uit Roermond. Hij won het dagklassement in de 500cc klasse, nadat hij in de eerste manche vierde werd en de tweede won.



● *De zwaargewonde Wayne Rayney wordt na de fatale crash op een brancard gelegd en even later per helicopter naar een ziekenhuis in Cesena vervoerd.*
Foto: EPA

Schwantz verzekerd van wereldtitel

MISANO – Bij een snelheid van 220 km per uur kwam Rainey op zijn Yamaha in de tiende ronde van de wedstrijd ten val. Zonder te bewegen bleef hij in het gravel langs de baan van de Santa Monica-omloop liggen. Hij was bij bewustzijn en werd per helicopter naar een gespecialiseerde kliniek in Cesena vervoerd. In eerste instantie leek hij enige zware kneuzingen te hebben opgelopen.
Totdat hij viel voerde Rainey het kleine deelnemersveld aan. De omstandigheden waren droog en zonnig. Rainey veroverde drie keer achtereen de wereldtitel in de halveliterklasse. Voor de start in Misano, de twaalfde van een reeks van veertien wedstrijden voor de titel, had hij een goed perspectief op een vierde kampioenschap.

De zege ging nu voor een stalgenoot, de Italiaan Luca Cadalora, die ook al de beste trainingstijd had genoteerd. Rainey was naast de italiaan op de eerste rij gestart. De Amerikaan Kevin Schwantz, van het met Yamaha concurrerende Suzuki, nam de leiding in de algemene rangschikking over van Rainey. Schwantz, derde op Misano, heeft nooit eerder een wereldtitel op zijn naam gebracht.

De 250 cc-klasse van de Italiaanse wedstrijd gaf een ommekeer te zien voor de Nederlander Wilco Zeelenberg. Wekenlang was de Aprilia van de Bleiswijker langzamer dan die van zijn concurrenten. Op het snelle circuit eindigde Zeelenberg, die een heel goede start had, weer eens bij de eerste tien, negende. De Fransman Jean-Philippe Ruggia was ver voor, ruim een halve minuut. De Japanner Tetsuya Harade is eerste in de WK-stand. Zeelenberg is dertiende.
De Duitser Dirk Raudies boekte zijn achtste seizoenzege in de klasse tot 125 cc. Hans Spaan blijft vechten met zijn motor. Liever had hij de beschikking gehad over twee Honda's, maar zijn beperkte budget verhindert dat. Spaan, ooit tweede in de eindstand voor een wereldtitel, kwam niet verder dan 23e plaats. Radies, 48 kg licht en 1,62 m klein, kan de wereldtitel nauwelijks meer ontgaan.

Roeiers stellen teleur in WK

ROUDNICE – De Rotsee Regatta is geen wereldkampioenschap. Dit gaat in de Nederlandse roeistudieboeken als de „Stelling van Roudnice". Winnen in Luzern is verliezen bij de WK. Lichte skiffeuze Laurien Vermulst, de lichte dubbeltwee Rip/Meliesie en de Holland Acht, bewierookt op de Rotsee, presteerden zonder uitzondering minder in Roudnice. Vermulst pakte nog zilver, Rip/Meliesie brons, de Holland Acht stond balend met lege handen: vijfde.

Lichte skiffeur Pepijn Aardewijn bracht de Nederlandse medailleoogst met brons op drie, goed voor de 14e plaats in het lange medailleklassement. Hij had in Luzern nog zilver gehaald.

Luzern is al jaren de enige echte selectiewedstrijd voor de Koninklijke Nederlandse Roeibond voor de WK. Gezien de Stelling van Roudnice dient dit herovervogen te worden. Landen als Canada, Roemenië, Duitsland, China en Verenigde Staten richten zich hoofdzakelijk op de wereldtitelstrijd.

Oprey veertiende in 24 Uren Zolder

Van onze correspondent

ZOLDER – De 55-jarige Michel Oprey uit Ohe en Laak kon met de Alfa 155 Q 4 goed meekomen in het 64 auto's tellende deelnemersveld van de 24 Uren van Zolder. Oprey en zijn teamgenoten Jeroen Jongeneel en Dick Braakhekke eindigden als veertiende.

In de kwalificatieraces was het trio als 39e aangekomen. In de nacht kon het team doorstoten naar een zestiende plaats, ondanks enkele lekke banden en een aanrijding. Door konstant te blijven rijden ging de Alfa van Oprey gistermiddag na 591 rondjes als veertiende over de finish. In totaal werden 29 auto's gepasseerd in deze slijtageslag.

Tot twee uur 's nachts lag de Porsche 911 van Albert Vanierschot souverein aan de leiding, totdat een kapotte versnellingsbak het team tot opgave dwong. Na 674 rondjes kwam de Porsche 911 van de Belgen Dujardyn Maes en Herman als winnaar over de finish.

Goede start Nederland

OULU – Het Nederlands mannenvolleybalteam is het Europees kampioenschap voorspoedig gewonnen. In het Fins Oulu werd zaterdag de eerst wedstrijd gewonnen: 3-0 tege Frankrijk via de setstande 15-7 15-10 en 15-3.
In groep A zijn Italië en Bulgarije op papier de voor Oranj gevaarlijkste concurrenten. D onderlinge wedstrijd eindigd in 3-1 voor Italië: 15-6 15-8 13-1 15-7.

Triathlontitel Van der Marel

ALMERE – Jan van der Mare is zaterdag in Almere Nederlands kampioen triathlon lang afstand geworden. Hij won de wedstrijd in 8 uur, 16 minute en 21 seconden.

Hockeyers vermoeid

HAMBURG – Het Nederland mannenhockeyteam heeft he vierlandentoernooi in Hamburg na twee gelijke spele niet kunnen afsluiten met ee succes. Pakistan was in he slotduel te sterk voor Oranje dat vermoeid oogde en met 2 verloor.

Volleyballers in winning-mood

OULU – Het Nederlands mannenvolleybalteam heeft gisteren ook de tweede wedstrij van het Europees kampioenschap gewonnen. In Oulu wer het verenigde team van Tsjechië en Slowakije met 3-1 verslagen: 15-3 5-15 15-13 15-3 Zaterdag won Nederland in de eerste wedstrijd in drie sets va Frankrijk. Ook Italië, dat de Fransen met 3-1 terugwees, is na twee wedstrijden in poule A nog ongeslagen.

Titel voor Henk Rutjens

POSTERHOLT - Op het Jaba circuit is Henk Rutjens uit Posterholt in de stockrodklasse kampioen van Nederland geworden. Het succes behaald hij in een geleende auto. Vorig week zondag, tijdens races in Engeland, reed hij zijn wagen aan diggelen.
In de standaardklasse ging de overwinning naar Jan Omloo uit Susteren. De specials was een prooi voor Sef Gootzen (Montfort). Eddy Coenen werd winnaar in de stockcar 1300 klasse. De coureur uit Nederweert bleef de plaatselijke favorieten John Tetz en Rob van Renss voor.

Wiel Thimister oppermachtig

EIJSDEN – Wiel Thimister van AV'34 heeft op overtuigende wijze de tien kilometer van de vijfde Nacht van Maarland gewonnen. Na de eerste tempoversnelling van Thimister viel het veld uiteen. Alleen Jan Hoven kon na twee ronden weer aansluiten bij de koploper. „Ik zag dat Hoven op zo'n twintig meter bleef hangen en heb hem bij laten komen. Toen ik na zo'n acht kilometer zag dat hij het moeilijker kreeg, ben ik opnieuw gedemareerd," verklaarde de winnaar. Bij de dames was Belinda Heusschen oppermachtig. De ex-wielrenster bracht in één maand tijd haar persoonlijk record met maar liefst twee minuten terug.

Bergsteyn/Smeets twaalfde in Slowakije

POPRAD – De Tatry-rally in Slowakije leverde Maurice Bergsteyn en René Smeets een twaalfde plaats op. Bergsteyn rijdt in verband met sponsorproblemen slechts enkele wedstrijden zonder kampioenschapsdruk. Rond het stadje Poprad reed de jonge rijder uit Berg en Terblijt een probleemloze wedstrijd met de Opel Corsa. Zaterdag bleek aan de finish dat Bergsteyn naast een twaalfde plaats, ook nog de klasseoverwinning had binnen gesleept. De rally werd aan de kop beslist door Ladislav Krecek. De Tjechische rijder won de rally met Ford Escort Cosworth met 1 minuut en 16 seconden voorsprong op zijn landgenoot Vaclav Blahna in een identieke auto.

GP Nederland voor tweeling Janssen

MAKKINGA – Op het zware Prikkedamcircuit in Makkinga hebben Jacky en William Janssen de GP van Nederland zijspancross gewonnen. Daarmee was de 21-jarige tweeling uit Wychen de jongste winnaar van een zijspancross uit de geschiedenis. Ofschoon de Zwitsers Andreas Fuhrer en Adi Käser op het Friese circuit geen rol van betekenis speelden, incasseerden zij hun eerste wereldtitel.



ballade

onder redactie van arno römgens

Grasmaaier

GELEEN - Lindenheuvel-trainer John Pfeiffer is niet te spreken over de gemeente Geleen. Althans, niet over sommige aldaar werkzame ambtenaren. Het gras op het complex van Lindenheuvel wordt steeds 's maandags of dinsdags gemaaid. Pfeiffer: „Twee jaar geleden hebben we de gemeente gevraagd, onze velden niet op maandag en dinsdag, maar donderdags of vrijdags te maaien. Dat verzoek is sindsdien één enkele keer ingewilligd. Op de afdeling sport werken ambtenaren die zelf gevoetbald hebben. Die zouden toch beter moeten weten. Nu is het gras op ons veld vaak veel te lang om behoorlijk voetbal te kunnen spelen."

Eriks cadeau

HOENSBROEK - Zaterdag debuteerde Erik Merk in competitieverband voor Meerssen. Gespeeld werd tegen EHC, de club die hij verruilde voor Meerssen. Om de nog steeds bestaande sympathie voor EHC tot uitdrukking te brengen, deed Erik de wedstrijdbal cadeau. Deze bracht hem geluk, want de enige treffer in het duel kwam van de voet van de milde gever. Overigens haalde hij het einde van de wedstrijd niet. Na een stevige charge van verdediger John Temmink moest hij geblesseerd naar de kant.

Moderne libero

ELSLOO - Van een goede keeper wordt in het hedendaagse voetbal verlangd, dat hij als een soort libero kan fungeren. Andersom is minder gebruikelijk, maar dat het kan bewees Mark Cox zaterdagavond in het duel Haslou-Polaris (1-1). Mark speelt normaliter libero in het tweede team van Polaris. Omdat bij Polaris nogal wat keepers geblesseerd waren, moest Mark in het eerste elftal onder de lat gaan staan. Mark, die enige ervaring heeft als zaalvoetbalkeeper, vervulde de taak met zoveel verve, dat hij uitgroeide tot uitblinker van het duel.

Hartaanval arbiter

STEIN - Direct na afloop van het damesduel De Ster-Kolonia vroeg scheidsrechter Niessen uit Sittard aan de Ster-trainer Loud Gelissen een arts te bellen, omdat hij zich niet goed voelde. Op hetzelfde moment kreeg Gelissen een hartaanval, waarna hij onmiddellijk per ambulance naar het Maastrichtse ziekenhuis werd vervoerd. Tijdens dat transport kreeg Niessen een tweede attaque, waarna hij meteen werd gereanimeerd werd. De toestand van de heer Niessen was gisteravond stabiel.

Dubbele hattrick

LEVEROY - De goede competitiestart van de Leveroy-dames (6-3 winst tegen 't Zand) is voor een groot deel te danken aan Carol Maessen. De schotvaardige Leveroy-spits scoorde namelijk zowel voor, als na de pauze een hattrick.

op de stip

● De Bosnische vluchteling Becim Kadic maakte een goed debuut in het eerste elftal van Roermond.

● Tijdens de Maastrichtse derby Standaard-RKVCL misten beide teams belangrijke steunilaren. Standaard-speler Paul Penders maakt momenteel een wereldreis terwijl Harrie Thoma (RKVCL) geblesseerd is.

● SCG-trainer Jan Nijssen liet in de het duel SCG-RKBSV (2A) zijn 18-jarige zoon Chris debuteren. Of het hielp? SCG maakte in ieder geval op de valreep gelijk: 2-2.

● Marcel Rietbroek, middenvelder van Schuttersveld, onderbrak zijn vakantie in Drente, om mee te kunnen spelen in de derby tegen Limburgia.

● Born-speler Marcel Lahaij beleefde een ongelukkige seizoensouverture. In het duel Born-Kolonia (2A) liep hij een gecompliceerde enkelbreuk op.

Kopbal



● *Willy Heussen, aanvoerder van Limburgia, denkt veel aan en over voetbal. „Jouw hoofd wordt nog eens een keer een bal," zei ooit iemand tegen hem. Die man heeft gelijk gekregen. Dat bewijst deze foto uit de derby Schuttersveld-Limburgia.* Foto: DRIES LINSSEN

Waubach verplettert RKONS: 5-1

Hans Spronck mag doen wat hij wil

Van onze correspondent
PIET CROMBACH

LANDGRAAF - De met spanning tegemoet geziene Landgraafse derby tussen Waubach en RKONS eindigde weliswaar in een eclatante 5-1 overwinning voor de gastheren, maar van acceptabel voetbal was van beide kanten slechts sporadisch sprake. Niet alleen werd onnodig veel balverlies geleden, maar doordat beide ploegen zich bezondigden aan overvloos breedtespel viel er voor rust voor de ruim 300 toeschouwers niet veel te genieten.

Waubach was wat vaker aan de bal, maar RKONS daarentegen kreeg de betere kansen. In riante positie schoten achtereenvolgens Rob Winthagen en nieuweling Tonio Handels veel te gehaast voorlangs. Toch kwam Waubach tien minuten voor rust verdiend op voorsprong toen Ad Kleinjans voor zijn verdediger opdook en van dichtbij hard inkopte: 1-0.

Konden de gasten het in het eerste bedrijf nog aardig bijbenen, na rust zakte de Schaesbergse ploeg als een plumpudding in elkaar. Posities werden niet meer overgenomen, van enige agressie was amper nog sprake en Waubach kon zich onder de bezielende leiding van middenveldregisseur Hans Spronk naar hartelust uitleven. Hans: „Opmerkelijk hoeveel vrijheid ik de tweede helft kreeg."

Bij RKONS was de organisatie volledig zoek. Moeiteloos werd de score opgevoerd tot 4-0, vooraleer RKONS-aanvaller Tonio Handels met een fraaie schuiver tenminste de eer voor zijn ploeg kon redden.

Invaller Ronald Offergeld tekende na een snelle counter over drie schijven tenslotte voor het slotaccoord: 5-1. Terwijl na afloop een gelukkige Waubach-trainer Rob Hutting de felicitaties in ontvangst mocht nemen, stond RKONS-trainer Mick Vliegen er verslagen bij.

Zijn commentaar: „Triest hoe weinig inzet wij vandaag lieten zien. Wat een domper zo meteen aan het begin van de competitie. Hopelijk beseffen de spelers wat ze zich met deze wanvertoning zelf hebben aangedaan."

Roel Loop nekt SVN

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

LANDGRAAF - Uitgerekend Roel Loop had drie minuten voor het verstrijken van de officiële speeltijd het geluk, dat de vrije trap van Rob Leenders via zijn hoofd en schouder buiten bereik van doelman Marcel Maessen in de verste hoek belandde. De knuffels van de Wilhelmina'08-spelers nam de ex-Chevremont-speler dankbaar in ontvangst, want een onverwachte, maar zeker niet verdiende zege was het resultaat: 1-2.

Maar eigenlijk had niemand recht op een overwinning, want na het marginale geploeter van zowel SVN, als ook Wilhelmina'08, was iedereen dolblij, dat de ook al in de malaise delende arbiter Deckers zijn vaak hinderlijk snerpende fluit voor de laatste keer hanteerde. Gastentrainer Hans Leushuis strooide direct kwistig met excuses voor de minimale prestatie. „Voor mij tellen de punten," was één van die dooddoeners. Maar ook Leushuis moet beseffen, dat je op die manier de toeschouwers - en er waren al niet zoveel mensen op dit duel afgekomen - nog harder naar huis jaagt.

Waar matchwinnaar Roel Loop in de Weerter kleedruimte met gejuich werd ontvangen, heerste twintig meter verderop doodse stilte. Geslagenheid in het SVN-kamp, waar men dit seizoen, waarin het zestigjarig bestaan wordt gevierd, eens uit de anonimiteit wil treden.

Zonder Willy Roumans (vorige week ziek na de training naar huis), de niet fitte Hub Hensels (hij viel na de thee toch nog in) en Frank Janssen (sterfgeval) opende SVN aardig en had via Marco Hoenselaars, Ralph Custers, Marcel Kruishaar, Jean Meens en Joep Zenden mogelijkheden de score te openen. Het doelpunt viel echter op slag van rust aan de andere kant, toen Maurice Segers een voorzet van Joop Faessen slim verlengde: 0-1.

„Nu wordt het pas echt moeilijk," verzuchtte SVN-secretaris Cap Steinen tijdens de rust. „Er zal nu twee keer gescoord moeten worden." Wat dat scoren betreft werd Steinen in ieder geval al snel, zij het deels, op zijn wenken bediend.

De ingevallen Hub Hensels (er ging van hem toch iets meer dreiging uit) zag al na vier minuten in een flits de aanstormende Joep Zenden, die Hensels' breedtepassje vervolgens via de paal prachtig afrondde: 1-1.

Vlak voor tijd nam Roel Loop met het recht een loopje (1-2), waarna SVN in blessuretijd nog twee keer dicht bij de gelijkmaker was. De vrije trap van Joep Zenden ranselde Gert Kusters knap uit zijn doel en Marcel Kruishaars kopbal haalde Thijs Verdonschot van de lijn.

vijf vragen aan

Sjef Bongers

Sjef Bongers uit Nederweert (48) debuteert dit seizoen als trainer bij het naar de tweede klasse gepromoveerde EVV. De start ging volledig de mist in. EVV verloor de derby tegen Rios'31 met 7-1.

Wat ging er mis?

Ons jonge team, met een gemiddelde leeftijd van nog geen 23 jaar, was overgeconcentreerd. Spelen voor meer dan duizend man levert grote druk op. Die spanning konden de jongens niet aan. Wij hielden vrij lang stand. Maar nadat Rios scoorde ging alles mis, wat maar mis kan gaan.

Het was dus geen droomdebuut voor u?

Beslist niet. Maar ik had, na de slecht verlopen oefencampagne, ook niet zoveel vertrouwen in de afloop van de wedstrijd tegen het sterke Rios'31.

Blij dat u niet in Echt woont?

Ach, dat maakt mij echt niets uit. Wij spelen 22 wedstrijden. Het duel tegen Rios is er gewoon één van.

Durven de spelers nog door Echt te lopen?

Wis en waarachtig wel. Sterker nog. Na afloop hebben wij bij Rios een pilsje gedronken. En daarna zijn wij samen naar een cafeetje gegaan. En geloof maar dat niemand zondagavond is thuisgebleven.

Wat moet u doen om de spelers de afgang snel te laten verwerken?

Vooral rustig blijven. Praten met de spelers. De jonge gasten ervan doordringen dat zij best kwaliteiten hebben. Dan komen de punten wel.

A.R.

Danny Janssen ware kwelgeest voor Miranda

Chevremont heeft langste adem

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

KERKRADE - Wie zijn oren de laatste weken te luisteren legde in de kantines van Miranda en Chevremont kon vernemen, dat met gespannen verwachtingen werd uitgekeken naar de van een rijke traditie voorziene derby (1-3) tussen twee grootheden uit het Kerkraadse amateurvoetbal. Bij Chevremont vielen geluiden te horen die hoge verwachtingen weergaven.

Miranda-trainer Henk Verheezen was gereserveerd: „Chevremont heeft in de hoofdklasse een hoop geleerd. Dat kan in de beginfase van de competitie belangrijk zijn."

De woorden van de Miranda-trainer werden bewaarheid. Chevremont diende Miranda na rust een flinke dreun toe (1-3), die bij de Vinkenaren na afloop nog flink nagalmde.

Kansen

Uitblinker bij dit alles was Danny Janssen, die met twee treffers en een aantal mooie individuele akties de dag van zijn leven had. Voor de rust was er niet veel te beleven. De ploegen hielden elkaar in evenwicht, kregen weinig of geen echte kansen met als logisch gevolg een dubbelblanke ruststand. Direct na de thee was het raak.

Een vloeiend driehoekje tussen Kemmerling, Stevens en Dirksen (de Jan Wouters uit de ploeg) deed het leer belanden bij Patrick de Mey. Diens schuiver van zo'n 18 meter liet gastendoelman Henny Crutzen kansloos: 1-0.

Smaak

Gezien het tot dat moment vertoonde, was die 1-0 niet onverdiend, maar een minuut later was het al weer gelijk. Een voorzet vanaf links, werd door Paul Heuts gemist en zijn directe tegenstander Danny Janssen was er als de kippen bij om te profiteren: 1-1. Chevremont had de smaak te pakken en drukte door. Op rechts frommelde Maurice Maats zich langs libero Marcel Zegels en deed vervolgens zijn naam eer aan. Zijn voorzet op maat werd een gewillige prooi voor het hoofd van de vrijstaande Reno Walraven: 1-2.

Met nog een klein half uur te spelen viel de beslissing. Na een fraaie actie van Patrick Wijnhoven werd Danny Janssen - ongrijpbaar voor zijn tegenstander - door Reno Walraven in balbezit gebracht. Janssen kapte zich met rechts schitterend vrij en met links liet hij Miranda-keeper Ronald Snoeren kansloos: 1-3.

Miranda probeerde vervolgens met een hoger tempo en meer mankracht voorin de bakens te verzetten maar kon geen potten breken. Danny Janssen was na afloop een blij man: „Het was in een woord geweldig. Na de voorbereiding hadden we dit niet gedacht. Ik ging vandaag lekker. Voor rust had ik al een paar leuke acties, maar pas na de rust kwam de beloning. Wij hebben de punten, klasse gewoon."



● *Danny Janssen was de uitblinker bij Chevremont. Hier zorgt hij voor de gelijkmaker van zijn ploeg in de derby tegen Miranda.* Foto: FRANS RADE

Eijsden profiteert van miskleunen Lindenheuvel

Van onze correspondent
KAREL BOVENDEAARD

LINDENHEUVEL - „Vorig jaar werden wij verrast door de agressiviteit van Lindenheuvel. Wij hadden intussen ons lesje op dat gebied geleerd. Bovendien : ondanks alle pressie heeft onze tegenstander geen uitgespeelde kansen gekregen. Ik vind dat we verdiend gewonnen hebben". Dat was de reactie van Eijsden-trainer Jean Beijers op de vraag, of zijn ploeg met de 1-2 overwinning in Lindenheuvel teveel had gekregen.

Voor die veronderstelling bestond wel enige grond. Zo knalde Maurice van der Wey ver in de tweede helft buiten bereik van Eijsden-doelman John Wolfs tegen de paal. Verder was er ook de opgelegde kans voor Lindenheuvel-spits Ewald Borgt, tien minuten voor afloop. De desondanks uitblinkende Borgt verprutste die mogelijkheid.

Daarom maar de vraag aan Lindenheuvel-trainer John Pfeiffer: „Hebben jullie vandaag te weinig gekregen?" Antwoord: „Nee. De nederlaag komt voor rekening van verschillende van mijn spelers. Het is prima, dat spelers willen winnen en daarom naar voren willen. Maar dan moet er wel voldoende rugdekking zijn. Die was er niet voor de pauze. Gevolg: Eijsden kon tweemaal profiteren".

Pedro Mares klopte zijn tegenstander na een kwartiertje op snelheid en versloeg met zijn schuiver ook de voor Lindenheuvel debuterende doelman Pascal Reijans (ex-IVS). Het antwoord kwam na een paar minuten van de door Jos Vanderlijde de ruimte ingestuurde Ewald Borgt, op wiens schot John Wolfs zich kenrelijk verkeek (1-1).

Eijsden wankelde daarna korte tijd, maar de groen-witten konden daar geen munt uit slaan. Een prima actie na een halfuur van Ron Janssen kreeg van Eric Veugen de gewenste voortzetting (1-2). De tweede helft was grotendeels voor de thuisclub, die overigens mazzelde toen Pedro Mares de onderkant van de lat trof.

Zaalvoetballers weer van start

HEERLEN - In het zaalvoetbal wordt komende week de eerste ronde in de landelijke en de Limburgse beker verspeeld. In het landelijk strijdgewoel ontvangen Brach/Trendy, BW Filmclub en SZV vanavond hooggekwalificeerde eredivisionisten, Schoenenreus, Hooghuis Sport en Depa. In Montfort speelt Limburgs bekerwinnaar en promovendus Hercules tegen Dousberg Parc.

Maandag 6 sept.:
Landelijke beker:
Altw'heide-'t Brikske Altw'heide 20.00
Hakkie-Sport Petit Altw'heide 21.00
Brach-Schoenenreus Maasbracht 21.00
Hercules-Dousberg Parc Montfort 20.00
Postert-Docshop O'berg 21.00
FC Brunssum-Fermonia Brunssum 20.15
SZV-Depa Susteren 20.00
BW Filmclub-Hooghuis Sport Daalhof 20.00

Veel doelpunten in afdeling Limburg

Zwarte dag Waubachse Boys

Van onze correspondent
WERNER NIJSSEN

HEERLEN - In de eerste klassen van de afdeling Limburg is er op de openingsdag lustig op los gescoord. In de eerste klasse B won Geertruidse Boys met 3-4 bij Iason, Weltania (1D) won met ruime cijfers (1-4) bij mededegradant Waubachse Boys. Nieuwkomer Spaubeek (1E) bond FC Ria aan de zegekar en FC Treebeek (1D) zond Doenrade met een 3-1 nederlaag huiswaarts.

Geertruidse Boys zette een gehandicapt Iason in de eerste helft door treffers van Habets en Wessels op een 0-2 achterstand. Direct na de thee zorgde opnieuw Wessels voor 0-3. Koen Muyres zorgde voor 1-3, waarna wederom Habets de oude marge herstelde: 1-4. In een alles-of-niets offensief kwam Iason door toedoen van Muyres en Delahaye terug tot 3-4, maar verder reikte de ploeg van trainer Frank Franssen niet.

Waubachse Boys liet zich in de eerste helft door Weltania de kaas van het brood eten. Treffers van Richard Offermans en Marco d'Hondt zorgden voor de ruststand (0-3). Carlo Maassen liet na de hervatting 1-3 noteren en even later leek de ploeg van Hein Hassink terug te komen in de race, maar een goal van Martijn Kerkhoff zorgde voor de genadeklap: 1-4.

FC Treebeek (1D) won verdiend van Doenrade: 3-1. Trainer Dieter Lattman: „Heiko Dohlich en Paul Kloth bezorgden ons een 2-0 voorsprong. Dat was tevens de ruststand. Na de hervatting kwam Doenrade door De Jong terug tot 2-1, waarna wij het moeilijk kregen. We wisten echter overeind te blijven en toen opnieuw Paul Kloth voor 3-1 zorgde was het pleit beslecht."

FC-Ria trainer Mike Zwartjens complimenteerde na afloop van de door zijn team verloren wedstrijd promovendus Spaubeek. Hij: „Spaubeek won verdiend, omdat het vooral na het middenveld wist te creëren."

Voor FC Ria scoorden Wim Dieteren en Ger Hubens, beide keren uit een hoekschop. Voor Spaubeek waren Peter van Mierlo, Ray Peters en Dé Schreurs succesvol.



Nederlanders oogsten op badmintontoernooi

Finaleplaats Kuyten

Van onze correspondent
JEAN SNIJDERS

HEERLEN – Vorig jaar nog liepen de Denen, Zweden en Engelsen massaal met de eerste prijzen weg. Ditmaal was de Nederlandse badmintonselectie aanzienlijk succesvoller in haar optreden tijdens het internationale Carlton Open A-toernooi van badmintonvereniging Victoria. Vooral de Hollandse dames heersten.

De Roermondse bondscach Huub Franssen kon tevreden terugblikken op de resultaten van zijn selectie. „Zeker de prestaties van Ruud Kuyten en Carolien Glebbeek zijn uitstekend. In de afgelopen anderhalf jaar tijd hebben ze een enorme progressie gemaakt."

Hoop gaven ook de twee eerste plaatsen van Nicole van Hooren. Na haar overwinning in het gemengddubbel met Quinten van Dalm, wist van Hooren ook nog in het damesdubbel de eerste prijs in de wacht te slepen. „Nu Eline Coene niet meer in de nationale ploeg zit, heb ik Erica van de Heuvel voor het dubbel aan een ander moeten koppelen. Voor de eerste keer dat het koppel Van Hooren/Van de Heuvel samen speelt, ging het zeker niet slecht," meende Franssen.

Maar niet alleen de dames deden het goed. Met name Ruud Kuyten oogste veel bewondering. De negentienjarige speler van eredivisionist Nuenen had weliswaar wat mazzel, dat in zijn spelschema de als nummer één geplaatste Deen Peter Espersen door een blessure het veld vroegtijdig moest ruimen, maar zijn winst in de halve finale tegen Alex Coene was er niet minder om: 17-14, 15-13. In de finale moest Kuyten echter zijn meerdere erkennen in Martin Hansen.

De negentiende editie van het Victoria-evenement was op bijna alle punten een succes. Badmintonvereniging Victoria had wederom kosten nog moeite gespaard om het publiek badminton van hoogstaand niveau voor te kunnen schotelen. Spanning en sensationele slagenwisselingen waren er weer voldoende, maar helaas voor de Hoensbroekse club liet de publieke belangstelling weer te wensen over.



● *Ruud Kuyten speelt in de finalepartij met veel gevoel de shuttle terug naar Martin Hansen. Het mocht niet baten. Hansen was met 15-8 en 15-9 de betere.* Foto: FRANS RADE

All Stars pakken titel

HEERLEN – De softbalsters van de All Stars hebben dank zij twee overwinningen op Feyenoord de titel in de overgangsklasse behaald.
Het tweede duel in Rotterdam werd enkele maanden geleden gestaakt nadat coach Marian Bauling grof onderuit werd gelopen en per brancard naar het ziekenhuis moest worden afgevoerd. Op dat moment was de stand 4-1 voor Rotterdam. De Heerlense ploeg liet het gisteren gespeelde restant voor wat het was (11-1 nederlaag), maar sloeg in de twee andere wedstrijden toe: 4-0, 1-0.
De honkballers van Indians klopten door goed slagwerk Bullfighters met 14-4. Nog veertien dagen moeten de Indians geduld hebben. Pas dan wordt het kampioenschap in de eerste klasse definitief beslist. In de Weertse contreien twijfelt niemand eraan dat koploper Indians met de eer zal gaan strijken. „Het resterende programma is niet zwaar. Zoals het er nu voorstaat zal de beslissing waarschijnlijk in de laatste dubbelwedstrijd tegen Mustangs vallen," aldus coach Eef Martinus van de Indians.

HZ&PC slaat toe in Maastricht

MAASTRICHT – Tijdens de door zwemvereniging MZ&PC gehouden NKS zwemkampioenschappen zijn dit weekeinde vier NKS-records gebroken. Zij kwamen op naam van Jurgen Langer van Hellas (heren), Patrick Blom van Nautilus (jongens 1979) en Rob Braam van HZ&PC (jongens 1981). Allen op de schoolslag. Ilona Birsak van HZ&PC zwom op de 100 meter rugslag (meisjes 1978) het vierde record: 1.13.4. Na twee dagen zwemmen kwam de ploeg van HZ&PC uit Horst als grote winnaar uit de bus. Naast de winst in het puntenklassement bij zowel de jongens als de meisjes, verzamelde HZ&PC de meeste gouden medailles (19).

Toernooizege Sittardia

ARNHEM – VGZ/Sittardia won afgelopen weekeinde een internationaal handbaltoernooi in Arnhem. In de finale klopten de Sittardenaren het Duitse Nordhorn met 24-19.

Europacupduel verplaatst

SITTARD – De Sittardenaren hebben met hun EC-tgenstander, de Spaanse kampioen Teka Santander, overeenstemming bereikt over een verplaatsing van de wedstrijden. Sittardia speelt op zaterdag 25 september thuis, terwijl de return een week later plaatsvindt. Het laatste september-weekeinde krijgt daarmee een druk EC-programma omdat ook Blauw Wit (zaterdag) en de dames van ADB/V&L (zondag 13.30 uur) dan hun thuiswedstrijden spelen.

David Hofman wint Klankstadtoernooi

KERKRADE – David Hofman heeft het Klankstadtoernooi in Kerkrade gewonnen. In de finale werd Pieter Klinkers met 7-5, 6-7, 6-4 geklopt. Bij de dames ging de titel naar Jenny Tielman, die weinig moeite had met Chantalle Leenen: 6-0, 6-3.

Fair Play Centers blijft ongeslagen

HEERLEN – Het driebandenteam van Fair Play Centers blijft ongeslagen. De Limburgse formatie was in Rotterdam een maatje te groot voor Wijnmaalen Pallets: 2-6. De enige nederlaag kwam op naam van Roland Forthomme. Frans Bevers Catering uit Ulestraten won in de eerste ronde van de top-team eredivsie. Vrijmoed/Van de Wal en Tegelen werden in poule 1 geklopt. In poule 2 verloor Willems Koeltechniek zowel van Ophoff alsook van het Groene Laken met 6-0.

sport in cijfers

HOCKEY

Hamburg. Vierlandentoernooi, mannen: Nederland-Australië 2-2. Duitsland-Pakistan 1-2.
Stand: 1. Australië 2-3 (5-3), 2. Nederland 2-2 (4-4), 3. Pakistan 2-2 (3-4), 4. Duitsland 2-1 (3-4).

HANDBAL

Seoul. Vrouwen, Seoul-Cup, slotweekeinde: Verenigde Staten-Nederland 21-16, Zuid-Korea-China 34-22, Rusland-Roemenië 27-17, Roemenië-Nederland 25-18 Rusland-Zuid-Korea 24-22, Verenigde Staten-China 27-31. **Eindstand:** 1. Rusland 5-10, 2. Zuid-Korea 5-8, 3. Roemenië 5-6, 4. China 5-4, 5. Verenigde Staten 5-2, 6. Nederland 5-0.

GOLF

Voerendaal. Clubkampioenschappen GC&CC Hoenshuis, heren: 1. Tom Jepson (hcp. 6) 225 slagen (73-77-75). Dames 1e cat. 1. Toos Verwasch 159 (79-80); 2e cat. Karin Bloemen 93.
Crans-sur-Sierre. European Masters, eindstand: 1. Lane 270 slagen (69-67-64-70), 2. Ballesteros en Jimenez 271, 4. Johansson 272, 5. Clark 273, 6. Clarke en Orr 274, 8. Motgomerie , Faldo en Curry 275.
Tokyo. PGA matchplay kampioenschap, 1,4 miljoen gulden. Finale: Yamamoto wint met 3 en 2 van Suzuki.

ATLETIEK

Flemau. 12e Grand Prix. Straatwedstrijd over 9,1 km. Heren: 1. Pepels 29.34, 2. Hody 29.36, 3. Kurvers 29.54, 35. Vaassen 35.55. Veteranen (Heren 52+): 1. v.d. Aerden 33.20, 3. Polmans 36.22. Dames: 1. Knooren 37.37. Veteranen (Dames 52+): 1. Delhalle 40.31, 3. Smoorenburg 41.45.
Maarland. Vijfde Nacht van Maarland: Dames: 1. Brouwers 21.37. Heren: 1. Vincken 15.48, 2. Smeets, 16.42, 3. Lipperts, 16.42. 10 km. loop: Dames veteranen: 1. Pater, 43.25. Heren veteranen: 1. Van der Eerden, 33.22. Dames: 1. Heusschen, 39.43, 2. Quaedackers, 3. Odekerken. Heren: 1. Thimister, 31.25, 2. Hoven, 3. Delziel.

MOTORSPORT

Misano. Grote GP Italië. 125 cc: 1. Raudies Honda 25 ronden 101,5 km in 42.30,722 (gem. 143,254 km/u), 2. Sakata Honda 15,874, 3. Oettle Aprilia 16,466, 4. Tsujimura Honda 16,799, 5. Waldmann Honda 16,438, 21. Molenaar Honda 59,206, 23. Spaan 1.18,986. Stand voor WK: 1. Raudies 247 punten, 2. Sakata 230, 3. Tsujimura 147, 24. Spaan 16, 33. Molenaar 1. tot 250 cc: 1. Ruggia Aprilia 27 ronden, 109,620 km in 43.39,138 (gem. 150,672 km/uur), 2. Capirossi Honda 10,425, 3. Reggiano Aprilia 24,452, 4. Bradl Honda 25,596, 5. Puig Honda 25,638, 9. Zeelenberg Aprilia 33,500, 14. P. van de Goorberg 1.08,849. Stand voor het WK: 1. Harada Yamaha 162 punten, 2. Capirossi 15867, 3. Biaggi Honda 126, 13. Zeelenberg 48, 18. P. van de Goorberg 22, 30. J. van de Goorberg 1. tot 500 cc: 1. Cadalora Yamaha 29 ronden, 117,740 km in 45.59,165 (gem. 153,289 km/uur), 2. Doohan Honda 0,358, 3. Schwantz Suzuki 8,016. Stand voor het WK: 1. Schwantz 219 punten, 2. Wayne Rainey 214, 3. Doohan 156, 36. Doorakkers 2.

ROEIEN

Roudnice. WK, finales: Lichte klasse: Vrouwen: Skiff: 1. Darvill 7.47,14, 2. Vermulst 7.51,37, 3. Bloch 7.52,52. Mannen: Skiff: 1. Haining 7.05,34, 2. Hawkins 7.06,66, 3. Aardewijn 7.07,70. Acht: 1. Canada 5.39,17, 2. Denemarken 5.41,25, 3. Italië 5.41,53, 6. Nederland 5.47,19. Dubbelvier: 1. China 6.21,07, 2. Duitsland 6.24,31, 3. Verenigde Staten 6.33,98, 6. Nederland 6.42,22. Mannen: Skiff: 1. Porter 6.59,03, 2. Chalupa 7.00,56, 3. Lange 7.04,35. Acht: 1. Duitsland 5.37,08, 2. Roemenië 5.39,33, 3. Verenigde Staten 5.41,47, 5. Nederland 5.42,79.
Nederland behaalde een zilveren en twee bronzen medailles.

SCHAKEN

Roermond. Limburgs kampioenschap. Eerste klasse, vijfde ronde. J.Jacobs-Honings 1-0, Roufs-H.v.Gool 0-1, R.v.Gool-Peek 0-1, Winkels-Hermans 1-0, Van Alphen-Armino 0-1, Van Mechelen-Dörenberg 1-0, Renet-Hovens 1-0, Driessens-Hopmans 1-0, Merx-Marell 1-0. Zesde ronde. Armino-Van Mechelen 0-1, Honings-Hopmans 1-0, Hovens-Hermans ½-½, H.v.Gool-J.Jacobs 1-0, Dörenberg-Peek 0-1, Renet-Winkels 1-0, Driessens-Van Alphen 1-0, Marell-R.v.Gool 0-1, Merx-Roufs 1-0. Stand: 1. Armino, H.v. Gool, Van Mechelen 4½, 4. Peek, Driessens 4. Tweede klasse, vijfde ronde: B.Jacobs-Schulteis 0-1, Snoeck-Lietz 0-1, Hanewald-Scheeren ½-½, Marwa-Munsters 1-0, Friesen-Wiche 0-1, Dupont-Heman 1-0, Hoeben-Werts ½-½, H.Jacobs-Schreinemachers ½-½, C.Robbertsen-Hagens 0-1. Zesde ronde: Munsters-Robbertsen 0-1, Schulteis-Hoeben 0-1, Wiche-B.Jacobs 0-1, Friesen-Snoeck 1-0, Scheeren-Lietz ½-½, Hagens-Hanewald 1-0, Schreinemachers-Dupont 1-0, Werts-H.Jacobs ½-½. Stand: 1. Hoeben 5, Werts, H.Jacobs, Schreinemachers 4. Veteranen, vierde ronde: Beks-Hollander 1-0, Rijvers-Van Vliet 0-1, Erkens-Kosman 0-1. Stand: 1. Van Vliet 3½, 2. Rijvers 3.

BADMINTON

Heerlen, 19e Internationaal Carlton Open A-toernooi. HE: halve finales Kuyten-Coene 17-14, 15-13, Hansen-Madson 15-10, 15-8, finale Hansen-Kuyten 15-8, 15-9; DE: halve finales Hoogland-Groves 11-5, 8-11, 11-6, Glebbeek-Van der Knaap 11-9, 12-9, finale Glebbeek-Hoogland 4-11, 11-6, 11-8; HD: halve finales Roos/Sandal-Pearson/Anderson 15-10, 15-7, Laugesen/Stavngaard-Cotterdill/Quinn 10-15, 15-5, 15-3, finale Laugesen/Stavngaard-Roos/Sandal 15-2, 15-5; DD: halve finales Van de Heuvel/Van Hooren-Berg/Madsen 15-9, 15-12, Kirkegaard/Olsen-Jorgensen/Runesten 15-3, 15-9, finale Van de Heuvel/Van Hooren-Kirkegaard/Olsen 18-14, 15-7; GD: halve finales Van Hooren/Van Dalm-Van de Heuvel/Michels 15-9, 15-9, Broen/Sandal-Jorgensen/Stavngaard 12-15, 15-11, 15-8, finale Van Hooren/Van Dalm-Broen/Sandal 15-2/15-9.

KRUISBOOG

Roermond. Nederlandse Kampioenschappen. Korpsen Ere: 1. St.Mathias, Weert 786; 2. Willem Tell, Weert 785; 3. Limburgia, Roermond 785. Klasse A: 1. Rondom Tien, Erp 781; 2. St.Mathias, Oploo 778; 3.Robin Hood, Roermond 777. Klasse B: 1. Rondom Tien, Erp 764; 2. St.Bavo, Angeren 757; 3. St.Joris, Huissen 755. Klasse C: 1. Limburgia, Roermond 762; 2. Jimmy Tell, 't Loo 755; 3. Beugen 745. Klasse D: 1. St.Martinus, Mechelen 755; 2. Rondom Tien, ERp 721; 3. Beugen 721 punten.
Persoonlijk: 1. en algeheel Nederlands kampioen: P.Beelen, Weert 198; 2. T.de Haas, Erp 197; 3. T.Balendonck, Roermond 197. Klasse A: 1. J.Beelen, Weert 196; 2. L. Ramakers, Weert 196; 3. H.v.d. Broek, Schijndel 196. Klasse B: 1. L.Heiligers, Oploo 195; 2. E.Duys, Dichteren 193; 3. P.P. Hodzelmans, Roermond 193. Klasse C: 1. D.Beeren, Weert 194; 2. W.Kampschroer, 't Loo 193; 3. H.Smeets, Ospel 193. Klasse D: 1. H.Nieuwhuis, Mechelen 193; 2. M.Crapels, Roermond 192; 3. A.Fermont, Roermond 192. Junioren: 1. J.Nieuwenhuysen, Weert 197; 2. M.Lamerigts, Weert 193; 3. M. Beelen, Weert 194. Aspiranten: 1. D.Beeren, Weert 193; 2. J.Wolfs, Weert 193; 3. T.Sommeren, Angeren 192 punten.

BILJARTEN

Spa. Driebanden, GP Iwan Simons. Halve finales: Weyenburg-Arnouts 3-1, Umeda-Wesenbeek 3-1. Weyenburg en Umeda geplaatst voor de toernooien om de wereldbeker in Oosterhout, Istanboel, Palma, Tokyo, Merano en Gent.
Eredivisie driebanden. Derde ronde: Zutex-Rovano 4-4.
Minkels Prod.-BC Hengelo 4-4.
Wijnmaalen Pallets-Fair Play Centers 2-6.
Poppeliers-Van Donge&De Roo 2-6.
Stand: 1. Fair Play Center 3-6, 2. Etten-Leur 3-5, 3. BC Hengelo 3-5.

PAARDESPORT

Lipica. EK dressuur. Landenwedstrijd: 1. Duitsland 5110 punten, 2. Engeland 4663, 3. Nederland 4607. Grand Prix Special: 1. Werth Gigolo 1552, 2. Theodorescu Grunox 1546, 3. Faurie Virtu 1468, 10. Strijk Bollvorm's Jewel 1307. Kür: 1. Uphoff Grand Gilbert 76,2 procent, 2. Sven Rothenberger Andiamo 75,1, 3. Dallos Aktion 72,1, 7. Van Cuyk Mr. Jackson 68,1.
Parijs. CSI. Twee fasen: 1. Simon 0-29,49, 2. Bost Saratina des Pres 0-29,92, 3. Navet W. Petrol Dollar 0-30,48, 5. Raymakers Rinnetou Z 0-31,35.

TENNIS

New York. US Open, 18 miljoen gulden Vrouwen, derde ronde: Maleeva-Fragnière-Hack 6-4 6-3, Sabatini-Helgeson 4-6 6-2 6-4, Katerina Maleeva-Gigi Fernandez 6-1 6-1, Magdalena Maleeva-Po 2-6 6-3 6-4, Gaidano-Byrne 2-6 6-2 6-3, Zvereva - Garrison 6-4 6-3, Sukova-Habsudova 3-6 6-2 6-4, Sanchez Vicario- Rubin 6-0 6-1, Navratilova- Rittner 6-4 4-6 6-2, Tauziat- Singer 6-3 6-2, Date-Novotna (Tsj/8) 6-4 6-4. Dubbelspel, tweede ronde: Schultz/Graham-Labat/Rittner 5-7 6-3 7-6, Frazier/Hiraka-Oremans/Strnadova 6-2 6-2. Mannen, tweede ronde: Medvedev -Reneberg 4-6 7-6 6-4 6-3, Pioline-Palmer 6-4 3-6 5-7 7-5 6-1, Morgan-Cunha-Silva 6-3 6-3 2-6 7-5, Wilander-Pernfors 7-6 3-6 1-6 7-6 6-4, Sampras-Boetsch 6-4 6-3 6-1, Chang-Karbacher 4-6 6-4 6-3 6-4, Muster-Patrick McEnroe 6-4 6-4 6-4, Ferreira-Goellner 6-4 6-7 3-6 6-4 6-3, Volkov-Mansdorf 2-6 7-5 6-4 6-2, Adams-Novacek 7-5 7-5 1-6 6-4, Enqvist-Black 6-3 6-1 6-1, Gilbert- Holm 6-2 6-3 6-2. Derde ronde: Becker-Cortes 6-4 6-4 6-3, Medvedev- Braasch 6-1 6-4 7-6, Masur-Javier Sanchez 6-1 7-5 7-6, Morgan-Costa 7-6 7-6 7-6, Larsson-Fromberg 6-2 7-5 7-6 Dubbelspel, eerste ronde: Stich/Ferreira-Eltingh/Haarhuis 3-6 6-4 6-3.
Gemengd dubbelspel, eerste ronde: Schultz/Murphy Jensen-Gigi Fernandez/Davis 6-3 7-6. Tweede ronde: Bollegraf/Nijssen-Neiland/Olhovski (Let/Rus) 2-6 6-3 6-2.
Kerkrade. HE-B1: Hofman-Klinkers 7-5 6-7 6-4, DE-B1: Tielman-Leenen 6-0 6-3, DE-B2: Bonnen-Sambeth 4-6 6-3 6-0, HE-B2: Boesten-Beekman 6-2 6-4, HE-C1: Krijntjes-haus 5-4 wo, HE-C2: Eshuis-Arnold 7-5 6-1, DE-C1: Hanssen-Dewitte 6-2 ... DE-C2: Dewitte-Isenborghs 7-5 6-0, ... Van den Donk/Hofman-Bodeutsch/... 7-6 6-3, DD-B: Raats/Theunissen-Va... den/Sangers 7-5 6-3, GD-B: Tielman... man-Ilvie/Wouters 6-4 6-0, HD-C: ... Mohabirsing-Van Hattum/Nacken ... 6-1, DD-C: Peters/Körfer-Cappel/C... 6-2 4-6 6-2, GD-C: Peters/Van Hattum... pel/Terodde wo.

VOLLEYBAL

Oulu/Turku. EK mannen, tweede ... Groep A: Nederland-Tsjechie/Slowak... Bulgarije-Zweden 3-0, Italië-Frankrij...
Stand: 1. Nederland 2-4 (6-1), 2. Ital... (6-2), 3. Bulgarije 2-2 (4-3), 4. Tsjech... wakije 2-2 (4-4), 5. Zweden 2-0 (1... Frankrijk 2-0 (1-6). Groep B: Finland... land 0-3, Polen-Spanje 3-0, Dui... Oekraine 3-0. **Stand:** 1. Rusland 2-4 (... Duitsland 2-4 (6-2), 3. Polen 2-2 (5-3), ... land 2-2 (3-4), 5. Spanje 2-0 (1-6), 6. Oek... 2-0 (0-6).

WIELRENNEN

Meulebeke. Omloop Mandel-Leie-Sch... 1. Van den Abbeele 199 km in 4.53... Ekimov 0.20, 3. Haghedooren, 4. Van... 0.33, 5. Museeuw, 6. Heyndrickx, 7. ... mote, 8. Capiot, 9. Verhoeven, 10. Alv... Harmeling 0.38.
Surhuisterveen, criterium: 1. Van de... 80 km in 1.50.18, 2. Rooks, 3. Schurer... 4. Pieters, 5. Eyk, 6. Voskamp, 7. Dick... ker, 8. Hendriks, 9. Riis, 10. Lauritzen.
Leuven. Grote Prijs Jef Scherens. 1. ... Maassen 174 km in 4.12.50, 2. Frison ... sec, 3. Peeters, 4. Meijs, 5. Corvers, 6. ... ne 1.04, 7. Patry, 8. Hennebert, 9. Hen... Mulders, 20. Akkermans, 21. Van Loen... 23. Verhoeven, 28. Boogerd, 29. Hoffm...
Trevisio. Ronde van Venetië. 1. Sci... 209 km in 5.38.00, 2. Furlan, 3. Chiapp... 4. Giovannetti, 5. Cenghialta.
Tour Féminin van Europese Ge... schap. Derde etappe: Tilburg-Valken... 1. Boebenkova 137,5 km in 3.26.40 (... 39,919 km/u), 2. Bolland 0.16, 3. Grimb... 0.28, 4. Valvik op 3.31, 5. Van Moor... Van de Vijver, 7. Zberg 3.33, 8. Luper... Purvis, 10. Ziliute, 19. Borst 3.48, 23. ... 4.03, 44. Hillenga, 69. Haringa, 77. ... Smoorenburg 4.32, 79. Kroes, 87. B... meester 7.53. Niet gestart: Overgaag. V... etappe: Valkenburg-Prum: 1. Van Mo... 124 km in 3.22.21 (gem. 36,767 km/u), 2. ... de Vijver 0.30, 3. Hohlfeld 0.31, 4. ... 0.42, 5. Luperini 0.43, 6. Koliasjeva, 7. ... vik 0.48, 8. Cristofoli, 9. Polhanova, 1... liute, 23. Grimbergen 1.09, 30. Schop... Borst, 50. Hillenga 2.26, 51. Vink 2.3... Knol 14.55, 67. Haringa, 76. Kroes, ... Bouwmeester, 83. Van Smoorenburg 1...
Algemeen klassement: 1. Van de V... 13.48.01, 2. Van Moorsel op 2.36. 3. Kol... va 3.14, 4. Purvis 3.16, 5. Marsal 3.23, 6. ... hes 3.23, 7. Zberg z.t, 8. Young 3.28, 9. ... stofoli 3.40, 10. Luperini 3.42, 11. S... 4.10, 13. Vink 5.49, 17. Grimbergen 9.1... Borst 11.46, 50. Hillenga 14,19, 58. ... 26,23, 63. Haringa 26.53, 76. Kroes 36.4... Bouwmeester 47.29, 80. Van Smooren... 48.27, 88. en laatste Cerna 1.10.49.
's Heerenberg. Grote Prijs Wieler Re... amateurs. 1. Duyn 4.14.32, 2. Vierhout... De Louw, 4. Jan de Leeuw, 5. Van ... Helm. Eindstand topcompetitie, ploeg... Koga Miyata 737 punten, 2. Giants 73... Dextro Volendam 727 p, 4. Europolis ... 5. Union/Van Keulen 413 p.
Haps. Omloop van de Maaskant, ama... 1. Van der Wolf 165 km in 3.37.18, 2. H... stra, 3. Van Schaalen. **Tijdrit nieuw... gen:** 1. Wim Bos 11 km 14.07; 2. Tim H... stra op 19 sec; 3. Boris Berkhout 0.21; ... Ivo Keijers 1.19; 18. Olaf Houben 1.33. ... **loop nieuwelingen:** 1. Wobke Veenst... km in 1.22.00; 2. M. Vlijr; 3. B. Vonk; 28. ... Trommelen; 30. Ingmar Wasserman; ... Tim Bijnen.
Emmeloord. Omloop Schokland, amat... 1. Wouters 182 km in 4.40.10, 2. Van ... Donk, 3. Edward Farenhout, 4. Mol, 5. ... de Putte, 25. Cuypers 1.15.
Ronde van Amstenrade. B-amateurs/v... ranen. 1. Pieter Stijnen (Stein) 60 km ... 1.25.53; 2. M. Riswick; 3. K.J. Schuur... 4. R. Duckers; 5. M. Dohmen op 35 sec... G. Nelissen op 43 sec.; 7. P. Dam; 8. N. ... zen; 9. A. Moonen; 10. M. Van Galen; 11. ... Broens; 12. H. Meijers. Leidersprijs: P... Stijnen.
Ettelbrück-Amstenrade. Criterium op ... cuit Amstenrade, tot 35 jaar: 1. Erwin ... gelzang 8 km in 12.28; 2. R. Hoogeveen... F. v. Dun; 4. M. Douven; 5. A. Douven. ... tegorie 35-45 jaar: 1. Jac Quix 8 km in 1... 2. L. Mulders; 3. P. Puts; 4. J. Leunisse... J. Palmen. Categorie 45 jaar en ouder... Willy Rekers 8 km in 12.55; 2. L. Ho... veen; 3. L. Willems; 4. A. Meijers; 5. A. ... ten.
Rotselaar. amateurs: 1. Moermans, 131 ... in 3.20 uur, 2. van Zandvliet, 3. Claes, ... Marco Delahaye.
Soumagne. amateurs: 1. Boulton 90 km ... 2.14 uur, 2. Thimister, 3. Lhonneux, 6. ... 2.17 Marco Delahaye, 7. John Troisfont... 10. Allard Engels, 11. op 1 ronde Marij... sen, 12. Emanuel van Heugten, 14. Mau... Ruwette.
Vroenhoven. liefhebbers: 1. Meis, 12. J. ... zer, 13. F. Scheres, 15. J. Scholten, 17. ... Knol, 18. H. Spijkers, 20. L. Ehlen, 26. ... van Heeswijk. Veteranen: 1. I. Huibre... 4. H. Notermans, 11. S. Vergoossen, 17. ... Houben, 18. P. Klinkers, 19. T. van Vu... 22. J. Lemmens.

Eerste Klasse A
Daalhof -VNB 3- 1
Geulsche B. -Polaris 2 3- 1
RKBFC -Heer 2 1- 0
Amelie -White Star 0- 0
Biesland -SV Itteren 0- 0
St. Pieter -SC WVV 2 6- 0

Eerste Klasse B
Iason -Geertr. B. 3- 4
Partij -Sportclub '25 2 3- 1
Simpelv. 2 -Strucht. B. 0- 1
RKUVC -Reym. B. 3- 0
Valkenb. B. -RKMVC 1- 1
Hulsberg 2 -Wijlre 1- 2

Eerste Klasse C
WDZ -Vaesrade 2 4- 0
Waub. B. -Weltania 1- 4
Wijnandia -RKHBS 2- 1
KEV 2 -Coriovall. 2 3- 2
Klimmania -Rimburg 2- 0
NEC '92 2 -Kakertrse B. 1- 2

Eerste Klasse D
Sweikh. B. -Limburgia 2 5- 0
Sylvia -BVC '28 1- 0
Treebeek -Doenrade 3- 1
Heksenberg 2 -Langeberg 0- 2
Havantia -De Leeuw 0- 5
Buchten 2 -Schinnen 1- 1

Eerste Klasse E
RKSNA -Victoria R. 2 2- 3
Leeuwen 2 -Neerbeek 1- 1
Urmondia -Vlodrop 2- 3
FC Ria -Spaubeek 2- 3
O'berg -Roosteren 2 0- 0
Stadbroek -Beegden 0- 0

Eerste Klasse F
RKVB 2 -A'heide 0- 3
RKMSV 4 -Linne 1- 1
RKSVN 2 -Laar 0- 3
RKHVC -Vesta 0- 1
RKSVV -Heel 3- 2
Maasbracht -St. Joost 1- 1

Eerste Klasse G
Heyth. -Leeuwen 3- 3
Boekoel -SHH 2- 2
Tiglieja 2 -VCH 1- 2
Roggel -Quick B. '31 0- 0
FC Steyl '67 -VVV '03 3 3- 3
Eiker B. -FCV 3 2- 0

Eerste Klasse I
Adveo 2 -Willem I 2 5- 2
Almania 3 -Scharn 3 1- 3
RKTSV 2 -IVS 2 2- 3
RKBFC 2 -MKC 2 1- 0

Eerste Klasse J
Schuttersv. 2 -Miranda 2 9- 0
Sylvia 2 -Laura 2 0- 5
Schinveld 2 -Hrln. Sp. 2 4- 2
Rios '31 2 -EVV 2 1- 2
Sittard 2 -Centrum B. 2 3- 1
Mariarade 2 -SVN 3 1- 0

Eerste Klasse K
Panningen 3 -RKSVO 2 1- 1
Leveroy 2 -Egchel 3 1- 2
DESM 2 -Reuver 2 2- 0
RKESV 2 -HBSV 2 1- 1
SC Irene 3 -RKMSV 5 4- 1

Tweede Klasse A
RVU 3 -RKHSV 2 4- 1
Polaris 3 -RKASV 2 1- 3
RKVVL 3 -SCG 4 3- 0
RKUVC 2 -Standaard 3 3- 2
Daalhof 3 -DBSV 1 0- 3

Tweede Klasse B
MVV 1 -Willem I 3 4- 0
RKHSV 3 -Daalhof 2 0- 5
Celios 1 -Standaard 4 2- 0
Amicitas 2 -RKVCL 4 1- 0
RKASV 3 -Rapid 3 3- 2

Tweede Klasse C
Iason 2 -Meerssen 3 3- 1
RKBFC 3 -Rapid 4 0- 2
GSV 2 -RKSVG 5- 0
Scharn 4 -Banholtia 2 0- 0
Berg 2 -Sibbe 2 3- 1

Tweede Klasse D
RKVVM 2 -SCG 3 1- 3
Keer 2 -Strucht. B. 2 6- 2
RKVCL 3 -Oranje B. 2 0- 3
Bemelen -Sibbe 3- 1
Leonidas 3 -Walram 2 1- 3
Eijsden 3 -MVV 2 5- 0

Tweede Klasse E
Weltania 4 -Voerendaal 2 2- 2
Geertr. B. 2 -W. Groen 2 2- 2
Huls -Vijlen 2 1- 3
SCKR 2 -Haanrade 3 3- 2
Lemirsia 2 -Noorb. B. 2- 0
RKMVC 2 -Nyswiller 2 1- 4

Tweede Klasse F
SVN 5 -Wahlwiller 4- 2
RKTSV 3 -Hopel 2 2- 2
WDZ 2 -Troja 2- 0
Weltania 2 -RKHBS 2 2- 0
Heilust 2 -Zw. Wit 2 0- 3
Haanrade 2 -RKSVB 2 0-17

Tweede Klasse G
Vijlen 3 -Bekkerv. 4 2- 2
Weltania 3 -Heerlen 4 3- 3
Waub. B. 2 -KVC Oranje 3 1- 2
Haanrade -FC Gracht 2 1- 0
Kolonia 5 -RKTSV 4 5- 1
Wijnandia 2 -SVN 4 3- 1

Tweede Klasse H
Gr. Ster 3 -Bekkerv. 3 3- 4
Kakertse B. 2 -NEC 3 0- 2
VKC 3 -Kolonia 3 1- 6
FC Gracht 3 -KEV 3 1- 2
Eik'veld -A'bosch 2 1- 5
Helios 2 -KVC Oranje 2 1- 2

Tweede Klasse I
CSVT -Passart 2 1- 3
VKC 4 -EHC 4 13- 2
Gr. Ster 4 -Treebeek 2 0- 1
H'broek 3 -Langeberg 2 1-14
Egge -Schinveld 3 4- 1
Kolonia 4 -Schuttersv. 3 3- 0

Tweede Klasse J
Jabeek -RKDFC 2 2- 0
Schinveld 4 -GVCG 0- 7
De Ster 3 -Egge 2 8- 1
Spaubeek 2 -De Leeuw 2 1- 0
Mariarade 3 -Amstenr. 2 2- 1
EHC 3 -SVM 3 5- 2

Tweede Klasse K
LHBMC 2 -Quick 3 2- 3
Almania 4 -Bunde 2 1- 5
De Ster 4 -Havantia 2 2- 2
FC Ria 2 -DVO 2 0- 4
Sanderb. 2 -COV 1- 4

Tweede Klasse L
Schinnen 2 -L'heuvel 3 2- 2
Sittardia -SVE 2 1- 2
Urmond 2 -Armada 2 2- 3
Limbricht -OVCS 2 0- 1
Hulsberg 3 -De Ster 5 2- 2
Kluis 3 -Haslou 3 3- 1

Derde Klasse A
MKC 3 -VNB 2 2- 2
RHC 2 -RKVVL 4 3- 0
Geulsche B. 2 -FC Vinkenl. 3 2- 3
Leonidas 4 -St. Pieter 2 1- 5
Heer 5 -DBSV 2 1- 1
Polaris 4 -MVV '02 3 1- 3

Derde Klasse B
Maastr. B. 3 -De Heeg 2 6- 2
DBSV 4 -Eijsden 4 1-11
Leonidas 6 -SVME 4 1- 6
Vinkensl. 4 -RKVCL 5 2- 2
RKVVL 5 -MKC 4 3- 0

Derde Klasse C
WVV 3 -MKC 5 0- 0
Willem I 4 -RKBFC 4 3- 2
RKHSV 4 -Scharn 5 7- 1
Standaard 5 -Leonidas 5 2- 6
Bunde 3 -SVME 3 3- 3
DBSV 3 -RVU 4 3- 4

Derde Klasse D
Vilt 2 -Iason 3 1- 0
MKC 6 -Meerssen 4 0- 8
Banholtia 3 -RKASV 4 0- 0
Gulpen 2 -RKUVC 3 3- 2
RKVVM 3 -Itteren 2 1- 0

Derde Klasse E
Wijlre 2 -WDZ 3 1- 2
Gerendal'64 -RKMVC 3 2- 1
Zwart Wit 3 -RKIVV 2- 4
Sibbe 3 -Gulpen 3 2- 2
Wit Groen 3 -Simpelv. 3 0- 4
St. Pieter 3 -Walram 3 7- 3

Derde Klasse F
RKONS 4 -Kakertse B. 3 2- 1
Miranda 3 -NEC '94 5 1- 3
Rimburg 2 -Limburgia 4 4- 0
Chevremont 4 -Weltania 5 2- 1
Treebeek 3 -Heilust 3 2- 5
Laura 4 -Sportclub 3 1- 1

Derde Klasse G
SVN 6 -Miranda 4 2- 5
SVK 2 -NEC '94 4 1- 1
WDZ 4 -Waubach 4 1- 2
Chevremont 3 -RKHBS 3 6- 0
Hrln. Sp. 4 -Simpelv. 4 6- 0
Hopel 3 -RKONS 3 1- 4

Derde Klasse H
RKBSV 3 -Voerend. 3 0- 1
Limburgia 3 -Laura 3 4- 2
Passart 3 -Eik.veld 2 2- 4
Klimmania 2 -Chevremont 5 6- 1
Waubach 3 -Miranda 5 1- 1
NEC '94 6 -Heksenberg 3 4- 1

Derde Klasse I
Klimmania 3 -Bekkerv. 5 3- 3
Passart 4 -NEC '94 7 0- 1
COV 2 -Mariarade 4 1- 4
RKHBS 4 -Heksenb. 4 3- 0
Hrln. Sp. 3 -RKBSV 4 0- 4
RKDFC 3 -Adveo 3 0- 7

Derde Klasse J
Heidebloem 3 -Quick '08 5 0- 5
Vaesrade 3 -Caesar 4 5- 1
De Leeuw 3 -Hulsberg 4 3- 5
Doenrade 3 -Puth 0-11
BVC 2 -Schimmert 3 0- 2

Derde Klasse K
Sweikh. B. 3 -L'heuvel 4 1- 2
Quick '08 4 -Stadbroek 2 1- 5
Sittard 3 -Sanderbout 3 1- 4
Spaubeek 3 -DVO 4 2- 1
Caesar 3 -Haslou 4 3- 0
SVE 3 -Heidebloem 2 2- 9

Dames 1e Klasse Zuid
Nijswiller -Heksenberg 4- 4
Haslou -De Leeuw 0- 7
De Ster -Kolonia 3- 4
Rapid -WDZ 4- 2
Sportcl. '25 -Susteren 3- 3

Dames 2e Klasse Midden
RKVB -Boekoel 1- 1
KOC -Slekker B. 2- 5
RKHVC 2 -Treebeek 1- 7
Vesta -Langeberg 7- 1
Egge -Linne 10- 0

Dames 2e Klasse Zuid
Eijsden -DBSV 9- 0
RKVCL -Coriovallum 6- 1
Mariarade -Klimmania 1- 4
NEC -Weltania 1- 8

Dames 3e Klasse A
Itteren -Willem I 0- 7
RHC -MKC 2- 8
Daalhof -WVV 2 2- 4
Schimmert -GSV 0-10
Rapid 2 -WDZ 2 3- 0
Lemirsia -Sportcl. 2 3- 1

Dames 3e Klasse B
Heksenb. 2 -Bekkerv. 24- 0
Passart -Haanrade 1- 6
Rimburg -FC Gracht 2 0- 7
FC Gracht 2 -Langeberg 2 0-11
Heerlen -Jabeek 2- 1

Dames 3e Klasse C
RKSNA -DESM 14- 0
Brevendia 2 -Treebeek 2 13- 0
De Ster 2 -Armada 4- 0
Rios -Sittard 0- 2
Born -Almania 3- 0

DAMES INTERREGIONAAL
Woensel -Leveroy 1- 5
Pr. Irene -Herpinia 1- 4
RKHVC -Noad 2- 4
Hulsel -Wilhelmina 1- 3
BSC -Brabantia 3- 2
SC 't Zand -SC WVV '28 7- 4

Res. 1e Klasse
Volharding 2 -SVN 2 1- 3
Almania 2 -Venray 2 0- 1
RKMSV 2 -EHC 2 4- 1
Vinkensl. 2 -VVV '03 2 2- 1
Eijsden 2 -Panningen 2 4- 2

Res. 2e Klasse A
Rapid 2 -Kluis 2 3- 0
Haslou 2 -Heerlen 3 4- 0
RKVCL 2 -SCG 2 3- 1
Standaard 2 -Leonidas 2 1- 1
Scharn 2 -Caesar 2 1- 2
Meerssen 2 -RVU 2 2- 1

Res. 2e Klasse B
RKONS 2 -H'broek 2 4- 0
Quick 2 -Waubach 2 2- 3
RKBSV 2 -Kolonia 2 3- 2
Chevremont 2 -VKC 2 6- 1
Heerlen 2 -Gr. Ster 2 3- 1

Res. 2e Klasse C
Susteren 2 -SVM 2 1- 4
L'heuvel 2 -Blerick 3 6- 0
Veritas 2 -Sparta 2 1- 1
FC Oda 2 -W'mina 3 2- 2
Moesel 2 -De Ster 2 2- 3
Megacles 2 -PSV 2 4- 1

Jeugd eredivisie
DWS -Fortuna S 2- 0
FC Zwolle -SC Feyenoord 6- 2
Feyenoord -Volendam 2- 0
Ado -Heerenveen 4- 4
Vitesse -Ajax 2- 8

Jeugd 1e divisie B
De Graafschap -G.A. Eagles 1- 2
Roda JC -Quick (N) 2- 2
Dordrecht -NAC 2- 1
Sparta -BVV Den Bosch 2- 3
RBC -NEC 2- 0

Jeugd 2e divisie D
De Treffers -VVV 0- 3
De Valk -TOP 2- 2
Taxandria -RKVVL 8- 1
Spero -Eindhoven 0- 4
MVV -Venray 6- 1
Helmond Sp. -Panningen 1- 0

Jeugd 3e divisie E
Best Vooruit -WVVZ 0-11
VVV '03 -Someren 0- 1
EVV E'hoven -RKBSV 1- 1
Sittard -Heer 6- 0
Blerick -Gr. Ster 6- 1
Venlose B. -SBC 3- 3

tafelvoetbal

NTVB
Ere afdeling
De Bekker-Wien 4-4
Scory Boys-Camontagne Boys 3-5
De Hakkers-Victoria 6-2
't Karrewiel-Smidter Boys 1 6-2
Boskabouters-De Hakkers 2 5-3
Millen-Zwarte Ridders 0-8

Overgangsklasse
De Sjteiweeg-Blauw Wit 4-4
Wien 2-Millener Boys 3-5
Verdw.Vissers-Keulen 4-4
Smidter Boys 2-Romanus 6-2
Waardhof Boys-DAT Boys 4-4
Loontjens-'t Baekske 6-2

Eerste klasse A
Bij de Bissjop-De Smid 6-2
Blauw Wit 2-Da Capo 8-0
Miranda-Beat Boys 0-8
d'n Tunnel-Koningswinkel 2 6-2
Le Cramignon-De Sjteiweeg 2 6-2

Eerste klasse B
d'n Hook-Spoorzicht 4-4
Angelina Boys-'t Liewke 6-2
Koningswinkel-St. Servaas 4-4
Van Gogh-Verdw.Vissers 2 7-1
Le Cramignon 2-d'n Duuker 6-2

Eerste klasse C
't Heukske 1-Olympia 4-4
Suestra-'t Trepke 4-4
De Heide-De Heister 6-2
Mariaveld-'t Karrewiel 2 1-7
Mijnzicht-De Hakkers 3 4-4
't Hoekje-Ouwe Mert 4-4

Tweede klasse A
De Smeed-'t Brugske 4-4
Star Club-Le Cramignon 3 4-4
Jokers-Van Gogh 2 5-3
White Horse-Heer 2 0-8
Gouwe Ridders-De Uiver 5-3
Crazy Pie-De Bekker 2 0-8

Tweede klasse B
d'n Duuker 2-Star Club 2 4-4
Premier-Maarland 2-6
DAT Boys 2-GiGi Girls 6-2
Dolomiet-De Pisters 5-3
Camontagne Boys 2-d'n Hook 2 8-0

Tweede klasse C
Ouwe Mert 2-Wien 3 7-1
Cosy Corner-The Eagles 2-6
De Tamboer-Meetpoint 4-4
Eykenboom-'t Karrewiel 3 8-0
Keulen 2-De Heide 2 4-4
De Meppers-Leeuwenhoek 2-6

Derde klasse A
De Sjteiweeg 3-Geusselterhoof 2-6
Blauw Wit 3-Le Cramignon 4 8-0
Bergzicht-d'n Tunnel 2 8-0
Romanus 2-White Horse 2 8-0
St. Servaas 2-Ons Genoegen 2-6
Camontagne Boys 3-De Smeed 2 5-3

Derde klasse B
Oud Hulsberg-Angelina Boys 2 7-1
Wien 4-'t Lämke 4-4
Hacienda Boys-d'n Duuker 3 5-3
De Witte-De Poart 2 0-8
Borgharen-Miranda 2 7-1
Op de Bösch-'t Heukske 2 6-2

Derde klasse C
't Baekske 2-Suestra 2 6-2
Olympia 2-'t Pintje 6-2
De Sport-'t Höfke 0-8
't Karrewiel 4-Eykenboom 2 6-2
De Knevel-De Tamboer 2 5-3
't Nestje-Ouwe Mert 3 5-3

Zuid-Oost-Hoek
Hoofdklasse
D'r Brouwketel-De Stampers 4-4
De Boebel-'t Poortje 3-5
Scherp Vor-Bergzicht Boys 2-6
Bacchus-Bacchus 2 4-4
Nieuwenhagen-De Kloppers 7-1
Oud Schandelen-Petit Boys'68 3-5

Eerste klasse A
De Zoefjes-'t Graefke 5-3
Petit Boys'68 2-'t Poortje 2 6-2
De Molen-Trappedoelies 2-6
Torero-Mergelland Boys 7-1
D'r Eck'79-Oud Bocholtz 4-4

Eerste klasse B
Coriovallum-D'r Brouwkeetel 2-6
't Stalletje-De Watertoren 6-2
De Kloppers 2-Nieuwenhagen 2 6-2
Oude Heide-Vogelzank 2-6
Cheers-Pipo Boys 6-2

Tweede klasse A
Nijswiller-De Zoefjes 2 8-0
Bergschot-D'r Ouwe Kino 0-8
Centraal-De Schuuvers 6-2
De Mechel-De Boemerang 2-6
Bergzicht Boys 3-Scherp Vor 2 2-6
Joy-Weissen Rossl 8-0

Tweede klasse B
De Veldhof 2-De Vogelsjtang 0-8
't Striegiezer-Kokkie Boys 6-2
De Kloppers 3-Cheers 2 8-0
Hopel-Torero 2 3-5
Het Brandwapen-Silverboys 6-2
D'r Ouwe Kino 3-Excellent 6-2

Tweede klasse C
D'r Brouwkeetel 3-De Veldhof 1-7
Cartouche-D'r Ouwe Kino 6-2
't Brouwerswapen-'t Geulke 6-2
Mucherveld-Torero 3 8-0
Paniekzaaiers-De Leeuw'80 6-2
't Poortje 3-De Boebel 2 3-5

golfbiljarten

Eerste bekerronde
A gen Kirk 2-Dopgere 2 2-6
Cosy Corner-Bocholtz 3-5
OBK 2-Pumpje 3 6-2
ENBK-Op 't Gaat 6-5 nv
Voelender-Gr. Dal 5 8-0
Monument-Molenberg 4 5-6 nv
Hanneman-Pumpje 4 5-2
Pumpje 2-Gr. Dal 4 6-2
Olympia 2-Cosy Corner 2 5-3
Gr. Dal 3-O. Sch'berg 2 4-6 nv
G. Leeuw 2-O. Sch'berg 6-4 nv
Stern-Dopgere 5-3
Molenberg 3-Jeeteberg 2 8-0
Berg. Balke 2-Molenberg 5 7-1
BVC-Jeeteberg 8-0
A gen Kirk-Pannesjop 8-0
Molenberg 2-Voelender 2 6-2
Eurode-Stern 3 7-1
G. Leeuw-OBK 4 6-2
Pimpern. 2-Kwartel 7-5
BVE 2-Fortuna 0-12
Hollandia-Pappegey 8-4
Village 2-Montfort 3 7-5
Almania-BVO 2 10-2
Village 4-Voske 2-10
BVO-BVE 5-7
Fortuna 3-Village 4-8
Centrum 2-Br. Taveerne 1-11
BCB-BCW 2 11-1
Leike 2-Slek 2 2-10
Montfort-B. Aolders 5-7
Deelgaard-Fortuna 2 7-5
Hukske 2-Slek 1-11
Krietje 2-Krietje 1-11
Maasgolf-Leike 11-1

hockey

Beker
Dames A
Alecto-HIC 1-2
Hurley-Pinoke 1-1
Qui Vive-Klein Zwitserland 2-4

Dames C
Nijmegen-Maastricht 2-1
Son-Venlo 0-1
Union-Upward afg.

Heren D
Venlo-Concordia 1-1
Den Bosch-Geel Zwart 4-2
MEP-Oranje Zwart 3-3

honkbal

Overgangsklasse
Gophers-Schiedam 0-10
Red Caps-Spijkenisse 0-10
All Stars-Cardinals 19-9
Blue Stars-DVS 10-7
Ridderkerk-Orioles 5-1.

Eerste klasse
Mustangs-Phantoms 15-4
Indians-Bullfighters 14-4
Samacols-Meppers 6-5

Tweede klasse
Roef!-Maastricht 8-7
Starlights-Gemert 11-4
Rangers-Studs 5-4
Condors-Stealers 7-12
Blue Sox-Black Wings 5-5

softbal

Overgangsklasse
Roef!-Jeka 1-7/3-6
All Stars-Feyenoord 1-11/4-0/1-0
Braves-Knuppelaars 8-4/7-3
Tilburg-Hawks 12-2/10-1

Eerste klasse
Mustangs-Studs 6-14
HBS-Nuenen 2-11
Hazenkamp-Samacols 8-12
Black Wings-All In 5-4

Tweede klasse
Stealers-Phantoms 8-9
Red Sox-Phantoms 8-12
Maastricht-Phantoms 16-14
Gemert-Red Caps 8-4
DVS-Stealers 7-9
Cheetahs-Blue Sox 6-7

waterpolo

Districtsbekercompetitie
Dames west A
Warande-Trb/res
Stormvogel-Dokkelaers

Dames oost B
Zegenwerp-Eswv Nayde
Hz&pc-Zeester/meerval

Heren west A
Schelde-Stormvogel
Ganze-Breda

Heren midden B
Trb/res-Zegenwerp
Dokkelaers-Warande

Heren oost C
Zeester/meerval-Treffers
Merlet-Gorgo

Heren zuid-oost D
Tempo-Thalassa
Thalassa-Hz&pc
Hz&pc-Aegir

beugelen

Hoofdklasse
Ospel-Bree
Neer-Kessenich
Grathem-Molenbeersel
Beek-Baexem
Roermond-Voorshoven
Stramproy-Ell

Eerste klasse
de Port-Hunsel
Ospel 2-Bree 2
Geistingen-Leveroy
Heythuysen-Voorshoven 2
Stramproy 2-Ell 2

Tweede klasse
Geistingen 2-Molenbeersel 2
Neer 3-Kessenich 2
Beek 2-Baexem 2
Heythuysen 2-Voorshoven 3

Derde klasse
Meeuwen 2-Beek 4
Neer 4-Kessenich 3
Grathem 2-Leveroy 2
Roermond 2-Voorshoven 4

Trainer Wim Vrösch: 'Ik herkende Meerssen nauwelijks'

Merk doet EHC de das om

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

ENSBROEK - „Gezien de rstellingen in het verleden wachten wij dat ook deze tie van EHC-Meerssen r bol zal staan van spang en aantrekkelijk voet-." Met deze zin had Karel lling afgelopen woensdag inleidend verhaaltje beëingd op het wedstrijdbulletin or het openingsduel van het or EHC achttiende hoofdasseseizoen. De verwachting rd helaas slechts ten dele waarheid. Spannend was wel omdat EHC (vergeefs) chtte de 0-1 achterstand te werken.

goed voetbal viel echter slechts n te genieten. Meerssen-trainer Vrösch was ondanks de zege ook niet tevreden. Integendeel. was teleurgesteld over de verngen van zijn ploeg. Hij: „Ik kende mijn ploeg slechts bij vla-. De jongens stonden schijnbaar van de zenuwen, ik weet geen ere verklaring te bedenken.

vond is overigens van beide ten een prestatie geleverd die je hoofdklasssewaardig mag noe-n."

or 450 toeschouwers begon EHC aanvallend. Vooral via Roger even die na een sterk begin even rk terugviel, werd geregeld het ssen-doel gezocht, voor welk al paniekerig werd uitverded. Omdat bovendien de opbouw n Meerssen-zijde zwak was, had HC een veldoverwicht. Resultaat erde dit niet op want Raeven en tweemaal toe Frits Nöllgen wisn de kansen niet te verzilveren.

een half uur trok Meerssen even t initiatief naar zich toe. EHC rd teruggedrongen en drie mogeheden op rij vielen te noteren. dat Erik Merk en Roel Coumans dden gefaald was Merk bij de ede poging wel succesvol: 0-1.

rust wederom een aggressiever dat onder aanvoering van de roestbare Tom Duyf trachtte tens te verzetten. Toen dat kwartier voor tijd nog steeds was gebeurd, ging EHC enorm risico's nemen. Met negen man de ploeg ten aanval waardoor en zes uitgespeelde counterkreeg. De manier waarop werden verprutst, ergerde im Vrösch nog het meest. „We len vandaag wel een auto. We lieeen op negen, treurig maar ar," luidde zijn veelzeggende ctie.

● *Drukte in het strafschopgebied van EHC tijdens de wedstrijd tegen Meerssen.* Foto: FRANS RADE

Twee punten voor RKVCL in Maastrichtse derby

Mislukt debuut Standaard

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

MAASTRICHT – De Maastrichtse derby tussen Standaard, voor het eerst sedert 1963 weer uitkomend in de eerste klasse, en RKVCL was van matig gehalte. Alleen RKVCL kon zich in de tweede helft gedurende een half uur, gesteund door een 2-0 voorsprong, enigszins profileren. Voor het overige viel er voor de toeschouwers weinig te genieten. RKVCL won dus met 2-0.

In de eerste helft kon geen van de teams het spel naar zich toetrekken. Er was geen enkele speler die het spel kon maken. Voor Standaard gold, dat het zijn spelmaker Paul Penders miste. De bezoekers kwamen na een kwartier op gelukkige wijze aan een 1-0 voorsprong, nadat Standaard-speler Gerard Cramer met zijn handen boven op de bal viel. De strafschop werd door Richard van Helvert zuiver in de bovenhoek geschoten: 0-1.

Het was dezelfde speler die direkt na de hervatting uit een voorzet van Frans Willems raakkopte: 0-2. Standaard probeerde iets terug te doen maar was te zwak om een vuist te maken. Doelpuntenmaker Richard van Helvert vond dat beide teams 'vechtvoetbal' hadden laten zien. „Voor ons tellen de punten en laten we de rest maar snel vergeten", oordeelde hij na afloop.

Trainer Bert van Marwijk kon de mening van Van Helvert niet delen. „Vanuit ons standpunt kan ik niet anders zeggen, dan dat we goed gespeeld hebben. Het enige dat ik mijn spelers kan voorhouden is dat zij meer had moeten scoren".

Standaard-trainer Ger Hölzkens was realistischer. „Dit was allemaal zwak. Toch val ik mijn team niet af: ze konden niet beter".

Roermond en Vinkenslag koesteren puntendeling

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

ROERMOND - Ex-hoofdklasser Vinkenslag lijkt veel moeite te hebben met Roermond. Twee seizoenen geleden zag Vinkenslag zijn kampioenschap in de eerste klasse een week uitgesteld in Roermond. De Maastrichtenaren leden destijds de eerste nederlaag van dat seizoen. Ook nu konden de gasten geen bressen slaan in de hechte thuisclubdefensie.

Debuterend Vinkenslag-trainer Piet van Dijk: „Vorig jaar heb ik met Waubach twee keer simpel van de Roermondse ploeg gewonnen. Roermond is echter sterker geworden. Ik ben tevreden over het gelijkspel, alhoewel aan beide zijden doelpunten hadden moeten vallen."

In verband met het overlijden van Roermonds erevoorzitter Jos te Mey werd voor aanvang van het duel een minuut stilte in acht genomen. Vervolgens ontspon zich in de eerste helft een aantrekkelijk duel. Beide ploegen zochten de aanval en dat leverde aan beide kanten enkele kansen op. Patrick Peeters afstandsknal ging net naast, Harrie Vroegop lepelde een slechte uittrap van keeper Swart net over en Erik de Krijger knikte de bal recht in handen van doelman Lourens.

De aantrekkelijke eerste helft bleek beide ploegen veel krachten te hebben gekost. Het spel werd door te veel foutieve passes na de thee een stuk rommeliger. Doelpogingen werden dan ook schaars, zodat beide teams in de slotfase hun puntendeling koesterden.

De nieuwe RFC-trainer Lei Goossen was tevreden: „Ex-hoofdklasser Vinkenslag is een sterke ploeg. Diep in de tweede helft moet je dat ene punt dan ook niet meer uit handen geven door nog onnodige risico's te nemen."

Derby zonder hoogtepunten

Van onze correspondent
JAN LEIJSTEN

NNINGEN - Slechte generale reties brengen niet per definitie ede uitvoeringen. Panningen en nray hadden na hun teleurstelnd verlies in de bekerstrijd iets ed te maken. De wil was zatervond onmiskenbaar aanwezig, h verloor het van overdreven respect voor de tegenstander: 0-0. Toch begon het aardig. Venray's beste man Wim Vievermans besloot een rush op links met een gave voorzet op broer Stef, die Hermkens zag redden. Zeven minuten later stelde Korsten met een zuiver afstandsschot gastendoelman Jacobs in staat zich te onderscheiden.

Venray werd de laatste minuten voor rust iets aanvallender. Dit resulteerde in een treffer van Van Dijck, die afgekeurd werd wegens buitenspel. Na rust werd Panningen sterker. Libero Weerts trok bij de vele corners naar voren maar ook hij kon niet scoren.

In de slotfase meende Venray nog een penalty te claimen, toen spits Verheyen door Korsten pittig aangepakt werd. De rustig leidende Eijsendoorn zag het echter anders.

ld-sterrenelftal

HERMKENS (Panningen)
DUYF (EHC)
VANDERLIJDE (Lindenheuvel) — QUADVLIEG (Vinkenslag) — J. WINKENS (Limburgia)
SPRONCK (Waubach) — W. VIEVERMANS (Venray) — QUADEN (Eijsden)
CRAEMER (Limburgia) — JANSSEN (Chevremont) — PIETERS) (Limburgia)

hoofdklasse c

BVV -Geldrop/AEK	1– 1
Panningen -Venray	0– 0
SVN -Wilhelmina '08	1– 2
TSC -Baronie	1– 7
Deurne -WVO	2– 2
Halsteren -Longa	2– 2
EHC -SV Meerssen	0– 1

Baronie	1	1	0	0	2	7– 1
Wilhelmina '08	1	1	0	0	2	2– 1
SV Meerssen	1	1	0	0	2	1– 0
Longa	1	0	1	0	1	2– 2
Deurne	1	0	1	0	1	2– 2
Halsteren	1	0	1	0	1	2– 2
WVO	1	0	1	0	1	2– 2
Geldrop/AEK	1	0	1	0	1	1– 1
BVV	1	0	1	0	1	1– 1
Panningen	1	0	1	0	1	0– 0
Venray	1	0	1	0	1	0– 0
SVN	1	0	0	1	0	1– 2
EHC	1	0	0	1	0	0– 1
TSC	1	0	0	1	0	1– 7

Programma:
Venray -BVV
Wilhelmina '08 -Panningen
Baronie -SVN
WVO -TSC
Longa -Deurne
SV Meerssen -Halsteren
Geldrop/AEK -EHC

hoofdklasse in cijfers

SVN-WILHELMINA'08 1-2 (0-1). 44. Segers 0-1. 49. Zenden 1-1. 85. Loop 1-2. Toeschouwers 250. Scheidsrechter Deckers. Gele kaart: Mennens en Gerringa (beiden SVN).
SVN: Maessen 7, Mennens 6, Van Hoof 6, Gerringa 6, Meens 6, Kruishaar 7, Zenden 7, Custers 5, Dautzenberg 4, Nelissen 5, Hoenselaars 5 (46. Hensels 6). Totaal: 70 (12).
WILHELMINA'08: Kusters 6, Pouwels 6, Faessen 6, Postuma 6, Berns 6, Gilkes 5, De Renet 5, Verdonschot 7, Leenders 5, Loop 6, Segers 5. Totaal: 63 (11).

PANNINGEN - VENRAY: 0-0. Toeschouwers: 1100. Scheidsrechter: IJzendoorn. Geel: Robert en René Janssen (Panningen).

PANNINGEN: Hermkens 7, Moonen 6, Weerts 6, René Janssen 6, Rongen 8, Van de Sterren 6, Van Aerts 6, Korsten 7, Robert Janssen 6, Houben 6, Doensen 5 (77. Custers). Totaal 69 (11).
VENRAY: Jacobs 7, Kellenaers 6, Lenkens 6, Beerkens 7, Logtens 6, Heldens 6, W. Vievermans 8, Sijbers 6, Van Dijck 6, Verheyen 6, L. Vievermans 5 (79. Berkvens). Totaal 69 (11).

EHC - MEERSSEN: 0-1 (0-1). 44. Merk 0-1. Toeschouwers: 450. Scheidsrechter: Vermeer. Geel: Ploemen (Meerssen) en Kellens (EHC). Rood: Antoine Nöllgen (EHC) na twee gele kaarten.
EHC: Veldman 7, Temmink 6 (50. Brankaert 5), Duyf 8, A. Nöllgen 6, Kellens 6, Kicken 5, Ruiter 6, Wijnen 6, Derrez 7, F. Nöllgen 6, Raeven 6. Totaal 74 (12).
MEERSSEN: Düsseldorp 7, Gelissen 6, Van Dijk 6, Kleinen 7, Scheffers 6, R. Smeets 6, Quesada 6, E. Smeets 6, Merk 7 (46. Reijnders 5) (86. Sels -), Ploemen 6, Coumans 6. Totaal 74 (12).

topscorers hoofdkl.

Bademans en Gabriëls (Baronie) 2.

Dennis Mennens uitgeschakeld

BEEK – Caesar-speler Dennis Mennens is voorlopig voor twee maanden uitgeschakeld. Tijdens het door zijn club georganiseerde trio-toernooi raakte de jeugdige opbouwer fors geblesseerd aan de knie. Iason-speelster Chantal Broers heeft coach Ruud Huynen laten weten vanwege studie en werkzaamheden niet meer voor de hoofdmacht te kunnen uitkomen.

eerste klasse f

Schuttersveld -Limburgia	2– 7
Lindenheuvel -Eijsden	1– 2
Roermond -FC Vinkenslag	0– 0
Miranda -Chevremont	1– 3
Standaard -RKVCL	0– 2
Waubach -RKONS	5– 1

Limburgia	1	1	0	0	2	7– 2
Waubach	1	1	0	0	2	5– 1
Chevremont	1	1	0	0	2	3– 1
RKVCL	1	1	0	0	2	2– 0
Eijsden	1	1	0	0	2	2– 1
Roermond	1	0	1	0	1	0– 0
FC Vinkenslag	1	0	1	0	1	0– 0
Lindenheuvel	1	0	0	1	0	1– 2
Miranda	1	0	0	1	0	1– 3
Standaard	1	0	0	1	0	0– 2
RKONS	1	0	0	1	0	1– 5
Schuttersveld	1	0	0	1	0	2– 7

Programma:
Eijsden -Schuttersveld
FC Vinkenslag -Lindenheuvel
Chevremont -Roermond
RKVCL -Miranda
RKONS -Standaard
Limburgia -Waubach

en voorts...

BVV - GELDROP/AEK 1-1. 44. Becks 1-0. Rust. Spitters 1-1. Scheidsrechter Nijhuis. Toeschouwers 750. Geel: Netten en Coret (BVV). Rood: Van Schijndel (2x geel).

TSC - BARONIE 1-7. 12. Bademans 0-1, 33. Baayens 0-2. Rust. 51. Gabriëls 0-3, 58. Van Galen 0-4, 64. Snoeren 1-4, 78. Sweerens 1-5 (strafschop), 82. Gabriëls 1-6, 87. Bademans 1-7. Scheidsrechter Wijnands. Toeschouwers 500. Geel: Cox en Theunissen (TSC)

DEURNE - WVO 2-2. 30. M. Seykens 1-0. Rust. 59. Gagliardi 1-1, 70. H. Seykens 2-1 (strafschop), 75. Clemens 2-2. Scheidsrechter: Verbeek. Toeschouwers 500. Geel: Mastromateo (WVO). Rood: Snoeren (WVO).

HALSTEREN - LONGA 2-2. 20. Van Sliedregt 1-0. Rust. 70. Moerkens 2-0, 80. De Wit 2-1, 85. Buiks 2-2. Scheidsrechter Van Erp. Toeschouwers 700. Geel: Karman (Halsteren), De Wit (Longa).

ld-clubklassement

1. Limburgia 7.182; 2. Chevremont 6.727; 3. Eijsden 6.545; 4. Vinkenslag en RFC 6.364; 6. Waubach 6.333; 7. Panningen, Lindenheuvel en Venray 6.273; 10. RKVCL 6.182; 11. EHC en Meerssen 6.167; 13. Miranda 6.083; 14. Standaard en Schuttersveld 6.000; 16. SVN en RKONS 5.833; 18. Wilhelmina '08 5.727.

1F in cijfers

SCHUTTERSVELD-LIMBURGIA 2-7 (0-2). 9. Schutten 0-1. 35. Craemer 0-2. 49. Fijneman 0-3. 52. Bachaus 1-3. 61. Joosten 1-4. 73. R. Winkens 1-5. 75. Velraeds 2-5. 84. Pieters 2-6. 88. Pieters 2-7. Scheidsrechter Hoogstra. Toeschouwers 1000. Gele kaarten: Faessen en Rietbroek (Schuttersveld), Fijneman (Limburgia).
SCHUTTERSVELD: Smid 6, Hendriks 5 (72. Mulders-), Pieters 5, Faessen 6, Brzezinski 6, Bachaus 7, Winkens 6, Rietbroek 6, Velraeds 6, Richard Derks 7, Nienhuis 6 (74. Brocklebank-). Totaal 66 (11).
LIMBURGIA: Frohlichs 7, J. Winkens 7, Koetsier 7, Heussen 7, Joosten 7, Rob Derks 7, Douven 7 (82. Schaepkens-), Schütten 7, Craemer 8, Pieters 8, Fijneman 7 (71. R. Winkens-). Totaal 79 (11).

ROERMOND-VINKENSLAG 0-0. Scheidsrechter: Vaes. Toeschouwers: 150. Gele kaarten: Peeters en Dörenberg (Roermond) en Ubaghs (Vinkenslag).
ROERMOND: Swart 6, Janssen 7 (70. Winwood -), Stiphout 6, Engelen 7, Elfrink 7, Jacobs 6, De Krijger 6, Peeters 7, Kadic 6 (60. Houri -), Dörenberg 6, Van Reen 6. Totaal 70 (11).
VINKENSLAG: Lourens 7, Ubaghs 6, Magermans 7, Quadvlieg 7, Duchateau 6, Remmers 6, Hermans 6, Schmeitz 6, Goulding 6 (85. Moonen -), Vroegop 7, Pellaers 6 (70 Bastiaans -). Totaal 70 (11).

STANDAARD-RKVCL: 0-2 (0-1). 13. 0-1 Van Helvert (strafschop), 49. 0-2 Van Helvert. Scheidsrechter: Steins. Gele kaarten: P. Meijers (RKVCL) en L. Holman (Standaard). Toeschouwers: 200.
STANDAARD: Smits 6, Titze 6, Holman 6, Lenoir 6, Cramer 6 (45. Dassen 6, Hanon 6, Hollanders 6, Van Wetten 6, Van Hoorn 6 (75. Thehue), Seits 6, Miesen 6. Totaal: 72 (12).
RKVCL: Smits 6, Louhenapessy 6, Crutsen, 6, Alink 6, Theunissen 7, Miessen 6 (75. Janssen-), Van Ginniken 6, Huininga 6, Van Helvert 7, Meijers 6 (75. Bastings), Willems, 6. Totaal: 68 (11).

MIRANDA-CHEVREMONT: 1-3 (0-0). 47. P. de Meij 1-0; 48. Janssen 1-1; 50. Walraven 1-2; 64. Janssen 1-3. Scheidsrechter: Hundscheidt. Toeschouwers: 600.
MIRANDA: Snoeren 6, Verhiel 6, Zegels 6, Vroomen 6, Heuts 5 (71. Lux-), P. de Meij 7, Dirksen 7, R. de Meij 6, Kemmerling 6 (50. Blättler 6), Knol 6, Stevens 6. Totaal 73 (12).
CHEVREMONT: Crutzen 7, Van der Linden 6, IJpelaar 7, Dautzenberg 7, Snijders 6, Maats 7 (87. Van Haaren-), Wijnhoven 7, Otten 6 (67. Trags-), Janssen 8, Walraven 7, Frijns 6. Totaal 74 (11).

LINDENHEUVEL - EIJSDEN 1-2 (1-2). 13. P. Mares 0-1; 16. Borgt 1-1; 35. Janssen 1-2. Scheidsrechter: Hegger. Geel: J. Mares (Eijsden). Toeschouwers: 150.
LINDENHEUVEL: Reijans 6; Vanderlijde 7, Koot 6, Eijkelboom 6 (62. Savelkoul-), Hindriks 6; Eerens 6 (72. Corputty -), V. d. Wey 7, Meulenbeek 6; Borgt 7, Theunissen 6, Van de Heuvel 6. Totaal: 69 (11).
EIJSDEN: Wolfs 6; Henssen 6, J. Mares 7, Crousen 6, Rousch 6; Ronda 7, W. Habets 6, Quaden 7; P. Mares 7, Veugen 7 (83. H. Habets -), Janssen 7 (85. Bartels). Totaal: 72 (11).

WAUBACH - RKONS: 5-1 (1-0). 35. Kleinjans 1-0; 72. Starmans 2-0; 80. Spronck 3-0; Snijders 4-0; 85. Handels 4-1; 89. Offergeld 5-1. Scheidsrechter: Sijben. Toeschouwers: 300.
WAUBACH: Blankenhagen 6, Van Kan 6, Speth 6, Jurgens 6, Snijders 7, Kleinjans 6, Kockelkorn 6, Horbach 6, Vulic 6 (46. Offergeld 6), Spronk 8, Starmans 7. Totaal 76 (12).
RKONS: Kohnen 5, Schilder 6, Pluijmen 6, Janssen 6, Van de Wijst 6 (58. Bosch 5), Vievermans 6, Daems 6, Lagarde 6, Winthagen 6, Handels 6, Dijkstra 6. Totaal 70 (12).

topscorers 1F

Pieters (Limburgia), Janssen (Chevremont), Van Helvert (RKVCL) 2.

Tweede klasse A

...C -De Ster	2– 2
... -Kolonia	0– 3
... -Polaris	1– 1
...'28 -RKVVL	1– 1
... -Almania	3– 1
... -RKBSV	2– 2

...lonia	1	1	0	0	2	3– 0
...eer	1	1	0	0	2	3– 1
...Ster	1	0	1	0	1	2– 2
...KBSV	1	0	1	0	1	2– 2
...G	1	0	1	0	1	2– 2
...C	1	0	1	0	1	2– 2
...SV '28	1	0	1	0	1	1– 1
...slou	1	0	1	0	1	1– 1
...VVL	1	0	1	0	1	1– 1
...aris	1	0	1	0	1	1– 1
...mania	1	0	0	1	0	1– 3
...orn	1	0	0	1	0	0– 3

Programma voor zondag:
...nia -MKC
...is -Born
RKVVL -Haslou
...nia -GSV '28
...SV -Heer
...er -SCG

Tweede klasse B

Blerick -LHB/MC	2– 3
VVV '03 -Someren	0– 1
Veritas -Wittenhorst	2– 0
Rios '31 -EVV	7– 1
FCV -RKMSV	2– 1
Egchel -Belfeldia	2– 2

Rios '31	1	1	0	0	2	7– 1
Veritas	1	1	0	0	2	2– 0
LHB/MC	1	1	0	0	2	3– 2
FCV	1	1	0	0	2	2– 1
Someren	1	1	0	0	2	1– 0
Egchel	1	0	1	0	1	2– 2
Belfeldia	1	0	1	0	1	2– 2
Blerick	1	0	0	1	0	2– 3
RKMSV	1	0	0	1	0	1– 2
VVV '03	1	0	0	1	0	0– 1
Wittenhorst	1	0	0	1	0	0– 2
EVV	1	0	0	1	0	1– 7

Programma voor zondag:
Someren -Blerick
Wittenhorst -VVV '03
EVV -Veritas
RKMSV -Rios '31
Belfeldia -FCV
LHB/MC -Egchel

Derde klasse A

RVU -Bunde	2– 1
Amicitas -SV Berg '28	0– 1
Mheerder B. -Scharn	0– 0
Heidebloem -Caesar	6– 4
IVS -Zwart Wit '19	6– 0
SVME -Simpelveld	1– 3

IVS	1	1	0	0	2	6– 0
Heidebloem	1	1	0	0	2	6– 4
Simpelveld	1	1	0	0	2	3– 1
RVU	1	1	0	0	2	2– 1
SV Berg '28	1	1	0	0	2	1– 0
Scharn	1	0	1	0	1	0– 0
Mheerder B.	1	0	1	0	1	0– 0
Bunde	1	0	0	1	0	1– 2
Amicitas	1	0	0	1	0	0– 1
Caesar	1	0	0	1	0	4– 6
SVME	1	0	0	1	0	1– 3
Zwart Wit '19	1	0	0	1	0	0– 6

Programma voor zondag:
SV Berg '28 -RVU
Scharn -Amicitas
Caesar -Mheerder B.
Zwart Wit '19 -Heidebloem
Simpelveld -IVS
Bunde -SVME

Derde klasse B

SVM -VKC '89	1– 0
Bekkerveld -Abdissenbosch	2– 1
Heksenberg -FC Hoensbroek	1– 4
Obbicht -Groene Ster	1– 5
SV Heerlen -Heerlen Sport	2– 2

Groene Ster	1	1	0	0	2	5– 1
FC Hoensbroek	1	1	0	0	2	4– 1
Minor	1	1	0	0	2	2– 0
Bekkerveld	1	1	0	0	2	2– 1
SVM	1	1	0	0	2	1– 0
SV Heerlen	1	0	1	0	1	2– 2
Heerlen Sport	1	0	1	0	1	2– 2
Abdissenbosch	1	0	0	1	0	1– 2
VKC '89	1	0	0	1	0	0– 1
Vaesrade	1	0	0	1	0	0– 2
Heksenberg	1	0	0	1	0	1– 4
Obbicht	1	0	0	1	0	1– 5

Programma voor zondag:
Abdissenbosch -SVM
FC Hoensbroek -Bekkerveld
Vaesrade -Heksenberg
Groene Ster -Minor
Heerlen Sport -Obbicht
VKC '89 -SV Heerlen

Derde klasse C

Susteren -Buchten	1– 1
Roosteren -Haelen	0– 0
DESM -RKSVO	1– 0
FC Oda -Sittard	1– 4
Merefeldia -Brevendia	3– 0
Megacles -Quick '08	0– 1

Sittard	1	1	0	0	2	4– 1
Merefeldia	1	1	0	0	2	3– 0
DESM	1	1	0	0	2	1– 0
Quick '08	1	1	0	0	2	1– 0
Susteren	1	0	1	0	1	1– 1
Buchten	1	0	1	0	1	1– 1
Roosteren	1	0	1	0	1	0– 0
Haelen	1	0	1	0	1	0– 0
Megacles	1	0	0	1	0	0– 1
RKSVO	1	0	0	1	0	0– 1
FC Oda	1	0	0	1	0	1– 4
Brevendia	1	0	0	1	0	0– 3

Programma voor zondag:
Haelen -Susteren
RKSVO -Roosteren
Sittard -DESM
Brevendia -FC Oda
Quick '08 -Merefeldia
Buchten -Megacles

Derde klasse D

SV Meerlo -Venlosche B.	1– 1
MVC '19 -KVC	0– 0
SC Irene -Reuver	1– 1
RKDEV -Montagnards	1– 2
Sparta '18 -Tiglieja	2– 2
Meterik -SVEB	0– 2

SVEB	2	2	0	0	4	6– 2
Montagnards	1	1	0	0	2	2– 1
Tiglieja	1	0	1	0	1	2– 2
Reuver	1	0	1	0	1	1– 1
SC Irene	1	0	1	0	1	1– 1
Venlosche B.	1	0	1	0	1	1– 1
SV Meerlo	1	0	1	0	1	1– 1
MVC '19	1	0	1	0	1	0– 0
KVC	1	0	1	0	1	0– 0
Sparta '18	2	0	1	1	1	4– 6
RKDEV	1	0	0	1	0	1– 2
Meterik	1	0	0	1	0	0– 2

Programma voor zondag:
KVC -SV Meerlo
Reuver -MVC '19
Montagnards -SC Irene
Tiglieja -RKDEV
Venlosche B. -Meterik

Vierde klasse A

Rapid -Oranje B.	2– 0
De Heeg -Walram	2– 1
RKHSV -Leonidas W.	1– 1
SC WVV '28 -Willem I	0– 2
SV Hulsberg -Maastr. B.	4– 2

SV Hulsberg	1	1	0	0	2	4– 2
Willem I	1	1	0	0	2	2– 0
Rapid	1	1	0	0	2	2– 0
De Heeg	1	1	0	0	2	2– 1
Leonidas W.	1	0	1	0	1	1– 1
RKHSV	1	0	1	0	1	1– 1
SC Caberg	1	0	1	0	1	0– 0
Schimmert	1	0	1	0	1	0– 0
Walram	1	0	0	1	0	1– 2
Maastr. B.	1	0	0	1	0	2– 4
SC WVV '28	1	0	0	1	0	0– 2
Oranje B.	1	0	0	1	0	0– 2

Programma voor zondag:
Walram -Rapid
Leonidas W. -De Heeg
Schimmert -RKHSV
Willem I -SC Caberg
Maastr. B. -SC WVV '28
Oranje B. -SV Hulsberg

Vierde klasse B

Sportclub '25 -RKVVM	1– 1
...er -Lemirsia	2– 0
FC Gulpen -Wit Groen VC.	3– 0
SV Slenaken -SV Nijswiller	1– 1
Vijlen -Banholtia	3– 0
Vilt -RKASV	0– 0

Vijlen	1	1	0	0	2	3– 0
FC Gulpen	1	1	0	0	2	3– 0
...eer	1	1	0	0	2	2– 0
SV Slenaken	1	0	1	0	1	1– 1
SV Nijswiller	1	0	1	0	1	1– 1
Sportclub '25	1	0	1	0	1	1– 1
RKVVM	1	0	1	0	1	1– 1
Vilt	1	0	1	0	1	0– 0
RKASV	1	0	1	0	1	0– 0
Lemirsia	1	0	0	1	0	0– 2
Banholtia	1	0	0	1	0	0– 3
Wit Groen VC.	1	0	0	1	0	0– 3

Programma voor zondag:
Lemirsia -Sportclub '25
Wit Groen VC. -Keer
SV Nijswiller -FC Gulpen
Banholtia -SV Slenaken
RKASV -Vijlen
RKVVM -Vilt

Vierde klasse C

Centrum B. -Laura	1– 1
Hopel -Coriovallum	1– 2
Heilust -SVK	7– 1
KVC Oranje -SCKR	0– 3
FC Gracht -RKTSV	2– 1
KEV -RKSVB	3– 4

Heilust	1	1	0	0	2	7– 1
SCKR	1	1	0	0	2	3– 0
RKSVB	1	1	0	0	2	4– 3
FC Gracht	1	1	0	0	2	2– 1
Coriovallum	1	1	0	0	2	2– 1
Centrum B.	1	0	1	0	1	1– 1
Laura	1	0	1	0	1	1– 1
KEV	1	0	0	1	0	3– 4
RKTSV	1	0	0	1	0	1– 2
Hopel	1	0	0	1	0	1– 2
KVC Oranje	1	0	0	1	0	0– 3
SVK	1	0	0	1	0	1– 7

Programma voor zondag:
Coriovallum -Centrum B.
SVK -Hopel
SCKR -Heilust
RKTSV -KVC Oranje
RKSVB -FC Gracht
Laura -KEV

Vierde klasse D

Kluis -Amstenrade	4– 0
RKDFC -Adveo	3– 1
DVO -Sanderbout	4– 0
Helios '23 -Voerendaal	0– 2
Mariarade -Schinveld	4– 2
NEC '92 -Passart	1– 3

DVO	1	1	0	0	2	4– 0
Kluis	1	1	0	0	2	4– 0
Mariarade	1	1	0	0	2	4– 2
RKDFC	1	1	0	0	2	3– 1
Passart	1	1	0	0	2	3– 1
Voerendaal	1	1	0	0	2	2– 0
Schinveld	1	0	0	1	0	2– 4
Adveo	1	0	0	1	0	1– 3
NEC '92	1	0	0	1	0	1– 3
Helios '23	1	0	0	1	0	0– 2
Amstenrade	1	0	0	1	0	0– 4
Sanderbout	1	0	0	1	0	0– 4

Programma voor zondag:
Adveo -Kluis
Sanderbout -RKDFC
Voerendaal -DVO
Schinveld -Helios '23
Passart -Mariarade
Amstenrade -NEC '92

Vierde klasse E

PSV '35 -Juliana K.	0– 0
Holtum -SVH '39	1– 1
SVE -Armada	2– 2
OVCS -Stevensweert	3– 5
RKAVC -Thorn	3– 1
RKSVW -Susterse B.	2– 0

Stevensweert	1	1	0	0	2	5– 3
RKAVC	1	1	0	0	2	3– 1
RKSVW	1	1	0	0	2	2– 0
Armada	1	0	1	0	1	2– 2
SVE	1	0	1	0	1	2– 2
SVH '39	1	0	1	0	1	1– 1
Holtum	1	0	1	0	1	1– 1
PSV '35	1	0	1	0	1	0– 0
Juliana K.	1	0	1	0	1	0– 0
OVCS	1	0	0	1	0	3– 5
Thorn	1	0	0	1	0	1– 3
Susterse B.	1	0	0	1	0	0– 2

Programma voor zondag:
SVH '39 -PSV '35
Armada -Holtum
Stevensweert -SVE
Thorn -OVCS
Susterse B. -RKAVC
Juliana K. -RKSVW

Vierde klasse F

RKVB -Victoria R.	2– 0
Eindse B. -SVVH	3– 0
Crescentia -RKESV	2– 2
KOC -EMS	1– 4
Moesel -Swift '36	1– 1
SV Nunhem -Leveroy	0– 3

RKVB	2	1	1	0	3	3– 1
EMS	1	1	0	0	2	4– 1
Leveroy	1	1	0	0	2	3– 0
Eindse B.	1	1	0	0	2	3– 0
RKESV	1	0	1	0	1	2– 2
Crescentia	1	0	1	0	1	2– 2
Moesel	1	0	1	0	1	1– 1
Swift '36	1	0	1	0	1	1– 1
SV Nunhem	2	0	1	1	1	1– 4
Victoria R.	1	0	0	1	0	0– 2
KOC	1	0	0	1	0	1– 4
SVVH	1	0	0	1	0	0– 3

Programma voor zondag:
SVVH -RKVB
RKESV -Eindse B.
EMS -Crescentia
Swift '36 -KOC
Leveroy -Moesel
Victoria R. -SV Nunhem

Vierde klasse G

Venlo -Bevo	1– 2
Bieslo -Swalmen	0– 5
HBSV -Baarlo	3– 1
Koningslust -RKSVN	1– 1

Swalmen	1	1	0	0	2	5– 0
Helden	1	1	0	0	2	3– 0
HBSV	1	1	0	0	2	3– 1
Bevo	1	1	0	0	2	2– 1
RKSVN	1	0	1	0	1	1– 1
Koningslust	1	0	1	0	1	1– 1
VOS	0	0	0	0	0	0– 0
GFC '33	0	0	0	0	0	0– 0
Venlo	1	0	0	1	0	1– 2
Baarlo	1	0	0	1	0	1– 3
Grashoek	1	0	0	1	0	0– 3
Bieslo	1	0	0	1	0	0– 5

Programma voor zondag:
VOS -GFC '33
GFC '33 -Venlo
Swalmen -VOS
Baarlo -Bieslo
RKSVN -HBSV
Grashoek -Koningslust
Bevo -Helden

Vierde klasse H

Achates -Wanssum	2– 1
BVV '27 -Ysselsteyn	0– 5
Melderslo -Resia	1– 1
Stormv. 28 -EWC	1– 4
SSS '18 -IVO	1– 4
Leunen -Vitesse '08	4– 0

Ysselsteyn	1	1	0	0	2	5– 0
Leunen	1	1	0	0	2	4– 0
EWC	1	1	0	0	2	4– 1
IVO	1	1	0	0	2	4– 1
Achates	1	1	0	0	2	2– 1
Melderslo	1	0	1	0	1	1– 1
Resia	1	0	1	0	1	1– 1
Wanssum	1	0	0	1	0	1– 2
SSS '18	1	0	0	1	0	1– 4
Stormv. 28	1	0	0	1	0	1– 4
Vitesse '08	1	0	0	1	0	0– 4
BVV '27	1	0	0	1	0	0– 5

Programma voor zondag:
Ysselsteyn -Achates
Resia -BVV '27
EWC -Melderslo
IVO -Stormv. 28
Vitesse '08 -SSS '18
Wanssum -Leunen

La Comparsa Bar

Meisje gevraagd, garantie. Tel. 045-241592 of 244240.

Met spoed MEISJES gevr. voor privéclub meer als fifty fifty. ☎ 046-745814.

Classic Club te Lanaken (B) heeft weer plaats voor een gemotiveerde, representatieve, spontane MEID, die het een pré vindt om op niveau te werken in een gezellig team, en om op deze manier een leuk inkomen te verwerven. Inl. tel. 09-32.89718692/472301.

Nog geen 18?

Jammer dan! TABOE HOMO Zuid Nederland. 06-340.330.42 ƒ 1,- p.m.

(50cpm)"Kijk ik heb

geen slipje aan"

zei Tanja en ze deed haar benen wijd, toen kon Natasja zich niet meer beheersen 06-340.310.31

Stereo live sex. Direct live 2x relaxen met 'n lekkere blondine! 1,- p.m.

06-320.330.71.

José heeft foto's

van Anita. Doe wat ik je zeg! 1 g.p.m. 06-9778

Lekker babbelen met een meisje in een box. (75 cpm)

06-9580

Flirtbox

voor twee, direkt apart met een leuke meid. Bel 06-9590 (75 cpm)

Thuiskontakt

meisjes bij jou in de regio 06-320.326.33 (100 cpm)

Nieuw:

Plezier voor 2

direkt babbelen met een meisje 06-9503 (75 cpm)

Nieuw: direkt babbelen met de vrouw van

je dromen

06-320.330.97 (100 cpm)

Nieuw: direkt

een kanjer

van een vrouw aan de lijn. 06-9710 (100 cpm).

Zeker weten

dat er ook op jou een meisje wacht! 06-320.330.67 (100 cpm)

Hete meisjes in de buurt

Limburgkontakt

06-350.210.73 (100 cpm)

Homo

direkt apart
Direkt kletsen met een hete gay bij jou in de buurt. Bel Gay Privé Limburg. 06-320.322.75 (75 cpm).

Genoeg ondeugende meisjes, ben jij ook op zoek? (100 cpm)

* 06-9602 *

Vluggertje

hete meisjes zoeken sexkontakt. Bel **?06-9603 ** (100 cpm)

Vrouwtjes

zoeken overdag sexkontakt. Bel 06-9661 (100 cpm)

06-9665

Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (100 cpm).

Direkt

een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes. 06-320.322.05 (75 cpm).

Altijd succes

Zoek jij een leuke vriend of vriendin? Bel dan de afspreeklijn. 06-320.320.33 (75 cpm)

Nieuw

35+ sexdating

Volop rijpe vrouwen zoek snel sexkontakt. 06-9616 (100 cpm)

Gratis

sexkontakt meer dan 400 ondeugende hete meiden. 06-320.330.45 (100 cpm)

Homo-jongens

Hoor ze heet tekeer gaan 06-320.330.88 (75 cpm)

Partnerruil

direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil. 06-320.330.91 (75 cpm)

Zoek je een lekkere knul?

Gay-dating

06-320.330.95 (75 cpm)

De leukste meiden bellen de

Flirtbox

06-320.330.01 (75 cpm)

Sexafspraakjes

met 'n meisje. Vraag haar tel. nr. 06-9844 (100 cpm).

Triokontakt

Zoek je twee vrouwen? 06-320.325.04 (100 cpm).

SM kontakt

bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm)

Privé-kontakt

Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn 06-9570 (100 cpm)

Wat bedoelt u met een

beurt geven?

vraagt het schoolmeisje van 18. En waarom moet ik m'n rokje omhoog doen? 06-340.350.75- 50 cphm.

Homokontakt

Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Leuke meiden

willen jou aan de lijn 06-320.330.77 (75 cpm)

Meisjes

zoeken een ervaren vriend 06-320.330.43 (100 cpm)

Rijpe vrouwen zoeken

Sexkontakt

06-320.330.60 (100 cpm)

Hete vrouwen

die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt 06-320.330.42 (75 cpm)

06-320.326.66

Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm)

Direkt apart

met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330.81 (75 cpm)

Bi-sex voor 2

direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen 06-320.330.87 (75 cpm)

06-9880

Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm)

Direkt gratis sexkontakt

Sexkontakt

06-320.320.32 (100 cpm)

Hete meisjes

willen echt snel sexkontakt. Nu me tel.nr. 06-320.330.66 (75 cpm)

Hete vrouwen

bij jou in de buurt willen sexkontakt 06-9709 (100 cpm)

Nu direkt

een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm) 06-320.322.33

Direkt kletsen

met een leuk meisje! 06-320.330.90 (100 cpm)

Homo

Waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 (100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters

SM voor 2

06-320.329.99 (75 cpm)

Direkt een hete meid

Sexkontakt

06-320.320.55 (75 cpm)

Slippertjes

meisjes zoeken sexkontakt! 06-320.320.36 (100 cpm)

Zoek jij wulpse meisjes?

Superkontakt

06-320.320.44 (100 cpm)

400 meisjes

willen direkt kontakt! 06-320.322.11 (75 cpm)

300 meiden

zoeken een heet avontuurtje 06-320.321.44 (100 cpm)

Sex voor 2

direkt kontakt met meiden en jonge vrouwen. 06-320.330.46 (75 cpm)

Direkt apart

met div. leuke meiden. 06-320.322.88 (75 cpm)

Blonde Natasja

Broek uit en bukken....! 06-320.324.11 (75 cpm)

De leerling

glazenwasser

zag mevrouw naakt door de kamer lopen. Kom binnen KNAAP, niet zo verlegen, ik zal je leren wat sex is. 06-340.300.15 - 50 cphm.

vrije vrouwtjes

geven hun tel.nr. - 100 cpm. 06-96.80

(50 cphm) Nee, ik wil niet naakt touwtjespringen zei de

Turnster 18 jr.

Want dan hupsen m'n......... zo op en neer. 06-340.340.20

Perverse sex met jonge vrouwen

06-340.340.90 ƒ 1,- p.m.

Nymf Annet!!! 100 cpm.

06-320.320.08

Homo Contact

direct apart met iemand uit je eigen regio 75 ct. p.min. 06-9519

Lief en heet!!! 100 cpm.

06-320.320.07.

Sex voor 2

voor hete jongens + meiden 06-320.325.00
Limburgs vluggertje 06-320.325.92 ƒ 1,- p/min.

TopSex
2 handen vol. 75 cpm.

06-320.325.25.

Live Homosex

pure telefoonsex ƒ 1,- p.m. Jack Off direct 06-9735 Jack Off Boys 06-9835

Sex voor 2

Direct contact (ƒ 1,- p.m.) 06-9596

Hardcore!

Lekkere harde ruige porno Het lekkerste kun je met je telefoon herhalen. 75 cpm. 06-97*94.

(50 cphm) Stoute Evelientje moest nablijven.

Je broekje

uit en bukken, je krijgt straf met de lineaal! 06-340.340.30

(50 cphm) Nel ligt in bed met haar nieuwe vriend. Is het goed als ze

toekijkt

06-340.340.55

Grieks Bizar!!! 100 cpm.

06-320.320.06

EROX! Heeft de lekkerste vrouwen en meisjes voor een livegesprek met jou. Wij helpen snel. 100 cpm.

06*95*06

- JUFFROUW
In het fietsenhok geeft ze sexles. 75 cpm. Hoe meer jongens hoe lekkerder!

06*95*09

Hoogtepunten

van 35 vrouwen die minder dan 1 min. nodig hebben. Zappen maar!! 100 cpm. 06.98.58.

S&M LiveBox
Er is dagelijks een bazin op de Box. Durf je! 75cpm.

06-96*26

Een live Sexgesprek met meisjes vanaf 18 jr. Wij helpen snel. 100 cpm

06*96*36

HETE SEXMEISJES
75 cpm. Kom je spelen!

06-320*320*22

Nymf Linda

Geniet van 2 kanten, 100 cpm

06-320.320.14

Lesbische Meisjes 18

06-320.320.37/75 cpm.

!!! Grieks !!!

Marcha v. achter 100 cpm

06-9618

Tienersex 18 jr

06-320.320.10

Of 06-9639 ...... 100 cpm

Van achter

06-320.320.50

of 06-320.325.30 .. 100 cpm

06-320*320*52

Sexy meisjes 18 jaar 75 cpm. Strakke, dunne lingerie.

Ruige Wilde Sex!

06-320*320*53

HARD. Rooie lampen sex! Doorzichtige lingerie 75 cpm.

Straat-Meiden
Handwerk en Frans. 75 cpm.

06-320*320*77

Overdag elegant en chique 's avonds als een beest. 35+ Sex 75 cpm.

06-320*323*56

Grieks zappen! Van achterkant naar achterkant. 75 cpm.

06-320*327*17

Club 06-

Special Sex
Draai eerst 06-320.320 en dan voor

SM 25

Onderdanig, ze doet wat je wilt

Hetero 26

onze meisjes zijn overal voor in

Lesbisch 45

mm... meisjes onder elkaar

Meesteres 46

schiet op! Ze zit te wachten

Lolita 47

Jong en ondeugend

Heerlijk live 48

sexen live opgenomen

Meegenieten 60

de spannendste sex. 100 cpm

Direkt apart

heerlijk discreet een partner voor je het weet. Plezier voor 2. 06-9860 ƒ 1,- p.m.

Life-sex

Irma geniet als die grote donkere knul... Grieks 06-320.323.85 100 cpm.

Een blond tennismeisje

ontkleed

door 2 plotse knullen. 06-350.250.05 100 cpm.

Als 2 boys

haar vinden diep in de kast.... 06-320.329.24 100 cpm.

Langzaam

trekt de man haar japon uit... "U bent naakt!!!" 06-320.329.25 100 cpm.

!!! Nieuw !!!

Bel Lenie voor een sexgespr. Wil je een videoband van me? 06-320.324.96 (100 cpm)

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Kontakten/Klubs

Attentie******************Attentie

Privé YVONNE

Handm. ƒ 50,-; ½ uur ƒ 100,- all-in; Uur ƒ 150,-. OPGELET: zondag heel uur ƒ 125,-.***Trio verlaagd in prijs. Info 045-425100, Kapelweg 4, Kerkrade.

Madame Butterfly

en haar sexy Girls op v.a. 14.00 uur tot in de late uurtjes. Hommert 24, Vaesrade en nog meisjes gevraagd.

!! Attentie Heren !!

In verband met de wegomlegging is onze club iets moeilijker te bereiken. Ter compensatie voor dit ongemak gaan we de komende 2 maanden onze OUDE PRIJZEN handhaven, d.w.z. ƒ 100,- half uur, ƒ 125,- heel uur. Vanuit Maastricht en Heerlen volg route 1, daarna stoplicht hotel Riche, links Rijksweg Noord 22. Telef. 046-742315.

Club 2000 Geleen.

Club Rustica - Spekholzerheide

Open ma. t/m vr. 11.00-24.00 uur. ☎ 045-412762 v.d. Weijerstr. 9, Kerkrade. Meisjes gevraagd!!

Porky's Pretpark: D'r op of d'r onder.

Gelukking, Ilona is weer terug in de avonduren. 10 LEUKE DAMES AANWEZIG!

☎ 045-228481 ook zat. 12-19 uur.

Kessie's escort

Is weer open met nieuwe meisjes. v.a. 20 uur. 045-456958.

LYDIA HELPT U!!!

TOT NA DE BOUWELLENDE IN HET CENTRUM

ƒ 125,- PER UUR! Dag. 11-23 u.

Hoe moet u rijden? Bel effe: 046-749662. 3 nieuwe meisjes!

Erotisch Paradijs nodigt alle mannen uit om met ons te komen genieten. De voormalige PLAYBOYCLUB is nu

SEX-O-THEEK LIBERTA

Intern. meisjes ontv. U in een ongedwongen sfeer. Aan onze riante bar is vrijen, knuffelen en naakt dansen toegestaan. Zin in ruilsex of meerdere meisjes? Voor ons geen taboe. Nieuwsgierig? Probeer maar!! Op onze bovenste verdieping mooie grote romant. kamers met films, bubbelbad etc. voor langdurig sexgenot. Aanw. 6 blondines, 2 temperamentv. brunettes, Thaise en Indische Schone en lange sexy zwarte parel. Spec. moeder en dochter!! en lesbisch trio. Paar uur vrij? Geniet met ons mee op ma., di. en do. 12.00 tot 02.00u. Wo. en vr. tot 18.00u. Voor een all-in prijs. Maaseikerwg. 24, Susteren 04499-4346. 300 m. va. A2 richting Susteren. Euro en Visa welkom. Privé Parking.

He & She

Escort Limburg
15 dames/10 heren v.a. 18 jr. Bekend van "Lief en Leed". Stripteasedienst m/v Telef. 043-25.21.31.

Leuke jonge meisjes geven

ontsp. massage

045-353489 (ook door twee tegelijk)!!

Buro Mieke

Discr. bem. 046-748768.

Club 105

Oproep aan alle liefhebbers. Een sexparadijs voor de verwende man. Veel nieuwe meisjes van 18 tot 30 jaar vervullen al uw intiemste wensen. Lekker opwarmen met vrijen en knuffelen aan de bar en daarna open sex met meerdere meisjes. Durft U? Nee! Probeer dan onze intieme kamers. Alles is mogelijk. Wij hebben geen taboe's. Houdt U van naakt, kom dan gerust langs. Onze geselecteerde meisjes staan garant voor Uw plezier. Dinsd. en dond. speciaal triodag ƒ 175,-, film en massage ƒ 50,-. Zat. na 18 uur Meesteres aanw. Ondanks wegomleiding zijn wij normaal bereikb., centr. volgen. 046-756335. Rijkswg.Zd. 105, Geleen. Ma. t/m vr. 14-02u.

Buro Sittard

Tel. 046-523203

Sexy

spontane vrouw ontvangt heren. 043-473309.

Lady Escort

charmant en discreet Telefoon 045-275262.

Anita, privé en escort

☎ 045-352543.

(Delight) Escort

Tel. 045- 22 91 56

Sandra privé

Telefoon 045-416344.

Buro Venus

heeft het gr. betrb. privé-adressenbestand in Limburg! Tel. 04750-28353.

Escort Service

discreet en snel, voor een leuk meisje bij u thuis of hotel, v.a. 12.00 t/m 02.00 uur. Tel. 045-422685.

Escort Joyce

zoekt meisjes. ☎ 046-758060, na 17.00 uur.

Club Denise

met nwe. meisjes, 12.00-03.00 uur, tevens escort. all-in service, discreet, snel. ☎ 045-413887

Wild Boys

Escort. Tel. 045-229156.

E.Z.N. Escort!

☎ 045-273099.

Brigitte

op. 13-23 uur. 045-254598

Candy Privé

intieme sfeer, charm. meisjes. ☎ 045-212616 / 211391.

Heerlen Privé

045-714707 v.a. 11.00 uur.

ƒ 50,- all-in

Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gratis! Ook weekend. 045-423608.

De vriendinnen van

Angelique

doen de massage net zo uniek. Voor 100% discr. 045-311135.

Regina privé

Telefoon 045-723583.

Diana Escort

☎ 045-320323 v.a. 10.00 uur.

Monique

af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

Boys for men

Tel. 043-431646 Tevens boys gevraagd.

Escort All-in 045-326191

14.00t/m 04.00 uur 's nachts 06-340.320.20

Lief en Lekker

en altijd vijf stukken aanwezig bij MAASTRICHT PRIVÉ in de Jodenstr. 2, 043-254183. Ook weekends geopend v.a. 13.00 uur. Zondag STRIPTEASE ƒ 15,-. Kusjes en tot snel!

Club Levant

Nieuw nieuw Annouk, jong en sexy, Isabel met dubbel D en Suzanne rank en slank. Open v. ma.-vr. van 12-24 uur. Telef.045-275199. Maastrichterstr. 156, Brunssum. Meisjes gevraagd.

Diana - Petra

Priv
v.a. 12.30 uur 046-514590

Peggy privé

Escort ma.-vr. 11-22 uur wo. tot 19u. 046-374393. Nieuw Vanessa D cup. Tevens meisje gevraagd.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Autoverzekering

Waarom betaalt u nog te veel

Wij zijn er zeker van u een autoverzekering aan te kunnen bieden met zeer gunstige voorwaarden, voor een premie die meestal lager ligt dan u nu betaalt. Neem vrijblijvend de proef op de som en bel vandaag nog.

GEURTS ASSURANTIËN
Nieuwstraat 22-24
tel. 045-211668/221090
HOENSBROEK

PIEK

PIEK start in oktober a.s. te **Heerlen, Maastricht en Geleen** met de **volgende nieuwe praktijkrichte avondopleidingen:**

ASPIRANT ELEKTRONICUS
Bestemd voor: iedereen welke zich op een efficiënte manier in de elektronica wil bekwamen.

BASIS ELEKTRONICUS
Bestemd voor: iedereen welke zich verder wil ontwikkelen in de elektronica en al enige elektrotechnische basiskennis bezit.

ELEKTRO SERVICE
Bestemd voor: operators, onderhoudstechnici en installatiemonteurs.

COMPONENTEN KENNIS
Bestemd voor: iedereen welke te maken heeft met elektronica- en elektrische componenten.

P.L.C. TECHNIEKEN
Bestemd voor: iedereen welke in zijn directe omgeving te maken heeft met P.L.C.'s.

INSTALLATIE SERVICE
Bestemd voor: CV-monteurs, loodgieters, onderhoudstechnici en aankomende servicemonteurs.

TOEGEPASTE INSTALLATIE SERVICE
Bestemd voor: gespecialiseerde praktijkmensen, CV-monteurs, loodgieters en onderhoudstechnici met ervaring.

ELEKTROSTATISCHE- EN MAGNETISCHE PREVENTIE (ESD/EMC)
Bestemd voor: iedereen welke in zijn directe omgeving te maken heeft met elektrostatische (ESD)- en magnetische (EMC) invloeden.

BEL VOOR STUDIEGIDS 045 - 712281

WIE WIL ER GELD LENEN

DOORLOPENDE KREDIETEN

Met een aflossing van 1,5%

Krediet limiet	Te betalen per maand	Effectieve rente op jaarbasis min.	Effectieve rente op jaarbasis max.	Rente per maand min.	Rente per maand max.	Theoretische looptijd min.	Theoretische looptijd max.
ƒ 20.000,-	ƒ 300,-	10,9%	13,9%	0,869%	1,090%	100 m.	119 m.
ƒ 30.000,-	ƒ 450,-	10,9%	13,5%	0,869%	1,060%	100 m.	116 m.
ƒ 40.000,-	ƒ 600,-	10,9%	13,5%	0,869%	1,060%	100 m.	116 m.
ƒ 50.000,-	ƒ 750,-	10,9%	13,5%	0,869%	1,060%	100 m.	116 m.
ƒ100.000,-	ƒ 1.500,-	10,9%	13,5%	0,869%	1,060%	100 m.	116 m.
ƒ150.000,-	ƒ2.250,-	10,9%	13,5%	0,869%	1,060%	100 m.	116 m.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Kredietsom	Terug te betalen in	Te betalen per maand minimum	Te betalen per maand maximum	Effectieve rente op jaarbasis minimum	Effectieve rente op jaarbasis maximum
ƒ 5.000,-	48 mnd.	ƒ 127,-	ƒ 139,-	10,9%	16,3%
ƒ 12.500,-	72 mnd.	ƒ 234,-	ƒ 251,-	10,9%	13,9%
ƒ 20.000,-	84 mnd.	ƒ 336,-	ƒ 348,-	10,9%	12,2%
ƒ 25.000,-	96 mnd.	ƒ 385,-	ƒ 400,-	10,9%	12,2%
ƒ 35.000,-	96 mnd.	ƒ 539,-	ƒ 551,-	10,9%	11,7%
ƒ 50.000,-	120 mnd.	ƒ 672,-	ƒ 691,-	10,9%	11,7%

Wij regelen alles en bezorgen het geld óók kosteloos bij u thuis. Vraag vrijblijvend advies. Hierboven vindt u enkele voorbeelden van min. en max. tarieven voor pers.leningen en doorlopende kredieten. Andere bedragen en looptijden (12 t/m 120 mnd.) zijn ook mogelijk. Leningen vanaf ƒ 1.000,- tot ƒ 200.000,- zijn mogelijk ZONDER onderpand of borg. Desgewenst met lange looptijd, DUS LAGE LASTEN. Bij overlijden meestal kwijtschelding. Gevolmachtigd intermediair. Toetsing en registratie bij BKR in Tiel.

Lid van Nederlandse Vereniging van Financierings-adviseurs nvf

2e HYPOTHEKEN

Nu tot 130% van de verkoopwa

Bedrag in handen	Effektieve rente op jaarbasis	180 mnd. terug te betalen	240
ƒ 50.001,-	10,9%	ƒ 550,-	[illegible]
ƒ 60.000,-	10,9%	ƒ 660,-	[illegible]
ƒ 65.000,-	10,9%	ƒ 715,-	[illegible]
ƒ 70.000,-	10,9%	ƒ 770,-	[illegible]
ƒ 75.000,-	10,9%	ƒ 825,-	[illegible]
ƒ 90.000,-	10,9%	ƒ 990,-	[illegible]
ƒ 120.000,-	10,9%	ƒ 1.321,-	[illegible]
ƒ 150.000,-	10,9%	ƒ 1.651,-	[illegible]

043-36200
Geopend van ma. t/m vrij van 8.30-21.00 uur, za. van 9.00-
MOONE
Scharnerweg 1
6224 JJ Maastri

Herfstvakantie in Oberaudorf

In Beieren, op een steenworp afstand van de Oostenrijkse grens vinden we Sporthotel Wilder Kaiser. Dit is uw vakantieadres als u kiest voor de 8-daagse touringcarreis die het Limburgs Dagblad in samenwerking met Schmitz Reizen organiseert.

PRIJS: ƒ 830,-.
Toeslag 1-persoons kamer ƒ 90,-.

Inclusief:
* vervoer per luxe touringcar;
* verblijf op basis van halfpension in Sporthotel Wilder Kaiser;
* diverse excursies;
* reis- en annuleringsverzekering;
* afscheidsdiner in Limburg.

U kunt voor deze reis reserveren bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV's in Vaals, Simpelveld, Landgraaf en Heerlen, onder aanbetaling van ƒ 100,- p.p.

Uw oude radiatoren verdwijnen uit het zic

Maak kennis de PO techni voor radiato meube

Een mooie toekomst voor lelijke radiatoren. PORTAS bekleedt ze in de stijl van uw interieur en naar uw wensen. Uw woning wordt heel wat gezelliger.

Bel ons of breng een bezoek onze showroom!

Exclusief voor: Maastricht, Meerssen, Landgraaf, Heerlen, Kerkrade, Brunssum.
PORTAS-vakbedrijf van Wel bv
Showroom MAKADO te Beek
☎ 043 - 647833

PORTAS -uw renovatiespecialist Nr. 1 – 500 x in

Rolluiken Jaloezieën Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
Mica Zonwering
Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel.: 045-721656

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER

Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 250/36-93 **Gedeputeerde Staten van Limburg** maken bekend dat op 26 augustus 1993 een melding d.d. 25 augustus 1993 als bedoeld in artikel 8.19 van de Wet milieubeheer van Scheepswerf en Machinefabriek "Maasbracht" NV te Maasbracht is ingekomen, voor haar inrichting gelegen Bunkerhaven 5 te Maasbracht. Gemeld wordt het gebruik en de opslag van propaan-, menggas-, en acetyleendissous flessen. De melding ligt ter inzage van 7 september 1993 tot 7 oktober 1993 en wel: - in het Provinciehuis te Maastricht (bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren; - in het voormalig gemeentehuis te Linne, Nieuwe Markt 1, maandag tot en met vrijdag van 09.00 uur tot 12.00 uur, alsmede op donderdag bij de receptie van de Andreas Sporthal van 18.00 tot 21.00 uur.

K..zitkunst van Style Leder. Met Italiaa temperament!

SICILIA
Italiaans ontwerp voor het elegante wonen. Zitkombinatie in Style Leder A-kwaliteit.
2- + 3-zitsbank **4990.-** styleLEDE
Fauteuil leverbaar.

VEGERS MEUBELEN

Boodschappen..

Tissues, doos 200 stuks 3.- nú 2 voor 5.-

Kaarsen, wit, doos 30 stuks 5.95 nú 2 voor 10.-

Bont- of totaalwas 7.95/8.95 nu 5.95/6.95

Enveloppen, 100 stuks 3.- nú 2 voor 4.50

Echt HEMA!

Joop Dacier: 'Gelukkig zijn we blijven voetballen'

Boeiend spektakel in Heerlen

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

Heerlen - Heerlen Sport 2-2 (0-1). 35. Franssen 0-1 68. Adams 1-1; 80. Adams 2-1; Amkreutz 2-2. Toeschouwers 400. Scheidsrechter Dijcks. Gele kaart: Hameleers, Van Ratingen en Hilgers (allen Heerlen). **Heerlen:** Boskeljon, Hameleers, Stofberg, Van Ratingen, Coenen, Reinders (46. Reisig), Olijve, De Groot (83. Hilgers), Geraerds, Van de Broek, Adams.
Heerlen Sport: Crombach, Klinkers, Soudant, Schröder, Amkreutz, Erkens (63. Willems), Starmans, Muermans, Franssen, Meuser, Küpper (83. Smeets).

HEERLEN - Eigenlijk had niemand na afloop van de Heerlense derby een reden om te mopperen. Zowel Heerlen als ook Heerlen Sport konden tevreden zijn met het resultaat (2-2), terwijl het rond vierhonderkoppige publiek een boeiende wedstrijd had gezien. Een duel dat geen winnaar opleverde, al leek de thuisclub bij het scheiden van de markt de eerste punten in de knip te hebben. Een treffer van Hans Amkreutz voorkwam dat echter.

Joop Dacier heeft moeite met de favorietenrol, die zijn ploeg wordt opgedrongen. Hij had Heerlen Sport al aan het werk gezien en constateerde, dat die ploeg over heel wat voetballend vermogen beschikte. Hij koos dan ook, mede gezien de personele problemen (absentie van Ron Jacobs en Jetze Christiaanse), voor een wat behoudender concept met slechts twee spitsen.

Heerlen Sport was voor de thee duidelijk de sterkste ploeg. Zo had Louis Muermans pech dat hij al na vier minuten zijn inzet net naast de paal draaide, slaagde Leon Franssen er niet in om de prima vrije trap van John Erkens succcesvol af te ronden en lukte het René Küpper niet, alleen voor doelman Raymond Boskeljon, om zijn kopbal de juiste richting mee te geven. Nee, de gasten hadden een echte misser van John Hameleers nodig om aan de leiding te komen. De Heerlen-aanvoerder gleed uit, waarna Leon Franssen scoorde: 0-1.

„Maar gelukkig zijn we blijven voetballen," zei Dacier later. Heerlen zette Heerlen Sport met Sandy Reisig als derde spits onder druk. Een kopbal van Rob Adams ging maar net naast, waarna Gerrit Olijve even later steenhard tegen de reclameborden knalde. Jos Crombach moest zich vervolgens strekken om Adams van scoren af te houden, waarna Reisig voor een leeg doel naast tikte.

„Kom op, kom op! Geloof er eens in," trachtte Dacier zijn manschappen vanaf de zijlijn op te peppen. En het hielp blijkbaar, want nadat Crombach twee keer een kopbal van Van de Broek gemakkelijk had kunnen pakken, had hij géén kans tegen de onverwachte schuiver van Adams: 1-1. Een vrije trap waaruit Adams opnieuw scoorde (2-1), leek Heerlen Sport de das om te doen. Een laatste offensief leverde via Amkreutz' kopbal drie minuten voor tijd toch nog de verdiende gelijkmaker op: 2-2



● Rob Adams belaagt Maurice Klinkers in de rug. De rol van de op de grond liggende Ron de Groot en Roel Schröder (links) lijkt te zijn uitgespeeld. Foto: FRANS RADE

Adveo te laat wakker geschud

Van onze correspondent
WIEL LARIK

RKDFC-Adveo 3-1 (3-0). 1. Kohnen 1-0; 32. Kohnen 2-0; 39. Been 3-0; 61. Van de Kort 3-1. Toeschouwers 200. Scheidsrechter Bergholtz. Gele kaart: Niewitecki (RKDFC); rode kaart: Cornelissen (Adveo), na het neerhalen van een doorgebroken tegenstander.
RKDFC: Snippe; Jongen; Offermans; Ortu; Meijer; Pekel; Ummels (81. Kirpenstein); Niewitecki; Been; Kohnen; Razzaghmanes (42. Hoek).
Adveo: Cornelissen; Arnoldussen; Jansen; Veronesi (46. M. Zelissen); Winkens (75. Cremers); Otten; J. Zelissen; Stijffs; Hamstra; Van de Kort, Heuts.

MERKELBEEK - „Een verloren wedstrijd betekent nog geen verloren competitie," aldus Adveo-trainer Piet van der Sande na de 3-1 nederlaag tegen RKDFC. Slechts klassebehoud telt dit seizoen voor bestuursleden, trainer en spelersgroep. Na voor het eerst de afdeling te zijn ontvlucht is het nu zaak in de vierde klasse vaste voet aan de grond te krijgen.

De eerste twee, drie jaar zal daar hard aan gewerkt moeten worden en daarna ziet men bij Adveo wel verder. Van der Sande: „We hebben een goede voorbereiding achter de rug, waarin we getoond hebben dat we de vierde klasse waardig zijn." Dat de ploeg de rekening echter zonder de waard had gemaakt, bleek al heel snel. Al na twintig seconden vond RKDFC-spits Mark Kohnen het net en nog voor de thee was de achterstand door doelpunten van opnieuw Mark Kohnen en Laurens Been al tot 3-0 opgelopen. In de tweede helft kwam Adveo nog wel opzetten, toen Van de Kort in een onoverzichtelijke situatie van dichtbij raak schoot: 3-1.

derde klassers

RVU - BUNDE 2-1. Spannende en sportieve wedstrijd, waarin beide ploegen goed voetbal lieten zien. RVU was de sterkste ploeg, maar behaalde een benauwde zege. Bockting 1-0. Rust. Paulissen 1-1, Bezems 2-1. Scheidsrechter Rietjens.

AMICITAS - BERG '28 0-1. In dit matige duel was het aantal kansen te tellen op de vingers van één hand. Vlak voor het einde slaagden de bezoekers erin de bal alsnog in het net te werken. Rust 0-0. Duysings 0-1. Scheidsrechter Rouwet.

MHEERDER BOYS - SCHARN 0-0. Van krachtsverschil tussen beide ploegen was geen sprake, al lieten de Mheer-aanvallers nogal wat kansen onbenut. Scheidsrechter Slavenburg.

HEIDEBLOEM - CAESAR 6-4. Beide ploegen legden het accent op de aanval met als resultaat een zeer doelpuntrijk duel. Oleynik 1-0, Frijters 2-0, Deckers 2-1, Oleynik 3-1, Huyveneers 4-1. Rust. Tilmans 4-2 (strafschop), Frijters 5-2, Carrus 5-3, Huyveneers 6-3, Wouters 6-4. Scheidsrechter Broekmans.

SVME - SIMPELVELD 1-3. In de eerste helft domineerde Simpelveld nog wel. Na de thee was SVME de sterkste ploeg. In de slotfase blunderde de thuisclubdefensie en Simpelveld profiteerde vervolgens gretig. Rust 0-0. Muyrers 0-1, Vaes 1-1, Strolenberg 1-2, Houben 1-3. Scheidsrechter Kusters.

SVM - VKC 1-0. In een aantrekkelijke wedstrijd trok de thuisclub aan het langste eind door een doelpunt van Cremers na de rust 1-0. Scheidsrechter Smeets.

BEKKERVELD - ABDISSENBOSCH 2-1. Nieuwkomer Abdissenbosch bood fel verweer en had gezien het spelbeeld zeker een puntje verdiend. Willems 1-0. Rust. Gielen 2-0, Theunissen 2-1. Scheidsrechter Veldman.

HEKSENBERG - HOENSBROEK 1-4. In een sportieve wedstrijd zette Heksenberg de gasten na de 0-1 achterstand onder druk, maar de jarige Von Römer zorgde er met drie treffers voor, dat de volle winst mee naar Hoensbroek ging. Van Kessel 0-1. Rust. Von Römer 0-2 en 0-3, Konings 1-3 (strafschop), Von Römer 1-4. Scheidsrechetr Lankreyer.

OBBICHT - GROENE STER 1-5. Groene Ster was oppermachtig en won royaal. Stevens 0-1, Coolen 0-2, Erbas 0-3. Rust. Munsters 1-3, Kleijkers 1-4, Coolen 1-5. Scheidsrechter Reemers.

Wit Groen stort na een half uur in elkaar

Gulpen snel tevreden

● Hugo Bours (rechts) is attent bij een Wit Groen-aanval. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze correspondent
LEO JASPERS

FC Gulpen-Wit Groen 3-0 (3-0). 28. Ghian Hendricks 1-0; 32. Hugo Bours 2-0; 43. Hans Roncken 3-0. Toeschouwers 250. Scheidsrechter Lemmens. Gele kaart: Peusgen en Thielen (beiden Wit Groen).
FC Gulpen: Neuwierth, Stassen, Van Ginniken (80. Wouters, Dohmen, Braken, N. Jongen, Bours, Roncken, Hendricks (38. Schellings), Baltus, S. Jongen.
Wit Groen: Crombach, Preud'Homme de Lodder, Savelberg, Merx, Emontspoehl, Zenden (50. Vanaschen), Schmetz, Drouven, Thielen, Peusgen en Klein.

GULPEN - Precies één kwartier (van de 28ste tot de 43ste minuut in de eerste helft) had FC Gulpen nodig om de Wit Groen-équipe te transformeren van een wilskrachtige terriër tot een uitgeleefd schoothondje. Een grove dekkingsfout van Roland Savelberg, een genereus strafschopgebaar van scheidsrechter Lemmens en een beginnersfout van Wit Groen-doelman Frank Crombach vormden de basis voor die onverwachte metamorfose.

Ghian Hendricks, Hugo Bours en Hans Roncken profiteerden dankbaar van de voorgeschotelde presentjes en tilden FC Gulpen nog voor rust op rozen: 3-0. Daarna was het voor de neutrale toeschouwer die van een attractieve eerste helft had genoten 'over en sluiten'. FC Gulpen geloofde het verder wel en bereikte via een minimale krachtsinspanning ongeschonden de eindmeet.



De debuterende Wit Groen-coach Theo Poeth kreeg zijn onsamenhangend opererende en zelfvertrouwen ontberende équipe in de tweede helft niet meer op de rails. Berustend analyseerde hij na afloop: „Zoveel persoonlijke fouten op rij repareer je niet meer. Het is nu zaak lering te trekken uit deze les en de blik voorwaarts te richten, er is werk genoeg aan de winkel." Poeth doelde vooral op het groeiproces dat de sterk veranderde Wit Groenploeg, waarin diverse Belgische krachten zijn ingepast, dient te doorlopen teneinde een hechte eenheid te vormen.

Collega Paul Coenen zit wat dat betreft een stuk beter. In zijn ploeg zijn diverse getalenteerde ex-Gulpenaren teruggekeerd en dat is aan het spelpeil te merken. Om de verwachtingen niet al te hoog op te schroeven, wenst hij de 3-0 dan ook te relativeren. „Het echte werk moet nog te komen."

Trainer Ed Smeets doet concessies aan de taktiek

GSV'28 erg behoedzaam

Van onze correspondent
TON REIJNAERTS

GSV'28-RKVVL 1-1

33. L. Bollen 0-1, 42. J. Demandt (strafschop) 1-1. Toeschouwers 150. Scheidsrechter Houben. Gele kaart: S. Meisen en R. Schwidder (beiden GSV) en G. van Sebille (RKVVL).
GSV'28: C. Meisen, Jacobs, Diederen, J. Meisen, Huntjens, F. Meisen, Aspers, Schwidder, Demandt, Omani (81. Conjour), Barra.
RKVVL: Thewissen, Keulers, Stevens, Detisch, Lathouwers, Van Sebille (76. Dresens), Schols, Van de Veur (60. Aipassa), R. Bollen, Kuipers, L. Bollen.

GENHOUT-BEEK – Erg veel viel er gisteren in het duel tussen GSV'28 en RKVVL niet te genieten. Uiteindelijk mocht de in de tweede klasse debuterende thuisploeg, nog het meest tevreden zijn met de puntendeling (1-1), want het geroutineerde RKVVL liet in de laatste vijf minuten twee prima mogelijkheden onbenut.

GSV-trainer Ed Smeets kon er vooraf geen peil optrekken: „De resultaten in de voorbereiding waren sterk wisselend. We missen de nog geschorste Marcel Loosveld en dat scheelt natuurlijk een slok op een borrel." Om vervolgens te bekennen dat hij de taktiek had aangepast aan de vier nieuwkomers èn de tweede klasse. Dus geen drie spitsen maar twee. „Dat wil niet zeggen dat we minder offensief gaan spelen, want we kunnen met deze ploeg niet verdedigen."

De veel belovende GSV-start strookte met de woorden van de trainer. Al na drie minuten had GSV een geweldige kans, maar tot ontzetting van heel GSV kopte Reck Aspers rakelings naast. Nadat Jos Meisen de tweede GSV-mogelijkheid voorbij had geschoten kwam het stroef gestarte RKVVL iets beter in de wedstrijd. Na een half uuur speelde RKVVL-uitblinker Rob Schols Leon Bollen aan. GSV-doelman Kai Meisen liep uit, maar twijfelde halverwege. Bollen aarzelde niet en trof met een fraaie boogbal doel: 0-1.

Ook na de achterstand durfde GSV niet echt aan te vallen. In een fase waarin RKVVL het betere van het spel had, viel verrassend de gelijkmaker. GSV-aanvaller Karim Omani werd in volle ren correct getackeld door Jos Detisch, maar scheidsrechter Houben oordeelde anders: strafschop. Ed Demandt gaf Pascal Thewissen geen schijn van kans: 1-1.

De beginfase van de tweede helft was wederom voor GSV. Reck Aspers kopte het leer tegen de binnenkant van de paal, waarna Harold Keulers de bal in de handen van zijn eigen doelman terugspeelde. De vrije trap op drie meter van het doel leverde vervolgens niks op, omdat Thewissen de inzet van Demandt pareerde. In het laatste kwartier had RKVVL prima kansen via Kuipers en Rob Schols doch beiden faalden in de afwerking.

Haslou-Polaris 1-1

20. J. Kauwenberg 0-1, 32. T. Maas 1-1. Scheidsrechter Houben.

ELSLOO – In het duel tussen Haslou en Polaris schoten de Maastrichtenaren prima uit de startblokken. John Kauwenberg bekroonde na twintig minuten het Polaris-overwicht, door een voorzet op maat van Marcel Ritzen koppend af te ronden. Hierna nam Haslou gaandeweg het initiatief over en zo ging Peter Pijpers' kopbal rakelings naast. Even later was de gelijkmaker een feit, toen Theo Maas een voorzet van Richard Janssen afrondde. In de laatste vijfentwintig minuten stonden de voortreffelijk keepende Mark Cox en de paal na een inzet van Ron Janssen de Haslou-zege in de weg.

Born-Kolonia 0-3

20. B. Stadhouders 0-1, 27. P. Moonen 0-2, 55. P. Beugels 0-3. Scheidsrechter Stassen.

BORN – Ook zonder de langdurig geblesseerde Servaas Henssen en topscorer Remco DiddeAren had Kolonia geen kind aan Born. Bert Stadhouders opende met een fraaie lob na een steekpass de score. Zeven minuten later volgde een 'beauty' van Peter Moonen wiens diagonaal schot als een granaat in de kruising verdween. In de tweede helft wist alleen Patrick Beugels nog één van de vele Kolonia mogelijkheden te verzilveren.

tweede klassers

Heer-Almania 3-1

3. R. Hendriks 0-1, 21. I. Veugen 1-1, 32. I. Veugen 2-1, 88. G. Visser 3-1. Scheidsrechter Bos.

MAASTRICHT – In de voorbereiding won Heer geen enkel duel, dit in tegenstelling tot Almania. Toen het om de punten ging overtrof het vernieuwde Heer zichzelf en klopte Almania dik verdiend met 3-1. De bange voorgevoelens aan Heer-zijde leken bewaarheid te worden, toen Ruud Hendriks Almania al in de derde minuut op voorsprong bracht. Vreemd genoeg putte Heer echter energie uit de achterstand en nam vanaf dat moment het heft in handen. Igor Veugen (twee keer) en invaller Gaston Visser tekenden voor de Heer-produktie.

SCG-RKBSV 2-2

24. R. van de Boorn 1-0, 35. R. Bergsma 1-1, 43. B. Rais 1-2, 90. M. Yerna 2-2. Scheidsrechter Puts. Gele kaart: P. Gommans, G. Kleuters en M. Braeken (allen RKBSV).

GRONSVELD – SCG-trainer Jan Nijssen hief na de in de slotseconden gescoorde gelijkmaker de ogen naar de hemel. RKBSV, dat vrijwel de gehele wedstrijd in de verdrukking zat, leek namelijk lang met de volle winst te gaan strijken, na een rechtstreekse vrije trap van René Bergsma en een door SCG fel betwiste treffer van Brian Rais. Goed doorzetten van Marcel Yerna, na een pass van John Keevers leverde SCG op de valreep toch nog één punt op.

MKC-De Ster 2-2

37. H. Saes 0-1, 38. H. Saes 0-2, 60. E. Gerardu 1-2, 86. M. Reijnen (strafschop) 2-2. Scheidsrechter Schoenmakers. Gele kaart: P. Franssen en R. Sebille (beide MKC) en R. Quadvlieg en R. Smeets (beiden De Ster). Rode kaart: E. Stickenbruck (De Ster), (twee keer geel).

MAASTRICHT – MKC en De Ster deelden de punten na een levendig duel met wisselende kansen. Henri Saes deelde een dubbele klap uit namens de Ster. MKC sleepte er in de tweede helft toch nog een puntendeling uit door treffers van Erwin Geraldu en Marcel Reinen, die in de slotminuten een penalty benutte, nadat hij zelf onreglementair gestuit.

damesvoetbal

Nijswiller verrast

HEERLEN - Heksenberg, de kampioen van het afgelopen seizoen in de eerste klasse zuid, werd in het openingsduel bijna verrast door Nijswiller: 4-4. Al na vier minuten keken de gasten tegen een 2-0 achterstand aan door doelpunten van Chantal de Vrede en Patricia Gulpen. Bij rust was het 3-1 voor de thuisclub en pas vlak voor tijd scoorde Chantal Reubsaet de gelijkmaker.

Claudia Hoogmoed had met twee doelpunten een belangrijk aandeel in de 3-4 overwinning van het pas gepromoveerde Kolonia tegen De Ster. Haslou ondervond de kracht van De Leeuw (0-7), waarin Linda Winkens met drie doelpunten topscoorster was. Rapid had het thuis tegen WDZ niet gemakkelijk en bracht er in de tweede helft vrijwel niets meer van terecht. Liesbeth Keersemeeckers was drie keer succesvol en Marije Bams één keer. De WDZ-doelpunten waren van Stefanie Hekkens en Marleen Vluggen. Sportclub'25 en Susteren hielden elkaar tenslotte prima in evenwicht: 3-3.

In de interregioklasse leed WVV'28 een gevoelige 4-7 nederlaag tegen nieuwkomer SC 't Zand. Nadat Jolanda Knarren de Maastrichtse ploeg aan een 1-0 voorsprong had geholpen, was het vervolgens de beurt aan 't Zand.

Derby eindigt voor SVK in ware nachtmerrie

Heilust draait op volle toeren

Van onze correspondent
GUUS CREMERS

Heilust-SVK 7-1 (1-0). 26. Lurken 1-0; 49. Wellens 2-0; 56. Lurken 3-0; 57. Lurken 4-0; 60. Jegers 5-0; 65. Senden 6-0; 70. Kersten 6-1; 74. Senden 7-1. Toeschouwers 100. Scheidsrechter Vossen. Gele kaart: Paulissen (Heilust) en Rademakers (SVK).
Heilust: J. Janssen, Paulissen, Jegers, Lenkens, Somers, Hay Budie, Wellens (75. Reulen), Melissen, Senden, Lurken (69. Thomas), Frijns.
SVK: L. Janssen, Duykers (45. John Bovens), Muyren, R. Janssen, Rademakers, Jo Bovens, Hub Budie, Deckers, Elbazizi, Kersten, Somers (62. Koken)

KERKRADE - Tekenend voor de goede sfeer tussen beide verenigingen waren de opbeurende woorden van Heilust-trainer Wiel Baltus in de richting van SVK-collega Ben Elzakkers na het debâcle tegen Heilust. „Heel sympathiek," aldus Elzakkers, „maar veel koop ik daar niet voor. Ik zag de bui al voor de wedstrijd hangen, maar dat het zo erg zou worden had ik in mijn stoutste dromen niet verwacht."

In de eerste helft hadden beide partijen elkaar redelijk in evenwicht gehouden. De 1-0 score voor de thuisclub via een zoevend schot van Theo Lurken in de 26ste minuut bood voor beide partijen nog voldoende perspectief op een goede afloop. In de tweede helft echter werd de SVK-ploeg in nauwelijks een kwartier tijd door Heilust volledig naar de slachtbank geleid.

De 2-0 achterstand (doelpunt Hans Wellens in de linkerbenedenhoek) leek SVK nog te verhapstukken. Maar toen Lurken in de 56ste en 57ste minuut de desorganisatie in de SVK-defensie kundig afstrafte, was de walkover nabij. Het mooiste doelpunt kwam vervolgens op naam van Marcel Jegers, die vallend een voorzet van Roger Thomas inkopte: 5-0.

Vijf minuten later was het opnieuw raak toen de inswinger van Mark Senden voor SVK-keeper Leo Janssen, die volledig in de malaise deelde, te veel was: 6-0. Dezelfde speler profiteerde nog een keer van een keepersfout en scoorde daarmee het zevende Heilustdoelpunt. Vier minuten daarvoor had Jef Kersten het doelpuntenfestival van Heilust even mogen onderbreken: 7-1.

jeugdvoetbal

Puntendeling Roda JC

KERKRADE - Roda JC kon niet verhinderen dat het defensieve Quick(N) behaalde waar het voor gekomen was. Achteraf kon de Kerkraadse ploeg nog blij zijn met dit resultaat, want tot twee keer toe werd tegen een achterstand aangekeken. Eerst maakte Angelo Kapler tien minuten voor rust de snel opgelopen achterstand ongedaan en een kwartier voor tijd, Quick was na een misser in de thuisclubdefensie weer op voorsprong gekomen, was het de beurt aan Davy Zafarin: 2-2.

vierde klassers

RAPID - ORANJE BOYS 2-0. Rapid was de gehele wedstrijd sterker maar verzuimde in de eerste helft de kansen te verzilveren. Rust 0-0. Schoens 1-0 en 2-0. Scheidsrechter Noortman.

DE HEEG - WALRAM 2-1. In een spannend en gelijkopgaand duel behaalde nieuwkomer De Heeg een verrassende overwinning. Kiggen 1-0. Van de Berg 2-0. Rust. Sieben 2-1. Scheidsrechter Meerten.

RKHSV - LEONIDAS 1-1. Leuke wedstrijd waarin de ploegen met de puntendeling loon naar werken kregen. R. Wilson 0-1. Rust. Heckers 1-1. Scheidsrechter Verpoort.

SC WWV '28 - WILLEM I 0-2. In een doelpuntloze eerste helft ging de strijd gelijk op. Na rust was Willem I iets gelukkiger in de afwerking. Rust 0-0. Meers 0-1, Kramer 0-2. Scheidsrechter Assink.

SV HULSBERG - MAASTRICHTSE BOYS 4-2. In een vrij sportieve wedstrijd speelden de zenuwen beide ploegen parten. Hulsberg behaalde overigens toch een verdiende overwinning, omdat de ploeg na rust het initiatief naar zich toetrok. R. Steijns 1-0, M. Steijns 1-1. Rust. Neven 2-1, Dackus 2-2, Eckelhof 3-2, Neven 4-2. Scheidsrechter Claessen.

SPORTCLUB '25 - RKVVM 1-1. De thuisclub kreeg in dit sportieve duel meer kansen. Die werden echter niet benut, met een puntendeling als resultaat. Spronck 0-1, Hodiamont 1-1. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Ramakers.

KEER - LEMIRSIA 2-0. Gelijkopgaande wedstrijd waarin Keer gelukkig op voorsprong kwam. Lemirsia zette de thuisclub onder druk en via een snelle counter stelde Keer de overwinning veilig. Loontjes 1-0. Rust. Schevers 2-0. Scheidsrechter Ronda.

SLENAKEN - SV NIJSWILLER 1-1. Aanvankelijk was Nijswiller sterker. Na de achterstand had Slenaken een overwicht, maar kon niet verder komen dan een puntendeling. Horbach 0-1. Rust. P. Sangers 1-1. Scheidsrechter Bertrand.

VIJLEN - BANHOLTIA 3-0. Na een zenuwachtige start zette Vijlen de gasten onder druk en behaalde een verdiende overwinning. Jacobi 1-0. Rust. Hengelbrock 2-0 en 3-0. Scheidsrechter Hermans.

VILT - RKASV 0-0. Matig duel waarin RKASV iets sterker was. Vilt behaalde een gelukkige puntendeling. Scheidsrechter Billekens.

CENTRUM BOYS - LAURA 1-1. In een sportieve en niet op een hoog peil staande wedstrijd werden de punten gedeeld. Kriescher 0-1, Lutgens 1-1. Rust- en einde. Scheidsrechter Broens.

HOPEL - CORIOVALLUM 1-2. Hopel was erg nerveus en een puntendeling had de verhoudingen beter weergegeven. Hanssen 0-1 en 0-2, Van Wersch 1-2. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Teeuwen.

KVC ORANJE - SCKR 0-3. Het jeugdige KVC Oranje kon het niet bolwerken tegen een enthousiast spelend SCKR. Brouns 0-1. Rust. Lassauw 0-2, Brouns 0-3. Scheidsrechter Keulen.

FC GRACHT - RKTSV 2-1. In deze spannende derby was van enig krachtsverschil niets te bespeuren. Schleepen 1-0. Rust. R. Janssen 2-0, Vliegen 2-1. Scheidsrechter Peeters. Rode kaart: Saccol (FC Gracht) en Vliegen (RKTSV), beiden na het neerleggen van een tegenstander.

KEV - RKSVB 3-4. In een spannende wedstrijd greep RKSVB de volle winst door in de slotfase de winnende treffer te scoren. Lauvenberg 1-0, Huntjens 2-0 (strafschop), J. Borghans 2-1 (strafschop). Rust. J. Habets 2-2, H. Conjaerts 2-3, Rijcken 3-3, J. Borghans 3-4. Scheidsrechter Boumans.

HEILUST - SVK 7-1. Na een gelijkopgaande eerste helft was de thuisclub heer en meester en behaalde een royale 7-1 overwinning. Lurken 1-0. Rust. Wellens 2-0, Lurken 3-0 en 4-0, Jegers 5-0, Senden 6-0, Kersten 6-1, Senden 7-1. Scheidsrechter Vossen.

HELIOS '23 - VOERENDAAL 0-2. Een pittig spelend Voerendaal behaalde verdiend de volle winst. Jansen 0-1. Rust. Zweers 0-2. Scheidsrechter Cremers.

MARIARADE - SCHINVELD 4-2. In deze niet op een hoog peil staande wedstrijd was Mariarade de betere ploeg en behaalde daardoor de volle winst. Srech 1-0. Rust. Srech 2-0, Mulder 3-0, Kuiper 3-1, Arissen 3-2, Mulder 4-2. Scheidsrechter Stoel. Rode kaart: Vluggen (Mariarade), wegens natrappen.

NEC '92 - PASSART 1-3. Het te lief spelend NEC leed een verrassende nederlaag tegen een veel feller Passart. Smeets 0-1. Rust. Cörvers 1-1, Gottjé 1-2, Wolthuis 1-3. Scheidsrechter Lucassen.

KLUIS - AMSTENRADE 4-0. Kluis domineerde in dit overigens sportieve duel en won verdiend. Denissen 1-0, Pijl 2-0. Rust. Pijl 3-0, Dullens 4-0. Scheidsrechter Saris.

DVO - SANDERBOUT 4-0. Een agressief spelend Sanderbout verzuimde de kansen te benutten. De DVO'ers deden dat wel en wonnen verdiend. Dreuning 1-0 en 2-0, Zinken 3-0. Rust. Dreuning 4-0. Scheidsrechter Coolen.



Etappezege, groene trui en tweede plaats in algemeen klassement

Van Moorsel op toeren

DOOR WIEL VERHEESEN

PRüM – In de Tour Féminin van de Europese Gemeenschap maakte Leontien van Moorsel duidelijk, dat haar zegehonger nog lang niet gestild is. Nadat zij gedurende de eerste dagen van het evenement enigszins op de achtergrond was gebleven, vervulde zij gisteren in de etappe Valkenburg-Prüm de hoofdrol. Alleen geletruidraagster Heidi van de Vijver kon de wereldkampioene heel even volgen toen zij op de helling van Semmerich het peloton in de steek liet en daarmee ook de illusie van Vera Hohlfeld verbrijzelde. De Duitse, die gehoopt had om voor eigen publiek de dagzege te veroveren, werd snel achterhaald en moest vervolgens afhaken bij onze ontketende landgenote.

De laatste vijf kilometer werden één triomftocht voor Leontien van Moorsel, die in het uitgelopen Prüm tot heldin van de Eifel werd uitgeroepen. „Het liep prima", concludeerde zij na de korte, maar geslaagde solo.

Behalve de ritzege veroverde Van Moorsel de groene trui. Na de etappe van zaterdag had zij nog met de derde plaats in het puntenklassement genoegen moeten nemen. Leidster in deze rangschikking was toen de Noorse Monica Valvik vóór Diana Ziliute uit Litouwen.

De ritzege van Leontien van Moorsel was niet alleen een revanche voor de nederlaag, die zij daags tevoren in de pelotonssprint om de vierde plaats tegen Valvik had geleden. Het optreden in de laatste kilometers naar Prüm betekende ook, dat Nederland eindelijk kon juichen. Eerder hadden Canada (woensdag proloogwinst voor Clara Hughes), België (Heidi van de Vijver, donderdag in Engeland winnares), Amerika (Laura Charameda vrijdag eerste in Vlissingen-Tilburg) en Rusland (Svetlana Bubenkova zaterdag nummer een op de Cauberg) de dagprijs veroverd.

Daniëlle Overgaag maakte het feest rond Leontien van Moorsel overigens niet meer mee. Overgaag was zaterdag, toen de karavaan vanuit Tilburg naar Zuid-Limburg vertrok, ziek achtergebleven. In de eerste koershelft, toen het moyenne geruime tijd tweeënveertig kilometer per uur bedroeg, waren diverse uitlooppogingen (met onder meer Ingrid Haringa, Karin Bouwmeester, Angela Hillenga en de Belgische Christel Werckx) tot mislukken gedoemd.

Maar na ongeveer honderd kilometer, in de buurt van Roosteren, kwam een uitval tot stand die wél succes had. Petra Grimbergen gaf het sein tot de vlucht. Zij kreeg de Russin Svetlana Bubenkova en de Amerikaanse Janoice Bolland aan haar zijde.

„Het was beter dáár te ontsnappen in plaats van te wachten tot de beklimming in Moorveld, waar het veld gegarandeerd aan stukken ging," zei Grimbergen over haar actie. Inderdaad verbrokkelde de hoofdmacht in Moorveld, amper dertien kilometer vóór Valkenburg, alvorens toch weer samen te smelten. De koploopsters hadden daar geen boodschap meer aan. Zij waren toen al lang buiten schot. Aan de streep, die het eerst bereikt werd door Svetlana Bubenkova, bebedroeg de marge zelfs meer dan drie minuten!

Nadat de Duitse Sondra Krames zich gistermorgen had afgemeld begonnen nog negenentachtig rensters aan de etappe naar Prüm. Voor de Zwitserse Diana Rast zou deze vijfde koersdag niet lang duren. Reeds voordat de grensovergang bij Vaals (16 km) bereikt was, verkeerde zij in moeilijkheden. Haar achterstand groeide daarna zó snel en onrustbarend, dat de wedstrijdleiding het beter achtte haar uit koers te nemen. Zij zou anders voor te grote verkeersopstoppingen hebben gezorgd.

Met Monschau (55 km) achter de rug bleken de telkens terugkerende hellingen voor meerdere deelneemsters te zwaar. Zij konden niettemin hun weg vervolgen, ofschoon een dertigtal een achterstand opliep, die aan de finish varieerde van elf tot ... dertig minuten.

Daarentegen was onze landgenote Astrid Schop na de beklimming bij Hellenthal (80 km) enige tijd koploopster, alvorens eerst door de Russin Bubenkova en de Amerikaanse Charameda (ritwinnares van vrijdag), vervolgens door het uitgedunde peloton achterhaald te worden. Leontien van Moorsel was daarna niet meer te stuiten.

Vandaag staat de etappe van Prüm naar het Belgische Houffalize op het programma. Vanaf morgen trekt de karavaan door het noorden van Frankrijk. Vrijdag wordt in Cambrai de finish bereikt.



● *De Russin Svetlana Bubenkova, zaterdag na demarrage op de Cauberg winnares van etappe Tilburg-Valkenburg.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Strouken wil opheldering

HEERLEN – De 23-jarige Limburgse wielerprof Patrick Strouken, die bij de dopingcontrole na afloop van het op 11 augustus verreden criterium in Maastricht positief heeft gereageerd, legt zich niet neer bij de uitslag van dat onderzoek.

Hoewel hij vrijwel zeker zijn carrière beëindigt, laat hij vanaf volgende week op eigen initiatief een medisch onderzoek verrichten door de Duitse professor Donike. Op deze wijze wil Strouken proberen te achterhalen hoe het mogelijk is geweest, dat in zijn urine sporen van het verboden middel nandrolon werden aangetroffen.

Hobru remise

HOENSBROEK – Het eerste visieteam van Hobru, dat vorig seizoen als derde eindigde in de damcompetitie, kreeg in de eerste wedstrijd van dit seizoen direkt een zware dobber. Inter Amusement kwam in de openingsronde van de competitie op bezoek in Hoensbroek.

Door prima overwinningen van Henk de Kleine-Ruud Nieuwenburg 40-29 en Leon Keulen-Piet Vet 40-26 bereikten de Limburgers een zeer verdienstelijk gelijkspel. Even leek het erop alsof Hobru zelfs de volle winst kon pakken. Heinz Jacobs had tegen Fred Groen een comfortabele 30-22 voorsprong maar werd op de valreep enigszins onfortuinlijk gepasseerd door een tussensprint van Groen in de vorm van 16 caramboles in slechts 5 beurten, eindstand 37-40. Willem van Arkel verloor, ondanks een serie van 10, met 34-40 van Frans Vries.

Zanoli zegt contract op

DONGEN – Michel Zanoli heeft zijn contract bij de wielerploeg van Griensven Automaten/Elro Snacks opgezegd. Hij beraadt zich op zijn toekomst.

Bridgeteam in halve finale

SANTIAGO DE CHILI – De Nederlandse bridgers, met Maastrichtenaar Leufkens, hebben zich geplaatst voor de halve finale van het toernooi om de wereldtitel viertallen geplaatst. Ze spelen in Santiago de Chili voor

US Open opwindender dan ooit

Pak slaag voor Goran Ivanisevic

NEW YORK – Zonder Connors en McEnroe werd de US Open 93 de grand slam van de verveling. CBS vond de bore-o-meter uit, die alarm sloeg wanneer de commentatoren in slaap vielen. De grap ging er bij de Amerikanen in als een jumbo cheeseburger, maar had een laf smaakje. De US Open 93 was in de eerste week opwindender dan ooit. Records sneuvelden bij bosjes. Meer toeschouwers dan ooit, meer zon dan ooit. Meer uitvallers dan ooit (tien), meer geplaatste spelers er uit dan ooit: zeven bij de mannen in de eerste twee ronden, vijf bij de vrouwen in de eerste drie ronden.

Goran Ivanisevic, elfde geplaatst, werd de zevende. Hij verloor van de Spaanse gravelspecialist Costa in vier sets. „Dit was de slechtste wedstrijd van mijn leven", mopperde de Kroaat. „Misschien moet ik een tijdje bij de vrouwen gaan spelen. Dit is geen tennis wat ik speel. Iedereen kan mij verslaan."

Zijn manager Tiriac had een andere oplossing. „Goran moet zich zes maanden terugtrekken in een tennisklooster. Hij moet leren zijn agressie te richten op de tegenstander en niet op zichzelf."

De Kroaat vond troost in de aandacht. Na zijn nederlaag was 1993 een verloren jaar. „Ik speelde tegen vijf tegenstanders", schamperde hij in zijn gebroken Engels. „Tegen de scheidsrechter, het publiek, de ballenjongens, de baan en mijzelf. Niet tegen Costa." Ivanisevic had dit jaar een doel: een grand slam winnen. Door blessures en externe oorzaken (burgeroorlog, dood basketballer Petrovic) kwam hij niet eens in de buurt.

„Mijn racket is mijn geweer. Ik vecht voor Kroatië met mijn racket", zei hij na het uitbreken van de burgeroorlog. Op Flushing Meadow schoot hij met flosse flodders.

Hij was niet de enige. Hij bevond zich temidden van de fine fleur met tweevoudig titelverdediger Edberg (3), open Frans kampioen Bruguera (5), Stich (6), Korda (9), Lendl (13) en Agassi (16). Het gedwongen vertrek van zeven beschermde spelers in de eerste twee ronden was het hoogste ooit. Het record stond op zes, van 1976 en '82.

Bij de vrouwen verdwenen vijf speelsters in drie ronden. Mary-Joe Fernandez, zesde geplaatst, begon niet aan het toernooi. Ze trok zich terug met maag- en darmklachten. Haar vervangster werd lucky loser Marie Jose Gaidano, die in de laatste ronde van het kwalificatietoernooi verloor van Manon Bollegraf. De Argentijnse (20) werd het snoepje van de week. Op haar eerste grand slam in haar eerste profjaar drong ze door tot de vierde ronde, de laatste zestien.

In de vierde ronde staat ze tegenover Natasja Zvereva. De speelster uit Minsk tikte Zina Garrison in de derde ronde uit het Corona Park. Garrison was zestiende geplaatst. Ze werd voorafgegaan door Capriati (7), Huber (9), en Coetzer (15). Vervelen deed Gaidano zich nog geen moment op de US Open. CBS ook niet, de bore-o-meter sloeg in de eerste week geen alarm.

Vierde plaats voor Raymond Meijs in Leuven

Frans Maassen solist

LEUVEN – Een week nadat hij in Oslo een hoofdrol vervulde in het wereldkampioenschap, won Frans Maassen op de Belgische wegen de Grote Prijs Jef Scherens. De wedstrijd over 174 kilometer werd verreden met start en finish in Leuven. In de voorlaatste van de drie plaatselijke ronden - nadat de karavaan eerste een lus van ongeveer honderddertig kilometer had afgelegd - liet de wielerprof uit Ittervoort zijn concurrenten in de steek.

Tijdens zijn solovlucht bouwde de WordPerfectrenner een voorsprong op van driekwart minuut. Herman Frison won de sprint om de tweede plaats. Wie ook een prima prestatie neerzette? Raymond Meijs uit Valkenburg. Hij werd vierde. Met dit resultaat veroverde hij vrijwel zeker een plaats in de selectie van de La Williamploeg, die volgende week woensdag aan de klassieker Parijs-Brussel deelneemt.

Tweede plaats Van den Donk

Amateurrenner Robert van den Donk uit Buchten, die de kleuren van de Bergklimmers (Stein) verdedigt, legde op de tweede plaats beslag in de Omloop van Schoklan met start en finish in Emmeloord. Deze koers over 182 kilometer was de voorlaatste wedstrijd in de finale van de promotiecompetitie voor amateurteams. De dagzege was voor Patrick Wouters uit Zundert. Derde werd Edward Farenhout van wielerclub Zuid-Limburg.

Vorige week in de Omloop van Heusden en Altena was er eveneens een tweede plaats voor Van den Donk weggelegd. Komend seizoen verdedigt hij de kleuren van de Europloeg onder leiding van Jan Schür. Met die ploeg neemt hij goed als zeker deze maand nog deel aan de Ronde van Bulgarije, die van 19 tot en met 26 september wordt verreden.

sport kort

● DAMMEN – De Kroonschijf uit Kerkrade heeft het Klankstadtoernooi op haar naam geschreven.

● SCHAKEN – In het LK te Roermond gaan na zes ronden Armino, Van Gool en Van Meggelen aan de leiding met 4,5 punt. In de tweede klasse staat Houben eerste.

de Schutters

Van onze correspondent
ARNO RöMGENS

BRUNSSUM – Schuttersveld is het volk. De noeste werkers. De eeltige knoesten. Club van de voormalige mijnwerkers. Van de pronte koppen met stoere oorringen. De club uit de wijk. Nostalgisch terrein, met als middelpunt de kantine. Alles ademt ouderwetse gezelligheid uit. Buur Limburgia heeft ietsjes meer chique. Een mooie accommodatie. Het is de voormalige vereniging van de beambten. Een vereniging met een roemrijk verleden.

Schuttersveld debuteert in de eerste klasse. Limburgia speelt al jaren in de klasse. Wat is mooier dan een openingsduel tussen Schuttersveld en Limburgia. Competitieleider Toon Verkoyen honoreert deze wens van Ab Timmermans. Ab, de koning van Schuttersveld. Een rijzige man met overwicht. Onlangs teruggekeerd als voorzitter.

Brunssum praat al weken over de derby. Over Math Schaepkens, de trainer van Limburgia. En over Bart Vreuls, diens collega van Schuttersveld. „Die twee hebben ruzie," wordt rondgestrooid. Onzin. Cafépraat. Maar het helpt wel bij de spinnen van een mythe rond de derby. Een uurtje voordat de wedstrijd begint staat het duo rustig met elkaar te keuvelen. „Dit soort wedstrijden kan soms vreemd aflopen. Je hoeft niemand te motiveren. Integendeel. Je moet de spelers afremmen," laat routinier Schaepkens weten.

In de bestuurskamer is evenmin iets van een controverse te merken. Tweeëntwintig jaar geleden, in 1971, heeft de Brunssumse derby voor het laatst op de competitie-agenda gestaan. „Limburgia was dat jaar weggesaneerd uit het betaalde voetbal. Wij waren beide tweedeklassers. Vijfendertighonderd mensen kwamen kijken. Wij verloren met 2-0," diept Ab Timmermans op uit zijn geheugen.

Vijfendertighonderd mensen komen deze keer niet op de wedstrijd af. Wel een dikke duizend. En dat is in deze tijd toch maar mooi meegenomen.

Auke Hoogstra uit Heerlen is scheidsrechter. Hij heeft zich voorgenomen, dat de derby onder geen beding mag ontaarden in een schoppartij. In de eerste minuut maakt hij dat duidelijk. Marco Faessen van Schuttersveld en Limburgiaan Marcus Fijneman zien binnen zestig seconden geel. Het gif wordt aldus uit de wedstrijd genomen.

Schuttersveld opent zenuwachtig. Té zenuwachtig. Van gerichte opbouw is nimmer sprake. Bart Vreuls schreeuwt de longen uit zijn lijf. „Rustig, rustig jongens." Het helpt niet. Al na negen minuten kan Ton Schütten, na een doorkopbal van Ronald Pieters, ongehinderd uithalen: 0-1. Math Schaepkens is gecharmeerd van zijn nieuwe, van Fortuna afkomstige aanvaller. „Zie je, wat dat voor een slimme voetballer is," zegt hij, na een van Pieters' goede acties.

Limburgia blijft binnen het veld overheersen. De spelers hebben een veel grotere handelingssnelheid. Dat geeft de doorslag. Tien minuten voor rust brengt Roger Craemer, na een vrije trap van Gerard Douven, de Brunssummers op 0-2. Schuttersveld heeft in de eerste helft slechts twee mogelijkheden. Beide keren is doelman Rick Frohlichs paraat. Bart Vreuls geeft zich bij rust nog niet gewonnen. „Nee, zeker niet. Er komt nog een tweede helft. Maar er zal, hoe dan ook, beter gedekt moeten worden bij ons."

Die tweede helft verloopt anders dan Vreuls hoopt. Limburgia gaat door met attractief voetballen en scoren. Het pleit voor de thuisclub, dat er geen moment aan wordt gedacht om de knip op de deur te doen. De aanvalslust van beide ploegen resulteert in nog eens zeven doelpunten. Marcus Fijneman schiet Limburgia naar 0-3. Ron Bachaus kan even iets terugdoen: 1-3. Hub Joosten mag Limburgia's vierde doelpunt inkoppen. Ron Winkens zorgt voor 1-5, een Celle Velraeds wat terug kan doen: 2-5.

De aanhang van Schuttersveld heeft zich op dat moment verzoend met de nederlaag. „Tegen dit Limburgia zijn wij echt nog niet opgewassen," erkent Gerrit Jeuring, al meer dan vijftig jaar supporter. Steeds meer Schuttersveld-aanhangers verruilen het natkoude veld voor de warme kantine. Zij zien de twee doelpunten waarmee Ronald Pieters de eindstand op 2-7 brengt, niet meer.

„Ik had verwacht dat het feller zou zijn," zegt de 21-jarige aanvaller van Limburgia. „Ach, wij waren gewoonweg te sterk. Daar is iedereen het mee eens. Ook Bart Vreuls. „Maar het komt toch hard aan," erkent deze. Dan, positief: „Wij moeten leringtrekken uit deze wedstrijd. Ik heb geen reden om op mijn spelers te schelden. Iedereen heeft zijn uiterste best gedaan." Math Schaepkens steekt de verliezende coach een hart onder de riem. „Bart. Met dit elftal haal je beslist veel punten. Zo goed als vandaag heeft Limburgia lang niet meer gespeeld."

De sfeer blijft vriendschappelijk. Schuttersveld-bestuurder Frans Kempen brengt een dienblad bier naar de zingende Limburgia-spelers. De kantine puilt inmiddels uit. Liters bier vloeien in vele dorstige kelen. Er zijn louter lachende gezichten. Logisch. Want het voetbal heeft gewonnen, die zaterdagavond.



● *Twee trainers met geheel verschillende stemming. Terwijl Limburgia-trainer Math Schaepkens (staand links) weet dat de buit binnen is, staart collega Bart Vreuls mistroostig voor zich uit.*
Foto: DRIES LINSSEN